اللنبيُّ ﴾ الشرين الثاني (توقعير) ١٩٩٨ للواقق ٢٠ رجب ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٣٣ • الرياض ارض الثقافات المتعددة حيث كلُّ يحمل وطنه معه.

مفهوم التسوق من صرف المال الى المتعة.

● وسط الرياض: مشاريع تحديث طموحة تحافظ على أصالة الاسواق وللراكز التجارية أبرز ملامح العاصمة: تطوير • الرياض تتجه الى الاستثمار السياحي لاستغلال مدخرات

AL HAYAT

الحسساة عقيث دة وجهساد

توغل تركي في شمال العراق استضافت انقرة أمس لقاء بين طالباني ويارزاني، فيما أكنت توغل قوات تركية في شمال العراق لملحقة مقاتلي اوجلان.

□ طهران – غسان بن جدو □ الرياض – تركي البخيل

■ قام وزير النفط الساعدودي علي النعيمي امس بزيارة مفاجئة لطهران حيث أجرى محادثات مع نظيره الايراني بيجان رَنْقَانَة استهدفت تَقْريبُ وجهات أَلْنظر في

شَّان أسواقَ النفط الدُّولِيَّةُ، والتِنسيقَ فيَّ

لجم تبهور الإسعار التي سجلَّت في الْفُترةُ الاخيرة اننى مستوياتها منذ اكثر من

ولم يعلن عن الزيارة مستبقاً، وكان

مقرراً حتى ساعة متقدمة أول من أمس أن

يزور النعيمي طهران في كانون الاول

ويعتقد أن الزيارة جاعت كشمرة لزيارة

وزير الضارجية الإيراني كسال ضرازي

للرياض والتي بدأت السبت وانتهت امس

وكان اهم المواضيع على جدول اعسالها

الوضّع في الأسواقّ النقطية وتأثيره في

وتحفظ النعيسمي ورنقانة عن الإدلاء بتفاصيل محالثاتهما التي استمرت ثلاث

ساعسات. واكتىفى الوزير الإيراني بالقول

التنمة في الصفحة (٦)

(ىيسمېر) المقبل.

اقتصادات الدول النقطية.

تقدم النائب الجمهوري بوب ليفنغستون علم بقية المرشحين لشغل منصب رئيس مجلس النواب الاميركي خلفاً لنيوت غينغريتش.

ليفنغستون الأبرز لخلافة غينغريتش

Hi-Tech

www.sakhr.com

AL HAYAT MONDAY 9 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

طهران: شركات اميركية

شاركت في مؤتمر نفط قزوين

شارك ممثلو شركات نفط أميركية كبرى على مدى

وأكد مسؤولون في هذه الشركات ان هدف حضورهم الى

طهران هو فتح قنوات اتصال مباشر مع المعنيين في ايران،

تمهد للعودة آلى قطاع النفط الأيراني اذا رفعت العقويات التي تفرضها واشنطن على الشركات التي تستثمر في مجال

وحفِّس المؤتمر الذي افتتح أول من أمس، ممثلون عن

شركة «كونوكو» التي اضطرت عام ١٩٩٥ الى الانسحاب من

صفَّقة ضُخَّمة للاستثمار في حقل دسيري، الايراني. كما

حضر ممثلون عن شركة داونوكال، وشركة دموبيلٌ، التي

تعارض بشدة العقوبات الاميركية على ايران. ولم يخف ممثلو

الشركأت الأميركية حسرتهم بسبب خسارة مناقصات نفطية

تصل قيمتها الى ٤,٥ بليون بولار، اذ قدمت شركات أوروبية

وأسيوية ملفات المناقصات قبل أسابيع، ويتوقع أن تعلن

وزارة النفط الايرانية النتائج في غضون أشهر.

النفط في الجمهورية الاسلامية.

يومين في مُؤتمر نظَمتُ في طهرانُ وَزاْرة الْنَفْطُ الايرانية. وخصصته للبحث في استثمارات النفط والغاز في بحر

طبعةالقاهرة

حذرت صدام من استخدام أسلحة محظورة والسعودية نفت 'مطالب' أميركية وأنان قلق من 'مواجهة عسكرية'

مس تُنْرِس كَيْفَيْةِ الْرَدْ عَلَىٰ تَحْدَى لآالة أسلحسة العمسان الشسامل داونسكوم، فيما نقلت صحيفة ىنيىويورك تايمز، عن مىسۇولىن رفيعي للستوى في ادارة كلينتونّ أن الولايات المتحدة مس للتضحية بنظام التفتيش الدولى وصاروخية الى العراق قريباً وحنر هؤلاء المسؤولون الرئيس صدام حسين من مغية استخدام أسلحة الدمار الشامل لأن دعليه أن مغرف اثنا سنمحو العراق، (تفاصيل احْرى في الصفحة ٤) في غضسون ذلك، قبابل وزير

الخارجية السعودي الأمير سعود

باثع اسطوانات غاز امام مقر الامم للتحدة في بغداد. (ا ف ب)

الفصائل العشرة في دمشق تسعى إلى انتخاب مجلس وطني يتمسك يميثاق النظمة

مبارك: الأرهاب لن يتوقف

□ بعشق - إبراهيم حميدي □ القاهرة - دالحياة،

حهاد الغازز

يعصدوا الكثابةان

تحسيم لم ينفذ دنه

الذي سيق وقعت

وصت الوي نفس

ئذى يقيم أي أنان المستوت الذيكال

الاسدد الصوتكا باخد حقه والله

ی نونس،

يراني والمعارض بسرمل بناير

والنبية

weit

. M. M.

رينيلان

الله الملك

نير ادارة

🔳 اكد الرئيس حسني مبارك أمس إن العمليات الارهابية أن تتوقف إلا باستعادة الفلسطينيين حقوقهم للشروعة، وقال: «أن من ايتصور تحقيق السلام من دون حل غائل للقضية الفلسطينية هو واهمه وأضافه خلال لقائه وفدأ مَن الصّحافة الإلمانية، أن دهناك قبوى استرائيلينة وفلسطينينة تعبارض السبلام ولا توجيد دولة تستطيع قياداتها التعهد بوقف الإرهاب نهائيا خصوصاً إذا كان الثبعب الفلسطيني يضم فشات

متباينة فى اتجاهاتها وبعضها يتبنى التطرف، ورأى أن مطالب الرئيس ياسر عرفات أمام شعبه. وتابع مبارك أن مصر ليست لها مصلحة سوى تحقيق السلام في المنطقسة وهي لا تنحساز الي

في غضون نلك، بعت الفصائل الفلسطينية العشرة خلال لجتماع مــوسع في بمـشق امس الى انتخاب مجلس وطني فلسطيني جديد يصول دون تعتيل الميشاق

أسرائيل الأمنية تضعف موقف الظسطينيين أو ضد الإسرائيليين وان انصيبازها الحقيقي هو للسلام العادل.

الذي اشترطت اسرائيل الغاءه

قبل مصانقتها على اتفاق واي ريفسس وتوقع وزير النف

الجبيهتين دالشعبية، ودالنيموقراطية، ربنوا شعارات ضد السلطة الفلسطينية (راجع

واتفق قسادة المنظمسات الفلسطينية المعارضة لاتغاقات اوسلو وواي ريفسر على عسقسه

التتمة في الصفحة (٦)

السرائيلي استق موريضاي المسابقة على الاتفاق بالغالبية

■ بدأ الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان مسساء أمس زيارة لمنينة العسيون خلال اجتماع يعقد هذا الاسبوع في حين اعبتسقلت الشسرطة عاصمة المحافظات الصحراوية، ضمن جولة شبملت موريتانيا وتقويم آلى المغرب الفُّلسطينية تمانية من أنصار ثم مخيمات جبهة ابوليساريو، جنوب غَسربي الجسرائر، بالاضْسَافِة الَّي تُونْسُ والجسرائر. وخص سكان المسافطات الصحراوية الأمين العام باستقبال حاشد لدى ومنوله إلى المطار، وريدوا شعسارات

تؤكد انتماءهم الى المغرب. واعلن وزير الداخلية المغربي ادريس السمسري في مدينة العسون خُطّة لبناء عشرات الآلاف من المساكن لايواء اللاجدين

 العيون (الصحراء الغربية) –
 محمد الأشهب للشبان ويمجهم في الحياة العامة.

واستقبل البصري انان الذي يزور

استقبال حاشدلأنان في مدينة العيمن

المغرب يعلن خطة لتوطين

آلاف من اللاحئين الصحراوي

المنطقة للمرة الأولى في أطَّار المساعيّ ٱلَّتِيّ تبنلها الامم المتحنة لتسريع خطة الاستفتاء في الصحراء الغربية، المقررة العام المقبل. وصرح مسؤول مغربي رفيع المستوى الى «الحيّاة، بأن المغرب سيبلّغ انان تشبثه باجراء الاستغتاء وباهلية جحميع السكان التحميرين من اصبول صحراوية للمشاركة في الاقتراع، من دون استثناء. ومن المقرر ان يجتمع الأمين العام خلال زيارته المحافظات الصحراوية بقيادة بعثة الأمم المتحدة لدرس لللقات للطروحة، بذاصة استئناف عمليات تحديد الهوية

وتقويم الطعون، والموقف من عشرات الآلاف

من الصحراويين المنتسبين الى ثلاث قبائل والنين لم تحسد هوياتهم اصسافة الى الاجتراءات التي تستمح بمعاودة توطين اللاجئين النين تؤويهم مخيمات تيندوف

جنوب غربي الجزائر، وشمال موريتانيا. وسيلتقي أنان في العيون اليوم شيوخ القبائل الصحراوية ومعثلي السكان، قبل ان يتوجه الى مراكش حيث سيقابل العاهل المغربي الملك الحسن الثاني غداً.

وتكّرت مصادر رسميّة أن الامين العام سيجري محادثات مع رئيس وزراء للغرب عبدالرحمن اليوسفي، ووزير الضارجية النكتور عبداللطيف الفيلالي، رئيس مجلس المستشارين وشجلس النواب في البرنان المغربي، وسيعقد الاربعاء مؤتمراً صحافياً في حتام الريارة.

كأس الخليج: الصدارة للسعودية

📰 المنامة - «الحياة» - انفرد منتخب السعودية بصدارة دورة الخليج الرابعة عشيرة لكرة القدم بعد فوزه على منتخب الامارات بهدف لعلي الفهيد (التقيقة ١٨) امس على استساد البحسرين الوطني في الجمولة الرابعة قبيل الأخبيرة. وتُعلكُ السعودية ١٠ نقاط مقابل ٧ للامارات وست للكويت التي ستلعب اليوم ضيد عيمان

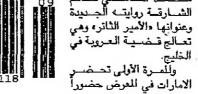
اليوم في خُستام الجولة. وامس ايضناً تعاملت البحرين وقطر من دون اهداف. في الشُّوطُ الْأُولِ لَعْبِ الْإماراتي بمهاجِم واحد هو حسن سعيد، واعتمد السعودي مهام جديدة لخط وسطه الجديد في تشكيلت حيث جنح أبراهيم مناطر الي اقصى اليمين وسعد الدوسري الى اقصى الدسار لمراقبة الظهيرين كاظم علي وعادل محمد في حين بقي حميس العويران في مركزه بين قلبي الدفاع سليمان والخليوي. وفي الدقيقة ١٨ سند ماطر الكرة زاحفة من خَارِج المنطقة فابعدها الحارس مصبع من دون أن يمسك بها لتصل الى عبيد الدوستري الذي عكسها الى على الفهيد

الذي سجل هدفه الدولي الول.

معرض الكتاب في الشارقة يتوجها عااصمة ثقافية

في دورته السابعة عشرة يرسع معرض الشارقة لا للكتاب هويته الدولية بعدما رسيخ سابقاً الكتاب هويته الدولية بعدمه رسح برقبه التعامه العربي. ويات أشبه بالموعد الذي يرتقبه الناشرون العرب من عام الى أخر ليعرض وا عناويتهم الجديدة والقديمة أمام جمهور لا يغد من الشارقة وببي وأبو ظبي وعجمان وسواها فحسب، واتما من الدول المجاورة ايضاً. فالمعرض الذي تتسع لجنحته الكثيرة لما يقارب ست منة دار عربية وأجنبية ومنة ألفِّ عنوان عربي وأجنبي ايضاً، أصبح اكبر معرض في الخليج وواحداً من العارض الكبيرة في العالم العربي. ويدا المعرض هذه السنة تتويجاً لما شهدته الشارقة من نشاطات ادبية وفنية خلال الاشهر الماضية بعدما اعلنتها منظمة واليونسكو، عاصمة ثقافية للعام ١٩٩٨. ولم يكن من المستغرب أن تولى دائرة الاعلام والثقافة في الشارقة معرضها الذي دابت على تنظيعه كبير اهتمام، وإن تمنحه حجماً تْقَافَيْإً قد لا يخلُّو من بعض البِّالغة. فألُّعرض استَّحال الى ما يشبه المهرجان ووزعت خلاله الكتب التي حصيت جوائز للباراة الابيية في حقول الرواية والقصة والشعر وكانت نظمتها الدائرة نفسها. وخلالة ايضاً اطلق الشيخ سلطان بن





النتمة في المنفحة (٦)



شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

الدمام ، شدارع الطهران ،عدارة الخاصة . هَاتف ١٩٣٠.٩٩ الحسبر ، شارع الملك خالب، التقاطع الأول. هَاتَف ١١١٢ ٨١٤ الهموف السارع الساجد مركزالها التجاي ماتف ١١٦ ٥٨٦ حفرالباطن: عشارسية حفر الساطين

31 on Las

بشارع Avenue Henry Martin - Paris 16

شقة فاخرة بموقع متميّز بباريس (دور كامل) بمساحة 600 متر مربع ببناية من طراز "HAUSSMANNIEN" ، بها الكثير من الميزات - ملاّحق خدم - مواقف سيارات - تكييف وتنفئة مركزية - غرفها الرئيسية واسعة جداً . الموقع متفرد وبالقرب من أشهر معالم باريس. 3 MINUTES WALK FROM "LE BOIS DE BOULOGNE"

5 MINUTES WALK FROM THE HIGH CLASS SHOPPING "AVENUE VECTOR HUGO"

20 MINUTES WALK FROM THE CHAMPS ELEYSEES

30 MINUTES BY CAR FROM CHARLES DE GAULLE AIRPORT 15 MINUTES BY CAR FROM ORLY AIRPORT

لزيد من التفاصيل والمفاهمة الإتصال بأرقامنا في باريس : VICTOR ANGEL فيكتور انجل (33) 0607741118 Fax: (33 -1-) 40726133

NABIL AL-ASSAF نبيل العشاف 33 -1-) 437 55315 Mobile (33) 0680810142

صفير: الجميع

مطالب بالتغيير

🗖 بيروت - والحياة،

■ حسدد البطريرك الماروني

🗆 بيروت - والحناقه

■ رأى رئيس الحكوم

السابق الدكتور سليم الحص دان

العهد الحالي انتهى على أسوا ما

يكون من حاله معتبراً دان العهد

وقبال في ندوة عقيدها امس

بدعسوة من حسركسر الفساروق

الإسسلاميء واليسوم ننحن على

أبواب عهد جديد عنوانه التغيير

لو كسان الناس واضيين عن الواقع

الراهن لما كانوا طالبوا بالتغيير

العهد وأهم خطيئة كانت سدعة

ترويكا الحكم، لأنها دكانت أف

النظام السيساسي في لبنان

ومسطسد كل علة في الحسساة

السياسية في لبثان، وغير

يستورية، وخلطاً بين السلطات إذ

تجاوزت حدودهاء معتدراً دان كل

فرد من أفراد ترويكا الحكم كان

مختصر المؤسسة التي يراسها

يشخصه (...) ومسخت الحكم الي

صيغة محاصصة وتقاسد مغاذ

على كل صبعيد بدءاً بالإدارة

والتعيينات والتشكيلات، وصولاً

ورداً على سؤال عن السياسة

المالية اجساب وليس هذاك بديل لمبيدا تثبيت النقد. ولكن هذاك

اسئئة تطرح على السياسة التي

اتبعت التثبيت النقد هي: الم يكنّ

في الإمكان المصافظة على الليرة

بسُعر أعلى (الدولار يساوي تحو

١٥٠٠) مما هي عليــه اليــوم؟. الم

يكن في الإمكان تشبيت العملة

ضهمن هامش مسعين بدلاً من

تثبيبتها عند حد معين؟، وعن

الخطة الاقتصادية راي دأن الحكم

لم يضع خطة إنمائيــة شاملة،

معتبراً دان مشروع الحطة الذي قيمة في العام ١٩٩٢ كان مبنياً

على افتراضات غير واقعية على

الإطلاق. سنحب من التنداول ولم

المشاريع من دون خطة، وعما إذا

كانت الترويكا سبباً لتركه الحكم في العام ١٩٩٠ فأجاب بالنفي

محين تركت الحكم لم تكن قسد

وجنت الترويكا بعد، ونكر هذا

التُعبير أولَّ مَرة في العَّام ١٩٩١ حين نَهب الرؤسياء الشيلافة،

الهرّاوي وحسّايّن الحسيني وعمر كرامي معاً الى نيويورك (...) انا

ستبنل بخطة، واليوم تنفذ

الِّي تراَّخيص الإعلام.

الجبيد سيحمل تغييراء.

الكاريبنال نصر الله صقير تأييده للرئيس اللبناني المنتخب العماد اميل لحود، مُؤكداً في الوقت

نفسه وان التغيير لا يكون في رجل

واحب ولو كان على رأس ألنولة

كلام صغير جاء كلال

استقباله وفودأ في بكركي تقدمهم

النائب سمير عازار وذلك عقب

صلاة الأحد حيث أمل دأن نغير ما

يحِب تغييره في المسلك والمنطق

والكلام، والأماني كبيسرة ولا

يمكننا أن نامل في أن تتحقق في

يوم واحد بل يجب ان نتكاتف

ونتضافر ونتعاون لتحقيقها،

وهذا كله لا يتحقق على يد رجل

وجدد اشآدته بالعماد لحود

معتبراً دان الحارس الأساسي

عندما يكون اسينا لا خوف على

صندوق الشحب الذي انتسمته

وتحدث صفير في عظة الأحد

عن سوء استعمال الإنسان للحرية

موأهميية الرجوع عن الخطأ

وانتهاج نهج جديد في التعاطي

من دون التنكر للمباديء الوطنية

الجوهرية الأساسية التي تشكل

قاعدة ثابتة للأفراد والجماعاتء

صعوبات تعترض

ملحق التجنس

🗷 توقفت اوساط سياسية

أمام رد فعل المعارضة على اصدار

اللحق بمرسوم الجنسية الصادر

في عام ١٩٩٤، وبالأخص من قبل

محلس الطارنة للوارنة والرابطة

الْمُأْرُونْيَة. واعتبرت انه ديواجه

صعوبات ولا يشجع الإسراع في

يدلاً من الابقاء عليها، ما يحشى

أن تتحرر في الملحق، مشيرة الى

ان دالاجواء السياسية الراهنة لا

تشبحع على اصداره في الوقت

الصاضر خصوصا وأن الرابطة

المارونية كانت تقدمت من مجلس

شورى النولة بطعن ضد للرسوم

وان للجلس لا يزال يدرس الطعن

□ بيروت - دالحياة،

واحد إنما على يد الشعب،

ووضعة وصياً عليه.

انما يُطلب من جميع الناسء

الحريري في القاهرة ويلتقي مبارك الأربعاء

الهراوي والأسد قوما الاوضاع خلال غداء عائلي في دمشق

🗷 قبل اسبوعين من انتهاء ولايته في ٢٤ تشرين الشاني (نوقمبر) الجاري، قام أمس رئيس الجسية ورية اللبنانية الياس الهراوي ترافقه عقيلته السيدة منى، بزيارة خاصة الى بمشق تلبية لدعوة من الرئيس السوري

حافظ الإسد. ووصفت مصادر رسمية في بيسروت الزيارة بانها عائليـــة، وُقْبِ التِ أَنْ الرنيسِ اللبِدَأْنِي وعقيلت تناولا غداء عائليا بدعوة مّن الرئيس السوري في حضور

واوضحت ان تلبية الدعوة من قبل النبراوي تمت في اعتقبات التصال جرى الإسبوع الماضي بين الرنيسسين اللبنائي والسبوريء مشيرة الى أن اللقاء كان مناسبة لتقويم الوضع العام في المنطقة

البيروت - القاهرة بعد التوقيع على الاتفاق الفلسطيني - الأسرائيلي في واي

في هذه الاثناء، وصل بعسد ظهر امس الى القاهرة، رئيس الحكومة رفيق الحريري أتياً من باريس في زيارة تستفرق ثلاثة المصريين التشاور في الوضع أياًم، يُلتَّقَى شَالِلها كَسِارِ العربي العام، وأوضَح أن لقاءه الْمُسؤُولِينَ المُصرِينِ وَفِي مقدمهم الرئيسَ الفرنسيّ جاك شيراك البحث في «تناول الاتفااق الفلسطيني -أخر المستجدات في المنطقة أضافة الى تطور العملية السلمية على المسارين البناني والسوري في ضوء الحمود الحاصل على هذين المسارين بسبب استمرار تعنت الحكومية الإسترائيليية وعندم

> وقال مصدر مقرب من رئيس الحكومة أنه سيركز في اجتماعه بعد غد الاربعاء مع مبارك على أهمية التنسيق العربي المشترك

الإسبر ائتيل.

ان وتعاود المفاوضات على التزامها مبادىء مؤتص مدريد المسارين السوري واللبناني مع اسرائيل من النقطة التي توقّفت

وقدال ونحن في لبنان باقون على موقفنا الذي لم يتغير اذ اننا لا تتبخل في الشبأن الفلسطيني وتمنّى ان يعينهم الله على مناً

مرحلة بقيقة تستدعي توثيق

القاهرة برافقه وزير الإعلام باسم

السبع انه سيلتقي المسؤولين

وصدرّح الحدريري في مطار

التعاون ومتابعة التنسيق.

فقط في هذًّا الإمسر وانما في كلُّ توجهات الحكومة الاسرائيلية الحائسة وكتلك كل دول العبائم التي تضع علامات استفهام على التوجهآت الحقيقية للحكومة الاسرائيلية في اتجاه السلامه التلوا به مع الاسرائيليين، وأمل

والقى مساء محاضرة في قاعة الرئيس جمال عبد الناصر في جامعة القاهرة تناول فيها قضية الصراع العريى الاسرائيلي وافاق العملية السلمية حضرها عند من المستؤولين المصبريين واسباتذة

والقرارات النولية الاخرى.

وعن رايه باتف اق واى

بلانتيشن لجاب النرى اولاً ما اذا

كانت ستوافق عليه الحكوسة

الاسرائيلية أذ أنها لم توافق عليه

حتى الآن، ولنرى التطبيق. نحن

في الإستاس في لبنان لسنا

متويدين لكشيس مما قامت به

اسرائيل في المدة الاخيرة. ليس

عنيهاءً. وقال دلنا رأي في قضية الأمن مقابل السلام التي طرحتها الحكومة الإسسرائطية أذ أننا وطلاب الجامعة.

نعتقد ان هذا الموضوع يتناقض وضرورة تعزيزه في كلِّ المجالات

ريموناده يطلب تدخل شيراك لوقف النهب الإسرائيلي

الشرع يشيد بدورلجنة مراقبة تفاهم نيسان

🗀 دەشىق – بارىس –

دمشق أن وزير الخارجية السوري فاروق الشرع اجتمع أمس، الو الرئيس البوري للجنة مراقبة وقف اطلاق النّار في جنوب لبنان النيثقة من تفاهم شيسان (ابريل) السُفير الفرنسي لوران رابان في حضور رئيس الجانب السوري في اللجنة العميد عدنان بلول والسفير الفرنسي شارل هنري

واوضحت المصادر أن والمرتورة بالموال اللحنة خبلال الفيتيرة السيابقية وأعبرب

هل ترغب في الحصول على عينة مجانية ؟

الشرع عن الإرتياح للنور الفرنسي في اللَّجِنة وأهميَّة العَّمل ٱلمناطِّ سها في حين نوم رابان بالدور البناء الذي قام به الوفد السوري في اللجنة.

وفي موضوع سيرقة اسرائيل لتربه أبنان ناشد عميد الكتلة الوطنيسة ريمون اده الرئيس الفرنسي جاك شيراك التبخل لإلزام استرائيل بوضع حد لنهبها

وقال في رسالة وجهها الى قصر الأليزيه مكما تعلمون ومن دون شك، تقوم اسرائيل حالياً بنهب تربة لبنان الخصبة لنثرها على الأراضي الحسيداء في

الرقم ٢٥٥ تاريخ ١٩ آذار (مارس) الذي يشترط الإنسماب الفوري لقواتها من كامل الأراضي ُ اضَّاف ، لقد صوِّتت فرنسا على هذا القرار إنما ليس بإمكانها

حتى اليوم ارغام اسرائيل على تطبيقه، وأضاف دفي شهر كانون الأول (بيسمبر) ١٩٦٨ عندما كنت وزيراً للأشغال العامة في حكومة مؤلفة من أربع وزراء وحالياً عديهم ثلاثون، وكأن مطار بيروت اسرائيل، واعتقد أن نلك يحصل من ضمن اختصاصاتي قامت فرقة لأرض لبنان،

للمرة الأولى في تاريخ العالم، لكن

مروحية بتنمير ١٣ طَائْرة لبنائية اسرائيل تسمح لنفسها أن تفعل ما تشاء، فهي ترفض منذ أكثر من تقريباً». عشرين سنة تنفيذ القرار الدولي

كان يحب لبنان، برقية أطاليه فيها بالتبخل، وخلال ٤٨ ساعة اتخبذ الجنرال ديغبول قبرارأ بالحظر على قطع الغيبار التي كانت ترسلها فرنسا لصيانة الميراج المساعسة من قبلها الى اسرائيل، وكونكم بحق خليفة الحنرال سغول أطلب إليكم الرام استرائيل بوضع حند لهذا النهب

هذا العرض صالح لغايه 10 بيسمير 1946.

أي كامل اسطولنا التجاري وتابع: «ويما أنه يستحمل على لبنآن الرد عسكرياً فقد

كوماندوس اسرائيك تنظها

وحيهت الى الجنرال بيغول، الذي

إصندار الملحق منا لم يصنار الى معالجة الأسباب المترتبة على رفض أصداره قبل انتهاء العهد الصالي، على رغم أنه تنبيس يراد منه تصحيح الخلل الناجم عن اصدار درسوم الجنسية نظرأ لأن عبد المسلمين المستقيبين منه كان اكبر من المسيحيين، وبالتالي لا بد من تحقيق حد أدنى من التوازن، واضافت وان المعترضين ينطلقون من أن للرسوم حمل مجموعة من الأخطاء كان يفترض معالجتها

أنه سينتهي من دراسته للطعن على وجه السرعة، طالمًا أنه ينظر في كل ملف على حدة،، الى ذلك، يحيل رئيس المجلس النيابي نبيه بري هذا الأسبوع مشروع قانون الإثراء غير الشروع الى اللَّجَانَ النَّبَائِيةَ للْخُتَصَةَ كَيَّ تباشر بدرسه، في وقت استبعنت مصادر نيابية أقرار الشروع والتصديق عليه قبل أنتهاء ولأية رئيس الجمهورية الياس الهراوي فَى ٢٤ تَشْرِينَ النَّانِي (نوفعبر) الجاري. وعَرْتَ السببُ أَلَى انهُ في حاجة الى مناقشة مستفيضاً

كانت متقسمة على نفسها ولا تجتمع وبقينا على هذه الحال حتى عين الرئيس آمين الجميل العماد ميشال عون في ٢٣ أيلول (سبتمبر) ١٩٨٨ رئيساً للحكومة بموجب مرسوم عارضته حيثها. وهذه كانت اصعب واخطر مرحلة تهدد وحدة لبنان وتالياً وجوده. وكان هدفي توحيد البلد وعندما تقنبا عملية إزالة التمرد ووحدنا البلد اعستسبسرت أننى أبيت

رسالتي». ورفض الإجابة على سؤال عن وكون الناس حميعا يطالبون شروطه لقبول رئاسة الحكومة بالتغيير هذه الإيام يعني في ذاته المقبلة معتبراً دان السوَّال أن الواقع الراهن غير موزون، اقتراضيء وفي سؤال عن العهد وأضناف ولا أريد أن أبخس عهد الجسيد وهل سنتكون على ابواب الرئيس (الياس) الهراوي حقه. مرحلة جديدة من الأداء الرسمي؟ هناك انجازات تحققت خالال هذا قَـالَ رفي الحقيقة، لا شك في أنَّه رجل (الرئيس المنتخب العماد العهدي منها إزالة حال التعرد (العماد ميشال عون) التي كانت اصيل لحود) يستطيع أن يريح وان يحقق تغيراً حقيقياً. ولكن تُشرنم البالاد، وترجمة اتفاق الطائف بنصسوص وإبخسال دعسونا لا نغسالي لأن الناس مضامينه على النستور وحل يتوقعون المعجزات. وأعتقد من المليشيات واجراء الانتخابات مطلب منه المعجزات يظلمه لأن لا النبابية بعد عشرين عامأ وإطلاق احد يستطيع اجتراح المعجزات حركة الإعمارة. وقال دولكن العهد لذلك على الأقل ما يتحقق في عهد انتهى على أسوأ ما يكون من الرئيس لحود منذ البحاية هو حسال، انتسهى على تراشق بين سقوط صيغة الترويكا لأنه ليس المسطولين انفسسهم باشنع رجل محاصيصة وتقاسمه الإتهامات. ويات المسؤولون وأضاف دهو قال عن نَفسه في يستعملون لغة العارضة التي كثا أول بيان له بعد انتخابه انه نُستعملها. فإذا بالمعارضة على سيحاول أن يكون المثل والمثال. حق بشهادة اهل الحكم أنفسهم، وما عرف عنه من أخلاق ومسلكية واضياف ديات المسيؤولون يستطيع أن يكون حقاً المثل يتحدثون عن الهدر والفساد والمنسال، وتالب أتوظيف هذه والمحاصصة والتقاسم والعجز المنفة فنيه اجراء اصلاحي في الموازنة وما الى تلك، وأشار معقول. أي يمكنه أن يقود مسيرةً الى أخطاء كثيرة حصلت في هذا

وعن مشروع قانون والإثراء غير الشروع، ولماذا الإصراع به في هذه المرحلة قال مكان يجب أن يكون قبل سنوات. اما في أخر أيام العهد يطرح موضوع أساسي من هذا النوع ربعا لانه كسان أمراً

اصلاح للتولة ضمن منطق الدولة

غير متوفره واضاف «على أي حال لن يمر فَى هَذَا الْعهد لأنّ اللَّجِلْسِ النَّيابِي

سنةالتسوق

فيمحلات

ZEINA

RUE DE LA PAIX PARIS 7530.

BEYROUTH VERDUN PLAZA

أمامه عقبات كثيرة ولكن ستكون هناك مسالجة جسية من آجل التغيير من يون مبالغة،

وعن سندات الشرينة قال هذا موضوع مهم جداً. وما دام هنات عجز فسيصدرون سندات خزينة لتغطيته. واعتقد أن الحكومة اصدرت سندات اكثر من حاجتها

عند وصبولك الى باريس ستجد محالات زيئة بالتظارك أفخم الماركات الضرنسية والعنالية عطورات ومستحضرات تجميل اليسية جاهزة واكسسسوارات

إبدلاً من .\$400 F.F هل تعانى من الحساس المركز الوطنى للحساسية والربو والمناعة للمجز والاستعلام : صصى - شمال مستشفى الملك فيصل التخ الرياض هاتف: ٤٨٠٣٣٣ (٠١)

٧ ملاحق





نعم 🔙

معتبرا أن سقف الحياة السياسية متدن والعمل محدود الحص: "الترويكا" أفة العهد الحالي وطلب المعجزات من لحود ظلم

ارتشی اسال داند

الدهاع لأسمو

المحودة الأد

العساري فالم

2 maria

ولنار ساء

العصف أأه

العدس سعان

المساسب ف

ين ايس ست.

المساسع ا

المستناديث "

العنسينة فالمادو

الإعامان ال

1 . 6

A 32 , 1445

- Cammera

in a commit

عي سنڌ

5 5 Le

.....

3

-

. ----

النبابية ثم في مجلس النواب وقد ي تطرح عليه تعسيلات كليرق واوضح دان اعتراضه هو على الطلب من المدعى ملة مليون ليرة. وهذا يعنى انه يحسرم كنشرهن اللبنائيين من حق التقنم بدعوى بموجب قانون الإثراء، واعتبر دان ضمن الأوضاع التي تعيشها وتدخل السياسيين في كل شيء حتى في القضاء ماذاً بكفل أن يكونَ الْمُعي هو في السيسجن، واشتار الى دان وزير العدل بهيج طبيارة أوضح له أن يمكن للمواطن الا يتخذ صفة الاعاء من خلال ايداعه أخباراً لدى مقوض الحكومة وبهذا لايتنصعل السوقولية وأكنه لا يستطيع أن يتابع الدعوى، واعتبر أن ما يقال عنه أنه لا يقدم خدمات لابناء

تروج لها». وراى دان ســقف الحـــــاة السياسية متدن لأسباب عنة منها أن القرار ليس كله داخلياً منا يعنى أن العمل السياسي محدود حداً. ولأن لثال دخل الى اللعب السيباسحة وتعطل البلد ومن أبوات اللعبة السياسية في لبنان وسائل الإعلام وملؤسسات المجتمع المُنني. السَّياسَة تشغل من هذه الطريق ايضاً. فالمال بخل على اللعبة السياسية فعطل هذه الأنوات وانخفض مستوى العمل السياسي في لبنان اضافة الى ان فريقاً اساسياً من اللبنانيين غيب نَفْسِهِ فِي الْقَاطِعَةِ، وَهَذَا مَا أَبِقِي اللعبة ناقصة،

بيروت وهو نائب عنها دَانه حملة

أفتراء شنت علي في انتضابات

العام 1997. وكانَّ هنَّاك ماكينَات 🕰

ورداً على سنوال قنال دلا أظل م التغيير سنهالاً، ولا شك في أن أ

حسوف بالتوريد فيهده ولاعات من أشهر الماركات العالمية الدلاً من .3400 F.F بدلا من .F.F 2600 إبدلا FRED Cicle پدالأ من .F.F 9600 F

111171

موردخاي يتوقع اقرار اتفاق واي هذا الاسبوع والحكومة تستعد لاجراءات البناء في هارحوما 🗷 القـ س المصتلة – 1 ف ب، رويتــرر –

النفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي أن تقر الحكومة الاسرائيلية اتفاق واي ريفر الاسبوع الجاري، وقال: «في تقديريُّ أنْ الحكومـة ستجتمع الاسجوع الجاري وستحصل على وكان رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو قرر الحمعة الماضي اثر الانفجار الذي وقع في القدس الغربية، تعليق المصادثات الحكومية الخاصة بالآتفاق حتى اشعار لخر. واكد اول من امس مجدداً أن على الفلسطينيين أن يحترموا الاتفاق ويلتزموا الغاء الميثاق الْفلسطيني في تصويت للمُحاس الوطنيّ الفلسطيني، " وشن تحسرب بلا هوادة على الارهابيين، وفي خطوة اولي نُحُو الأستجابةُ

اعلنت رئاسة الحكومة الإسرائيلية أمس أن

لحتماع مجلس الوزراء الذي كان مقررا امس

ارجئ الى موعد لم يحدد، قيما توقع وزير

الفلسطيني التي الغيث أو عبلت تنفيذا لقرار المجلس الوطني الفلسطيني الذي عقد بورته في نيسان (ابريل) عام ١٩٩٦ء. وبدلاً من عقد اجتماع الحكومة، التقي نتانياهو مسؤولين امنيين امس. كنلك افايت مصانر فلسطينية مطلعة ان اجتماعاً عقد مُسساءً اول من أمس بين مسسوولين امنيين

لهذه المطالب صانقت اللجنة التنفيذية لنظمة

التحرير الغلسطينية على ورسالة الرئيس ياسر عرفات الى الرئيس بيل كلينتون عام آ٩٩٦ والمتسعلقسة ببنود الميسشاق الوطني

فلسطينيين واسرائيليين للبحث في الاوضاع بعد انفجار السيارة اللغومة. وقالتُ هَذَه الْمُصابِرِ لَوْكِالَةَ ﴿فَرَانُسَ بِرِسَ} ان الأجتماع ضم عن الجانب الفاسطيني

مسؤول الامن الوقائي في قطاع غزة العقيد محمد بحلان ومسؤول الاستخبارات العامة اللواء أمين الهندي، وعن الجانب الاسرائيلي مسؤول جهاز الاستخبارات الداخلية (شين بيتٍ) عامى ايالون. واوضىحت ان السحث تُنْاوِلُ المعلومات المتوافرة لدى الجانبين في شان العملية التي نفنتها حركة دالجهاد الاسلامي، وكنلكُ الإجراءات التي سيتم اتباعها لتَّفادي هجمات جنيدة.

ونكرت انه تم أعتقال فلسطيني تبين ان له بوراً في عملية التفجير ونك خالل حملة الأعتقالات التي تمت ليل اول من امس في الضفة وشملت اعضًاء من والجهاد الإسلاميء واضافت المصادر ان التحقيقات اظهرت ليضًا ان اصابطاً في الاستخبارات الاسرائيلية كان يتربد على بيت احد منفذي انفجار القبس يوسف الرغبيس بعيد اطلاقيه من السجن

الاسرائيلي قبل شهور عدة.

انصار حركة وفتح يتظاهرون في جامعة النجاح في نابلس ضد اتفاق واي ريفر. (ا ف ب)

عملية التفجير كما حصل في عملية القاء قنبلتين يدويتين على موقف للبأصات في بئر السبع قبل اسابيع عدة، والتي تبين لاحقًا أنَّ منفنها سالم السبع جنبته الاستخسارات الاسرائيلية. ونقلت أوساط مقربة من عائلة السبع أن سالم اتصل بعائلته قبل يومين من مكان اعتقاله، وهو الإمر الذي اثأر استغراب العسائلة، إذ أن من المعسروف أن السلطات الاسرائيلية لا تسمح لأي معتقل بتهم امنية بلجراء أي نوع من الاتصالات أثناء التحقيق.

وقالت هذه الاوسياط ان عائلته رفضت التحدث اليه ووجهت اليه كلاماً قاسياً على ما فعله. واشارت الى ان السماح للسبع بهذه التسهيلات بؤكد ما نكرته السلطة الفلسطينية في حينه من أن العملية مشبوهة وانها تهدف الَّى تعطيل محادثات واي ريفر التي كانت

الَّى ثلث، اعلن مسؤول اسرائيلي امس ان الحكومة تستعد في الايام المقبلة لفتح الباب

واعلن نائب وزير الاسكان مشيس بوروش في تصريح نقلته الإذاعة أن «القرار الخـاص نفَتَح النَّابُ امام العطاءات سيتَحَدُ في الايام المقبلة،. واعرب المسؤول في حرّب «اليّهودية

الموحدة للتوراة، المتشَّدد عَن ترَّحيبُهُ بِهَذَّا وكأنت الحكومة اكنت بعد تفجير السيارة الملخومة أنها ستعمل على اتعزيز القدس عاصمة اسرائيل، إلا انها شييت على انها لم تتخذ اي قرار في شان فتح الباب امام عطاءات البناء لمستوطنة هار حوماً.

وكتبت صحيفة اهارتس، امس ان موريضاي اعترض خلال اجتماع مجلس الوزراء على اقتراح تقدم به وزير الخارجية اربيل شارون يدعو الى البدء فورا باعمال البناء، مستنداً الى تحذيرات الأجهزة الأمنية الاسرائيلية التي تخشى اندلاع موجة عنف فلسطينية. واوضّحت نقلا عن مصابر مقربة

■ عمان – 1 ف ب – يزور زعيم المعارضة العصالية الاسرائيلية ايهود باراك اليوم عسان حيث

□ بروكسيل -نورالنين الغريضي

■ يبحث وزراء خارجية

الاتحاد الأوروبي اليسوم الاثنين امكانات الدعم الذي يمكن أن

يقدمه الاتحاد لدفع مسيرة السلام

وتشجيع الطرقين الفلسطيني

والاسرائيلي على تنفيذ انفاق

واي ريفسر. وينتظر أن يقسم

المبعوث الأوروبي لعملية السلام

تقريرا الى اجتماع المجلس الوزاري في بروكسيل. وتوقع

مصدر مطلع ان يتضمن التقرير

أفكارأ تؤكس حساجسات الجسائب

الفلسطيني للدعم الاهتمادي

والمالى وكتنك تفسعسيل الاتفساق

الأعنيّ الأوروبي – الفلسطيني

للمسأعدة على تنفيذ اتفاق واي

ريفر والاتفاقات الانتقالية الأخرى

باراك في عمان اليوم

سيجري محانثات مع ولى العهد الاردني الامير الحسن بن طلال. واقباد مصيدر مطلع ان باراك سيطلع ولى الصهد الأربني على المسوقف حسريه من التطورات الاخيرة لعملية السلام خصوصا اتفاق واي ريفر،.

وينص الأتفاق الانتقالي الذي وقعه في ٢٣ تشسرينُ الإولَ (اكتوبر) الماضي رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتانياهو والرئيس بأسر عرفات في البيت ٱلابيض على انسحاب عسكري استرائيلي من الضيفة الغيريية بنسبة ١٣ في المئة يمتد على ١٢ أسبوعا. وتنخل العاهل الاربني الملك حسسين الذي يعسالج من السرطان في الولايات المتحدة مرتين لدى المفاوضين لضمان

التوصل الى هذا الاتفاق. وكان نتانياهو اتهم باراك بانه وافق امن دون خجل، مطلع العام الجاري على المبادرة الاسيركية التي لم تكن تنص على الغساء

الانتقال الى مرحلة مفاوضات الوضع النهائي. ويقتضي الاتفاق قنمتها المجموعة الدولية الفلسطيني - ألاسرائيلي الأخير تشخيل مطار غزة وضمان بدء أعمال بناء المرفأ والممر الآمن بين قطاع غزة والضفة الغربية. وكانت المفسوضيسة الأوروبيسة اكست

يريدعقداجتماع للدول المانحة في فيينا

الاتحاد الأوروبي يبحث اليوم امكانات

الإفراط في التفاؤل في ظل المصاعب الأمنية والشتروط الإضافية التي تضعها حكومة رئيس الوزراء الاسسرائيلي قسبل المصابقة على اتفاق واي ريفر. واكبد منصندر ديبلوسناسي أ والحياة؛ أن الاتحاد لا يشاطر الولامات المتحدة حماستها في الظرف الراهن ودعوتها البلدان العربية لاستثناف مسار التطيع مع الدُّولة العبرية. لكنَّ الاتصادُّ سيدعو في اجتماع المجلس

من اجسمالي المساعدات التي للفلسطينيين منذ توقيع اتفاقات اوسلو فَي خُريف ١٩٩٣. وتحدّر المصادر الأوروبية من

الوزاري اليسسوم الأثنين في بروكسيل الى عقد اجتماع الدول

دعم تنفيذ الاتفاق الفلسطيني ـ الاسرائيلي الاعضاء الى اكثر من ٦٠ في المئة المانحة قبل نهاية هذا العام في فسينا بينما تسبعي الولايات المتحدة الى استضافة الإجتماع الدولي في واشدَطن. وقال مصبير مسؤول أن الإتحاد لم يشارك في المفاوضنات الأمنية والسياسية التي رعتها الولايات المتحدّة، لكته يتمسك بضرورة احتفاظه بالدور الريادي في عسمليسة الدعم الإقْتَصَاديُّ وعقد الإجْتَمَاعَاتِ في عاصمة أوروبية. ويبدي وزير خارجية النمسا ولفغانغ شوسيل حماسة لعقد أجتماع ألنول المانحة في بداية شهر كانون الأول (ديسمبر) المقبل في فيينا. كما لا تشساطر المفوضية الأوروبية واشنطن فكرة اسست المفاوضات المتعددة الإطراف حول التنمية الاقتصادية التي يترأسها

قبرص: الجاسوسان الاسرائيليان لا يعملان لحساب الدولة اليهودية

في الحبس على نمة التحقيق لمدة

وصبرح سفير قبرص لدى

اسرائيل يوريبيديس افريفياديس

اول من امس بان بلاده تحقق في

ما أذا كان الإسرائيليان

جاسوسين يعملان لحساب تركيا،

وقال في اتصال هاتفي مع وكالة

درويترزْء: دالتحقيقات لا تزال

الاحتمالات. ومن المحتمل أن يكون

هؤلاء الناس يتجسسون لحساب

تركيباء. وأضاف: دالتهم بريء

حتى تثبت ادائته • واذا كان هناك

ىليل حاسم فالعدالة ستاخذ

مجراها • وفي اللحظة الراهنة لا

ــارية. نحن ندرس كل

ثمانية ايام.

🗷 نيقوسيا – روتيرز، ا ف ب اعلنت وزارة العنل القبرمسة ان الاسسرائيليين المتسهسمين بالتجسس لأيعملان لمصلحة الحكومة الإسرائيلية. واوضحت في بيان: مفي ضوء التحقيقات، لم يتم التسوصل الى ان افسعسال الاسرائيليين (...) لها علاقة باي شكل من الإشكال مع الحكومـــة

بما قد يساعد الجاندين على

استعدادها لتمبويل دراسات

الجنوى لبناء مرفأ غزة والممر

الآمن وتعد من ناحية اخرى خطة

تقسيم المساعبدات المالسة

الفلسطينيين خلال الفترة ٢٠٠٠ -

٢٠٠٦. وَكَأَنَّ الرئيس ياسَر عرفات

حصل خلال اجتماعه مع القائة

الأوروبيين قببل نهساية الشبهر

المُاضَي في بورسشاش في النُفسا

على وعد رسمي باستمرار الدعم

المالي الأوروبي. وتصل المساعدات

التي قدمتها المفوضية والبلدان

الاسرائيليةء. لكن مصادر مقربة من التحقيق قالت أن الشرطة لم تأخذ أفادة الإسرائيليين اللنين نفيا تورطهما داحسهما بجيب على بعض الاسئلة، والأشر يرفض الصنيث

يوجد بليل حاسمه. من دون وجود محاميه. واشار السفير القبرصي الى ان الرجلين زارا قبرص في الفترة واوقفت الشرطة القبرصية عودي ارغوف (٢٧ عاما) والغاّل داماری (٤٩ عاما)، بعدما داهمت بين ١٥ و٢٢ تشسسرين الاول ليل الجمعة – السبت شقة كانا (اكتوبر)، وهي فترة تترامن مع تدريبات عسكرية كبيرة يونانية يقيمان فيها في زيغي الواقعة قبرُصية، قبل أن يعودا الى على الساحل الجنوبيّ اجرزيرة

تنصت واتصالات في شهه استاحرها المتهمان. وتابع: مكون الرجلين يحملان جوازات سفر

الاتحاد الأوروبي.

اسْرائيَّلْيةَ لا يعني انهما عميلان لموساد (جهاز الاستخبارات الاسرائيلية الخارجية،

ورفضت السلطات الاسرائطية الاقتصباح هل كنان الموقبوفيان من •موساد، الذي قام بعمليات فاشلة عدةً في السنوّات الأخيرةُ. واعلنت اذاعة الجسيش الإسسرائيلي أن اسسرائيل تحساول تامين اطلاق الديبلوماسية. وكان متوقعا ان يزور ديبلوساسي من القنصلية الاسرائيلية في نيقوسيا الموقوفين امس او اليسوّم. واكسنت الاذاعسة الإسرائيلية أن القنصلية اوكلت منذ اول من امس محامياً قبرصيا مشهورا للدفاع عن المشتبه فيهماً، مشسيرة الى آنه ليس من المعتباد بنل كل هذا الجهد من اجل مدنيين

ولَحِتْراْق، من بعض الاجهزة الاسرائيلية في مستوطنة هار حوما (جبل ابو غنيم) في العطاءات ، في المستقبل القريب، NOTHING THERE'S Rothmans THE BEST TUBACCO MONE

عبدالعزيز الستشار في بنوا

جلس الوزراء الدكستسوأ

ولي العهد ووزير الدولة عنف

عبدالعزيز الخويطر، والمستش

في ديوان ولي العسسه

عبدالمسسن بن عبدالعير

الشويجري ووزير النولة عضنا

مجلس الوزراء النكتور عبدالعزب

المانع وسنفسيس دولة المسارات

العربية المتحدة لدى الملكة مجمع

حمدان الرياض فور تسليم

سلطان العويس. وغناس الشب

العراق من اسلحته المحظورة.

انتقادات عراقية

وقي بغداد اتهم نائب رئيس

الوزراء العسراقي طارق عسزين

تجاهه وفي مقدمها تطبيق الفقرة

٢٢ من القُرار الرقم ١٨٧ كبداية

. وتنّص هذه الفـقـرة على رفع

الحظر النفطي عنيمنا يتخلص

وفد بريطاني -ارلندي لتقصي الحقائق في بغداد

فرصة فريدة لمشاهدة أحدث موديلات عام ٩٩

المعرض الدولي السابع عُشَرُ للسيارات. معدات

وأدوات الصيانة. قطع الغيار والاكسسوارات

١٦-٢٦ رجب ١٤١٩هـ

١١-١٥ نوفمبر ١٩٩٨م

١ مركز معارض الرباض

شركة معارض الرياض الجدودة

هَاتَفُ: ١٤٤٨ مُعَادُهُ / ١٩١٤ / فاكس: ١٤٨٤٥٤ / ١٩٦٩ / ١٩١٥ مَاتَفُ: ١٤٨٨ مُعَادُهُ الله عند المعادة المعادة ا

نهاراتكم مسحيفتكم المفضلة.

بتجدها حولك في كل وقبت.

نَاكَ أَنْ تَوْرِيعِ وَالْحَيَاةَ، بَاتَ يَغْطِي مَعَظُمُ الْفِنْ الْرَبْسِيةَ في

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتسره وسكوظندا،

يمكنك أن تستمتع يومها بقراءة وللخ محاة»، فأنت

ه کرفی الرو

Link is

■ بغداد، الكويت، واشتطن، القيس المحتلة - «الحساة»، رويتسرز، أف ب- اكد العسراق مجدداً رفضه التعاون مع لجنة الامم المتحدة الخاصة المخلفة ازالة اسلحة النمار الشادل العراقية (اونسكوم) قسبل رفع الحظر النَّفَطَى عَنَّهُ، كما النَّبَّقَدِ، للمرة الاولى، مسواقف كل من روسيسا وفرنسا والصين من الازمة الجارية بينه وبين الامم المتحدة. وفي اطار الحسمسلات التي تقبونها الولايات المتبحبة وبريطانيا للضنغط على العراق يبدا وزير النفاع البريطاني جورج روبرتسون اليوم محادثات في الكويت التي حسملت بغداد أمس مسسؤولية الازمسة مع «اونسكوم». وقيماً يواصل مراقبوً

ثماني سنوات. ونقلت وكالة الانباء العراقية، عن عرير قوله دان العبراق الذي نفذ سأ فرض عليه من الترامات بموجب القسم (ج) الخناص بالاسلحة المنظورة متمسك بموقفه الى حين ايفاء مجلس الأمن بالتراماته المقابلة

🗷 بغداد – رويترز – بدأ وقد برلماني مشترك من

ويضم الوفد تام داليل النائب في مجلس العموم

بريطانيا وارلندا مهمة لتقصي الحقائق في العراق

لماينة تأثير العقوبات التجارية على الشعب العراقي.

البريطاني والبرت رينولدر العضو السابق في البرلمان

الارلندي الذي كان ايضا رئيسا للوزراء ومايكل

واعرب اعضاء البعثة عن رغبتهم في لقاء الرئيس

وصدرحوا بأنهم يعارضون استخدام القوة لحمل

وأقال داليل عضو حزب العمال البريطاني

المعارض للصحافيين في وقت متأخر اول من امس

العراق على التعاون مع مفتشي الاسلحة التابعين

العراقي صدام حسين ونائب رئيس ألوزراء طأرق

لانيغال عضع مجلس الشيوخ الارلندي.

عزيز وورير الصحة اوميد منحت مبارك.

الاستحبة الدوليين مسغسابرة للرفع النهائي والشنامل للصصبار العاصمة العراقية، نكر مسؤولون ان الاستعدادات العسكرية جارية لضرية عسكرية متحشملة ضد

وصسدرت في بغسداد امس الولايات المتحدة أمس به والاصرار انتقادات لفرنسا وروسيا والصين على أبقاء الدصبار على شبعب معربة عن الاسف لكون هذه الدول العسراق، وقسال أن بلاده لن لا تعارض بما يكفي من القوة تستانف التعاون مع مفتشى نزع الاسلحة التابعين للأمم المتحدة الأ تهديدات الولايات المتسحدة بمهاجمة العراق. اذا رفع مستجلس الأمن الحظر ونكرت صحيفة ببايلء التي النفطي المفروض على العراق منذ

يشرف عليها عدي صدام حسين النجل الإكبر للرئيس العراقي دان العربدة الاسيركية الجنينة ضد العراق تاتي أعتمادا على الوضع المضطرب فكي روسسيا وأنشتخال الروس في اوضاعهم الداخلية، واضاًفت وان كل منا قدمته روسيا هو بيأن عام يحير من النتائج على مستقبل الأوضاع في

المنطقة في الوقت الحالي، منكرة بأن روسيا كانت في اثناء ازمة شباط (قبراير) الماضي من اشد

انه مجاء لمعرفة الحقيقة على ارض الواقع. انها بعثة

ورأى لانيجال ان مهناك معلومات غير صحيحة.

من الضروري أن نجري محايثات ونكتشف مأهية

الوضع بالضبط (...) الوضع المسخى مصدر قلق

عقب غزوه الكويت عام ١٩٩٠ أوبت بحياة ١٠٥

العراق وقال «انه عدواني وعلى أن أكون واضحا

جداً في شانه، وقال ستكون «كارثة غير مبررة» اذا

رئيس البرلمان العراقي وزار مستشفى للاطفال في

مليون عراقي نثيجة نقص الادوية والطعام.

استخبمت القوة ضد بغداد.

ويقول العراق ان العقوبات التي فرضت عليه

واشار دَّاليل الى موقف الحكومة البريطانية من

والتقى الوفد البرلماني امس مع سعدون حمادي

المعارضين لضرب العراق.

الحصارة

الوقدالقلعطيني وواصل الموفــد القلسطيني السلطة الفلسطينية اتصالات ف محمد سعيد الصحاف ويحث معه فى «التهديدات الاميركية صُد العبراق، وشبيد على «ضبرورة تحـرك المنظمـة الدوليـة لانهـاء رفع الحصارة. واكد أن الرئيس الفلُّسطيني ياسر عرفات «يواصل والدولي لبلورة موقف عيام يمنغ اللجوء الى القوة العسكرية من جهة وبفع لجهود باتجاه رفع

وكسان رويرتسسون وصف وقال قبل توجهه الى الكويت دأن القوات البريطانية العاملة على طائرات تورثانو وفرقاطات بحرية في الخِليج تواجسه بيكتساتوراً قاسياً في العراق (...) لن احتاج لتنكير الكويتيين ولاقواننا التي تخدم في الكويت بالخطر الذيّ يمثله صدام حسين ونظامه على هذا الجرء المتطّب من العالم وبالتالي على كل الاستقرار

وكان الرئيس الفرنسي جاك ابقاف التعامل مع اللجنة الدولية

ونكرت صحيفة «القانسية، أن

الاحتمالات كلها والخيارات حميعها باقتدار عال يستند الى قاعدة الإيمان العميق بحتمية انتسصباره الحباسم المبين في

واعتبرت ان التهديدات الاميركية الحالية اصبحت «اسطُوانةُ مشروحُـة تدور على ابقاع الخضوع المطلق لمجلس الامن لقرارات اميركا التي تصسر باسم مجلس الامنء

عزام الاحتمد وزير الاشغال في العاصمة العراقية. وقال انه اجتمع امس الى وزير الخارجية معاناة الشعب العراقي عن طريق اتصالاته على الصعيدين العربي الحصنار اللقروض على الشنعب العراقي من جهة ثانية.

روبرتسون

الوزير روبرتسون سيجري محابثات مع المسؤولين الكويتيين ويتفقد وحدات بريطانية مقاتلة خلال زيارته الكويث واوضحت ان روبرتسون الذي كان يتوقع ان يكون وصل في ساعة متقدمة من ليل الاحد سيجري مشاورات مع الدكومة الكويتية في شان الوضع الحسالي في العسراق وسيزور العسكريين ألبريطانيين في قاعدة على السالم الجوية غرب مدينة الكويت والتي تريض فيها طائرات بريطانية مقاتلة من

وكان روبرتسون زار الكويت

النولي في واقع الإعرم

وبيولوجية وراينا في الماضي انه كما اعربت دبابل، عن الاسف لد «تراجع الموقف القرنسي الي السوراء، ولأن السمسين ولائت

شيراك اعتبر السبت قرار ألعراق الخاصة دغير مفهوم وغير مقبول في الوقت تفسيه، وقيال أن دفرنسا، مثل سائر اعضاء مجلس الامن، تتخذ موقفاً شديد المزم يبدو ان المجتمع الدولي باسره

العراقية امس ان العراق مستعد لواجبهية اي هجيوم اسيبركي وشُسينت على أن الشهيينات لنَ تثنيه عن المطالبة برفع الحظر. العبراق داعيد العيدة لمواجبهية

معركته الشريفة العائلة لرفع

واعلنت السفارة البريطانية

نوع متورنادوه

ريما يستخدمها ثانية (...) الناس يعرفون ما يواجهونه (...) انهم يعرفون اين يقفون. انهم يقفون

بفاعاً عن القانون والنظام مجلس الوزراء الكويتي وقدم ولي العهد الكويثي الشيخ سعد العبدالله الصباح شيرحياً لمجلس الوزراء امس عن نتسائج زيارة كسوهين للكويت الاربعساء للأضيء وفسحسوى المحالثات التي لجراها، وتركزت على تطورات الموقف بين الصراق الى نلك اكسنت الصس والامم المتحدة، في اعقاب اعلان

العسراق وقف تعساونه مع الامم

الولايات المتحدة الحفّاظ على امن

المنتشون يخادرون

الامم المسلم المسان ما من

مرافيي الاسلحة سيغادرون

العراق أليوم ويعدغد الاريعاء

بعدما اوقف العراق تعاونه مع

لجنة الامم المتحدة المكلفة ازالة

اسلحة النمار الشامل العراقية

(اونسكوم). وقالت كارولين كروس

ألساعدة الخاصة لنبر مركز

المراقبة والتحقق في بغداد ان

نُحُو سُتَةً مراقبين سَيغادرون

العراق اليوم ويتبيعهم تسعة

السنسبت بعسد قسرار رئيس

داونسكوم، ريتشارد بتلر تقليص

عدد العاملين في بغداد بنسبة ٢٠

في المئة. وأضافت كروس انه بعد

الأربعاء سيبقى في البلاد ما يزيد

قليلاً على مئة مراقب.

وغنائر ١٥ مراقبيناً العبراق،

آخرون الاربعاء

وفي بغداد، اكنت مسؤولة في

المتحدة. واشار الشيخ سعد الى تاكيد الوزير الاميركي على التزام الكويت ودول المنطقة.

في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٧ وعَقَد في حينه صفقة لبيع صواريخ للبحرية الكوينية، وهو ثالث وزير مفاع غربي يرور الكويت في اقل من اسبوعين بعد الفرنسي آلان ريشار والإميركي وليام كوهين. الرئيس العراقي صدام حسين بأنه بيكتاتور قاس ومخادع.

وألل في تصريح لشبكة «سكايء التلق زيونيسة: دانهم يعسرفون هذاك على مقرية من صدام (...) ان خداعه في الماضي قاده الى اخفاء طموحه لامتلاك اسلحه نووية وكسيسمساوية

الاستعبادات المسكرية وعلى صعيد الاستعدادات

العسكرية لاحتمال توجيه ضربة 🗅 انقرة – رشيد غيوربيلېك الى العسراق، قبال الناطق باسم للبيت الابيض ديفيد ليفي أنه لأ فيما كان كبار رعماء العراقيين يتوقع ان يصدر كلينتون قرارات نهائية فَي شَانَ الذِّيارَات الاحراد يؤكدون للمسؤولين الاتراك ان الحكم الذاتي الذي يسعبون المطروحة بمآ فيها شن هجمات اليه لن يضر بأمن تركيا، بدا أن صاروخية ضد اهداف عسكرية القوات التركسة تربد التأكد من كما حَدثُ في المَاضِي، واضاف أنِ دالعراق بحلَّجة الى الإنعان فوراً ذلك بنفسسها، اذ نشرت اكتشر (..) نقد اوضحنا أن هذا مسلك صحيفتين انتشاراً في البلاد انباء قَنُوامُنَهُمَا نَحَنُو ٢٠ الْفُ رَجِلُ فَي شمال العراق يساندهم السلاخ

الخيارات مطروحةء وقال موظفون كبار في الادارة الاميركية ان صبر كلينتون وكبار مستشاريه لشؤون الامن القومي اوشك على النفاد مع ما وصفوم تبأنه العبة القطة والقار التي يحب (صدام) أن يلعبها (-) والوقت

يمضي. وقسال مسسسؤول في البسيت الابيض تعليقاً على الإزمة مهذا أن يستمر (۔) وسينتهي بسرعة، واوضح مسؤولون بارزون في

الادارة الاميركية في الايام الاخيرة ان التخطيط جار على قنم وساق لمبريات عسكرية لمعاقبة صدام على مسلكه. وترابط في الخليج وبالقرب منه حاملة الطائرات الاسيركية ايزنهاور وعشرين سفينة قتالية آخرى بينها سبع سفن قادرة على اطلاق صواريخ بعيدة للدى من طراز متوماهوت كسروزه. ولواشنطن ١٧٤ طائرة حربية في للنطقة بينها خمسون على ظهر الحاملة ايرنهاور.

حنودأ تساندهم طائرات تفاثة وعمودية يحاولون حصر نحو ٤٠٠ من مقاتلي حــزب العمــال 'باتريوت'ائی اسرائيل الكريسية النين تسللوا الى مناطق شمال العراق التي يسيطر وفي القنص للصتلة نكرت صحيفة صعاريف، الاسرائيلية امس أن الولايات المتحدة قررت

عليها الاكراد من سورية التي اضطروا الى صغادرتها بعد نقل بطاريات صواريخ «باتريوت، مضادة للصواريخ موجودة فم الضبغوط التركيبة على بمشق الشهر الماضي. وتطارد القوات التركية التي اوروبا الى اصرائيل تحس لاحتصال حصول هنربة جوية نخلَّت الأَراضي العراقَـيَـة عليّ جبهة عريضة الانفصاليين ايضا اميركية ضد العراق. واضافت الصحيفة ان من للمكن ان تعلل الولايات المتحدة البطاريات في لإيعادهم عن الصدود لإحساط خططهم لشن مجموم شبتوي. غضون ٤٨ ساعة بهدف تامين الدفساع الجسوي الاسسرائيلي في وكانت تركيا شنت هجومأ مماثلاً العام للاضي. وكالسابق يقوم مقاتلوا شكل افضل في حال اطلق العراق صواريخ على أسرائيل كما حصل الحزب الديموآراطي الكردستاني

🛘 صنعاء - والصاق

 اكنت مصابر بمنية مطلعة ني صنعساء أمس أن وأجسواء اخُوية، تسود العلاقات اليمنية السُّعوبية ما يؤثر ايجاباً في محسار التضاو خص لتبرسيم الحسدود بِينَ البِلندِن في صَسوعُ التواصل المستمربين القيانتين في صنعباء والرياض، وعلي رأسهما شادم الحرمين الشريفين اللك فهد بن عبدالعزيز والرئيس على عبدالله صالح.

الجوي للقيام بعمليات ضد

مقاتلي حزب الغمال الكريستاني

واكسد وزير النفساع التسركي

عصمت سيزغين أمس حدوث

التوغل ونقلت عنه وكالة انساء

الإناضول الحكومية قوله خلال

العملية في شبعال العراق هو

القضاء على اعضاء المنظمة

الانقىصساليسة النين قسروا من

سبورية، واستنع سيرغين عن

الإقتصباح عن عنند العسكريين

للشُساركينُّ في العمليـة لكنه نُفَّى انبإء صحافية نكرت ان عديهم ٢٥

ونقلت صحيفتا دحريت،

واسيليسيته عن مسسؤولين

عسكريين لم تكشفا هوياتهم أن

العملية بدأت في وقت منقدم من

يود الخميسيس الماضي وان

ريارته الحالية ليلغاريا أن هدف

🗆 الرياض - دالحياة،

■ تسلم ولى العهد السعودي

نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الامير عبدالله بن

عبدالعزيز رسالة الى ضادم

الحرمين الشريفين الملك فهد بن

عبدالعزيز ال سعود من الشيخ

وقام بتسليم الرسالة الشدخ

حمدان بن زايد آل نهيان وزير

الإماراتي خلال استقبال الأمير

الدولة للشوون الخسارجي

عبدائله له في الرياض أمس.

زايد بن سلطان ال نهيان.

الحرص الشترك على ان يتوصل البلدان لى اتفاق نهائي لترسيم الحدود يكون في مصلحة البلنين الجارين والشعبين الشقيقين في الملكة والسمن وفي أقسرب وقت ممكن بخاصة وأن ما تم انجازه على هذا الصعيد عس اللجان المشتركة وتبادل وجهات النظر والزيارات بين كبار المسؤولين بعد أيجابيا ومثمرا ولم بعد هناك إلا القليل. واجرى الرئيس اليمني وقالت المسائر لـ «الحياة» ان مسألة ترسيم الحدود بين ألبلدين

رسالة إلى الملك فهدمن الشيخ زايد

والحياة، أن الرسالَة تقضمن

الدعوة الى قصة بول مجلس

التعاون الخليجي القرر عقيما في ابوظبي في السابع من الشهر

وقالت وكالة الأنساء

السعوبية، ان الشيخ حمدان «نقل

تحيات وتقدير سمو الشيخ زايد

بن سلطان آل نهيان لاخيه خادم

الحرمين الشريفين ولاخيه صاحب

السمو الملكي الامير عبدالله بن

صنعاء: الأجواء الأخوية ايجابية الأثر

في التفاوض لترسيم الحدود مع السعودية

وحنضر اللقاء الامسيس

عبدالعزير.

تصون على النصيب الأكبر من اهتمام القيادتين انطلاقاً من قُضايا تهم العلاقات الثنائية بيَّيُّ البلدين وفي مقدمها القضايا

السحبودي الأميس عبيدالله بأن عبدالعزيز بعد ساعات قليلة علي تلقيه رسالة خطية من خانة الحرمين الشريفين الملك فهد نقلها وزير النولة السنعودي مساعيًّ العيبان الى الرئيس مسالح اثناهم استقباله اول من أمس له في عدراً. ونكرت وكالة الانباء اليمنية في شُبِر مسقت ضب ان الرئيميّ اليمني وولي العهد السعودي بصدا شلال المائثة الهاتفية

العالقة المتعلقة بالصدود بين على عبدالله صالح ليل أول من امس اتصالاً هاتفياً بولى العهد

بارزاني وطالباني يبحثان في انقرة تطبيق اتفاق واشنطن

قوات تركية تساندها طائرات تتوغلفي شمال العراق





مسعود بارزائي وجلال طالباني في بداية لقاتهما في انقرة المس (رويترز)

الوطنى الكردسستسائي جسلا

طالباني امس في انقرة للبحث في

تنفيد اتفاق تقاسم السلطة

والعسوائد الماليسة الذي وقع فلي

واشنطن في ١٧ أيلول (سبتميل)

الماضي برعاية الولايات المتحنة

والنقى بأرزائي الموجود في تركفًا منذ الثلثاء الماضي مع مسؤولين في الحكومة وتسادة عسسكريني

لتَّهْدِئَةُ مَخَاوِلُهُمْ مِنْ احْتُمَالُ فَيَإِمْ

دولة كردية منفصلة في شبعياً

العسسراق، وبرغم انه قسسال أن

العراقيين الأكراد يصبرون على

محقوق فيديرالية، إلا الله أكد الله

لا يمكن قسيسام فسيسديونليسة كلا

بالتفاوض مع حكومة المعراقي

المركسرية، وبعد أن تكون للعبراقي

وتنال هوشسيار زيباري الناطق

باسم بارزاني أن والزعيمين العُوا

أشمية العمل مجأ لإرساء السكم

وبموجب الاتفساق يعب

للمنطقة الجبلية تنتذب في لعقا

الغصيلان انتساء إدارة مشترية

LONDON

والاستقرار في شمال العراقء

حكومة بيموقراطية.

, 1,

محمولة بطائرات هليعوبتر تشن عصمليسات في مناطق أري، وغالياريس وبستما، وغيير وتشومان فيما يحاول ثوار حزب العمال الكريستاني الهرب الني منطقة سوران الامنة نسبيا التي يسيطر عليها الاتحاد الوطئي الكريستاني. وقالت مصريت، ان طائرات حربية تركية مر طراز واف - ١٦ ، تَنْطَلَقَ مِنْ بِيارَ بِكُر وتشن غسارات جسوية في الليل.

العراقي المتنصالف مع تركيبا ممساعدة القوات التركيبة في هْجِــومــهــا الّحــالي. ونكــرتّ الصحيفتان التركيتان أن الجنود الأتراك توغلوا الى عمق اقصباه ٣٠ كيلومتراً في بعض النقاط وان الاشتباكات كانت كثيفة قرب حاج عمران المتاخمة للحدود الايرانية. واضَّافَت الانباء ان هدف الهجوم التركي هو وادي خواكورك.

للعرة الأولى.

في غضون نلك لجتمع زعيم الحزب النيموقراطي الكريستاني مستفود بأرزاني وزعيم الاتصاد

in the fall

وأ ضافت الانباء ان قوات

٣٠ ألف ايراني عبروا الى العراق

مسؤول ليراني رفيع للسنوى امس أن أكشر من ٣٠ الف ايراني عبروا الحدود العراقية لزمارة المزارات الشيعية منذ مدء تسيير الرحسلات عبيس المسدود في أب (اغسسطس). وافسانت وكسالة الجمهورية الإسلامية للانباء، الادرافعة الرسمعة ان حلال الدين حيدري رئيس محطات النقل في اقليم كرمانشاه قال ان ٣٠ الفأ و٧١٦ فردأ قاموا بالرحلة خلال

وقال حيدري أن الطلب سرتفع على عبور الحدود وان عدد الزوار يمكن أن يشبهد زيادة كسيرة أذا كان بأستطاعة العراق تقبيم

ازيارة النجف وكربلاء 🗏 طهران - روبترز - قمال

الشبور الثلاثة الماضية. ويوهد في العبراق عبيد من

الترشيحه كما ربطت صحف

المزارات الشبعية المهمة في كربلاء والنجف والكاظمية.

وصدرت تاكيدات من رؤساء

اخرى بين حملة الاعتقالات الني تعرض لها بعض انصار حماعة الاخوان السلمين الاسبوع الماضي غير أن مصدراً امنياً مفي ذلك واكد ثُبُوت اللهامات عدة على

الجنام هات بعندم التبدقل في واشارت صحف معارضة امس الم واستمعاد أعداد كبيرة من المعارضة بزعم مخالفتها شروط

مصره ٨ آلاف مرشح يتنافسون فى انتخابات الاتحادات الطالبية

الانتضابات الصالية والانتزام بتطبيق شروط الترشيح على الطلاب المتقدمين واستبعاد من لا تنطبق عليه القواعد المقررة ما تعتبره للعارضة استبعاداً. الطلاب المنتمين الى احزاب وقوى

في حرب الخليج العام ١٩٩١.

والانتخابات المقررة اليوم. المتهمين في قضية والجماعة،

🗖 القاهرة - حازم محمد بعض الكليات.

الاتحادات الطلابية في 12 جامعة مصرية ويتنافس فيها نحو ٨ ألاف طالب من اتجاهات سياسية

> وشبهيت جياميعيات عيدة تظاهرات طلابية العبام الماضي احتجاجا على شطب مرشحي المعارضة من كشوف المرشحين وحصل غالبية هؤلاء على لحكام

🗷 تبدأ صباح اليوم أنتخابات

عدة للقور بمقاعد الإتحادات التي يصل عندها الى ٦ الاف مقعد. وتشيير التقييرات الأولية الى توقع منافسات سلخنة بعد قرار الاتجاهات الاسلامية والسياسية خوض الانتخابات على رغم حال الضعف التي اصابتها في السنوات الاخيرة بين الطلاب

قضائية واعينت الانتخابات في

نعم ___

- was stated the state of the s

مل ترغب في الحصول على عينة مجانبة؟

المعالق السامه والمؤيث بدون كسو

عروسة الطاعم اللبنانية

مروش ۱

MAROUSH

الحجز والاستعلام 0773 0771-723

مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي معين

نجمة استوديوالفن إيليانا مبارك

وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

وجوشرة الرفص الشرفي مايا مع باقة من العنائية

سعر حاصر للعاناتان لياء الإلىب واللتالذة والإيعاء

المستعيد السديدية أدريليس الأعد المعل اليعي

ETHING ENGLY

UNAUDITED CONSOLIDATED BALANCE SHEET - ASSETS

In LBP Million	SEC	OND QUARTER 199	Total		BO COARTER HI	
ASSETS			104			
Cash & Central Bank	163,151	679,339	842,490	- CH. (6)	03.829	804,250
Lebanese Government Securities	1,523,505	210,357	1,731,862	1590 849	24.46	18730
Bonds & Other Fixed Income Securities	0	196,968	196,968			× 15,111
Equities & Securities With Variable Income	0	1,953	1.953		1.00	1,500
Banks & Financial Institutions	8,991_	582,200	591,191	11.75	37.70	7110
- Current Accounts	(531)	(43.381)	(43,912)	1643	W. Sell	76.200
Time Deposits	(8,460)	(538.819)	(547,279)	S-1274	168.100	100 BA
Head Office & Branches, Parent Companies,	0	0	1 × 0 3	HOUSE TO CAME		No.
and Foreign Sister Financial Institutions	(1.4. A.A.) - VC)					
- Current Accounts	12 Jun 18 0 19 1	0.3	0.0			
- Time Deposits	5.40 TO . 18	0	C. Staller Park			
Net Advances To Customers	91,336	1,333,983	1,425,319	16366	436024	4 11 1100
- Commercial Loans	(31,894)	(595,050)	(626,944)	Ca(54.490)	(64) 28V	
- Other Loans Granted to Customers	0	D	0			- 75
- Overdrafts	(56,472)	(690,741)	(747,213)	(SL88)	(80 CB)*E	
- Related Parties	0	(1,451)	(1,451)	LOCKET CONTRACT		
- Net Non Performing Loans	(6,233).	(53,258)	(59,491)	77 000	160.40	
- General Provisions on the Loan Portfolio	3,263	6.517	9.780	- 10. ·	4.1	
- Debtor Accounts Against Creditor Accounts	0.5	, to 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	A. C.		A - 114 - 1	
Bank Acceptances	3. 1 30 B.	109.042	109,042	4-850	0.00	
Investment in Companies Under the Cost Method	7.054	5,957	13.011	100	0.00	
Tangible Fixed Assets	42,837	22,942	65,779	309A		
Intangible Fixed Assets	3,225	0	3,225			
Sundry Debtor	169	245	1 1 CAN 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	POR HOLL		
Regularization & Miscellaneous Debtor Accounts	9,908	7,586	17,694			
Revaluation Variance	V . 7.5 O . 1 . 1	0	(30 Table 100 40 PE		0	100
TOTAL ASSETS	1,850,176	3,150,572	5,006,748	1,987,168	1221919	
CONTRA ACCOUNTS	a grant of the	5 C. C. C. C. C. C.				
Commitments by signature received - Financial institutions	0	3,099	3,099		4131	
Commitments by signature received - Customers	O	I6,532 -	16,532		18.72	10.14
TOTAL CONTRA ACCOUNTS		19,631	19,631		30,136	W,AU
	12 1 1 1			Service of the servic	Windows or the party to the party of the par	The Party of the P

UNAUDITED CONSOLIDATED BALANCE SHEET - LIABILITIES

		COND QUARTER 19			CHRO-COUNTER	1989 Y. S.
In LBP Million	LBP	CAN TIME	Total	120	<i>2</i> ₩189 °	way look
LIABILITIES	: Transference	TO SELECT A CARE				
Central Bank	71,006	15 19 体 19 10 10 4 1	71.900	3000	10 to	
Banks & Financial Institutions	4.332	299,189	293.521	8347	74,331	- J#00
- Current Accounts	(1,284)	(111,776).	= (113,060)	- 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	Constant	(MCL)
- Time Deposits	(3,048)	(177.413)	1180,4617	TO WELL	C 25 884	1400.1
Head Office & Branches, Parent Companies,	226	529	255			
and Foreign Sister Financial Institutions	3. 3. West !!					THE PERSON
- Current Accounts	(226)	(529)	(755)		1	
- Time Deposits	0.	0	7. 22. 380 - 11 440 %.			
Customer Deposits	1,492,079	2,100,297	3,592,376	477 table.	LITOMS	100
Sight Deposits	(68,743)	(249,427)	(318,170)	489,780	(171,595)	
Time Deposits	(36,055)	(368,533)	£404,588}	+ H.AXG	OP W	- 1402
Saving Deposits	(1317,716)	(1,399,904)	12,717,620)	1, 5540,594	(1.525,616)	
Related Parties	(14,705)	(14,798)	(29,503)	R 5031		(2)
Net Creditor & Cash Collateral Accounts	32707					
Against Debtor Accounts	(54,860)	(67,635)	(122,495)	工学的推进学	(8) 514)	1 1000
Bank Acceptances	Electrical Q No	109.042	109,042		66.481	
Bonds & Other Short Term Debt Instruments	270 7 Q C.	322,130	322,130	- 5	309 1001	13001
Certificates of Deposits	0.3	1244,955)	(244,935)		120,00	(253.9
Debt Securities	0	(77,195)	(77,195)	100	475.1655	· 175.1
Sundry Liabilities	18,502	40,969	59,471	1849	*62.4	54
Regularization & Miscellaneous Creditor Accounts	60,636	55,156	116.392	70.961	30.08	3 80
rovisions For Risk & Charges	19,235	961	20,196	Z.B	40	2.0
Subordinated loans	0.	23,490	23,490		71.08	2.2
Revaluation Variance Accepted in Tier Two Capital	33.37 - 3.624	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1134 . I . I . I . I . I . I . I	191		# 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
ssued & Paid Up Capital	245,886	0	245.886	241.885	15.0	3. A
Group share	(245,878)	0	(245,878)	(25.88)	0.5	CASE
Minority interest	(8)		(8)	. 2 8¥ ·		
Reserves for General Banking Risk	3.260	an (*** 200 au €	3,260	(A)		
Reserves and Premiums	86,573	1,325	87,898	37,00%	100	
Group share	(86,572)	n 324)	(67,396)	483831	1143	1971
Minority interest	(1) X	(1)	121		41.4	
rofit Carried Forward	1,656	m-v	2,427	139	809	
Group share	(1,655)	2771)	(2,426)	0.1981	48.04	1000
Minority interest	4)	0	(1)	FOR THE	it at the	
Net Income for the Year	37,233-	1.406	38,639	LANGE TO SERVICE A		1701
Group share	(37,233)	(1,405)	C8.6680	15 (BA)	and the second	905
Minority interest	N. 15 (1) 40 (1)	in a	A CO			
Revaluation Variance on Other Fixed Assets	6,577	2007	6,577			
Negative Goodwill	7.688	TO HOLD THE TOTAL	7.688	15 100	and the same	
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	2,054,883	2,945,865	5,000,748	ACT 117 981 AT	1 1 3 04 1 594 T	
CONTRA ACCOUNTS	4, 200, N. E. T.	· (1986) (1987)	- W- W T TO	全种外界 200		1
Engagements by Signature - Financial institutions	in the late	164.235	164.275			Sign of the
Ingagements by Signature - Customers	36,035	242.012	278.047	a de la		
TOTAL CONTRA ACCOUNTS	36.035	486.287	40.322			AL AL
I O I PE SOUTH NOOD ON THE						

UNAUDITED CONSOLIDATED STATEMENT OF INCOME

	la Hall	
In LBP Million	1998	
In LDP Musion	91	
Lebanese Government Securities	143,167	
Banks and Financial Institutions	30.725	
Head Office & Branches, Parent Company &	38 T. C.	
Foreign Sister Financial Institutions & Subsidiaries		200
Bonds and Other Fixed-Income Securities	5.083	
	81.726	
Advances to Customers	728	
Advances to Related Parties	2000年至	
Others	264,634	V. 100.00
Fotal Interest Income Banks and Financial Institutions	7.956	70 30 40
Head Office & Branches, Parent Company &		
oreign Sister Financial Institutions & Subsidiaries	34	
Customer Deposits and Other Creditor Accounts	155.789	
Related Parties Deposits	1506	2.23
Subordinated and Permanent Loans	1.062	200
Certificates of Deposits	11,893	
Debt Instruments	3.700	
Total insterest Expenses	181,960->-	
Vet Interest Income Before Provisions	82,473	- CAR-
Provisions for Doubtful Loans	32	1
Provisions for General Banking Risk	5,000	
Recoveries from Provisions for Doubtful Loans	(165)	
let Provisions for Doubtful Loans	4,667	
let Interest Income After Provisions	77,606	Service of the service of
Commission Received	18,080	
Commission Paid	812	
let Commissions Received	7.24	
Gain on Bonds & Other Fixed Income Securities	1231	
Gain on Equities & Securities With Variable Income	100	
Gain on Foreign Exchange	1,360	
otal Gain From Financial Operations	2,597	
Loss on Bonds & Other Fixed Income Securities	1.251	
Loss on Equities & Securities With Variable Income	- F18	
Loss on Foreign Exchange	6.42	A STATE OF THE STA
Total Loss From Financial Operations	217	The state of the s
Other Operating Income	0.50	
Other Operating Expenses	50.010	100
Salaries and Employee Benefits	6504	
Other Operating Expenses	40,515	
Operating Expenses		
Depreciation, Amortization, and Provision for	7.06E	
angible and instangible Assets	AND THE RESERVE OF THE	
Net Provisions on Financial Fixed Assets	1, 2, 1, 2, 1, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2,	
NET OPERATING INCOME	47,69G	
Extraordinary Income	1.892	
Extraordinary Expenses	787	
Net Extraordinary Income	- 1.105	
Financial Companies		
Non Financial Companies	7 4 5 180 TAN	
Dividends Received	139	
acome Taxes	3,145	
NET INCOME	200	Contract of the Party of the Pa

UNAUDITED FINANCIAL HIGHLIGHTS & KEY RATIOS (in USD million, except for per share Data)

(in USD million, except for per share Data)	14.08	
Total Assets	3.198 S	- T. S.
Customer Deposits	2369	
Net Advances to Customers	940	
Cash & Due From Banks	946	200
Total medium & Long Term Borrowing	275	
Total Equity	274	
Net Book Value (1)	239	
Ner Income	200 CO 25 13	
THE PROPERTY OF THE PROPERTY O		
Number of shares outstanding	284,898,163	A 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
iarnings Per Share	ac.	
Book Value Per Share	1.26	
	Service Section	
Market share in Customer Loans	8.06%	
farket share in Customer Deposits	859%	
Leturn on Average Assets	1.70%	-
leturn on Average Equity	20,75%	
Vet Interest Margin	3.78%	
Cost-to-income	52.98%	
	(0)(20-0-20-0)	
Fier One Capital to Assets	7,56%	2 TX 0 7/1 TX
	またまりをはなる。ままりも [100 C
let advances/Assets	28.50%	F-12-00
Vet Non-performing loans/Net Customer Loans	2.49%	
		A SEPTIME
iquid Assets / Assets	67.32%	
USD =	¥750015160	

PERFORMANCE SUMMARY ON THE FIRST NINE MONTHS OF 1998

Byblos Bank net income for the 1st nine months of 1998 stood at US\$ 37.4 million with an increase of 73% over the same period of last year. This represented a return on average assets of 1.63% and a return on average equity of 19.4% compared to respectively 1.8% and 29.9% in the previous year (in 1997 Banque Beyrouth pour le Commerce and Byblos Bank Europe were not yet acquired).

The major increase in net income came from the increase in capital (5 times in 1997), from a higher loan volume (+ 63.8% to reach US\$ 962 million at the end of September 1998) and from a higher deposit volume (+93.4% to reach US\$ 2,448 million at the end of September 1998). This occurred mainly as a result of Byblos Bank focused strategy on business development and partly from the merger done at the end of 1997.

The slightly lower return on assets and lower return on equity are explained by Byblos action to maintain a high level of capital in US\$, to keep higher liquidity on hand and increase the level of capital relative to assets. In fact, following the 5 times capital increase in 1997, the bank kept a high level of capital in US\$ (55%). In view of the uncertainty in both the domestic and international markets, the bank maintained a liquid assets to total assets ratio of a high level of 68.3% (as at the end of September 1998) compared to 60.7% of the same period of last year. Byblos strategy to maintain a high level of capitalization increased the ratio of tier one capital to assets to 7.6% at the end of September 1998 compared to 5.7% of the same period of last year. Had the ratio of tier one capital to assets been maintained at 5.7%, return on equity would have stood at 25.6% (at the end of September 1998).

Taking the above factors into consideration, Byblos was able to maintain a high net interest margin of 3.8% at the end of September 1998, although slightly lower than 4.1% compared to the same period of last year. Cost-to-income ratio was slightly higher to 52.4% (against 50.3% in 1997) despite the extra expenses needed to make staff redundant due to the merger. The cost-to-income ratio will decrease again in 1999 as the extra ordinary costs incurred in 1998 in relation to the merger will not occur in future years.

The coverage of non performing loans by provisions and cash collateral stood at a high level of 79.3% at the end of September 1998, with the balance covered by real guarantees. Byblos coverage ratio compares well to the sector that stood at 71.7% at the end of August 1998, as published by the Central Bank of Lebanon.

Byblos Bank organizational focus in the coming years is to implement a new information system, to continue to review and update the procedures with the support of external consultants as well as focusing on training all bank staff.

Strengthening further its human resources and logistics through increasing training, productivity and automation initiatives is important for the bank to be prepared for its expansionary strategy in accordance with the economic growth.

Byblos has still a wide potential earning capability that will be increasingly exploited once it will take full advantage of the recent merger. The newly integrated branches, in fact, are in the process of starting very soon to cross sell Byblos Bank retail products.

Byblos Bank maintains its position as the second largest lender and the second best capitalized bank in the country, ranking third in terms of total assets and first in number of operating branches.



BYBLOS BANK SAL

Phone: (01) 255620-31, Fax: (01) 255606, Web: http://www.byblosbank.com.lb Capital LBP. 245.877.795.600 Fully paid, C.R.B.14150, List of Banks No. 39, Head Office - Beirut LONDO:

مكنا من لامل

■ قالت مصادر جزائرية مطلعة ان اوساطاً في للؤسسة العسكرية ابلغت ثلاث شخصيات جزائرية هي عبدالعزيز بوتفليقة (وزير خارجية سابق) والْدكتور احمد طالب الإبراهيمي (وزير خارجية سابق) والسيد صولود حصروش (رئيس حكومة سابق) انها لا تتحفظ عن ترشحهم للانتخابات الرثاسية المقبلة، وانها تشجع كل مرشح يحظى برضا اصنعوق الاقتراع.

وكان بعض قادة المؤسسة العسكرية اتخذ سابقأ مواقف من هذه الشخصيات. إذ فسر بعضهم رفض السيد بوتفليقة تسلم رئاسة النولة عام ١٩٩٤ خلفاً لعلي كأفي، بمثابة دموقف، من المؤسسة العسكرية. لكن تريد أُخْيِرا أن الجنرال العربي بلخير، وزير الداخلية السابق، نجح في مصالحة الجنرال حَالَد نزار، وزير الدفاع السابق، وبوتفليقة الذي وصفه الأول بانه كان بمثابة «سية، في يد الرئيس الراحل

أماً التحفظات عن النكتور احمد طالب الإدراهيمي فيندو أن سينها خوف تبار في المؤسسة العسكرية من قربه من الأسلاميين والوطنيين، مما يعطيه فرصة كبيرة للفوز إذا ترشح للانتخابات في

ولبعض قادة المؤسسة العسكرية تحفظات ايضأ عن السيد مولود حمروش.

واللافت أن هؤلاء المرشحين المحتملين الشلاثة يواجهون الجاناً؛ انشئت لتابيد شخصيات من الحزب الحاكم (التجمع الوطني الديموقراطي) مثل رئيس الحكومة السابق السيد مقداد سيفي ورئيس الوَرْراء الحالي السيد أحمد اويحيي، الّي جانب لجَنَّةُ «الحوار والمصالحة» التي يشرف عليها السيد

تحميد مهري والجنة المواطنين للنفاع عن

على صعديد أخر (اف ب)، عالت ثلاث من الصحفّ الجزائرية السبع الملتزمة بإضراب منذ ٢٤ يوماً للصدور امس الاحد. لكن صحيفة «الوطن؛ لا تُزَّال ممنوعةٌ من الصدور على رغم تستيدها ديونها

بر وظهـرت في الإســواق مـجــددا «ليــبــيــرتي» وركوتيديان وهران، (تصدران بالفرنسية) ووالخبر، (صادرة بالعربية) بعد أن توقفت طوعاً عُن الصدور تضامنا مع حركة اضراب الصحافة

لكن المطابع الرسمية رفضت طبع • الوطن، التي اكنت في بيان انها سننت «كامل بيونها، مما «يظهر ان الصحَّة المالية التي قدمتها الحكومة لتبرير وقف صدور الوطن ليست سوى نريعة، وشيد بيان الصحيفة على مخطورة، هذا والعمل التعسفي الذي يتناقض مع الخطاب الرسسمي حسول احستسرام

ولا تزال ثلاث صحف اخسرى هي دلومساتان، و، لاتريبون، و،لوسوار، محتجبة عن الصنور لكن لا

يعرف ما اذا كانت سندت نيونها مثل والوطنَّه. يشار الى انه منذ ١٦ من الشبهر الجاري توقفت سبع صحف جزائرية عن الصنور احتجلجاً على قرار المطابع الرسسمية التي هددت اربع صحف بوقف طباعتها اذا لم تدفع ما تأخر من ديونها.

وقالت نقابة الصحافيين أن قرار المطابع والتُجاري، هو في الحقيقة «سياسي، ودينتهك حرية التعبير والصحافة، وديهند عمَّل العشرات من الموظفينَّ، فيما تصبر الحكومة على ان الخلاف هو

محامون ليبيون يستأنفون "مفاوضات لوكربي" في الأمم المتحدة

كوريل رئيس الجلس القانوني.

■ الأمم المتصدة، لنين-رويترز، ا ف ب - يستانف فريق من محامين ليبيين المفاوضات مع الامم المتحدة اليوم الاثنين، في ما قد يكون أخر حولة قبل أن تدرس الولايات المتحدة وبريطانيا سحب عرضهما بإجراء محاكمة تفجير طائرة فوق لوكربي في هولندا.

ووفسقاً لمستؤولين في الامم

المتحدة، فإن ليبيا سترسل فريق

المتحدة وبريطانيا ويتلقى اجابات يقدمها الى ليبيا. وعارضت ليبيا حتى الأن

اصسرار بريطانيسا والولايات

وفي لندن، اكد وزير الخَّارجية البريطاني روبين كوك مجددا ان المتهمين الليبيين في قضيها لوكربي سيحبسان في حال بينا، في بريطانيا وليس في هولندا كمَّا تطالب ليبياً. واشارٌ كوك في حديث الى صحيفة وصنداي تايمز، الى أن الضَّلافِ في شَانَ المصاكمة يدور صاليا حول هذه النقطة لاغير الاانه اضاف انها غير قابلة للتفاوض. واعرب عن تقته بأن ليبيا ستسلم المتهمين ليحاكما في هولندا. كما اعرب عن ارتياحه لتعيين طرابلس فريقاً من

القضاة للدفاع عن المتهمين بقيادة

الوزير السابق كامل المقهور.

وكان المحاسون عقدوا معه محادثات على مدى اسبوعين المحاكمة وهو كامب ريست الذي الشهر الماضي. ويرسل فريق كان قاعدة عسكرية في السابق. كوريل استفسارات للولايات وسئل المعوث الأميركي بيتر بوليف هل هناك انفراج فقال: ولا أعلم شيئاً عن حدوث انفراج.

المتحدة على ان يسحِن المتهمان فى اسكتلندا وليس هولندا في حال ادانتهماً. وتعارض ايضاً المكان الذي اختارته هولندا لإجراء

التحقيقات في حادثة بدور، فيما فرضت الشرطة حصاراً أمنياً على منزله في منطقسة الدقى في الجنيزة، وفيلا كان في طريقة إليها في العجمي قبل تعرضه

لمحاولة الإغتبال. وشنت أجــهــزة الأمن في الاسكندرية حصلات مكثفة على مناطق يعتقد أن مرتكبي الحادث لجاوا إليها والقت القبض على عند من الأشخاص من المشتبه ف اتضمامهم الى تنظيم «الجماعة الإسلامية، الذي وجه في الماضي

تهميدات الى بدور ردأ لآصمداره

وزيرداخلية باكستان لـ "الحياة": لن نسمح لارهابيين باستخدام أراضينا

🛘 النوحة -محمد آلمكي احمد

■ قـــال وزير الداخليـــة الباكستاني شوبري شجاعت ان العلاقات بأن بلاده والسعودية ممتازة ومتميزة. وشند على ان بلاده لن تسمح لاحد باستخدام أراضيها ضد أي بلد.

وكسان الوزير يتسحمث الم والحياة، في النوحة التي يزورها حالياً اذَّ شيارَك في افْتَسَيَاح ومعرض ميليبول قطر ٩٨، وهو معرض تنظمه وزارة الداخلية القطرية وتشارك فيه ٢٣٠ شركة من ٣٠ دولة. واستقبل أمير الدولة الشبيخ حمد بن خليفة أل ثاني امس السؤول الباكستاني الذي اجتمع مع مسؤولين في وزارة

ورداً على سؤال له «الحياة» عن مـوقف بلاده من الارهاب ومـا إذا كان هناك مطلوبون من مصر ويعض الدول، اكـد عـدم وجـود وارهابيين، في بلاده. وقيال: ولن

افتشاح المعرض الامني القطري الذي تشسارك فسيسه شسركسات استرائيلية على رغم ان بلاده لا تقيم علاقات مع تل ابيب، فرد بأنه جاء لزيارة معرض نظمت الحكومة القطرية موأنا ضيف هذه

ندع احداً يستخدم اراضيناء ضد

لِابْنِ فِي اقْعَانِسِتَانِ.

الحكومة وماذا أفعل، هل أحتج على مُسسُّاركة أسَّراتُهل في المعرض، وأضاف انه دإذا حدث نلك (اي اذا احتج) فلن بكون لذلك نتبحة طبية، ووصف الوزير الباكستانى العلاقات مع قطر بأنها متطورة

ورأى ان الوضع الأقتيصيادي في بلاده هو مجـــزء من الوضع الاقتصادي في أسيا وانه تحت السيطرق، مُشيِّراً الى «أصلاحات اقتصادية، ستؤدي الى «معالجة

المصريون مشندة للغاية صُد

وخضع المعتقلون لتحقعقات

مكثفة امام أجهزة الامن وأفانت

معلومات أن الجِنَّاة كَانُوا أكثر من

شخص وأنهم قروا بعيما اصابوا

الجانب الأيسر من سيارة بدور

بالرصاص، واستمعت النيابة الى

أقوال حارس القاضى محمود

توفّيق الّذي نكر أنَّه فوجي

يظلقات الرصياص تصبوب نحو

السيارة من الخلف اثناء صرور

السيبارة في منطقة بيبانكي في

العجمي فأسرع باطلاق النار من

مسئسه في اتجاه مصدر النار ثم

هبط من السيارة اللحقة الجناة.

ولاحظ الصارس أكثر من شخص

يفرون من للكان وقال أن خلو

المنطقية من السكان نظراً لكونها

مصيفاً برتاده المسريون في

الصييف فيقط لم يمكنه من

الاستعانة باي احد لمطاربتهم.

أي بلد. لكنه استفع عن التعليق عماً اذا كانت هناك اتصالات مع 🐙 يبدأ وزراء النفاع في دول مجلس التعاون الخليجي في الرياض اليوم اجتماعات تهدف إلى بلاده في شان وجود اساسة بنّ تعزيز التعاون الدفاعي والعسكري وإجراء مراجعة شياملة للخطوات العسيكرية التي أتفقت عليها وسالته دالحياقه عن حضوره

🗖 الرياض – تركي البخيل

وعلمت والحياق من مصدور مطلعة أن الإحتماعات التيّ تستمر يومين لن تتطرق لدرس الاقتراح الأميركي المتعلق بإنشاء منظومة صواريخ يفاعية مضادة.

وكان وزير الدفاع الأميركي وليام كوهين اقترح إنشاء المنظومة الشهر الماضي في زيارته للمنطقة. لكن مصادر خليجية اكنت تباين وجهة نظر دول المجلس إزاء الاقتراح الأميركي، وقالت لـ «الحياة» : دهنف الاقتراح مواجهة الصواريخ الإيرانية، وفي دول المجلس من يرى أن التعاون الخليجي – الإيراني لا يجعل مبررات إنشاء شبكة صاروخية تفاعية أمراً ذا جدوى، لا سيما مع الأزمة الاقتصانية التي تعاني منها دول الخليج بسبب انخفاض اسعار النفطء وقالت مصادر أخرى أن الولايات المتحدة واقترحت

انشياء شبكة لمواحهة الصواريخ الإيرانية وتجاهلت الصواريخ النووية والطويلة المدى. ومن المنتظر أن يراس وفعد السعبوبية في الاحتماعات نائب وزير الدفاع والطيران الأمير

عبدالرحمن بن عبدالعزيز بسبب وجود وزير الدفاع الأمير سلطان بن عبدالعزيز في المغرب في زيارة «خاصة، تستمر حتى نهاية الشهر الجاري. وقال الأمين العام الساعد للشؤون العسكرية في مجلس التعاون اللواء الركن فالح بن عبدالله الشطي في تصريح صحافي دان الوزراء سينظرون في لجتماعهم آلذي يراسه وزير النفاع الكويتي الشيخ سالم صباح السالم في ما قطعته مراحل تطوير قوة

يرع الجزيرة، التي تتُّخذ من حفر الباطن (شمال شرقى السعودية) مُقرأ لها. وأضاف الشطى ان الوزراء سيبحثون في والمرلحل التي تم تنقينها على صعيد مشروع نظأم الاتصالات ألؤمنة وحزام التعاون (الإندار المبكر) اللنين ابرم اتفاقهما مع إحدى الشركات العالمية

كما سيعرض الوزراء للجهود التي تبذل حالياً لإنهاء الأزمة بين العراق والأمم المتحدة.

جهودلكشف أبعاد محاولة اغتيال رئيس محكمة أمن الدولة المصرية احكامأ اعتبرها الاسلاميون

🗇 القاهرة - محمد صلاح

 كثفت أجهزة الأمن المصرية إجراءات تهدف الى القبض على منفذي مصاولة اغتيال رئيس سحكمسة أمن الدولة العليسا المستشار احمد صلاح الدين بدور الذي تعسرض لإطلاق النارفي منطقة العجمي في الاسكندرية، ليل الجمعة – السُّنتُ

واكد وزير الداخلية اللواء حبيب إلعادلي أن مصر نجحت أشيراً في استعادة دبعض العناصر الإرهابية، من القارين في الضارج بينهم مشهمون في قضايا تتعلق بنشاط الجماعات النينية وأخرون صدرت ضدهم احكام عيابية من محاكم مدنية

وعسكرية في القضايا ذاتها. وبأشرت نيسابة الاسكندرية

وعقد العابلي ائس اجتماعاً مع كبار مساعديه اعلن أنه «لقاء دورى لتابعة صعدلات انجاز الخطط الأمنية». وقسال الوزير للصحافيين إن أجهزة الأمن واستعادت عنداً من العناصر الإرهابية من الخارج، وسئل عن مصاولة اغتيال بدور فاكد ان الإجراءات الأمنية مقامت بنورها في تامين رئيس مـحكمــة أمن

الامارات: احتفال بتخريج ٧١ طياراً في كلية خليفة بن زايد الجوية

□ أبو طبي -شفيق الأسدي

■ اعلن في ابو ظبي امس عن تخريج ٧١ طياراً في كلية خليفة بن زُايد وانضمام معظمهم الي القوات الجوية بدولة الامارات.

وتم تخسريج الطيسارين في احتفال اقيم أمس في مقر الكلية بمدينة العين الإماراتية حضره الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولي عبهد أبو طبي نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة، والفريق الركن طيار الشبيخ محمد بن زايد ال نهد ان رئيس اركان القوات المسلحة الاماراتية، وعدد من كبار المسؤولين الاساراتيين وضباط القوات السلصة. وينتسب الطيارون الخريجون الى الدورتين العشرين والحادية والعشرين في

كلية خليفة بن زايد الجوية. واعلن العقيد الركن طيار علي المنصوري قائد الكلية أن عند الخريجين بلغ ٧١ خريجاً اكد انهم حققوا تقدما مهما في استيعاب التكنولوجييا المتطورة عن الطائرات الحسثة.

وياتي تخريع الطيارين الجند امس في اطار استعداد الامارات اعسادة بناء قسواتهسا الجسوية وتزويدها طائرات مقاتلة حبيثة. وتعاقدت الامارات في كانون الاول (بيسمبر) من العام الماضم مع فرنسيا على شيراء ٣٠ طائرةً المسياراج ٢٠٠٠/١ المقطورة واصلاح ٢٣ طَائرة ،ميراج، احْرى وتحديثها

وكشف عن هذه الصفقة خلال زيارة قام بها الرئيس الفرنسي جاك شيراك لابو ظبي وتقدر قيمة الصفقة بـ ٢٠ بليون فرنك فرنسي (نحو ۳,۵ بلیون بولار امیرکی). واتفقت الامارات والولايات

وزراء الدفاع في الدول الخليجية

يبدأون اليوم اجتماعاً في الرياض

المتسحدة على تزويد القسوات الجسوية الإمساراتيسة ٨٠ طائرة مقاتلة حديثة من طراز داف-١٦ء المتطورة. وتم الاتفاق على هذه الصفقة التي تبلغ قيمتها نحو ٨ بلايين بولار خلال زيارة قام بها الشبيخ خليفة بن زايد لواشنطن منتصف العام الجارى رافقه فيها الفريق الركن طيار الشيخ محمد بن زاید آل نهیان رئیس ارکان القوات المسلحة ومسؤلون كبار من الإمارات.

وتجـــري بين ابو ظبي وواشنطن مفاوضات نهائية قبل توقيع الصفقة، اذ تطلب الامارات مواصفات فنية وتسليحية مستطورة في هذه الطائرات. وكشف اخيراً أن واشتطن عرضت تزويد هذه الطائرات مسواريخ (امرام) وصواريخ اخرى متطورة ضمن صفقة تبلغ قيمتها نحو

بليوني دولار. وقيال العقيد المنصوري ان الكلية مضى على تاسيسها ١٧ عاماً، مؤكداً ان حريجيها حققوا نتائج جبيدة في استبيعاب التكنولوجيا المتطورة المتمثلة في الطائرات الحديثة. وكشف أن بين الخريجين الجحد طيحارين من الكويت، والبحسرين والبسمن

القضاء الايراني يسمح لرئيس بلدية طهران العزول ني بالسفر إلى الخارج

■ طهران - أف ب - حـصل رئيس بلدية طهران، الذي عزل من منصبه ومنع من مغادرة الاراضى الإيرائية منذ اشهر عدة إثر إدانته تهمة الفساد، على انن من القضاء بالسفر الى الخارج.

ونقلت وكالة الانباء الأيرانية عن المحامي بهمان كيشاوارز قوله ان القضاءُ اتخذ قراره بالسماح لرئيس بندية ظهران غلام حسين كارباستشي بالتوجه الي كندا في رْيارة ،غير رسمية،

وهكم على كسارباسست الشخصية البارزة في الجناح المعتدل من النظام الايراني، في تموز (يوليسو) الماضي بالسسجن خـمس سنوات، ومنع من العـمل 🍦 السياسي لدة عشرين سنة إثر ادانته بتهمة الفسياد وسوء الادارة. ولم ينفذ الحكم في انتظار نتيجة الاستئناف الذي أم يحدد موعده بعد، الا ان كبارباستشي عرل من منصب على رغم عدم تعيين خليفة. ومنع القضساء كارباستشي قبل المصاكمة من مغابرة الاراضي الايرائية لحضور

مؤتمر في اليابأن. على صعيد أخر، اعلنت ايران انها سترفع شكوى ضد الولايات المتحددة بسبب برامج اذاعية أوروبا الحرة/اذاعية المربة بالفارسية الوجهة للجعهورية ألاسكلامية. واوضح وزير الخارجية كمال خرازي أن بدء بث برامج هذه الاذاعسة التبي تتسخسذ مقراً لها في براغ سشكل تدخيلا

مسؤولين في الحكم الليبي. وعلم في هذا الاطار أن بعض أوساط جبهة «الانقاذ» أبدى امتعاضه من مصالحة القريف وهذه الشخصية بسبب حجم الانتقادات التي وجهت الى الأخير.

مصالحة ليبية "في لندن

■ لنين – والصياة • – علمت والديناة و أمس أن زعيم والجبهة

الوطنية لانقاذ ليبياء السيد محمد القريف عقد «اجتماع مصالحة» هذا

الاسبوع في لندن مع أحد رجال الأعمال الليبيين البارزين الذين كانوا

وقالت مصادر قريبة من الذين تولوا ترتيب اللقاء بين القريف

والسيد حسين سفراكي، أن المصالحة التي سعوا اليها «شخصية». ومعلوم أن سفراكي كان تعرض لحملة عنيفة من أوساط جبهة

الاتقاذ بعد خروجه منها وصلت الى حد اتهامه باقامة اتصالات مع

خرجوا من الجبهة غداة الانشقاق الذي شهدته في ١٩٩٤.

تتمة الصفحة الاولى القتأ عبر اربع وسبعين مؤسسة تُعنى بالكتاب ونشره، وضمنها طبعاً مؤسسات رسمية وشبه رسمية كدائرة الثقافة والاعلام والمجمع الثقافي واتحاد الكتَّاب وسواها. وأعلن خلال المعرض عن افتتاح والمكتبة المركزيَّةِ العامّة، في المدينة الجامعية وهي مشرعة امام الباحثين والطلاب والقرّاء أياً كانوا، وأعلن كذلك أن مبنى دائماً لمعرض الكتاب سوف يتم بناؤه ضمن مساحة تبلغ نحو مئة وعشرين ألفا من الامتار المربِّعة.

معرضالكتاب

وما يميّز معرض الشارقة عن بقية المعارض العربية احتلال الكومبيوتر واجهته ويُخول نظام المعلومات في صلب نظامه. فَمَنْ أراد البحث عَنْ أيّ كتاب أو أي مؤلف لا يحتاج الى التجوال على الدور والأجنحة مِل يكفيه إنّ ديسائل، الكومبيوتر عما يريد حتى يعله اليه ويوافيه بما توافر لديه من معلومات. وقد اصدرت دائرة الثقافة والاعلام دليلاً شاملاً وضَحْماً للكتب العاربية وأخس للكتب الاجنبية وبليلين لكتب الاطفال. ويدا الجيهد دالمطوماتي، وأضحاً ورصيناً في رصد الكتب في عناوينها وأسماء مؤلّفيها والدور التي نشرتها، وهي بذاتها مرجع يوفّر للقراء فرصة الاطلاع على الاصدارات القنيعة والحديثة.

النعيمي في طهران تتعة الصفحة الارلى

انها استهدفت اتقريب وجهات النظر في شان الوضع في السوق للنَّفطية وكيفية التنسَّيقُ والمساهمة في تعرِّيز اسعار النَّقطِّ ولكن لم تتخذ قرارات، وعلمت والصياة، أن اجتماع الوزيرين تم بحضور

الرئيس الإيراني سيد محمد خاتمي. وقالت مصادر ايرانية له «الحياة» أن «مسالة خفض الانتاج بحثت النضيًّا، ولم يلغ الصَّانبان المكانية اللَّجوء مجدداً الى هذا الحَيارُ لوضع حد لتدفق النفط بكميات ضخمة، في ظل وجود انفلات وعدم التزام بولّ

انتقلت الى رحمة الله في لندن

السيدة نجلاء نصار بوارشي

زوجة شحادة بوارشي ووالدة ليلى بوارشي.

تجري الصلاة على روحها في الساعة الحادية عشرة

من صباح الاثنين الواقع في ٩ تشرين الثاني (نوفمبر)

MILL HILL CEMETRY

MILESPIT HILL

LONDON NW7 2RR

وتقبل التعازي يوم الثلثاء ١١ تشرين الثاني (نوفمبر)

ين الساعة الرابعة بعد الظهر والثامنة مساء في بيت

الفقيدة على العنوان التالي:

15 QUEENS COURT

4 FINCHLEY ROAD

LONDON NW8 6DR

منتجـة اعـضـاء في اوبك قـرارات للنظمة». وكـانت «اوبك» قـررت في اجتماع عقدته في فيينا في حريرانِ (يونيو) الماضي خفض انتاجهاً بمقدار ١٫٣٦٥ مليُّونَ برميلَ يومياً، ممَّا رَفْعَ اجماليَّ الخفوض التي أعلنت منذ أذار (مارس) الى نحو ٢,٦ مليون برميل يومياً.

وقالت مصادر رسمية ايرانية لـ «الحياة» ان ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز كان اكد خلال استقباله خرازي واستعداد المملكة العربية السعوبية للتعاون مع ايران من اجل رقع الاسعار وانقاذ الدول المنتجة للنفط واسواق النفط من التبهور الخطير الني لم تبلغه الأسعار منذ عشرة أعوام، وأضافت أن الأمير عبدالله محض على توطيد التعاون وتوثيقه بين منتجي النفط لأن مصيرهم مشترك، وانهيار الاسعار بنعكس سلباً على الجميع، وقال خرازي لدى عودته الى طهران من السعوبية أمس ان مصابئاته في الرياض وشبيت على ضرورة الا

يقَّفُ منتجوَّ النفط مُكتوَّفِي الايدي في مواجَهة هبوط الاسعار.. وصرحت مصادر ديبلوماسية رفيعة المستوى في الرياض الى «الحياة، بان وزير الصَّارِجِية الإيراني بِحثُ مع ولي العهد السُّعودي، بحضور وزير المارجية السعودي الأمير سعود الفيصل، في سبل لجم تبهور أسعار النفط الذي تتضرر منه طهران والرياض. واكد السفير الإيراني في الرياض محمد رضا نوري شهرودي لـ «الحياة» أن «وجهتم نظر البِّندينَ متقاربة جداً، وتم التوصلُ الى نتائج ايجابية جداً،.

وزاد أن البلدين واتفقا على التنسيق الدائم في الجوانب النقطية، وخفض سقف الانتياج لكل يول أوبك، بِما فيها السَّعوبية وايران على وَجِه التّحديد، وتعقد داويك، مؤتمرها الوزاري نصف السنوي في فيينا في ٢٥ الشهر الجاري.

> مبارك نتمة الصفحة الاولى

اجتماع موسع بعد عشرة ايام يضم عنداً من الشخصيات الفلسطينية في الشَّتَات، يمهد لتشكيل لجانَّ تحصُيرية تدعو الى انتَحُابِ مجلس

بسم الله الرحمن الرحيم

ببالغ الحزن والأسى تنعى السقارة اللبنانية في الرياض قنصل لبنان العام في الاسكندرية والقنصل السابق في الرياض

المرحوم إبراهيم عويدات

الذي توفاه الله يوم الحَميس ١٩٩٨/١١/٥ في الاسكندرية.

يتقبل سفير لبذان لدى الملكة العربية السعودية زهير حمدان وأعضاء السفارة التعازي يومى الاثنين والثلثاء في ٩ و١٠ تشرين الثاني (نوفمبر) في منزل السفير من الساعة السابعة مساء حتى العاشرة مساء.

إنا لله وإنا إليه راجعون

وطنى جديد ومؤسسات جديدة لمنظمة القحرير الفلسطينية، وذلك في ختام اجتماع موسع نظمه في دمشق رئيس دجبهة الانقاذ الوطني الفلسطينية، خالد الفاهوم وشارك قيه للمرة الأولى منذ سنوات جميع قادة المنظمات المعارضة لإتفاقات اوسلو. وقالت منصباير مطلعةً لأونسكوم ان تبقى. الحياة، ان رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير فاروق واكتفى مسؤولون في البيت الأبيض بالإشارة الى أن اجتماع القدومي وصل امس الى دمشق وسيجتمع اليوم مع وزير الضارجية

السوريُّ السيد فاروق الشرع. وقَالَ الفاهوم له والحياة، أن الهدف الأساسي للقاء الموسع ه دانت خاب مؤسسات فلسطينية تحول دون إلغاء ميثاق النظمة وقوفا

عند رغبة أسرائيل (لان) الغاء المتشاق بعني الغاء المنظمة وبالتالي القضاء على اي مرجعية للشعب الفلسطيني في الشتات. وكان لأفتأ في أجتماع الفصائل العشرة امس حضور الأمينين العامِّينُ لَد والجبِّهَةُ الشعبيَّةُ لتحرير فلسطينَ، جورج حبش ووالجبِّهَة الديموقراطية لتحرير فلسطين، نايف حواتمة، الى جانب الامين العام ل محركة الجهاد الأسلامي في فلسطين، النكتور رمضان عبدالله شلح وعضو المكتب السياسي لـ دحركة المقاومة الاسلامية، (حماس) عماد العلمي، وذلك بعد سنوات من القطيعة بسبب أنهام محماس، ا دالشُّعبية، ودالبيموقراطية، بالأنصّواء تحت لواء اتفاقات اوسلو. ولوحظ غياب الأمين العام لحركة دفتح - الانتفاضة، العقيد ابو موسى

ومساعده السيد ابو خالد العملة، واقتصر الحضور على ابي فاحْر. واشبار الفياهوم الى انه تلقى «وعبداً» من دهيمياس» و«الجبهـ الإسلاميء بدخول موسسات جديدة تنتخب من الشعبِّ، وحاءت الدعوة اللِّي عقد مُؤتمر أخر خلال عشرة ايام بعد مناقشات صريحة بين المعارضين في شأن دمخاطر المرحلة الراهنة بعد توقيع اتفاق واي ريفر ومطالبة اسرائيل بتعديل ٢٦ مادة من أصل ٢٣ مادة يضمها الميثاق، والحملات التي تُشْتَها السلطة الطسطينية على المعارضة في الداخل،

واشنطن مستعدة

تتمة الصفحة الاولى القيصل الرئيس حسني مبارك في القاهرة أمس، وأكد أن وزير الدفاع الأسبركي وليام كوهين لم يعرض «مطالب معينة» شلال زيارته السعودية وحص القيادة العراقية على تحمل مسؤوليتها والعودة عن قرار وقف التعامل مع اللحِنة الضاصة، مؤكداً ان الملكة تَفْضَلُ الحلُّ الديبلوماسي. وأعرب الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أثان عن أمله بان تَغَيَّر بَعُدادُ مَوقَقَها فَي شَكَلَ عَاجِلَ، فَمَا يَسْمَحَ بِتَفَادِي مَوَاجِهِةَ عسكُرية، معتبراً أن هذا الموقف دانتهاك صارح، لكن العراق وأصل التحتيُّ امس وكُرر نائب رئيس الوزراء السيد طارق عزيز ان لا عودة للتعاون مع «اونسكوم» قبل رفع الحظر النقطي.

ودام اجتماع كلينتون مع مستشاريه ساعات وحضره مستشار الامن القومي صموئيل بيرغر وكوهين ووزيرة الخارجية مائلين اولبرايت ورئيس الأركان الجنرال هنري شيلئون ومدير وكالة الاستخبارات الْمُركَرِيةَ جُورِج تبنيت والرئيس الجبيد لموظفي البيت الإبيض جون بوبيستا. ومن المفترض ان يقدم بيرغر الى كلينتون تقريراً عن المحادثات التي أحراها أول من أمس في باريس مع نظيريه الغريسي والبريطاني. وكان متوقعاً ان يقدم كوهاي، الذي عاد من حولة واسعةً شملت دول مجلس التعاون الخليجي ومصر وتركيا بالاضافة الى لئنن وباريس، تقويماً شاملاً لحال الأنسلاف المناهض للعراق، اذ تبرس وَأَشْرَطْنَ لَحَتْمَالَ اللَّجِوءَ الَّي اللَّقِوةَ. أما شيلتونُ قَمَنَ الْمُقْتَرِضَ أَنْ يَعْطَي كلينتون صورة عن الخطط العملياتية لضرب العراق ومستوى استعداد للقوات الأميركية والنتيجة المحتملة لمثل هذه الضريات.

ونقلت صحيقة «نيويورك تايمزه امس عن مسؤول اميركي رفيع للستَّوى قوله: وإذا استَخْتَمنا القوة سنبخل مرجلة جِنيدة. مُدفنا الصفاط على وحدة سجلس الأمن واحشواء العراق، بإبقاء عناصر الاحتواء التي تحد من قدرة صدام على نهديد جيرانه والعالم، أي «اوبسكوم» والعقودات، لكن أحداً لا يسعى الى الاحتفاظ بـ «اونسكوم» عديمة الجدوى عاجزة عن العمل من دون تعاون من العراق، وهو ما لم

في الشوون الداخلية الإيرانية، وموريتانيا. يحدث على رغم كل الوعود. إذا اما أن تكون هذاك وأونسكوم فاعلة وقادرة على أداء مهامها بحرية من دون إعاقة وبالتعاون معها، وإما ستكون هناك خيارات أخرى، وإذا اخترنا اللجوء الى القوة لانتوقع

كليئتون مع مستشاريه في كمب بيفيد مكرس لناقشة الأزمة العراقية. وقال أحد هولاء المسؤولين لـ «الحياة» امس ان «الرئيس يتلقى احدث التقارير من فريق مستشاريه لشؤون الأمن القومي والسياسة الخارجية حول الوضع في العراق، وردأ على سؤال هل الخيار العسكري لا يزال قيد الدرس قال: وانهم بناقتيون خيارات مختلفة.. واوضَّح الْمُسؤولُ تُعقيباً على تقرير اليويورك تايمز، ال مولف

الإدارة الأميركية واضح ونريد أن يلتزم العراق تنفيذ منكرة التغاهم التي اعلنها أنان في شباط (فبراير) وكل قرارات مجلس الإمن التي تَقَضَّى بِتَعَاوِن سَرِيعِ وَكَامَلُ مِعْ «أُونْسكوم» والوكالة الدولية للطاقة النرية». وقال مسؤول آخر ان تقرير الصحيفة ،غير بقيق، ولم تتخذ اي

واقادت «نيويورك تايمز» ان مسؤولين اميركيين وجهوا تحنيراً لوياً الى العراق من عواقب استخدام صواريَّخ «سكود، القليلة التي يشك في أنها لا تزال في حورته أو طائرات ووسائل أخرى لايصال اسلحة للنمار الشامل. ونقلت عن مسؤول بارز انه دادًا حاول (صدام) استخدام اسلحة الدمار الشَّامل عليه أن يعرف أننا سنمحو العراق. وعبر مسؤولون بأرزون للصحيفة عن رغبة مخططي السياسة

الأميركتين في أن يتحكموا في مسار الأحداث وألا يتركوا نَّلك للعراق. وقال ّ آحنهُم أنْ «هَذَا الأمرّ حنثُ مرة تلق الأخرى. بِخُلقٌ صَدام ازمة في شَّانَ اونِسكُومَ فَيُحدث انقَساماً في الاممّ المُتحَدّة. وَنلجّا الى التَصعيدُ عسكرياً بكلفة في البليون دولار كل مرة ليستخدم الروس والفرنسيون والأمم المتحدة نقوننا (العسكري) للتوصل الى اتفاق، ويكسب صدام قُلْيلاً، الى أن تحين جولة أخرى. أنَّه أمر سخيف ثماماً،.

سعودالقيصل الى ذلك، ثقى وزير الخارجيبة السبعبودي ان يكون وزير الدفاع الاميركي وليام كوهين عرض مطالب معينة خالال زيارته السعوبية ضَعنَ جُولِتُهُ الخُليجِيةَ. وقال الأمير سعود الفيصل عقب الفاله الرئيس حسسني سبارك في القاهرة امس: الم يعرض علينا (حُوهين) مطالب

معينة، وبالتالي لا أستطيع القول أنه كانت هناك مطالب، وعن الأزمة بين العراق والامم المتحدة قال وزير الخارجية السعودي أن المُعلكة ومصر محريصتان كل الحرص على الأيمس الشعب العرالي أي سوء، لكن السؤوليَّة في هذا الامر تقع بالخامل على القيادة العرافية التي تصدر قرارات ولا تستطيع تحمل مسؤوليتهاه.

وإعرب عن أسفة لقرار العراق وقف الشَّعامل مع اللجنة الخاصة. مذكراً بأنه كان اتفق في مجلس الأمن على المراجعة الشاملة للعقوبات، وفي الوقت نفسه أوقف العراق السّعامل مع وأونسكوم، وزاد لل اهذه رسيًّا لل متناقضة من العراق، وأضاف: ﴿ اعْتَقَدَ انْنَا نُعْبُر عَنَ رَغْبُهُ الإنسيان العربي في هذا الإطار. وهي أن تتحمل القبيادة العراقية مسؤوليتها وتَرجّع غَنْ قرارها وقفّ النّعامل مع اللَّحِيَّة.

وهل توافق المطكة على توجيه ضربة للعراق أم تفضل استخدام الطوق الديبلوماسية، أجباب ولا شك اثنا تقضيل الحل الديبلوماسي الم للازمة ولا أحد يضمر سوءاً للشعب العراقي. فهو شعب سُفيق وجار. وهذا بديهي، وأشار الأمير سعود الفيصل الى أن «النوافق المسري السعوديُّ تُواثِّق علَّى الخَّعِر دانْعاً، وما يُعِيلُه البلدارُ بانْي في اطار التضامن العربيِّ، مُؤكداً أنَّ مصر والملكة ، تتطلعان الى البحاد عل بالطرق السلمية لكل السَّاكل العربية.

ولَّي القدس المحتلة (رويترز) أفادت صحيفة امعاريف، الاسرائيلية أن الولايات المتحدد قررت نقل بطاريات صواريخ ساتريون، مضالة للصواريخ من اوروبا الى اسوائيل تحسبا لاحتمال توجيه ضربة جوية اميركية الى العراق. وأضافت أن من الممتن نقل البطاريات في عُمْدون



فتأة بين النين شريهم الإعصار في هندوراس. (ا ف ب)

... واخرون بيحثون عن مأوى في نيكارغوا. (ا ف ب) منكوبو الإعصار يواجهون مخاطر تفشى الأوبئة

ودالإغاثة في المناطق النائية في اميركا الوسطى

🛘 واشنطن – دالحداة،

■ بخل للمســــؤولون في هندوراس ونيكاراغوا وغواتيمالا في سبباق مع الوقت في مصاولة لإعسادة تأهيل الطرق وشسبكات للياه ومراكز الاسعاف لإغاثة منكوبي الإعصار «ميتش» الذين يواجهون خطر تفشي الأوبئة في

وحذرت للصادر الطبية أمس الأحد من أن أوبشة مثل المالاربا والكوليرا قد تنتشر بين المنكوبين في الأسابيع المقبلة بعد اكتشاف ٢٥ إصابة في غواتيمالا وحدها نتيجة تلوث مياه الشرب. وسارعت منظمات أغباثة اله ارسال معدات وامدادات غذائية

وطبية الى دول أميركا الوسطى

بالتحسن تدريجاً في المدن الكبرى مع وصول المساعدات الخارجية. ابصرت الى نيكاراغوا انقاذ ٨٠٠ شخص تقطعت بهم السبل في منطقة معزولة لمنة ستة أيام دون

وتركرت المضاطر في القري والمناطق النائية فيما أخذ الوضع وحساولت سسفن بريطانيسة حاصرتهم مياه الفيضانات فيما

عن سقوط ١١ الف قتيل وتشرد ١٣ الغا آخرين. عدة في دول اميركا الوسطى. ستبنل محاولة اخرى لانقاذ من

بعدما انقشع الإعصار، أدى هطول الأمطار الى فيضان مياه الانهار ووقعت انهيارات طينية وقأل المعقير البريطاني لدى نيكاراغوا روي اوزبورن ان بلاده

حساولت طائرات هليكويتسر ولَّم تكلل المحاولة بالنجاح، اذ صحاولًاتها لنقل امدادات لُتُلاثةٌ ملايين شخص عزلوا من جراء هذه الكوارث. وكان مقرراً أن يصل الرئيس الاميركي السابق جورج بوش امس الى هندوراس أشت البلدان تضمرراً. وبلغ حسجم الأضرار الاقتصابية بالبنية الأسساسيسة في هندوراس ونيكاراغوا، ثلاثة بلايين دولار.

. . . ولهيلاري علاقاتها الغرامية أيضاً

■ واشنطن - رویترن، ا ف ب - تقیم

الثائب الجسميه وري عن لويزيانا بوب

ليفنغستون منافسيه المرشحين لشخل

منصب رئيس مجلس النواب الامدركي

خلفأ لنيوت غينغ ريتش الذي اعلن

الجمعة الناضي انه لن يسعى الى اعادة

واعطى النائب الجمهوري توم ديلي

تاييده المطلق لليفنغستون البالغ من

العسمسر ٥٥ عسامساً والذي رأس لجنة

الاعتمادات في الكونغرس لمدة اربع

سنوات. وقال ناطّق باسم ديلي ان ليفنّف

الحنكة ومقومات الزعامة والمعرفة الفنية التي تؤهله

وأغنافس الرئيسي لليفنغستون حالياً هو النائب

كريستوفر كوكس الذي يرأس التحقيقات الخاصة

ترشيح نفسه لهذا المنصب

لتولي هذا المنصب.

🔳 لندن – والحياة، – كشف حارس شخصى سابق للأميركية الأولى هيلاري كلينتون أنها كانت تقيم علاقات خارج الزوجية اسوة بزوجها

وقال الحارس الدي. براون انه شاهد هيلاري تقبل، على صرأى من زوجها، فينست فوستر الشريك السابق لآل كلينتون ونلك خلال حفلة عشاء في اركنساو عندما كان الرئيس الاميركي حاكماً للولاية في الثمانينات. وجاء كلام براون الذي نشرته صحيفة «نيور أوف ذي وورد، امس الاحد ي اطار شهادة أنلى بها أمام كنيث ستار اللحقق السَّتقلُ في فضيحة

صُونيكا غيث. وأضاف براون الذي عمل لدى أل كلينتون بين ١٩٨٣ و١٩٨٥. ان الاميركية الأولى أسرت اليه أنها تقيم علاقات خارج الزوجية. ومعلوم أن هيالاري نفت أكثر من مرة اشاعات عن علاقة عاطفية تجمعها بفوستر الذي انتحر قبل خمس

سنوات عندما ظهر تورهه في فضيحة دوايت ووتر، التي تدور حول عمليات افلاس احتيالية في شركة عقارية في اركنساو، كان الزوجان كَلينتون يملكان اسهماً فيها . وأضاف الحارس أنه في ذلك العشاء الصاخب، كان كلينتون منهمكاً مع زوجة محامي احدى الشركات النفطية فيما كانت هيلاري تعانق فوستر.

بنقل التكنولوجيا الى الصين

وقالت مصائر الحرب الجمهوري ان

التأييد الذي يحظي به ليفنغستون يصل

الى ١٠٠ في آلمتُة، ويُتعينُ عليه التصول

على ١١٢ صوتاً هذا الاسبوع في مؤتمر

الحزب الجمهوري الذي يضم ٢٢٣

وقال احد معاوني غينغريتش انه من

وثار تمرد على غينغريتش البالغ من

غير المرجح أن يكمل الأخير ولايته التي

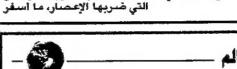
تستمر عامين كعضو في مجلس النواب

العمر ٥٥ عاماً وعدد أخر من الإعضاء الجمهوريين

في مجلس النواب بعد النتائج المضيبة للأمال في

انتخابات التجديد النصفي للكونغرس. وابدى

الجمهوريون غضبهم لخسارتهم خمسة مقاعد ذهبت



الاعدام لـ 10 شخصا بتهمة فتل مؤسس بنغلاش

 • دكا - رويترز - اصدرت محكمة في بنغلائش امس الاحد
 حكماً باعدام ١٥ ضابطاً سابقاً بالرصاص لقتلهم مؤسس الدولة الشيخ مجيب الرحمن عام ١٩٧٥. ويرأت للحكمة أربعة متهمين في القضية، بينهم وزير الاعلام السابق طاهر الدين تكور. وكانت المحكمة بدأت النظر في القضية في تموز (يوليو) ١٩٩٧، اثر تولى ابنة مجيب الرحمن الشيخة حسينة وازد، رئاسة الوزراء. وكان مجيب الرحمن ومعظم افراد اسرته قتلوا في ١٥ آب (اغسطس) ١٩٧٥ بعد اربعة اعوام من قيانته البلاد الى الاستقلال عن

الحكومة الطاجيكية تستعيد قلعة التمردين

● دوشانبه - أ ف ب - أستعانت القوات الحكومية الطاجيكية سياء اول من امس السبت قلعة خويجنت (شمال البلاد) التابعة لوزارة الداخلية والتي انطلقت منها الاربعاء الماضي حركة تمرد.

واستعيدت القلعة اثر هجوم شنته القوات الحكومية اوقع ستة قتلى في صفوف الرهائن المتجزين واخلها. والقي القبض على ثلاثين متمرداً واطلق سراح ٥٠ جندياً على الاقل كأنوا محتجزين رهائن لدى المتمريين.

وأكنت مصادر الرئاسة ان المدينة التي تعد ثاني مدن البلاد، لصبحت تحت سيطرة الحكومة تماماً. لكنَّها اشارتَّ الى أن معارك عنيفة لا تزال مستمرة في مدينة عيني (تبعد ١٧٠ كلم الَّى شمالُ موشانبه) علماً ان وزارة الداخلية اعلنت في وقت سابق سيطرة القوات المحكومية على هذه المدينة. واوقعت المعارك في خوبجنت، حسب التلفزيون الطاجيكي، ٧٠ قتيلاً على الاقل وحوالى ثلاثمنة. جريح اكثر من ٣٠ في المئة منهم من المنيين.

الكونغوء مئات الجنود التشاديين أسروا او فتلوا

 كيغالى - أ ف ب - اعلن ثوار الكونغو أنهم أسروا خلال الهاخر الاسبوع الماضي ٤٠٠ جندي تشادي يقاتلون الى جانب القوات التابعة للرئيس لوران كابيلا وقال مسؤول في والتجمع من اجل النيموقراطية، الذي يحارب لإطاحة كابيلا، اول من امس السبت، ان الْجِنُودَ التَشاديينَ أَسرواً في منطقة بوبًا على الطريق المؤدية الى بوما شمال شرقي البلاد. ومن جهة اخرى، اكد جان بيير بيمبا زعيم «الحركة من لجل تحرير الكونغوء المعارضة أن قواته قتلت ٢٠٠ جندي تشادي في

الهجيـ وم على مدينـــة اكيتي، (على بعد ١٥٠ كيلومــــّـــــرأ غـــرب

ويسيطر الثور على بوتا التي تبعد ٤٠٠ كيلومتر الى شمال كيسانغاني وهي كبرى المن في المنطقة وفيها مطار. ويستعون الى السيطرة على بوما التي تقع على حدود الولاية الاستوانية (شمال غربي). ويذكر أن التشأد متحالفة مع كابيلا وارسلت حوالى الفين من قُواتها لمسانيته في مولجهة الثوار وغالبيتهم من التوبسي الذين يسيطرون على قسم كبير من شرق البلاد.

بينوشيه يشعربان بريطانيا خانته

● لندن - 1 ف ب - قال الرئيس التشيلي السابق الجنرال اوغستو بينوشيه انه يشعر بأن بريطانيا خانته. وحنر من أن تعرضه للاحقات قضائية قد يزعزع الديموقراطية الناشئة في بلاده. واعتبر بينوشيه الذي صدر امر باعتقاله في لندن اواسط الشهر الماضي بِعلْكِ مَن اسْبَانِيا، أَن وَالْتَجرِيمِ امْرُ بِنَاقَضَ هِنِفَ الْصَالَحَةِ الرَّمَانِيةِ، سواء كان في تشيلي وفي اي مكان أخره. واكد بينوشيه في بيان هو الاول من نوعه منذ اعتقاله في لندن، انه ديشعر بالأسى اثر تجرية توقيفه التي افقنته الثقة في بريطانيا التي ما كنت اشك في السابق في انها بلد يمكن النتقل فيه بحرية».

وقالُّ انه قدم الى بريطانيا بصفةٌ دسفير خاص (ليلانه) ريما ليس كضيف خاص على وزارة الخارجية ولكن بتعاونها وعلمها التامه. ولا يزال بينوشيه محتجزاً في عيادة في انتظار قرار مجلس اللوردات حول مسألة تسليمه لاسبانيا.

دوكليرك يتزوج صديقته مطلقة الثري اليوناني

 جوهانسبورغ - 1 ف ب - تزوج الرئيس الجنوب افريقي
 السابق فريديريك دوكليرك (٦١ عاماً) من صديقته اليتا جورجياس (٤٦ عاماً) مطلقة الثري البوناني طوني جورجيانس، التي ارتبط معها بعلاقة حب طويلة.

8

1

1.

وتم الزواج اول من امس السبت بعد اسبوع على طلاقه رسمياً من روجته ماريكي التي استمر زواجه منها ٣٨ عاماً. واقيمت للعروسين حفلة زفاف خاصة ويسيطة ترجها يعدها الي الولايات للتحدة حيث بيرم الرئيس الجنوب أفريقي السابق عقداً الامدار كتاب وكانت العلاقة بين دوكليرك والينا بقيت طي الكتام لسنوات عدة.





اسط الوسطى حرب مكشوفة والعلمانية



أميركا: «تحرير العراق» من صدام؟

اعتقال «حماس» لطمأنة اسرائيل المانيا انتخبت شرودر فهل يحكمها لافونتين؟ كتابان يدافعان عن كلينتون ويبرران ورطته الجنسية

اسطنبول: «نيويورك» القرن الفائت بين ذاكرة السلطان المنسي وحضور الزعيم الأوحد

السعودية: مقهى الشهبندر الطلبي في الرياض والمثقفات بارعات في فن القصة

المثل السوري فارس الحلو لـ«الوسط»: التمثيل عكازة سألقى بها في أول فرصة



الى متى تكسب

سننما الشياد؟

سمير صبرى الجديدة؟

واین صار حسن یوسف؟

ومن هي سفيتو زارا؟

وماذا ستفعل وردة؟

وما مفاجأة

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كالهاقين

معمد أمير أعلت الواز مع شبته ن سد الولايان مستنب برابح أذافأ سرم الداعسة الضربة الموحب للجمهورية سست واوشح وزير هــــال حـــرارې ان نده بېد

> الداحنية الايرانية، بال اونستود، فاعلة مالشعاور سعها، وإلنا - ائى العود لانتوال حارد الى أن اجتماع

فشية الازمة العراقية

الإداعاء الدي تلحه ني دراج مشكّل تنفلا

الربيس بتلقى أهلة و السياسة الخارجة هِأَرُ العسكري لايزال رك سايمر ، أن موقة تعبد سيخرة التفالغ ، مستعلس الأمن ظلي عالة الدولية للطاقة دسق ولد تنظاله

وجهوا معنيرا قوبا لعلملة التي يشكافي حسال اسلحة النعار م) استخدام أسلما ستنطيض السنياسة حرشوا دلك للغراق لمنى صداد ازدله عدم الى النصعيد

ووس والفرسيون ابي ويصب صدام عرب وزير النفاع باداله السعودية نفب لعابد الرئيس أضوعينا مطالب بارجعة السعودي

السعب العراقي العباده العراقية اللعب الضاصة سأدلماء للعفومات م وراد ال مند he se me ساده العرانية

يدسل أستنفدام ل المسلوماسي 1 آ نسسو وجار واقع المصري ماسي في إطار الى المجاد عل

النطقة (١) كثافة يهربية مالية

Hids (Y) aids anilds

التطالة (١) منطلة نات كذالة يبولية

ريفية مشفقضاتوهي وطئ

معظم اللاجئين العائدين

سلمان ابو ستة *

■ علی مـدی ٥٠ عـامــاً كـان جـوهر النزاع بين القلسطينيين والمهاجرين اليهود ولايزال على الارض، اذ ان هنف المسهيونية الدائم هو الاستيلاء على الارض والتخلص من اهلها تحقيقاً لخسرافسة وارض ببلا شسعبه. ونجحت بنلك بدليل وجوده ملايين لاجئ فلسطيني اليموم بعيداً عن سارهم التي أحتلها المهاجرون اليهود.

جوهر النزاع هذا، استرجاع

الأرض السليبة، هو الذي ادى من حَـانَبَ الفلسطينيين الى قــيــام حركة الفدائدين في الخمسينات ثم قبيام منظمة التحرير الفلسطينية في الستينات،، وارتفاع نجم المقاومة الفلسطينية في السبعيثات. واليوم نرى هذا المبدا الاستاسي تهمش وتوارى عن الإنظار، وظهّرت عـوضـاً عنه اهداف ثانوية تلخص أمسال الشبعب الفلسطيني وكفاحه في نصف قسرن في ممر أو مطار أو ميناء أو فضلة من أرض يتنازل عثها العدو.

لا شك في انه خطأ قـــاتل الاعتقاديان الفلسطينيين سيتخلون عن بيارهم، التي تغطى ٩٢ في اللقة من مساحة اسرائيل، او عنَّ استعادة ملكيتها أو حق العودة اليها. والمسالة ليست مسالة ماوى أو معيشة. فالفلسطينيون الضاربة جنورهم في تاريخ فلسطين لا يمكن ان ينسلخ واعن بيارهم وهم متمسكون بقرارهم وبورهم وتلالهم ووبيانهم في أضييق معانى جغرافية ألمكان. وهم جازمون بأن من يستبيل دياره كانما يستبيل أبويه. وهذا لن يكون مهما طال الزمن.

خبية الامل في القيادة الفلسطينية، التي قامت على اكتاف هؤلاء اللاجئين لتعيد اليهم نيارهم ليس لها حنود، لكنها تتعدى الآن حدود الإحباط، وتنمو في اتجاه عملي لتصحيح هَٰذَا الْمُسَأِّرِ، وَهَنَاكَ رُخْمَ كَبِيرِ فَيَ اوساط اللاجئين سواء كانوآ فقراء او اغنياء، واينما كانوا، في لمعسكرات أو المنافي المعسدة، يدعو الى ضرورة ألعمل على ممارسة حق العودة واستعادة

حقاللكية

حق التمتع بالملكية الخاصة لا ينقبضي باحتسلال الارض، او باعلان سيادة الدولة على منطقة، ولا عسلاقية له بالمعاهدات والاتضاقيات التي تحقد بين الدول والحماعات. لذلك فيأن تمتع اللاجئين بملكيتهم الضاصة امر واجب النفاذ بغض النظر عما اذا نجحت مفاوضات اوسلو ام لم تنجح واذا اعلنت بولة فلسطينية أو لم تعلن، قيد تستطيع حكومة ان تستولى على املاك عامة، ولكن هذا يضضع للقانون العام الذي يعطي المواطن صوتاً لمعارضته. وتستطيع حكومة ان تستولي على املاك خاصة في اضيق الحدود لشروع ما بعد تعويض المالك لكن لا يستطيع محتل او حكومة معترف بها ان تستولي على اللكية الخاصة لملايين الناس.

وحق العسودة الى الوطن مكفول بالمادة ١٣ من مبيشاق حقوق الإنسان حتى لو لم يملك الفرد عقاراً خاصاً به. كما أن حق العبودة للاجبئين الفلسطينيين مكفول بموجب قرار الامم المتحدة الشبهب روقم ١٩٤، الذي اكنه الجنمع الدولي اكثر من ١١٠

كل هذه القواعد تحعل العودة الى الديار والتمستع باللكيسة الضاصة أمرأ قانونيا واجب النفاذ، ولا ينتقص منه اي اتفاق قد تتوصل البه المنظمة او السلطة الفلسطينية، سواء كان يتفويض صريح من الشعب الفلسطيني او لم يكن، فليس لأحد أناً كان سلطة التفريط في الحق الخصاص بأي فصرد. لذلك فسان المطالبة بهذه الحقوق واجبء ولا مبرر لانتظار اتفاق سياسي حتى لو بدا جيداً مع انه من الواضح ان انتظار استرجماع الصقوق بالإسلوب الحالي نوع من الوهم يل وسيلة لضياعها.

تحديد الارض الفلسطينية تبلغ مساحة فلسطين ٢٦,٣٢٠

الاراضى الفلسطينية في اسرائيل ١٨,٦٤٣ كيلومتراً مربعاً، اي ٩٢ في اللَّهُ من مساحة اسرائيل بما في ذلك اراضي الفلسطينيين الباقين هناك وعند تقدير مساحة الاض الفلسطينية، قيان افضل طريقة هي طرح مسالة الارض اليهوبية من مجموع مساحة فلسطين. نلك لأن المهاحدوين اليهبود كانوا حريصين على تسجيل ممتلكات لإثبات وجوبهم في البيلاد، خصوصياً وإن الشراء كأنت تقوم به شركات استيطانية تمسك بفاتر منظمة. تبلغ مساحة الارض اليهويية ١,١٨٢ كيلومترأ مربعاً عام ١٩٤٨، منها ١٨١ كلم امتبازات محدودة الاجل منحتها حكومة الانتداب ومنها حصص في أراض مشاع. لذلك فان المسجل منَّها قانونا أقل من نلك. وبلغت مساحة الاراضي المسجلة باسم الصندوق القّوميّ البهودي، الذيّ يملك ٥٢,٢ في المُئـة من أمــلاك

اليهود ١,٠٠٠ ٥٥٨ دونم فقط (١ كم

مربع = ۱۰۰۰ دونم) واياً كانت

مساحة الاراضي المسجلة لليهود ومعترف بها قانوناً فانها اقل

بكشيس من مساحة الاراضى

ألواقعة تحت سيطرتهم عام ١٩٤٨

كيلومترأ مريعاً، اقيمت اسرائط على جزء منها مساحته ٢٠,٣٢٥

كبلومترأ مريعاً. وتبلغ مساحة

التي يزعمون انها ملك خالص باقى اراضى فلسطين هي ملك خاص وعام الملها على مدى القرون. وكانت مملوكة لهم حسب القانون العشماني، يفلحونها ويدفعون عنها الضرائب. وعندما تسلمت حكومة الانتداب مقالسد الامور كان غرضها الاول مسح الاراضي من اجل معرفة الاراضى التى يملكها اليهود والاستبطان بها عملاً بوعد بلقور. لذلك قامت بعمل خرائط مساحية كاملة لفلسطين ريفها وحضرها. ثم انشبات ادارة «التسوية» لتحديد ملكية الأراضي وتحدويلها من العقود العثمانية الوصفية الى قطع وقسائم مرقمة على الخرائط

العثور على سجلات، على رغم انه

ارض عربية خالصة ليس لليهود

فيها وجود ينكر، ووجودهم على

قلّته مسجل. وعلى رغم ان سجل

جارفس لا تشمل اكثر من ٣٠ في

المُثَة من الارض القلسطينية، الَّا

انها تعتبر اهم واكمل مرجع

للكية الاراضي، خصوصاً في

الوضع الحالي

مسلحات شاسعة من فلسطان

وطربت أهلها عام ١٩٤٨ استولت

على نحسو ١٨ مليسون دنم من

أراضيهم. وهي أكبر عملية نه

منظم في التاريخ. وعميت فورأ

الى نصب شــبكة من القــوانـين

للاستبلاء عليها حتى تتفادى

شجب المجتمع الدولي وتظهر

بعظهر الدولة الديموقراطية. بدأت

عنىما لصتات اسرائيل

المناطق الكثيفة السكان

بحيث يسهل نسبة الملكية الي المكان لكن بريطانيا هجرت فلسطين قبل ان تنجز هذه المهمة لكل فلسطين. وعندما عينت لجنة التوفيق النولية لفلسطين خبير الإراضي جارفس، لتقدير املاك اللاجدين الفلسطينيين، قضى مع فريقه عدة سنوات، مستفيداً من سجلات الحكومة السريطانسة للأراضي التى تمت بها النسوية التي تتم واعتمد ايضاً على سجلات الضرائب، وقدم تقريره الى الامم المتحدة في نيسان (ابريل) ١٩٦٤. وخلاصته الآتي: سجل جارفس ألاملاك الخاصة للعرب سواء

كانوا افرادأ او مؤسسات أَفْرَادُ بِهُودِ قَبِلَ عَامَ ١٩٤٨ وهي وحنصرها في ٤٥٣,٠٠٠ بطاقة، وكل بطأقية تُحيتوي على كل نسبة ضئيلة. ألامللاك الخناصية لمالك واحتد في بعد قشل فكرة الكيبوتس، الحدود الادارية لقرية أو منينة وخسارتها المانية، والهجرة منها واحدة مهما كأن عبد هذه الى الحياة الحضرية في الوسط، بدأت استرائيل منذ عيام ١٩٩٧ في الاسلاك. ويكون لهذا المالك بطاقة بيع أراضي اللاجئين الزراعية الي اخرى اذا كانت له اصلاك في قرية اخرى. ولم تحدد سجلات جارفس مقاولين لكي تبني عليها عمارات الإملاك العامة للعرب او على الإقل للبسيع، مع تعسويض مسرارعي الكيبوتس تعويضا خياليا جعل حصتهم منها. والمقصود بالاملاك منهم الرياء بين يوم وليلة. هذا العامة في الاراضي الواقعة تحت الصدث له دلالات خطيرة. فهو سيطرة الحكومة والهيثات البلنية ينبؤ بنهاية الكيبوتس والخدمات العامة، على رغم انها كشعار صبهيوني يدعو الى عودة تخص قرية او مدينة عربية. وبلغ اليهود الى الأرض ونبذ أعمال حموع ما سجله جارفيس ١٩٤,٠٩١ و دونماً هي امسلاك التجارة والمال التي عرف بها عربية خاصة في الأراضي التي اليهود عبر الزمن. وهو أيضاً ينق تحتلها اسرائيل بما في نلك جسرس الخطر اللجسئين ان أراضيهم تنتقل تدريجياً من المناطق الحرام والمناطق المنزوعة حارس الأصلاك العام الي أفراد السلاح. ولم يدرج جارفس قضاء بثر السبع باكمله ومساحته يهود سواء كانوا مواطنين في ١٢,٥٧٧,٠٠٠ نونم، معتنراً بعدم

مليون روسي من دون أن يرُبحم مطار بن غوريون بهم في يوم من الأيام. لو فرضنا اننا استوعينا ملمـــون لاجئ من المناطق الثي تؤنن بالانفجار فياي لحظة بعودة ٣٢٩,٠٠٠ لاجئ مسجل في وكسالة الغسوث من لبنان الي الجليل، و٢٧٠,٠٠٠ لاجئ مسجل من عُسرَة الى جنوب قلسطين/ اسرائيل، لوجينا الآتي: في حال عودة لاجئي لبنان لن وإرسال بعثة تقضي حقائق للاطلاع على أوضاعهاً الصالبة والحصول على الخرائط

والمستندات الضاصلة بها من امكان العودة

تلجبا الدعباية الاسترائيليية والموالون لها من الباحثين في الخسرب الى الرّعم بان عسودةً اللاجمئين الى أراضيهم، وان اعترف البعض بانها سليمة

قانوناً، إلا أنها مستحيلة عملياً،

لأن الحدود ضباعت وامتلأت البلاد

بالهاجرين الجدد. وليس هناك

أولاً باصدار وقسانون امسلاك الغسائبين، عسام ١٩٥٠، وتمت صياغته حتى يمسبح كل فلسطيني ،غائباً، ولا يكون السهودي غائباً في الظروف نفسها، وكمّا يعتبر اللاَّجِئ غانْبأ، فَانَ الفَّلْسَطِينَيُّ الذَيْ بِقَي فَي اسرائيل يعتبر غائباً أيضاً حتى ولو كان غيانه للنهاب الى قرية مجاورة. وإذا لم ينتقل من مكانه، فيمكن لاسرائيل الاستحواذ على أرضه باعلان المنطقة منطقة مغلقة، أو منطقة امنية، أو منع السكان عنها لمدة ٣ سنوات ثم اعتبارها منطقة غير مفتلحة.

ولكى تبعد عنها عقاب القانون النولي في شؤون الحرب، انشأت اسرائيل مهيئة التطويره كحاجن بين الحسارس والمتسصسرف بالأراضي، وحول الصارس على أملاك الغَّائبِينَ كُلُّ الأراضي إليها، بغرض تطويرها وتأجسيرها «وبيعها» الى مؤسسات يهونية

وحدث خلال شديد بين حكومة استراثيل والصديوق القسومي البهودي على السيطرة على تلك الأراضي استمر عشر سنوات. وفي عام ١٩٦٠، صدرت دالقوانين الأساسية، التي تسمي هذه الأراضي وأراضى الدولة، وتُوكل مسهمتة إدارتها وإدارة أراضي الصندوق الى هيئة واحدة هي وإدارة أراضي اسسرائيل، وهي النبي تتصرف فيها حتى اليوم. قامت أدارة الأراضي بتاجيرها الى الكيب وتسات والموشاف (القرى التعاونية) بعقود طويلة الأجل بأسعار رمزية. ولا تزال

كلهاً باسم الدولة. وفي الواقع لا توجد في أسرائيل أملاك فربية يهودية إلا الاملاك التي اشتراها

في المنطقة (٣)، وعندند تريد كثَّافة السكان فيها من ٨٢ إلى ٢٤٦ شخصاً في الكيلومتر المربع وهو رقم معقول. أما زيادة الكثافة في اسرائيل ككل فشريد من ٢٦١ إِلِّي ٤٨٢ شخصاً/ كم٢، ولا تتأثر المناطق اليه ودية بذلك إلا أقل وضعنا برنامجأ مرحليأ لعوبة اللاجئين. استوعبت اسرائيل استرائيل أو خبارجها، وبذلك يصعب عليهم التحقق من وضعها القانوني والفعلي. لنلك اصبرت الجامعة العربية قرارأ في ١٩٩٨/٩/١٦ يقيضي بالطلب الي الأمم المتحدة تعيين قيم على أملاك اللاجئين في اسرائيل،

تتاثر النطقة اليهوبية في (١) للتطقة (٢) بمقدار ٦ في اللهة فقط وامكن استبعاب معظم اللاجئين في الجليل في قراهم الإصلية في النطقة (١) التي ستزيد حينئذ كثافتها من ٨٧ إلى ٩٦ شخصاً/كم٢ فقط، ولعقي اليهود غالبية السكان بنسبة ٧٦ في المسلة في البسلاد، وهذا مسا يحرصون عليه أشد الحرص.

وفي حال عودة اللاجئين من سرّة الى جنوب فلسطين/ اسرائيل (قضاء غزة ويئر

طيل مقنع على صحة ذلك، وقد السبع)، لن تتأثر المنطقة اليهويية (١) أيضاً، ولزايت كثافة النظقة قمنا بدراسة بيموغرافية للسكان (٢) بمقدار ٥, ٤ في المئة فقط، وفلسطينيين في ٤١ أقليم وامكن استبعاب جميع اللاجئين مَن غَــرَة فَى الْمُنطقَــة (٣) في طبيعيأ تمثل التقسيمات الادارية الجنوب وحيننذ تزيد كثافتها من لأسرائيل، وأضفنا الى كل أقليم ۸۲ إلى ۱۰۸ أشـــخــاص/كم۲. حصته من العائدين الفلسطينيين حسب مواطنهم الأصلية. فلم نحد ويبقى اليهود غالبية في البلاد بنسبة ٧٧ في المئة. ما يثبت هذا الزعم، ولتبسيط الموضوع، نبين في الجدول المرفق مزارعهم - وهم النين جبلوا على نتائج هذه الدراسة، يمكن تقسيم استرائيل الى ٣ مناطق (انظر الضريطة): منطقة (١) وتشمل ٨ أقاليم في المنطقة الوسطى للبلاد وحول حيفا ومساحتها ١٠٦٨٣

تساوى تقريبا مساحة أراضي

الفلسطينيين النين بقسوا في

اسسرائيل ولو أنها ليست

معناه أنَّ منطقتي (١) و(٢) اللذين

اسرائيل هي مسكن ٧٨ في المئة

من اليهود. والباقي؛ الساقي هو

منطقة (٣) ومساحتها ١٧,٣٢٥

كم٢ وتساوي في مساحتها

وموضعها موطن اللاحثين

الفلسطينيين، ويسكن فيها الأن

٢٢ في المئة من اليهود فقط لكن

١٩ في المئة منهم يعيشون في

بضع مدن، والباقي ٣ في المئلة

فقط في الريف. والحقيقة ألمرة ان

١٦٠,٠٠٠ يه ودي يسرحون

١٩٩٤) لاجئ (أرقسام ١٩٩٤)

وهؤلاء لا يرالون مكسين في

المخسيمسات على يعسد بنضسعسة

إذن لو عاد اللاجثون كلهم الى

بيارهم، لأمكن أستيعاب غالبيتهم

كيلومترات.

ويمرحبون على أرض هي ملك

ساحتهماً ١٥ في المُّهُ

. خيم عين الحلوة في الجنوب اللبناني.

الزراعية لعيدة قيرون – ستعطي ناتجا زراعيا أعلى بكثير من الضاتج الزراعي الاستسرائيلي المنخفض نتيجة فشل الكبيوتس كم ٢ ويعيش فيها ١٨ في المئة من الذي لا يتجاوز انتاجه الزراعي ٤ في المئة من قيمة الصادرات. اليهود. وهذه المنطقة تطابق . تقريباً في مساحتها ومكانها وهكذا فبإن خبرافية ازبحيام الأراضي اليهونية عام ١٩٤٨، ما البلاد في كل أطرافها ليس لها يؤكد أنَّ العادات اليهودية في التجمع لم تتغير كثيراً خلال ٥٠ سنة. ومنطقة (٢) وتشمل ٥ اقاليم ملاصقة لنطقة (١) ومساحتها ١٠٣١٨ كم٢ ويعيش فيها ١٠ في المئة من اليهود. وهذه المنطقة

أسباس منّ الصحة، والغرض من اشاعتها هو الحفاظ على الأراضى فارغة، لاسكان مهاجرين جنداً. وشنت اســـرائيل في ايلول (سبتمير) هذا العام حملة بلا حدود لاغراء اليهود الروس على الهجرة الى اسرائيل. ولو قمنا يهذه الدراسة عام ١٩٨٩ قبل قدوم الروس، لما سبيت عودة اللاجئين من لبنان وغزة كشافة أكشر من بالضرورة في المكان نفسه. هذا الحالية في اسرائيل. والخرافة الأخرى التي تدعم

مل ان عسودة اللاجستين الي

اسرائيل أن الحسود والأسلاك ضاعت ويصعب تحديدها. وهذا هراء. إذ لا توجيد بلاد في الشيرق العربي اكثر نراسة وتخطيطاً من فلسطئن فالخرائط البريطانية أيام الانتسداب شسملت كل المدن والقرى بتفصيل بقيق. والسجلات البريطانية ساعنت جارفس خبير الأمم المتحدة على رصد نصف مليون مالك كساحاء ذكره والخرائط البريطانية نفسها أصبحت أساسأ لذرائط اسرائيل ورصدت عليها اسرائيل كل تغيير حسنت لفلسطين منذ عام ١٩٤٨. وتحتفظ وإدارة أراضى اسرائيل بسجلات الأملاك القديمة وتسجل مًا حَنِثُ لَهَا مِنْ تَاجِيرِ وَاسْتَغَلَالَ. وبموجب هذا تؤجسر الأراضي للكيب وتس والموشساف وللادارة عدة مكاتب في كل قضاء تتابع ما بحيث من تُغييرات، وأبخلت الادارة أخسيرا نظام المعلومات الجغرافية، ووقعت عقوداً مع شركات متخصصة لنلك، لم ينته العمل بها بعد. ويموجب هذا

النظام يمكن استحضار كل المعلومات عن اي بقعة من الأرض ويكون الأمر أبسط من ذلك لو وما حدث لها من تغيير. ويذكر انه لا توجد في مواقع القرى المهدومة ای کسیسوتسات، اذ بنیت هذه بعيدا عن مكان القرية، عدا ٢١ صوقعاً تقع شالل كم واحد من موقع القرية. وسواء كانت هذه المواقع منتطابقة ام لا، فليس لهذا

هيئة أرض فلسطين أن الأوان لأن مَنتهي حسال اليباس والاصباط ويبدا السع الحشيث الى العمل. لذلك قبانة يدحر باللادئين الفلسطينيين المسادرة الى المسافظة علمً صقوة هم وتوثيقها وتنظيم صفوفهم للمطالبة بهذم الحقوق. ولهدا فسائشي أتعسو الي انتساء وهيئة ارض فأسطين، على النصو

• تمثل الهيئة الحقوق المادية وما يتبعها للاجئين والمطالبين بحقوقهم من الشعب القلسطيا فسى كىل مسكنان بمساقسي ناسات الفلسطينيون في اسرائيل. ● مهمة الهيئة: توثيق الأملاك

الغلسطينية العامة والشاصة

وللطالبة بهنا والعنمل على استرجاعها والحفاظ عليها وحمايتها وصيانتها وتطويرها

ومنع بيعسها لأي جسهة غير فلسطينية موثوقة. تقوم الهيئة بدور الحارس على حبقوق الشبعب الفلسطيني الماسة، وتبقي كل الاسلاك تحت حراستها، الَّى ان تحدد ملكية الأقراد القلسطينيين وتسلم الدهم ولا يجوز انتقال املاك الفلسطينيين الى غيرهم سهما كسانت الظروف، وتبقى الأصلاك تحت حراسة الهيئة اذا تعذر ثلك • تطالب الهبئة بتعويضات

عن استغلال الأراضي والمتلكات لمدة نصف قسرن وعن المعساناة النفسية للشتات، اسوة بالتعويضات عن اعمال المانيا النازية والتعويضات السويسرية لليهود. ولا تشمل التعويضات ثمن الأراضي والمباني، فالوطن لا

🗨 الهبيئة مستقلة وغير سيباسية وتتعاون مع منظمة التحرير للفلسطينية والسلطة والحكومات المتتلفة والامم للتحدة على هذا الأساس، وتمثل في كل المحافل ذات العلاقة.

• هيكل الهميسشة: تتكون الجمعية العامة للهيثة من ١٥٠٠ عضو، بمثلون حوالي ٥٣٠ قرية ومدينة هجس اهلها عام ١٩٤٨ بمعسل ٣ اعتضباء لكل قبرية، او عَـَصْوَ لَكُلُ ٢٠٠٠ لاجِئَ. وِيضَـاف الى هؤلاء ٥٠ عسض وأ من اهل الاختصاص.

وتنتخب الحمعسة مكتسأ تنفيينيا من نوي الخبيرات وتشرف على اعماله لجنة توجيه • مدة الهيئة: تبقى قائمة الى ان تنتهي اغراضها. اخترنا القربة كوحية

بيموغرافية لبناء المجتمع

الفلسطيني، لأنه بعد التشستت الجغرافي والعائلي، بقيت القرية متماسكة، فهي تتألف عادة من ٤ - ٥ حـمائل لاّ يزال اقرابها على اتصال وثيق ببعضهم. ولدينا الآن ٥ مسلامين ملف شهرم و٧٠٠,٠٠٠ ملف عبائلة للاحبيث ونعرف مكان كل عائلة وتوالدها وطروقها، كما هو متوافير في سجلات وكالة الإغاثة. وعلى رغم ان عدد اللاجئين السجلين ينقص بمقدار ١٦ في المشة عن كافية اللاحِدُين، الا أنه يمكن نسبة هذا الطابع آليهم ايضاً. لهذا اقترحنا انتخباب ٣ افراد عن كل قرية أو وحدة بيموغرافية. ويمكن ان يجري الانتخاب او الاختيار في مناطق عمليات الوكالة (الْضُفّة غيرة، الأردن، مسورية، لبنان) في المعسكرات والتجمعات السكأندة في تلك المناطق وفي الشستسات ويُنْكُونُ مُكْتِبُ اقْلَيْسَمِي فَي كُلُ منطقة للتنسيق.

ويما ان حدود ارض كل قرية

واضحة في الشرائط والسجلات الموجوبة لنبناء فانه يمكن اعتبار اهل القرية للحاليين هم اصحاب تلك الأرض في ملكية جماعية (وهو نوع من المشاع ليس غريبا على الناس). وعدد اهالي كل قرية هو حوالي شعس مرات ونصف صَعف عنتهم عام ١٩٤٨، ويوجد من بينهم ١٦ في لئئـة ولدوا في فلسطين ولذلك يوجد ما يكفى من الاشخاص النبن يمكنهم التعرف

على الامساكن أو أعطاء المعلوميات

ادًا لزم نلك.

ويخصص لكل قرية عدد من الاسهم يوازي مسلحة اراضيهم ويذلك تساهم القرية في هيشة أرض فلسطين بقيمة هذه الأسهد وحيث ان حسود ارض القسرية وعسيد سكان اهلهسا ومكانهم معروف فان ملكيتهم الجساعية ثابتة وصحيحة. وتبقى مسالة توزيع الاسهم على افرانها، وهذا يبدأ يتخصيص الاسهم حسب ملكية كل حصولة اعتصادا على سجلات جارفیس او وسیلة اخری معروفة (حسب العرف والعادة وحسب الضرائط على سبيل للثال) أو على اساس جديد يكفل لكل اهالي القبرية العبيش الأمن حتى لن لم يعلكوا الكثير. فاذا تحندت ملكية الحمولة، توزع على افرادها داخلياً كما يتفقون، أو بالوراثة او كما تدل عليه سجلات وكسالة الاغسالة. ولا شك في أن تصبيد اللكية بالنسبة للقرد الواحد من الجميل الحمال يستغرق وقتاً وجهداً. لكن المهم أن ملكية القرية ثابتة وصحيحة، والى أن يتم ذلك يمكن المطالبية بالأرض وحثى استغلالها من دون تقسيم وليست هناك صعوبة لوجستية في وضع تصورات مضتلفة العرفة انسب الطرق للتعامل مع هذه السالة، ما دامن ملكية القرية الجماعية ثابتة. وموضوع انشاء هذه الهداة

ليس جديدا بمطلقه. فقد انشيا البهدود الصندوق القدومي العسهسودي (JNF) في لندن ف مطلع القرن لغرض اصعب وهو شسراء ارض في بلاد بعسيسدة وغريبة. وطالب اليهود بحقوقهم فى البلاد العربسة التي تركوها ليسكنوا بيار الفلسطينيين عام ١٩٤٨ بانشاء الهيئة العالية اليهود من بلاد عربية -WO) (JAC عنام ۱۹۷۷، كيميا طالبيوا بدقهم في استرجاع ممتلكاتهم (وليس بيسعيها) في اوروبا والتعويض عن استغلالها منذ الدرب العالمية الثائمة بأنشياء والمنظمة البهوبية العبالمية لأسلرهاع الإملاك، (WJRO) عام ١٩٩٢. وهذه الجمعيات الثلاث تتسعسامل مع حكومة اسسرائيل والمنظمات اليهونية والحكومات الختلفة والأمم التحدة، من دون حرج او اعتراض من حكومة

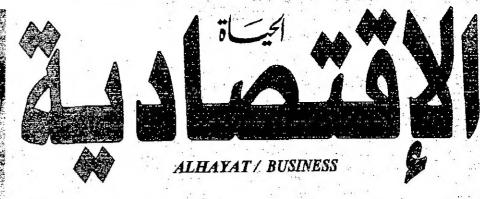
اسسرائيل. ونجسمت WJRO في استرجاع الكثير من املاكها في اوروبا، ولا تزال تتبعقب الدول الأوروبية الواحدة بعد الاخرى، هذاك صبعبوبات في انشباء دهيسشة ارض فلسطينَّة. اولهسا

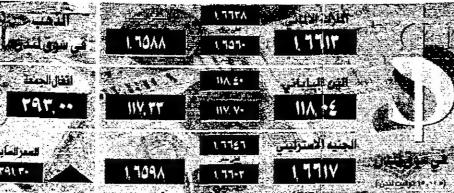
احتصال اعتراض السلطة بأعشبارها تعثل الغلسطينيين ولكن ليس في هذا اي تناقض. لأن الهبيشة تمثل حقوق الملكيسة الخاصة، التي لا يمكن أن يتنأزل عنها احد غير صاحبها. وستكون الهدثة قوة ضاغطة معها تغيد المنظمة أذا دافعت عن حقوق اللاجستين. وضساغطة لهسا أذاً قصرت. ولا تطمح الهيشة الى اي مكسب سياسى، فهذا مشروك لطموح الآخرين. وفانيها أن كثيراً من الدول المضيفة بما فيها السلطة، تعارض انتضابات الهيلة أو يكون لها راي في اختيارهم. بل تعارضها ايضنأ بعض الفشات الفلسطينية التي فقبت صلاحيتها. ونقول الله ليس هناك مبرر لهذه المعارضة، لأن هذه القرى نفسها معثلة امام الوكالة وفي المخيمات، عن طريق عبد من اللجان، بختلف عندها وبورها حسب سياسة النول المضيعة، ولا يمثل أي منهسا تهسديدا للدول المُصيفة. فالهيئة تريد أسترجاع الحقوق في أراض خمارج هذه الدول، وتالشها أن أنشاء الهيئة يحتاج الى مجهود وتنظيم كبيرين يشمل التنقل بين هذه البلاد والحصول على موافقتها وموافقة اللاحكين فيها. كيما أن عسائسة الشوثيق والجسع والتحديد عملية مغننية ومكلفة لكنها ممكنة وتوجد الأزمن الوسائل الغنية ما يجعل هذا في متناول البد. ولدى الكليرين مادة تكفى لجسمع قسن كسبسيس من المعلومات المهمة. وليس هنا مجال تغصيل الخطوات التنفليمية وبرامج العبعل المعكن انساعيها. ويكفى القبول ان هناك ضبرورة لاجتماع موسع أو مؤتمر منغير تناقش لهيه هذه ألاراء المختلفة. وتنتج عن نلك لحنة تحضيرية تتولى تنفيذ الخطوات العملية

هذه الصعاب كلها أهون بكلير من ضياع ارث وتراث ٥ مسلايين لاجئ فلسطيني. وهو الامو الذي يشغل فكركل وأحد منهم في شلى بلاد الششات وحبال القيضد والغليان التي يشعرون الآن بها من احتمال ضياع الصقوق او ربعا ضياعها فيعلا قد تؤدي الى انفجار غير متوقع عواقبه أكبر بكشيس من مخاوف الخاثفين فسالاولى أن يسلك هذا النسيسار الجامح سبيلأ مفيدأ يؤدي الى اعادة الّحق الى اصحابه.

إسرائيل(١٩٩٤) إسرائيل بعدعودة لاجئي لبنان إلى الجليل إحرائيل بعدعودة لاجئي غزة إلى اللواء الجنوبي الكثافة الجديدة أنسبة اليهور الكثافة الحالبة الساحة (كم مريع) نسبة اليهود الكثافة الحديدة أنسية اليهود القلسطينيون الفلسطينيون المكان العائدون العائبون اللثوية شخص/ کم شخص/ کم دریع شخص/ کم مربع بالإلاف عريع كثافة يهوسة 7. - 07 147 ۸٩ 1,404 1.972 1, TAT المنطقة ا 1.414 ٤٠ 11 £AY ٦٢ 710 مختلطة tides Y النطقة ٣ كثافة فاسطينية 17. TTE £ OY 3.4 حبول بدين الوضع الحالي لتوزيع السكان في إسرائيل وفي حال عودة لاجئي لبنان وغزة. ويلاحظ أن مناطق الكثافة اليهوبية لا تتاثر كثيراً بنلك وتبقى لليهود على المسلم على البلاد، بينما يمكن عودة اللاجئين إلى قراهم الإصلية ولا يتاثر بنلك إلا ١٧٠ الف يهودي يعيشون في الريف على الأرض الفلسطينية.

ماحث فلسطيني







الملكة تستوردما قيمته بليونا ريال من الورق سنويا

وزيرالال السعودي يدعوالي ترش

🗖 الرياض – محمد نجيب سعد

11111

📰 قسس الدكستسور ابراهيم العسساف وزير المال والإقتصاد الوطنى السعودي حجم واردات السُعُونية من الورق ومنتجات الورق بنحو بليوني ريال (٣٠٣٥ مليون دولار) سنوياً، مشيراً الي ان نسبية ما يعاد تدويره من الورق لأيزيد على ١٠ في المُثَّة منَّ الورق للستخدم في حين تصل نسبة الهنر الى نحو ١٠ في المئة. وقال العساف الذي أفتتح امس ندوة مترشييد استنبضدام الورق ومنتجساته في القطاعين التكومي والأهليء في مبعبهد الإدارة في الرياض، أنَّ التقديرات تشبير إلى أنه يتوك عن الورق الفاحُر، وهو ما يستخدم غالباً أم المحاتب ويشمل ورق الكومبيوتر،

توتيع عقدمياه

قيمته ١٧٤ مليون ريال

重 الرياض – «الحياة» – وقع الدكتور عبدالله

بن عبدالعزيز بن معمر وزير الزراعة وألمياه

السعودي امس في الرياض عقد تتفيد مشروع مياه

محافظة القريات (شمال السعوبية) مع دشركة

السويح للتجارة والزراعة والقاولات وتبلغ كلفته

وقال الوزير السعودي في بيان اصدرته الوزارة

امس أن هذا الشروع يشعل في مرحلته الأولى

ثلاثة أجزاء رئيسية، الأول يشمل محطات الضخ

وحقل الآبار وملحقاتها والثاني خطنقل ألمياه من

حقل الأبار في التسيطاء إلى محطة الضع في العيساوية بطول ٥٠٤ كيلومتر ويقطر ١٠٠

ليمتر ، فيما يشمل الثالث خطَّ نقل المَّاه من مصلة

الضخ في العيساوية الى محطة التنقية في القريات

٥٦ , ١٧٤ مليون ريال (نحو ٤٧ مليون دولار).

الأعمال التجأرية..: وأضاف أنه من للمكن أن توفر إعادة تدوير هذا الورق مسالغ ضُخْعة يقُدُّرُ أَنْ تَصَلُّ إِلَى ٧٠ في تصنيع الورق من نفسايات ورق معياد تدويرها، بدلاً من اليناف الخشب البكر، خصوصاً وإن هذا النوع من الورق يمكن إعسسادة تنويره اربع او خمس مرات

واشار إلى وجود لجنة من ورارة المال والإنسسساد الوطني ووزارة الشؤون البلنية والقروية تضع اللمسنات الأشيرة لتنظيم جمع وتدوير النفايات الورقية في المصالح الحكومية، ولجنة أخرى تشترك فيها جهات حكومية عدة تبسحت في الإسلوب الأمستل للتخلص من الوثائق القديمة مع

وقال العساف أن الإستندام. الأستل للورق، بإعتباره أحد الموارد الإقبتين سيواء في قطاع الحكومسة أو غي القطاع الضاص سيبؤني إلى تصقق مكاسب مهمة منها تخفيض نسبة التلوث، وإنشفاض التكاليف في الادارات الحكومسية والمنشيات الأهلية، وتقليل الصاجة لإستيراد للنتجات الورقية، ما يؤثر إيجابا على الميزان التجاري. ويط العسادة

تنوير الورق و مسا توليسه السعوبية من أهمية كبرى للبيئة تتركن على ثلاثة مبادئ ونيسة الاول حماية البيئة والطبيعة، والثاني أحد العوامل البيئية في الاعتبار عند تنفيذ مشاريع التنمية والثالث تقويم آثار تنفيذ

دوليــة حــادة في كل اســواقــهــا المحلية واسواقها التصنيرية، مما يتطلب تنسيق الجهيرة. لتعزيز فعالية الاقتصاد الوطني.

مَحْتَلُفَ الْمُسَارِيعِ عَلَى الْبِيئَةِ. ٣ بلايين ريال حجم سوق الأجهزة المكتبية

🖸 الرياض – فياض العنزي

■ قدر متعاملون في سوق الأجهزة للكتبية في السعوبية حجم السوق في هذا القطاع بنصو ثلاثة بلايين ريال (٥٠٠ مليون دولار). واستحونت أجهزة الكومبيوتر الشخصية على مانسبته ٢٠ في المئة من حجم السوق، ويبلغ حجم البيعات السنوية للاجهزة الشخصية نص ١٢٠ الفَّ جهان.

وقال السيد معين عبدالغني العجو ناتب رئيس ومجموعة العجو التجارية، لـ «الحياة، أن سوق لجهزة الكومبيوتر الشخصية ستشهد نمواً كبيراً مطلع السنة القبلة مع بدء تشغيل خدمة الانترنت في السعودية. وأضاف أن السوق ستشهد ريادة في الطلب على أجهزة الكومبيوش الشُّخْصية لدى العديد من الشرائح في للجتمع، ويتَّوقع أن تبلغ مبيعات الاجهزة الشخصية نحو ١٥٠ الف جهاز بما قيمته ٢٠٠٠ مليون ريال (١٩٠ مليون

وأضاف أن السوق السعوبية تعتبر أكبر سوق في الشرق الأوسط في مجال أجهزة الكومبيوتر الشخصية وتليها السوق المصرية وثم سوق الامارات، مشيراً ألى أن السوق إستظاعت خلال العامين الماضيين الحفاظ على إستقرارها سواء على مستوى اجهزة الكرمبيوتر أو على الأجهزة للكتبية بشكل عام، لاقتا الى أن دول شرق آسيا استحونت على نصيب الأسد من حجم السوق السعودية، وتليها الولايات المتحدة واليابان. وعزاً أ نلك الى إنجاه الشركات الصدرة الى افتتاح مصانع لها في دول شرق أسيا لتجميع أجهزة الكومبيوتر الشخصية، وتصديرها الى الأسواق القربية من تلك الدول وتأتي دولٌ

وأشار مُعَين العَجُو الى أن للجموعة تدرس حالياً العديد من الشاريع الصديثة للتوسع في انشطتها، اذ تتفاوض حالياً مع عدد من الشركات للحصول على وكالة. منتجاتها في السوق السعودية. كما حصلت على نحو خمس وكالات جديدة، أغلبها في مجال أجهزة انظمة توفير الطاقة وأجهزة التصوير.

ويشار الى ان مجموعة العجر، ليها خبرة كبيرة في مجال الأجهزة الكتبية والأجهزة الطبية وتستحوذ على نحو ٢٠ في للنة من حجم السَّوق التي تعمل فيها وتبلُّغ مبيعاتها السنوية ٤٥٠ مليون ريال، وتعتبر الشركة رقم ٧٨ على مستوى أكبر منة شركة

📰 قال رئيس معرض «ميئيبول قطر ٩» سساعد المنير العام للإدارة العامة في وزارة الداخلية العقيد محمد يوسف الثانع لـ «الحياة» الله تم توقيع صفقتين خُلال يومين في للعرض الذي افت تح أول من أمس وتنظمه وزارة الداخلية القطرية. وأنه إذا كانت إعادة تدوير الوريق وإضَّاف أنَّ قَيمة الصفقة الأولى التي وقعت تساعد في الحافظة على البيرية وفي صُبِطُّ التكاليف، فإنَّ ترشُّكُ د في أول أيام المعسرض تبلغ ١٠ مسلايين تولار إُسْتَعَمَّال الورقَّ في الْقَامُ الْأَوَّال يُعتبر أكثر فعالية من إعادة وهِّي خَاصَةُ بِمعَدَاتُ لَلْنَفَّاعَ الْمُنْيِ. وَوَقَعَتُ

التنوير. ولهذا فإن من الإقتال

الحد من النفادات من المنبع، بدارً

من إنتاج الزيد من النفايات ومن

ثم إعادة تنويرها، الفتا الى إن

ندرة الموارد تشكل دائما تحبيات

للإدارة آلافت صادية سواء في

النول الغنية أو الفي قسيرية والسعونية ليست إستثناء الذ

تواجبه مسعسدلات نمو سكاتلي

سريعة مصحوبة بتعاظم الطلأ

على مواريها المالية ومنافسلة

العثقد وزارة الذاخلية القطرية مع شسركة وأفَّادُ أن عقداً أبرم أمس مع شركة فرنسيا ويتعلق بميدان رماية وتبلغ قيمته نحو خمسة

ملايين دولار. وكان لافتناً في المعرض، الذي تشارك فيه ٣٣٣ شركة من ٣٠ بولة متخصصة في معدات الإمن والسعلامة، أن شعركية دريام للهنبسية والخُدْمَات، العمانية، وهي إحدى شركات

ومحموعة شركات عمس الزواويء شاركت بعرض قارب من انتاجها. وكشف المدير العام للشركة كريستوفر شابويك (من جنوب افريقيا) ان هذا القارب الذي قام بتصميمه هو من انتاج عماني مئة في أَلْمُهُ وتبلغ قيمته ٧٠ الف بولار. وكان تم انْتَاجِه قَبْلُ ثَلَاثَة أعواد وقالُ أنَ الشركة

تستطيع انتاج ١٢ إلى ٢٠ قارباً سنوياً. ويبلغ عرض القارب الذي أطلق عليه اسم دانفيس، ٣٠ قدماً وعرضه ٨ أقدام و٦ بوصات. وتبلغ سرعته ٦٠ ميلاً في الساعة. وأبلغ المدير العام للشركة المنتجة ان هذا القارب مصمم طليفاع عن السواحل ومكافحة الارهاب، ويعرض حالياً للمرة الأولى في

المعرض القطرى وأبلغ شانويك «الحياة» أنه تم التعاقد مع البحرية العمانية التي ستتسلم قاربأ واحدأ في الثَّاني عشر من الشُّهر الجاريُ. ولفت الى دوجـود مفـاوضــآت حــاليــأ مع الأردن واليمن، وقال انه تم تسليم قارب أيضاً

للقطريين لاختباره. ولُوَّحظ أنْ شركة «اريس» الفرنسية تعرض للمرة الأولى مادة اسمنتية واقية من الرصاص للمنباني ويتم طلاؤها من الداخل أو الضارج

مصر: شركة انترجين الاميركية تدرس توقيع صفقتين في معرض ميليبول قطر ۹۸ ا بناء محطة للطاقة بكلفة ٥٠٠ مليون دولار 🛘 النوحة - محمد المكي أحمد

🗀 القاهرة – جابر القرموطي

او شيرم الشبيخ او مرسى علم في حال انجاز الاتفاق النهائي مع الحكومة، خصيوصناً ان القاهرة ابنت ارتباحاً لنخول شركات بولية يصل وفد من شركة «انترجين» الاميركية للطاقة ألى مصر نهاية الشهر الجاري للاتفاق على بناء محطة جديدة للطاقة تكلف ٥٠٠ مليون دولار. وسيمهد وصول الوقد لزيارة نائب رئيس الشسركة في اوروبا والشسرق الاوسيط وجنوب أسييا مايكل هوغيان الي القَّاهرة نَهْاية كانتون الأول (بيسمبر)

وكانت الشركة وقعت مع الحكومة المصرية في ٣٣ تموز (يوليو) الماضيّ عقد إقامة أولً مشروع للطاقة ينقذه القطاع الخساص وهو محطة سيدي كرير في الاسكندرية بنظام بي. او. تي وبكلفة جَساوَرْت ٤٥٠ مَليسون دُولاًر

وسيبدأ العمل قيها سنة ١٩٩٩. وعلمت «الحياة» أن الشبركة الإميركية تدرس إمكان اقامة للحطة الجديدة في توشكي

وقال مصدر رسمي وإن الحكومة لن تقحمل اعباء في تاسيس محطات الطاقة التابعة للقطاع الخاص، مشيرا الى ان الشركات المعنمة تصمم المحطات وتشعلها وتبيع الطاقة الموادة الى هيشة كهربآء مصر لبيعها الي السنتهلكين عبر شبكاتها لمدة نحو ٢٠ سنة تُنقل ملكيتها بعد نلك الى الدولة. وتتوقع هيشة الكهرباء اجتذاب عطاءات

عملاقة مجالات عدة السنة الجارية.

خاصة الشاريع الطاقة تبلغ طاقتها ٤٠٠٠ ميغاواط بحلول السنة ٢٠٠٠. واضاف المصدر: وأن التحكومة أتفقت على شراء الكهرباء بسعر ٢.٥٤ سنت للكيلوواط/ مساعة، واشبار ألى ان سعر الكيلوواط أساعة في المحطات القائمة يراوح بين ٥ و ٩ سنتات.

مؤتمر الاستثمار والتحكيم التجاري يبدأ اعماله في صنعاء اليوم

🛘 صنعاء – ابراهیم محمود

🗷 يرعى رئيس الوزراء اليمني عبدالكريم الارياني اليوم افتتاح للؤتمر الاول حولًا الاستثمار والتحكيم التجاري في اليمن ويحضره ٣٨٠ شيخصاً يمثلون جهات قانونية ومصرفية وتجارية يمنية وعربية بالتعاون مع الحامعة العربية.

وقال الامين العام للمركز اليمني للتوفيق والتحكيم نائب رئيس اللجنة التحضيرية شَاهر الصالحي أنَّ آلمُوتمر سيناقش أوراق عمل تتعلق بأهمية التحكيم التجارى النولي والمنازعات النولية الضاصة بحقوق اللكية الفكرية والعلامة التجارية فضلاً عن واقع التحكيم العربي وتسوية منازعات الاستثمار

وفقاً لقوائين الأستثمار. واضاف أن للؤتمر يركز على التشريعات اليمنية المنظمة للتحكيم والقضباء اليمنى

وتعامله مع قضايا التحكيم. ويشارك في المؤتمر الذي يستمر يومين الإصانة العبامية لمراكث التسحكيم العبربيية

والمؤسسة العربية لضمان الاستشمار والمؤسسة الاسلامية لتامين الاستثمار وائتمان الصادرات ودالبنك الاسلامي للتنمية، وانحاد الغرف التجارية العربيبة واتصاد المسارف وقال الصالحي ان المؤتمر سيتطرق الى واقع ومستقبل التحكيم في الدول العربية في

صُوءَ نشاط مؤسسات التحكيم القائمة. ينكر ان الركر اليمني للتوفيق والتحكيم تاسس في أذار (مسارس) ١٩٩٧ بميسادرة من رجال القانون والإقتصاد والمال والأعدال، وهو شُركة مبنيّة تَهيف الى اقامة نظام توفيّقيّ سليم وعنادل وترشسيخ متضاهيم مستطورة في اليمن لحسم النازعات المسرفية والتجارية

ابيكورب تحقق ارباحا في النصف الأول من 1991

🗷 حققت والشركة العربية للاست مارات البت ولية، (ابيكورب) ارباحاً صافية مقدارها تحسو ٢٤ مليسون بولار خسلال النصف الاول من السنة الجارية على رغم تباطق النشاط في قطأع الطاقة ألعربي بسبب المثقاض

وحققت دابيكورب، اارباحا سرتضعة في العنامين الداخسيين نتبيجة النمو في عمليا اتها، أذ بلغت نحو ١٥ مليون دو ١١ في كل من عام ۱۹۹۷ و ۱۹۹۳. واشار تقرير للشبركاة، التي خَسدَ من مستينة الخَلِ بس في السعوبية مقراً لها، ألَّى أنهاً حققت الأرباح من الإسد شمارت والعمليات في الدول الإعضاء دعلى الرغسم من الب الاقتصادية غير السنقرة وغير وقال التقريران القروض المقدمة من الشركة ارتفعت من

الحــــارية في حين وصلت الساهمات الراسمالية الى ١٣٨ المساهمين من ١١٩ ملط ون دولار الى ٦٤٣ مليون دولار واجمالي

المشاريع النفطية أأسى الدول الإعسفساء وهي لحبد اللشساريع الرئيسية التّابعة الـ «منظمة النول العربية للصنرأة للنترول، (اوابك) والتي تضم الملكة العربيبة السنعونية والكويت وقطر والبحرين والاسارات والعراق ومصر وسوراية وليبيا

🛘 لندن – والحياة، نحو ٩٩٣ مليون دولار بلتهاية عام ۱۹۹۷ الى ۲۲۰ علي بنهاية النصف الأول من السنة

الاصول من ١٠٤٥ بليون دولار الي ١,٥٢ يليون دولار في الفـــرة



مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً امير كياً للعام الواحد

للمزيدمن العلومات الإتصالب

AL-HAYAT **KENSINGTON CENTRE** 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

مشاركات دولية كبيرة وأحثحة وطنية من ، الصين ، تايلند ، كوريا ، هونغ كونغ ، باكستان ، اسبانيا ، مصر ، لبنان الافتتاح الرسمى: مساء الانتين ١٦ توفمير نم يوميا: من ١٠ صياحاً ١٠ ظهراً ومن ٥ إلى ١٠ مساءً لرحال الأعمال والتخصصين فقط (يحظر دخول الأطفال) الجمعة ٢٠ نوفمبر من ٥ - ١٠ مساء للعسموم ص . پ، ۲۰۷۶۰ جـ إرامكس اد ف ، ۱۳۲۵ ۱۳۲۹ ++ Sandi Commerce

بطول ٨٨ كيلومترا ويالقطر نفسه. وتبلغ الطاقة التصميمية للمشروع ٢٥ الف متر مكعب وعد الآبار تسع فيما تبلغ الطاقة الإنتاجية للمشروع ٢٠ الف متر مكعب من الياة يومياً. مجلس التعاون الذَّليجي على رأسهًا. وأوضح بن معمر أن للرحلة الثانية من للشروع ستشمل توسيع حقل الآبار لزيادة كمية ألياه النتجة ليصبِّع عند الآبار ١٨ بتُراً والطاقة الانتاجية ٣٥ الف متر مكعب من للياه يومياً ولفت الى أن هذا المسروع يأتي أمتداداً السلسلة مشاريع المياه التي تتغذها وزارة الزراعة والبياه في جميع مناطق ومصافظات السعودية والراكز التابعة أها بهنف توفير الياه الصالحة للشرب انطلاقا من توجيهات الحكومة السعوبية.

الاسترليني

7540,1

الإسترليني

197.4

Y. V1.

4.YOA

7 Y, Y0

0.17

73,7

1.74 1.14 1.70

1,.V 1,07 1,17 1,10 1,00

11/2

2,44

TTV,0. TET,0. TEE,0.

1797

9:7,0

11/1 11/1 11/2

تسليم شهر

1-1445

كانون-٢

کانوں-۱

۱۹۹۸ (تسليم فوري)

400,0

17.7- 17.00 17.00 17.70 17.70

12,00 12,7. 12,10 12 12,10

11/4 11/5 11/0 11/1

10A0 104V,0 1710

401.0

0PY3 0A/3 -3-3

17,70 17,2. 17,7.

الفائدة بين الصارف البربيطانية السرسن

فاندة سندات الخزينة الاميركية المعرد عدا

السلع بالطن - سوق انسلع اللمانية

١١/١ السابق

774 | TT1

17AY | 17++

1.TT 41.E

11/0 11/1

الومنيوم (دولار) ١٢٩٦ ١٢٩٢ ١٨٨١

4770

T, EA T, TT T, ET T, ET

7.41 7.70 7.77

1,70

Heeke

الإميركي

,4-14

T, 40.

PART,

V.A

النولار

الاميركي

114.00

1.33.5

0,0710

1.7777

البيتار الكويتي

الريال السعودي

رهم الإمارات

لبينار البحريني

الريال العماني

الريال القطري الليرة اللينانية

الجنيه المسري

النيئار الارتخي النيئار العراقي

الجنيه الإسترليني

الدولار الامدركي

الين النياباني المارك الإلماني

الغرنك الغرنسي

نشهر واحد

لـ ٦ نشهر

لـ ۱۲ شهرا

الدولار الاميركي

للين الياباني

المعدن

تھب

حاس (دولار)

بك (دولار)

يكل (دولار)

الساعة ١١ صباحاً

1.7.0.

العائد

السلعة

سکر (دولار)

ن (دولار)

لآرك الإلاني

الفرنك الفرنسي

الفرتك السويسري

11/5

2,12

الجنيه الاسترليني

الغرنك السويسري

اسعار صرف بعض العملات العربية *

الإلماني

0,0..

. £EYV

.tor1

2.2.0

117,3

Yros.

4.4.4

FAAT.

Y.TEO

ه استعار صرف الدولار و الجنية الإسترابيني لتسير كي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحدة ، والعكس صحيح بالنسبة للحملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

,3,41

٧١,٠٨

اسمار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفاندة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

7.09

0.00

220.40

440.0

السبعر

YY.A.

Y3,10

الدولة

ونس

لجزائر

لغرب

موريتانيا

1.22 1.05

(1984,/1997)

EIE.A.

Y. 04

£04.70

تسليع ٣ أشهر

11/1 11/1 11/2 11/0 11/1

1717 1710 171. 0 1718,0 171Y

£ 40 £1.0 £770

ه تستند كانون الاول باستنير ۱۹۹۰

177.77

TASY,

1.+77

AF. YO

4.1777

FA.T.T

اینی مستوی ۱۸/۹۳

14.1 VIVIA

التاريخ

WATE

177,77

TARY

W. 44

1.1777

141.14

TOY-

V.VEE+

** .A.

74.34

1,727.

PT.4.

T. V.

.4110

W. 77

121, . 7

#2A.2.

11.44

144.

440 44.0

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

47/1-/17 YE.4.

للتاريخ

477174

Line

ريال

ننار بينار

اسعار صرف عملات متفرقة ..

» سعر النتبيت الذهب في سوق فندن الساعة ؟ بعد الطهر

T.EY

1.55

المعادن الثمينة دولار اونصة الا

2.44

العادن بالطن:

1790

104

النفط دولار عرميل *

الفرنسي

14.55

1.144

1.017

1£. YV

القرتك

1740

71.19

IAPY.

111.

77.27

TV4.V

انياباني

سويسري

1,070

.171

T.775

T,019

.YVo!

1.44.0

E.745

القرناك

السويسري

-1.710

. I. . V.

17.4.4

النبثار البحريتي

0.70

0.07

(TEPTNAPPE)

TYTE

. .

صندوق النقد الدولي لايتوقع تحسن أسعار النفط قبل ١٢ ـ ١٨ شهراً على الأقل

🛘 واشنطن – بتسي لاون المعلوف

◘ قال مدير قاسم الشارق الاوسط في صندوق النقد الدولى بول شابرييه في مقابلة اجرتها معه والحصاقة إن للصندوق لا بتوقع أن تتحسن أسعار الثفط قَبِلَ مَرور سنة أو ١٨ شبهرا على الأقل، إلا في حال وقوع حدث غير متوقع في إحدى الدول الرئيسية المنتجة للنفط من شانه تغيير ميزان العرض والطلب في السوق. وأضساف انه على رغم تأثيس ذلك على الآفاق الإقتصادية للمنطقة، إلا أنه «متفائل نسبياً» حيال هذه الأفساق، خسمسومساً إذا حسمل الإنكماش الحالي حكومات المنطقة على المضي قسيماً في تنفسنة اصلَّاحات أُلسوق وإعادَّة الهيكلَّة. وقبال شبابرييه وإن صندوق

النقد الدولي لا يتوقع أن تستعيد أسعار النفط عافيتها إلى حد كبير خلال الأشهر الـ ١٨ المقبلة استناداً إلى التكهنات الدولية الأخسيرة للصندوق، وأضاف داعتقد أن العظم سيشهد بداية انتعاش في أسياً العام المقبل. لكن العنصر الرئيسي هو ما إذا كانت البامان ستنتعش وتُخرج أسيا من الركود. وإذا تحقق نلك فمن المؤكد أن أسعار النفط ستشهد تحسنأء

لكن شابرييه حنر من أنه وتم استثمار اموال ضخمة في قطاع للنفط في أسيا الوسطى وسيطرح هذا النفط في السسوق، كسا أنّ النفط العراقي عامل أضر يدفع الخبراء إلى الأعتقاد بان الانتعاش سيكون بطيشاً، علماً بأن احداً لا يستطيع التكهن بما قد يحدث من آزمات في إحدى الدول الرئيسية المُنتجة للَّبْفُط ما قد يغيّر الميرّان،

وقال شابرييه إن صندوق النقد لا يتوقع ركوداً في الخليج ونلك خيلافياً لما كيان يحيث في الماضي عندما كان اي تراجع حاد في أستمار للنفطلة تأثير كبير على النمو الاقتصادي في دول تلك المنطقة. وأشبار المسؤول إلى أن سيعظم دول الخليج نوعت اقتصاداتها خلال العقبين الماضسيين، فلم يعند المنقط هو كل شيء. ولدى السبعودية سبوق من ٢٠ مليون شخص وفيها منتجون فعالون لسلع أخرى إضافة إلى النفط والبشروكيماويات والأمر نقسه ينطبق على دولة الإمارات

العربية المتحدة والكويث، وتشبير الشوقعات الأخييرة لصندوق النقسد الدولي والتي نشرت في نهاية أيلول (سبتمبر) الماضي، إلى أن اجسمالي الناتج الفيعلى للسيعيونية قبد يتباطأً من ٩. أ في المئة عام ١٩٩٧ إلى منا يقرب من الصنفر العنام الجاري، فيما قد تشهد الكويت نمواً تبلغ نسبته ١.٣ في المئة. أما نسب النمو المتوقعة العام الجاري فى نول عربية اخرى فهي خمسة فيّ اللُّسة للمسر وه. ٧ في المُلَّسة ـ لْلْأُرِينَ، و٤ في المُنَّة للجِزَائِر و٨.٢ في المئية للمتغرب و٩.٥ في المئية

لتُونس و١٠٦ في الله للسودان. لكن صندوق النقد يتوقع أن يؤدي الانكساش الراهن إلى الزيد من الإصلاحات الاقتصائية. وقال شايرييه وإن ما يثير الاهتمام هو انه في حال استمر وضع النفط الراهنَّ على ما هو عليه لأمد أطول مما تتسوق عسه السلطات في اقتصادات الخليج فأنا شبة

🗖 القاهرة – محمد الناظر

🗖 اعلنت الشبركسة الاولي

لخيمات الهاتف النقال موبيئيل

في مصر خطة شاملة تتضمن

تقديم عروض سعرية ومزايا عنة

لعملائها على اساس معدلات

استخدام كل شريحة منهم للهاتف

النقال (المحمول)، اضافة إلى طرح

الكارت مسبق النفع الذي سيحمل

اسم والو، خيلال شيهر رسضيان

للبارك بهيف تلبية الصاحات

واعلن رئيس مسجلس ادارة

الشركة للهندس نجيب ساويرس

ان «موبينيل» ستفاجئ عملاءها

ابتداء من كانون الاول (بيسمبر)

المقيل من خيلال ثلاثة عروض

تشمل تقييم تخفيضات سعرية

ويقائق مجانبة تصل قيمتها الى

١٨ في المنة لأصحاب الاستهلاك

المرتفع و14 في الملة الصحاب

الاستخدام المتوسط و١١ في الملة

لجميع الستركين. أذ ثم خُفض

الإشتراك الشهري من ١٣٠ الى

وقال العضو المنتدب للشركة

عدمان سلطان إن العرض الاول

مضمل اسم مسوييتيل ١٨٠،

ويستهدف العدالاء النين

ستخمون الهاتف النقال (الذي

يطلق عليه المصريون والمحمول.]

١٧٠ دقيقة فاكثر شهرياً، إذ

بمكنهم الاستفادة من العرض

١١٥ حنيها شهريا.

الختلفة لقطاعات للستخدمين.

متاكد من أن نلك سيحمل عدداً من التغييرات. والحقيقة أن عبداً من التغييرات يجري حالياً لكن من دون ضبحيج. وبوسعنا أن نتوقع أيضاً تغييرات في القطاع المالي. وسترداد الاستصادات انف تاحاً وترحب بمزيد من العقد الجاريء. واضاف شابرييه انه ستفاثل الحقائب الاستثمارية. واعتقد اننا سنرى توسيعاً للأسواق الرأسمالية. وقد تزداد وتيرة التنافس بين مصارف تلك الدول. كما اعتقد أنه سيتم فتح فروع

جسيدة للصارف دول مسجلس

التعاون الخليجي، ما سيعود بالنفع على الجميع لأن من شيأن نَلك انَّ يُولَّدُ التَّنَاقُسُ. وستَرَداد السلطات تحركاً في اتجاه تنفيذ الخطط الخاصة بألتخ صيص والسيمساح للقطاع الخياص بالمشاركة في انتاج الطاقة ألكه ربائية والمنافع العامة القطاع الخاص أساسي لتحريك المقادير الضخمة من المنخرات في الصحيح فالحكومات تعرف المنطقة. وبدا المسؤول واثقاً منّ أن ذلك سيحدث إذ قال: وإن ما بدأنا نشباهده الآن تسبارعياً في أتداه بدأ منذ فترة. وسنرى

> واعتقد أن تخصيص الصالح العامة أمر مهم جدأه ومعلوم أن صندوق النقد يدعو دول الخليج منذ فترة إلى ضرورة تنويع مصابر العائدات الحكومية وتقليل الاعتماد على

تغييرات مهمة في المنطقة في

السَّنُواْت العشر الْمُقْدِلَة، وريماً

تسارعاً في تنفيذ هذه التبدلات،

وقيال شيابريسه إن تراجع عائدات النفط خلال فترة الهبوط الحالية للأسعار يقيم الدليل على صحبة تلك وأضباف انه بريما حــان الوقت كي يبـدأوا (الخليجيون) التفكير في اضفاء المزيد من الاستقرار على مصادر العائدات الحكومية، وبالتالي التفكيس في أي نظام عَائداتُ وضرائب سيتبنون: هل يختارون فرض ضريبة على القيمة المضافة

بنسب منخفضة أو ضريبة عامة على المبيعات، وأضـــاف انه «إذا لم يطرأ تحسن سريع على وضع سوق النفط، فإنهم سينضطرون إلى ضمان ورود عائدات حكومية لأنه من غير السهل، احتماعياً وسياسيا، احياناً خفض الإنفاق

وينكر ان مسؤولي صندوق النقيد واصلوا الحيوار مع المسكؤولين الماليين ومع حكاه المصارف المركزية في معظم النول العربية منذّ حوّاليّ الشهر، وذلكُ في اثناء اللقساءات السنوية التورية للبنك وصندوق التقسد الدوليين في واشنطن.

وقَالَ شُابِرِينِهِ: طقد لمست ف الاجتماع السنوي إن هناك تفكيراً جديداً لدى معظم الوفود العربية. فكأنوا معتطين في أرائهم على رغم أنهم لفسوا إلى أن الأزمة الأسيوية لم تؤثر على بلدانهم كتبرأ لكني اعتقد الآن انهم يدركون أن الأرَّمة الأسيوية أعمق مما كبانوا يظنون فالأزمة تؤثر سلبيأ على دول تتبنى سياسات جيدة وكذلك على دول تشكو من المشاكل، وطوال السهر عدة في ١٩٩٧ ومطلع ١٩٩٨ كيان معظم

المسؤولين في المنطقة يقبولون

الحساليسة، لذ يمكنهم دفع ١٥٥

جنيها تعثل قيصة الأشتراك

الشهري الى جانب الحصول على

٩٠ نَفْيَقَةً مَجَاناً، على أن يكون

سعر المكالمة 10 قرشا للبقيقة في

كلاسيك، وهو يوفر خفضا نسبته

١١ في المُشَة بِالْقَارِيَّةُ مِعَ الأسبعار

الحائبة بالنسبة للعملاء النبن لا

يتجاوز معيل استخدامهم ٨٠

تَقيقة شهرياً، إذ تكون قيمة

الأشتراك الشهري ١١٥ جنيها

شهرياً وكلفة الكاللة ٥٠ قرشاً

للنقيقة في فترة النروة و ٤٠ قُرشاً

وقبال للسبؤول إنه سبتكون

هناك صرية كاملة للمشترك

في اخستيار الشمريحية التي

ويحمل الثالث اسم «مويينيل

فترة النروة و٣٥ قرشا بعدها.

موبينيل الصرية تعلن خطة

لخفض أسعار الهاتف النقال

لبينا إدارة جيدة ولن يصيبنا مقنمة البرنامج الامسلاحي، سوء. لكنى لست تبدلا في اللهجة خصوصاً في قطاعات اساسياً خُلَال الْلَقْ اءات على رغم أنه لم مثل الاتصالات والقطاع المالي تحدث أزمات مالية كثيرة في ويرغب صندوق النفسد في أن المنطقة، وتحسن وضع معظ تمضى مصر قدماً في تخصيص بولها بفيضل التكيف ولحد من المصارف الأرسعة التي والاصلاحات التي نفنتها منذ بدء

> نستحا فيما تنموهنم الاقتصادات وتزداد تعقيداً، وفي اعتقاده ان التركيز القوي على عافية المصارف في المنطقة خلال العقد للأضى كان اتجاهأ البحالياً. وأضاف ولا شك في أن مصارف المنطقة تحسنت كثيراً. وفي الوقت نفسه يدرك معظم الحُكومات في شكل أَفَضَل كيفُ تمول الشركيات الخياصية فيها نفسسها، لا بفضل الرقابة على الرساميل وحسب، بل أيضاً بسبب الأسراف الحكومي الباشر. ولا اعتقد أنها ستخفف اشترافها على المصارف فيتسا تتحرك إلى الأمام. والعكس هو

المؤشرات آلتي سنرصدهاء وقال شابرييه دإن ما هو مثير للاهتـمـام في الشّـرق الأوسط وشمال افريقيا انه تم تجاوز النعطف واعتقد ان عملية الاصلاح لايمكن الرجوع عنها على رغم بطء وتيرتها وعدم كفايتها في بعض الحالاتء

واشار السؤول إلى ان تونس والمغرب بداتا التكيف بنجاح في ألثمانينات ولحقت بهما مصر التي كانت متريدة في الاصلاح في السبعينات والثمانينات لكنها بدّات تنفيذ برنامج كبير من الإمسلاحيات عيام ١٩٩١، اعطى نتائج ايچاپية بسرعة. ولحقت الجزائر بهذه الدول في منتصف التسعينات. وفي الفترة الأخيرة انضمت إليها اليمن وحتى

السودان. وقد يتحرك العراق وليبيا نحو أقامة علاقات أكثر طبيعية مع صندوق النقسد الذي ينوي ارسَّال بعثته الأولى إلي العراق، منذ نحو ٢٠ عاماً، علماً انه يقدم إلى ليبيا حالياً مساعدات فنية.

لكن صندوق النقسد يقسول لصانعي السياسة في المنطقة انه يتعين عليهم مواصلة تنفيذ برنامج الاصلاحات والاسراع به في بعض للجالات. وقال شابرييه إنَّهُ أَفِي عَالَمُنا الحَالَيِ، حَيِّثُ يستطيع المال والمستشمرون النهاب إلى حيث بشاؤون، ليس اللهم السرعة التي تركض بها، بل أن تركض بسرعة أكبر من المنافسية. ومن الوجيهية المطلقية، تسير دول المنطقة بسرعة اكبر من سُرعتها في الثمانينات، لكنّ هناك حالات يمكنها فيها أن تسير

بسرعة اكبرت ويأتي تحسرير التسب التجاري على راس جدول الاعمال الخاص بالاصلاح، فالتعرفات الجمركينة لا تزال مرتفعة، ولا تزال هناك عبقبيات عبدة أميام التجارة في منطقة يعتبر حجم التبادل التجاري فيها صغير وقال شابرييه إن بوسع المنطقة أن تحلق بسرعة فالقَّة إذا تم اتضاد آلتندابيس السيناسي والاقتصادية الصحيحة لإنشاء سوق موحدة يمكنها مع ما يقرب من ١٠٠ مليون مستهلك ان تجعل المنطقة اكثر جانبية للمستثمرين.

قطاع النقط في يول مسجلس التعاون الخليجي سيتراجع باكسر من ٣٠ في المئلة السنة الجارية، لكن هذا الانخاص المنطقة الله نمو حقيقي في القطاعات الاخرى وخصوصاً القطاع الخاص.

شكل واضح بمبدأ التخصيص وتدرك أنه لا يمكن التحدث عن منافع التخصيص ومن ثم التمنع عنه. ولذلك نشهد تخصيص عدد كبير من للؤسسات وليس تخصيص فندق هنا أو فندق وعلق شــــابرييــــه على الاحتمالات بالنسية للجرائر، التي قررت عدم تنفيذ برنامج أخر يرعَّاه صَنْدُوقُ النَّقَدُ الْدُولِيِّ، بعد

> أعـوام في أيار (مـايو) الماضي. وقال إنه لا يرى ما يشير إلى أن برنامج الاصسلاح الجسرائري سيخرج عن سكته بسبب تراجع استعبار النَّفط على رغم ان ذلك حمل السلطات الجرزائرية على تأخير بعض مشاريع الأنفاق، فيما انخفضت عائدات النفظ والعامل الايجابي الرئيسي هنا هو احتياطاتها الكبيرة من

وباتى التخصيص ايضاً في

وقسال شسابرييسه القسد أتم الجزائريون برنامجهم معنا، لكن السياسات والإصلاحات مستمرة. وسيكون من الشير للاهتماء معرفة ما ستتمخض عنه الانتخابات التي ستجري ألسنة المقبلة. لكننا لا تتوقع أن يعوبوا عن ما حققوه من انجازات وتحملنا المؤشيرات كيافة التي لسناها خلال مصابثاتنا معهم والتي جرت على هامش الاجتماع السنوي لصنبوق النقد منتصف ايلول (سبتمبر) الماضي، على الاعتقاد بأنهم سيواصلون

التحرك في الاتجاء الصحيحة وأضافُ المسؤولُ دما فهمناه من الجـــزائريين إن وضع قطاع النفط ليس جيداً كما يجب يكون. لكن هذا يشكل سبباً أخر لُّواُصُلَة الإصلاحات وتسريعه في

ويعكس تفاؤل صندوق النقد حيال الجرائر، تفاؤل الأوساط المالية واهتمامها بهذا البلد، على حد قول شابرييه الذي أشار إلى أنه تلقى استفسارات من مصارف وصناديق استثمار اوروبية كبرى في شيأن مناخ الإستشمار في الجرّائر. واضاف ان هذا الاهتمام تزايد بشكل واضح مسذ نظم صُنْدُوقَ النقد لقاء أبيوم سنريد، في العاصمة الإسبانية. وأشار شابرييه إلى أن المواقف تبدلت كشيراً، فالسؤال الذي يطرحه المستشمرون والمصارف حاليأ ليس حول ما يحدث الآن بعد لتمام برنامج صندوق النقسد مع الجسسزائر، يل عن الفسرص الاستثمارية المتاحة في الجرَّائر خارج قطاع النفط خصوصاً في مشاريع البنى التحتية الكبيرة ويدرك الجسميع ان في الجسرائر كميات كبيرة من النفط والفار. ويدا الجسيع بدركون ان هذه

يول الخليج العسرييسة نموا ايجابياً حقيقياً السنة الخارية عَلَى رُغُم انخفاض اسعار النَّفُطُ وتقليص الإنفاق الحكومي. وقال خبراء اقتصانيون ان

تملكها الدولة، لأن من شان ذلك ارسيال اشبارة إلى أنها ملتزمة مبدأ التخصيص وقال شابرييه: داعتقد ان السلطات المصرية ملترمة في

أنتهاء تنفيذ برنامج استمر ثلاثة

واحد في المئة في سلطنة عمان. اما قُطر فيتوقع ان تسجل

بعض المجالات.

النولة الكبيرة لنيها الكثير مما

الاقتصادالخليجي يسجلنموأ حقيقيأ

■ يتوقع ان تحقق اقتصادات

وقال مدير القسم الاقتصادي مجموعة دميدل ايست

خُأْبِيتَالُ، هنري عزام أن «اقتصاد بول الخليج قيد يستجل نموأ سمعا سالبا لكن سيكون هناك مو حقيقي في عند من القطاعات عير النفطية وأن اقل من المستوى ألمحقق العبام الماضىء وحسب فُلِاستشارات الثالية، في لندن قان أقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي ستحقق نموأ حقيقيا يُصِلُ النَّي نحسو ٢,٤ في المُثَّلَّة أأسنة الحارية مقابل نمو حقيقي يُلِغ ٥, ٤ في المئة العام المأضى.

مبنين للؤسسة ضالد عبد المحيد الحجم للتوقع لإجمالي الناتج المحلى الاالها قسرته بنصو ٣٤٩,٥ بئيسون دولار العسام الكافىي. واشارت الى ان اجمالي الناتج المحلي للسعوبية الذي يستحوذ على نحو ربع الاقتصاد العربي سينمو بالاسعار المقيقية بنصو ٧,٠ في المئة السنة الجارية من ١٤٠ بليون تُنُولِار عام ,١٩٩٧ وقدرت الدراسة النمو المتوقع في اقتصصاد الإمسارات بنحسو ٢٠١ في المئسة مَنْقَبَائِلَ ٢٠٣ في الْمُثَنَّة في الْكُويت و ١,٩ في المئة في البحرين ونحو

اعلى مسعسيل نمو في الدول الاعتضاء يبلغ ٧٫٥ في المُثلة منا مجعل اقتصابها ولحداً من اسرع الأقسيصادات نمواً في للعالم ويقدر ان يسجل اقتصاد قطر هذا النمو السريع للحام الثالث على التوالي، اذ بلّغ معدله نحو ٥٥،٥

وارجع خبراء سبب ارتفاع

. معدلات النمو في قطر الى بدعها في تصدير الغاز المسيل بكسيات ٥٠ و ١٠ بليون دولار.

وقال خبير اقتصادي خليجي: وأن هذا البخل هو الانتي منذ عام ١٩٨٨ وألكن بالاسعار الحقيقية اعتقاد انه سينصل الى الثي مستولى له منذ ٢٠ سنة باعتبار تراجع أحيمة النولار وارتفاع

السنةالجارية 🗖 لندن – نديم كعوش

ّ ولم تحدد الدراسة التي اعدها

١٩٩٧ و١٩٩٦ على للتوالي.

كبيرة من مشروع التسييل العملاق في حقل الشمال الذي يُحد اكبر حقّل للغاز الطبيعي في العالم. وسحل اقتصاد بولّ الخليج ككل نموأ مرتفعا عامى ١٩٩٧ و ١٩٩٧ تجاوز سبعة فر الأبلة بسبب ارتفاع أسعار النفط ما اتاح لمكوماتها أن تزيد من حبجم الانفساق على مشساريع البنمية وبالتالى تشجيع القطاع الخاص على توسيع استثماراته. وبعكس العامين الماضيين، يتوقع ان يؤدي انخفاض اسعار النفط السنة الجارية الى تراجع ايرادات دول المجلس باكتر من ٣٠ في المئة الى صا يتراوح بين

معدلات التضخم

الاتحاد الأوروبي يعرض اليوم

بوسعها أن تقمهم

الذي يمثل خفضاً نسبته ١٨ في المئة في الأسعار الصالية من خلال

نفع ١٩٠ جنيها شهرياً، تمثل الأشتراك الشهري والحصول على ١٨٠ نقيقة مجاناً، على أن يتم حساب سعر النقيقة في ما بزيد على ذلك بسعر ٤٠ قرشاً بدلاً من ٥٠ حياليهاً في فيترة النروة و٣٠ قرشاً بدلاً من ٤٠ بعد فترة الدروة. والعرض الشاني يحمل اسم موبينيل ٩٠، للعملاء متوسط الاستخدام بين ٨٠ و١٧٠ بقيقة شهريا ويوفر خفضاً نسعته ١٤ في المُلَّـة بِالمُقَـارِنَة مع الأسعــار

انضمام البلدان الشرقية بعد السنة الفن

حفض مساهمة المانما في موازنة الاتحاد.

🛘 بروكسيل - نور الدين الفريضي

🛎 يستعرض المجلس الوزاري الأوروبي اليوم تطور مسحساندات ممثلي البلدان آل ١٥ في شسان والفقيرة، في الإتحاد والمناطق الصناعية القديمة.

وتوزع مساهمات كل من الدول الإعضاء وخفض للعونات التي تقدمها المفوضية لفائدة المزارعين ومعاودة توجيه تشاط صنائيق التنمية وقق التغيرات السياسية والاقتصادية التي ستترتب عن

المُسْتَرِكَةُ عَنْدُ مَعِدَلُ ٢٧ ، ١ في المَّةُ مَنَ النَّاتِجِ الْحَلَّى للاتصاد ككل. وتطالب الدول المساهمية الكبرى مثلُّ المانيا والسويد والنمسا وهولندا بخفض حصتها. وتوفَّر الْمَانِيا تُسَبِّه ٣٠ فِي المُلَّة مِن المُوارَنة الشتركة وباتت تلح منذ استفحال الازمة الاقتصابية والاجتماعية بضرورة خفض مساهمتها في الموازنة الشتركة. ويشارك في اجتماعات بروكسيل للمرة الأولى، وزير الخارجية الإلماني الجديد جوشكا فيشر الذي يتفق مع سلفه كلاوس كينكيل في الطالبة في

ساهمات الدول الاعضاء سيقود الى تقليص الموارد المالية التي ستحتاجها البلدان الشرقية المرشحة لعضوية الاتحاد.

الأوروبية أن تستبيل معونات التصدير بمساعدات

المسائل المالية والسياسة الزراعية

للسائل للالية للفترة ألقيلة وأصلاح السداسة افتتاح المفاو ضات الرسمية بين الاتحاد وكل من الزراعية ومراجعة التسهيلات المالية التي كانت البلدان الشرقية الخمسة اللؤهلة لخوض مفاوضات تضمنها صنابيق التنمية لفائدة البلدان الأعضاء العضوية، وكذلك الشأن بالنسبة لجزيرة قبرص وتعقد محانثات مجلس وزراء الخارجية في المقسمة. وينتظر أن يوافق المجلس على توصيات بروكسيل اليوم في نطاق المتأبعة السياسي المفوضية بيدة للفاوضات الثنائية غداً مع كل من للمسائل ألتى تتضمنها مفكرة السنة الفين، وتشمل بولندا والمجر وجمه ورية التشبك وسلوف ننا مستقبل الموازنة المشتركة للفترة ٢٠٠٠ - ٢٠٠٣ واستونيا وقبرص وعلى مواصلة متابعة برامج «الشراكة من أجل الانضعام» المدرجة مع بقية البلدان

وتتفق البلدان الـ ١٥ على تحديد سقف الموازنة

ويقول شركاء المانيا في الاتصاد ان مراجعة

وفي مجال السياسة الزراعية، تقترح المفوضية

تقدمها حكومات الدول الاعضاء لدعم بخل للزارعين ويساير هذا التعديل الاتجاء الدولي، داخل منظمة التجارة الدولية نحو خفض دعم الصادرات الزراعية في السوق العالمية. وتأتى محادثات مجلس وزراء الخارجية عشية

الشرقية (رومانيا، بلغاريا، سلوفاكيا، لوثوانيا

وتعتبر تركيا مرشحة لعيضوية الاتحاد نكثها لا

ترد بشكل رسمي ضمن قائمة النول التي كانت القمة

الأوروبية وافقت في اجتماعات لوكسميورغ عام ١٩٩٧ على بدء مفاوضًات التوسيع معها، ما آثار في احبيه عضب انقرة وتجميدها الحوار مع الاتحاد. الأ

ان عزلة انقرة وانعدام فائدة ،سياسة تجميد الحوار،

من جُهة، ومُقترحات أستثناك التعاون للللي التي

عرضتها القوضية، من جهة اخرى بفعت وزير

الخارجية اسماعيل جيم الى التصريح في الاسبوع

وتقترح المفوضية على المجلس الوزاري

تخصيص قيمة ١٥ مليون ايكري لتعزيز اتفاق الاتحاد

الجمركي بين الاتحاد وتركيا ويقيمة ١٢٥ مليون ايكو

لمساعدة حكومة انقرة على تمويل برامج التنمية

الاجتماعية، إلا أن المقترحات المالية لا تزأل تصطدم

بمعارضة اليونان التي تربط، كل مبادرة مالية في

جزيرة قبرص المقسمة والتي تعارض انقرة

أتجاه تركيا بضرورة حلحلة الموقف السياسي

انضمامها للاتحاد الأوروبي.

الماضي بأن بلاده ستستأنف الحوار مع الأتحاد.

کانون-۲ AY, TO A1, YO تبعير (جنبه) A. 127,7 127,A 777 7A0 کانون-۱ صويا (دولار) ● المعطول التالية مقدمة من بنك الكويث للشحد في ندن فيبور لندن سندات لتغزينة الاسيوكية، نسعار هدرف العملات الدراية، اسعار الذائمة الارووبية اسعار صرف العملان العربية، أسعار النائمة على العملان العربية والمعامل الشبية. ■ جدول لسمار صوف عملات متلوقة من بعك الخطيج الدولي الندريا.

●●● أسعار النفط من شركة ميتروايوم الكونوميكس، والندن].

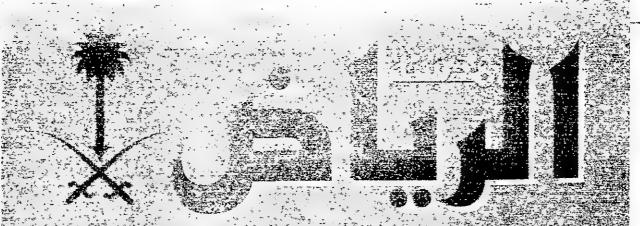
TAT, TA	ننعار	السودان
177,771	فرنك	جببوتي
A14.	شلنغ	الصومال
V,Vtt+	دولار	هونغ كونغ
* . A.	روبية	باكستان
14,10	بيسو	الغيليين
****	دولار	سنغافورة
77.10	دولار	
Y1, Y.	بات	تابلاند
*F\$A.	ابكو	Handlikerens
TY, PY	لرلخما	البونان
141.47	بيزبتا	اسبانيا
*1A.1.	-	الفرنك الافريقي
11.44	ندرة رسعى	انبجيريا
1071	ليون	سيراليون
MEA. E-	فرنك	غلبون
1,1	دولار "	استراليا
YIYE, I	Le Kr	كندا
- v.	وحدة	حقوق السحب
1970	جنته	قبرص

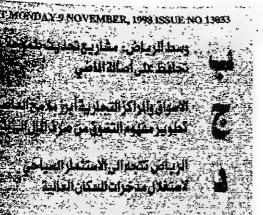
1,445 1.4717 V. .V. 4. 111 . 297

	-	,	¥		•
7				 	

10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				1 Shaking		- AMERICA
ئارىخ ئۇر تۇبېت	عدد الإسهم المتعاولة	عدد الاستهم المعروضة	سعر التثبيت لال	سعر التلبيت \$	سعر التلبيت السلبق\$	سم الشبركة
1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0 1954-11-0	# 117 VE - # AT V# - \$ 417 - 1V	PTARIT OPTIA T. PAT T. PAT	17-14 17-01 17-01 17-01 17-02 17-02 17-03	11.0 11.0 11.0 11.0 11.0 10.0 10.0 10.0	10 1AV 10 11 1V.# 7X.AV Y.17 7.57 7.70 Y1 1.V# 1.1A	ليدير فئة «ا - التثبيت الأول ليدير فئة «ب - التثبيت الأول ليدير فئة «ب - التثبيت الثاني ليدير فئة «ب - التثبيت الثاني له اللبناني للتجارة «ب الميروت «ب الميروت «ب الميروت وي الميروت الميروت كة رسامني يونس كة الرساد اللبيض (إسمي) كة الرسات الإبيض (إسمي) كة الرساد الإبيض (الماما) كة الرساد الإبيض (الماماة)







حكايات ثلاث تروي قصة مدينة

□ الرياض -حاسر الجاسر

عصلية الكال البيستين الماا

T 123

1.0254

19.16

4 3177 * + 2" - 2.7

138 30

155 54

277.

13:15

S. 4.

** .

1 300

77 4

1270

** 4 45

111 .*

25 1 7 .

** 31

0.3

314 7

1 0754

3.40

 $I_{i,T+\epsilon}$

🗷 الرياض مدينة صحراوية متميزة نبتت من جوف الصحراء وتعملقت فيها مستمدة نموها من عمق داخلي متصل بانفتاح غير محبود على الأخر، حتى أصبحت خلال فترة وجيزة من أكبر منن العالم وأكثرها حمالاً. وعلى رغم تنفق العِمَالُ عليها عبر عَقُودُ عَدةً، قاومت الرياض كل المتغيرات الحضارية والإجتماعية الجنيدة التي تتعارض مع هويتها الأساسية مشكلة حالة فريدة من المسالاية على رغم مظهسرها الحداثي. ولا تزال اخلاف ال أهلها تتصدى بعناد لكل محاولات الإختراق، وكأنها اكتسبت هُذَه الصفة من صورتها الصحراوية التي تلتهم كل مايظهر على سطحها لتعود نقية وذهبية تحت

أشعة الشمس. لكن الرياض است للمتغيرات وتفاعلت معها جزئيأ في شكل لا يغير صورتها، وأنما بمنحها الميوية والرونة ويكسبها مسلابة أعمق وأشد. فقتحت أيوانها لثقافات أجنبية مستجيبة أوجود ما يزيد على ملبونين من العمال الاجانب النين بدأوا في التسواف على الرياض منذ عمام ١٩٧٠ مع بدايات خطط التنمية التي كانت رحبة الصدر تجاه تنفق منئة ثقافة أو اكثر إليها لتنسيج مع المجتمع المحلي بُّىرْجات مختَّلفة ولتزرع حضوراً ثقافياً ولجتماعياً أصبح مع الوقت ظاهر الوجود.

وشبانها شبأن العباصيم البريطانية لنبن تستقطب الرياض الغرباء ولكنها تتسلح بشتصيبتها الناتية مع تعبيلات طغيفة لأنها بظبعها متحفظة تجده الأخر لا تستجيب له إلا بحدود، ولا تتناغم مع لغته إلا في سياق ضيق، وهو ماولد في الرياض تكتالات إجتماعية غير سعوسة لم تتداخل مع تركيبة السنة بحكم الافتتبلاف الاجتماعي، لذا بنت لنفسها منطقة خاصة متباينة اجتماعيا ولكنها متحدة جغرافياً. هذا الميل لتشكيل تكتلات اجتماعية هو من الظواهر السائدة للجالبات ألتي تنتشر في المن الكبري إذ تنبت فيها أحيام تمثل ثقافة بعينها أو بلدأ بذاته نتيجة للبل الطبيعي للحالبات للترابط والحنان الى

كأن المجتمع السعودي مطلع السبعينات في حياجية الي الاستعانة بالإمكانات الضارجية مستشمراً في ذلك قدرته الْمَالْيَة

المستمدة من تزايد أسعار النفط

التقليدي). وبدأت هذه الظاهرة تغسزو بعض الشوارع الرئيسية مثل الهند وبأكستان والفيليبين. اما شارع الأحساء حيث ترتفع العسالة الأوروبية فكاتث قليلة العبد، ومارست بحكم التفوق العلمي دوراً استشسارياً وفنياً وعاشت في وحدات مستقلة خاصة بها كعادة الاسيركسين والأوربيينْ في كل المجتمعات الشرقية، ولم يكن لها تأثير ملحوظ باستثناء الدور المهم الذي العبيت وارامكو، في المنطقة كأنت العسالة الأضرى غيس

الأوروبية على احتكاك مستمر بالجتمع سواء لجهة طبيعة العيدل (مسرسون، اطباء، خدم منازل، سُائقو سَيارات الخ) او لجهة الإقامة السكنية، اضافة الى أنها لم تُكن بحكم بخولها المانية تتمتع بامتيازات خاصة فلم يكن لها تَكْتُلاتُ دُاتِيةَ بِل تَناثِرتُ فَي اجزاء متفرقة من المجتمع. وتمكن العرب تحسداً من اقامة علاقات اتصال مع سكان العاصمة يحكم تماثل النين واللغسة والقسيم الاجتماعية، وانتمجوا في درجات مختلفة تبعاً للطبائع الفرنية. لكن الحالبات غير العربية، والغراب من العرب وهم غالبية، كان توحدهم مع المجتمع محدوداً إما بسبب اللغة والثقافة أو للوضعية الإجاد ماعية. ومع تناثر هذه العسمسالة وتزايد اعتدادها وطول بقائها بدأت في تكوين تجمعات ذَاتِيةٌ، فَأَصِيحٌ حَيِّ الْوَزْأُرَاتِ فِي الرياض خساصساً بالهنود والداكستانيين وشارع الخزان للمصريين. والشوام أضافة الى

خصوصناً بعد حرب عام ١٩٧٣، لبناء أسس التنمية ولتجاوز حالات النقص المهني في مجتمع يرسم ملامح تشكله ويضوض تجربة تنموية ضخمة. ولم يكن السعوديون يتصورون أن هذه العمالة ستستمر على مذى خطط التنمية الست الممتدة حتى سنة ٠٠٠٠م، الا أنهم في الوقتُ ذَلَتُهُ لم يكونوا قلقين من هنه التجربة على رغم اليسقين بان التسمساس

الإجتماعي يوك بالضرورة أنساقا اجتماعية جديدة ليست بالغريبة ولا محلية ولكنها سزيج من الاتنين، لذا تقبلوا تلك الجاليات بصفتها ظرفا طارئا غير مؤثر على التركيبة للحافظة حبتي وإن طال الزمن. اعتمد السعوديون عربيأ عئى المستريين في شكل أسساسي فاستقدموا منهم نحو مليون عامل، واستقدموا من الجنسيات الأسيوية الكثير خصوصاً من

الاسكان السريع الذي لم يقبل عليه السعوبيون كثيراً فمال إليه المصريون والسوريون لرخص

أسعاره ولما يوفره من إمكانية التجمع. واستقطيت السليمانية غالبية الحالية الفلبينية الناعمة المقلدة للغرب والتي استفانت من المباني المصممة على الطراز

التعايش المستمر عن حضور مؤثر لَهُذَّه العمالة، فأنخلت الى للجتمع اضلاقيات كثيرة و متباينة آلى حد ما بحكم تنوعها الثقافي والاجتماعي. وفي الاعوام الاخيرة بدا الحضور الأجتماعي نهذة العمالة يتخذ طابعا مايي وجساعت الخطوة الاولى على أستحياء وتمثلث في كتأبة اسماء بعض المظاعم والمصلات بالأوردو الى جَانبِ العربيّةِ في الاحياء دّاتً الكثافة الهندية و الواقعة تحديد في الشوارع الخلفينة للبطحاً (مسركسر الرياض التسجساري

والفرجة والتسوق ايضاً.

الأحياء القديمة في الرياض

التي هجرها ساكنوها نتيجة المد

العمراني تحولت مقرأ للجاليات

لرخص أستعبارها ولكونهبا في

لَعْات أَخْسري جسيدة، وفي يوم

يستطيع المرء السيس في شارع

البطحاء لكشرة اعبداد الهنود

سستظل الرياض حلمسأ ف

احداق السعوبين والأجانب

للإقامة فيها سحر خاص يصعب

أكتشباف سره، لكن المقدم فدها

يتوحد معها ويتصل بها وجدانيا

فَلاَ يستطيع مَن عشفها فكاكأ،

وسط البلد، وهناك بدأت تتشن

الجمعة (يوم الإجازة الرسمي)

والفلبينيينه،

المساخيبة، وشبابها، ونموها

المستمر سبب في ثلك فكأن المرء يتداخل معها ويصبحان جزءاً من

تاريخ واحد، ينموان معا ويكتب

ستنوأت عسره على مللامح

أحيانها وتقاطيع حدائقها

بوجونها الصنحراوي لعنادها

ولسطوتها. ومن يأتيها إما أن

ينوب قيها أو يتركها. هي

للسنعبوديين الوطن وللأجبانب

الحلم، ولعلُّ أحساء الجاليات

المنتشرة مصاولة لبناء علاقة مــواطنة تجــمع بين الوطن الأم والوطن الإقامة.

الرياض مدينة تظل متمسكة

وشوارعها.

لوحسات بالأربو على بعض البقالات والمطاعم لتلبية هاجات الأجانب النين يشكلون قلوى شرائية لأيستهان بها، منفوعين بالحشين الى اوطنائهم. ومع الاستعلقاس بهذا المؤسر بدات تتولد تلقائياً اماكن اكثر تخصصا لاستقطاب هذه الجالية او تلك بون غيرها، حيث يجد افرادها أكلاتهم الشعبية وملاّبسهم التقليدية، وعلى سبيل المثال اصبح للجالية الفلسنية مجمع تجاري كامل في البطحاء يتكون من ثلاثة الوار، ريائنه ويضائعه والعاملون فيه من الفيليدين، فيشعر الداخل إليه أنه في الفيليبين لغة ونمطأ ماعدا الأسحار التي تحكمها معايير الرياض التحمارية. وفي شمارع الممازان المسيحة اسمواق ابن الامير مقصدأ للمصريين فقيها الجلابيات والجبن والسجائر والمعسل المصري وكل ما يحتاجه و المصر و المراود و المصر و المصر و المصر و المادو المصر و الماد و الماد و المادو و المصود المصر و المادو و ال في مصعطم أحصياء الرياض

والتبير للإهتمام أن هذه الإسواق تؤكد أن الصالسات اصبحت جزءاً من تركيبة المجتمع لها نمطها ولغتها وسلوكها الاجتماعي، وهو منا يعنى ان الرياض ستكون مدينة مفتوحة المدغير محددان ساكنيها وجدوا في هذه التحمعات متنفسا يمثل لبهم ثقبافيات هذه البلدان وطبائعها فأصبحت زيارتها والتجول فيها من أشكال السياحة

■ ثلاث حوادث تاريخية يمكن ان تلخص هذه

المدينة التي تمتد في المكان طولاً وعرضناً، ولاتكاد تهدأ فيها حركة السير أناء الليل وأطراف النهار: الحاِّدَةُ ٱلأولى: قُبِل اربعة وتسعين عاماً (١٩٠٤) ىخل الملك عبدالعزيز عنيزة، التي وصفها أمين الريحساني ب وبأريس نجسده ويُروى أن الملك عبدالعزيز مر بسوق عنيزة فتمنى ساعتها أن تصبح عاصمته الرياض في يوم من الأيام مثل عنيزة!(١)

حسين بافقيه *

الحائثة الثانية: في عام ١٩٣٤ زار الرياض جيراندو دو غوري قادماً من جدة، ويروي لنا الرقم القياسي الذي حققه في قطعه المسافة بين المدينتين: «السَّنِيَّاراتُ لم تَصلُّ الى الرياض الأمَّذَ فَتَسَرَّة قصيرة، والجميع يسالونني هناً: كم استغرقت الرحلة؛ نقد لمست المُفاجئة لدى الجميع حين عرفوا اننا قطعنا المسافة بين جدة والرياض باقل من ست ليال، إنه لرقم قياسي: ١٠(٢)

الصادثة الثالثة: يرويها الباحث العراقي الراحل الدكتور على جواد الطَّاهر عن قصة مشروعة الضَّخم ومعتجم المطبوعات العربية في المملكة العربية السعبوبية، الّذي بدأه عبام ١٣٨٣هـ عندما كان أستاذاً فَّى قسم اللَّغَة العربية في جامعة الرياض. ومن العقبّات التي واجهته: انعدّامُ المُكتباتّ أو ما يشبه الانعدام؛ دار الكتب الوطنية التي اقطنت قبل أن تُفتَتْح! والمُكتَبِة العامة التابِعة للشؤون الدينية في حي «نَخْنَة، ومُعاناة البحثُ عن كتابٌ مُحلَّى وسطًّ غبأر الكتب وعيم تصنيفها!

من مسيق والمستون التي سريتها يمكن النظر النظر اليها بوصفها حكايات غرائبية تسرد للتلهي، أو الشَّكُرِ اللَّهُ على ماوصلنا اليَّه، أيَّ بطريقة: «كنا كيفٌ وصرنا كيفء لكنها حوابث نوعية يمكن جعلها مَّنفذاً لدراسات مختلفة (سوسيولوجية وإقتصابية) ترصيد قيم التخيير التي طرأت على السَحودية -الرياض نمونجــــاً - وهل يمكن ان نقف عند هذه الظُّواهر مشدّوه بن كما قعل سانت جون فيلبي - في الخمسينات الميلادية - وقد اسكرته رائحة الذهب الأسود (النفط) الذي حول صحراء الجريرة العربية بِينَ يُومِ وَلِيلَةً - كَمَا يَقُولُ - مِنْ فَقَرَ وَعُورُ الِّي غُنِّي وثراء، والذي لم يجد - وهو المؤرخ الذي تمكن من

أن يربط الكثير من الظواهر التاريخية والاجتماعية بمسبباتها الاقتصائية - وصفأ تاريخياً أو سوسيولوجياً يقارب به هذه الظاهرة سوى ربطها

بعوالم والف ليلة وليلة: انا لم اشبهد عوالم الف ليلة وليلة التي يرويها سانت جون فيلبي لكنني – وإنا احاول أن أتعاطى شيئاً من فلسفة التاريخ – بهشت لهذه المعينة الضخمة، لشوارعها الإسفنجية الإسفات لطرقها السريعة في كلُّ ناحيةً، ولتلكُّ الضُّوضِاء التِّي لَم ترتبطُ بنجد في الذاكرة الشُعرية العربية! ليس لكُ أنْ تبحث عن دتوضح، ودائق راة، ودحومل، أو حستى دمنفوحة، الاعشى وحانوته الذي قال فيه: فوهه ، رحسى و. وقد غدوت الى الحانوت يتبعني شاو مشلُ شلولٌ شلشلُ شولُ؛

فجغرافية الشعر الجاهلي (ومعظمه نجدي) تغيرتُ معالمُهَا، إنها استبنلت بالجُغرافية الشُعريَّةُ جغرافية اخرى، غنت - ويا للأسف - مهيمنة على جَعْرَافِيةٌ المُدينَةُ العربية المُعَاصرة (ماكنونْالْدرْ وكوكاً وبيبسى كولاً وبيتزا هت....).

ـُتُسْكُلُ الرِّياضُ مَادة خاماً لدرس التطور في البنى الاقتصادية والعمرانية والإدارية، وتاثير تلكُّ البِّنيُّ في التركيبة الإجتماعية للسكان، من تلك المبينة التي تأمَّل أنْ يَكُون لها سوقَ مثل سُوقَ منينة عنيزة عامَّ ١٩٠٤، الى هذه المدينة التي تضمّ اضـّخم الأسبواق والمراكز التجارية ومراكز التسويق (السويرماركت)، والأصناف التجارية والغذائية التي يعز وجودها فَي أميركا واوروبا! والنِّي تشكلُ علامَّاتُ دسَّيْمْيانية، جُنيرةٌ بِالقَراْءَةُ وَالتَّاملُ في هذا العالم الذي تُحوَّل الى مُجْرَة مِن السَّيْمِيائِياتُّ التي تبدأ بُامبرُّ اطوريَّةُ الإعلان ولاتنتهي بأرقام البورصة والعملات

ومن تلك المدينة التي لم تعرف السيارات إلا قبيل ١٩٣٤ وعلى استحياء كما نكر ذلك جيرالد بو غوري، الى الرياضُ ١٤١٩هـ/ ١٩٩٨مُ للتي مَا عَادَ شُعَرِيَانُهَا الرَّئيسَيِّي الصَّحْم (طريق الملك فهَّد) يتحمل ٱلأَرتال الهاتلة من السيارات المحددة له (اذ تجاوز الرقم الطبيعي لحركة السيارات كما نكرت الصحف من ١٩٠ أَلَفُ سَيِـارْقَا الِّي ٢١٠ آلاف سيارة! وفي منطقة محددة منه لاتتجاوز وسط الرياض وهو مايعني ان مشكلة جديدة تواجه المعنيين بتطوير هذه المدينة

التتمة في صفحة (ج)



مكتبة، على قارعة الطريق في الرياض (١٩٤٩).



غسرف وصسالتين ومطب

المركزي، ويبلغ عيدها ٦٦.

وملاحقهما للعائلات الكبيرة.

وتتبوزع الشبقق على النورين

الشاني والشالث في السوق

برسون ● المكاتب: تقع في مسببني السوق الإصتفالي في الدورين

الثاني والثالث، وتقدَّر مسلحتها

ب ١٩٤٤ مترا مربعاً، وتضم ٢٢

مكتب أفي الدورين إضافة ألى

الدور تحتّ الأرضى الذي تقسنني

مساحته بنحو ۸۵۰۲ متر مربع

وفيه مكاتب لأدارة المشروع وأأأ

• المطاعم: يقع مجمع المطاعم

في سوق النحب في الدورين الأولُّ والشاني، منهيا عشيرة في الأولُّ

للرجسال وعسشسرة في التسافي

• سياحية العطائيف: تَتُلَغُ

سساحتها نصو ثلاثة آلاف مثر

مريع، وتشمل خيمة ضخعة تغيف

جِـزُءًا من المساحة، **ويطل عليُهِا**

• ساحة العاب للأطفال في

السوق الإحتفالي: تُبِلغُ مِسَاِحِتُهَا

ئىدى ٧٠٠ مىتىر مىريى، **وتقع في**

المُنكُلُ الغربي للسوقُ ٱلْإِحْتُقَالِي. ۗ وتقدر مساحة مشروع مرّكنْ

التعمير بنحو ١٣٥ الف مُثَّر مربع

في المُرْحَلَةُ الأولى، بتَنْفَةَ قَسْرَفْنَا

نحسو ٤٠٠ مليسون ريال (٢٠٦

ملايين دولار). كما تعمل الشوكة

حالياً على تصميم مشاريع عُدة

أهمها المرجلة الثانية من مشروع

مركز الرياض للتعمير الثي سيببأ

الحمل فسها مطلع السنة الملبلة

وكذلك مشروع مقن الشركة الدأثم

مخصصة للعائلات.

سوق الذهب.

54-13

وسط الرياض: مشاريع تحديث طموحة تحافظ على أصالة الماضي

🗀 الرباض – سعد الأسمري

■ تتبوا مدينة الرباض مكانة برموقة بين العواصم الكبرى في العبالم يما لها من تقل سيباسيّ واقتصادي، وما بلغته من تقدم وتطور حضباري ونهضية شياملة في المجالات كافة، ويما يتوافر لها منَّ خدمات عامة ومرافق اساسية فی مستوی رفیع پلیق بمکانتها بأعتبارها عاصمة البلاد ومركزها ألسياسي والإقتصادي والإداري إصْافة ألَّى أهميتها في تاريخ المملكة الصديث اذ منها انطلق الملك عبيدالعتزيز رحيمه الله فى جهاده لتوحيد المملكة العربية

السعوبية وتاسيسها. و حظى وسط الرياض الذي يمثلُ الرياضُّ ٱلقنيمةُ ببرنامجُّ تطويري تشسرف عليسه الهبيسكة العليسا لتطوير مستبئة الرياض التى يراسها الامير سلمان بن عبدالعزيز امير منطقة الرياض بهدف إنعاش وسط المبينة وإعادة الحيوية والنشاط إليه وتأهيله لأداء نوره الأساسي كسسركسز سياسي واداري وتجأّري رئيسي. وتعتبر الرياض اليوم واحدة من استبرع مسدن العسالم نمواً وازدهاراً، آذ تضاعفت مساحتها في أقل من نصف قبرن أكشر دن مسائة ضعف (من ثمانية كيلومترات مربعة قبل نصف قرن تقريبا الى ٥٤٥ كيلومتراً مربع حالياً)، كما تضاعف عبد سكانها مئة مرة في الفترة نفسها، وهي لا تزال أخذة باسباب النمو منطلقة

في طريق التطور الشامل. وامنحت الرياض قساعب للنولة السعوبية مئذ عام ١٨١٩ عندما انتقل الإمام تركى بن عبيدالله الى الرياض واتضنها قاعدة لحكمه وأقآم حولها سورأ لحمايتها من الإعتداءات الى أن إستعانها الملك عبدالعزيز رحمه ألله عبام ١٨٩٧ (١٣١٩ هجسرية)، واقسام سيبورأ من اللين والطين تتخلله بوابة ال سويلم شمالاً وبوابة الثميري شرقأ وبوابة ىخنة چنوپا ويوآبة منبح غرباً، اضافة الى بوابة الشميسي في

الصغيرة الأخرى. واقيمت على السسور حسمسون وأبراج دائرية يراوح ارتفاعها بين تسعة أمتار و١٢ منسراً، وقيد هذم السبور في نهاية الاربعينات بعد إنتش العمران څارجه. منطقة قصرالحكم تقع منطقة قصر الحكم في الجزء الاوسط من الرياض ويحيط بها شسارع الإمسام تركي بن عسيدالله شــمـــالاً وشسارع طارق بن رياد جنوباً، وشارع الملك فيصل شرقاً، وطريق الملك فهد غرباً. وقد إنطلق برنامج تطوير هذه المنطقة من اعتبارات عدة ابرزها انها تشكل تاريخيا مقر الحكم منذ نشاة النولة السحونية الثأنية، وأنها

المنطقية التي كيانت تقبوم على معظمها متبنة الرياض عندما استعانها الملك عبدالعزيز. كما كانت مركرا لطلبة العلم والدارسين، ولعسبت دور المركس التجاري للمدينة لاعوام طويلة، ولا تزال تنبض بالحركة والنشاط على رغم ماعانته من سوء حال مباثيها ونقص الرافق المساندة وصعوبة الوصول اليهآ. وتحتفظ المنطقة بالإنشطة التحبارية والصرف التقلصية المتمسرة والمعبرة عن عراقتها وأصالتها اضافة الى كونها إمتداداً لأسواق وسط للنينة في منطقة البطحاء وشارع الملك فيصل.

مزاحل التطور

بدات المرحلة الاولى من تطوير منطقة قصر للحكم عام ١٩٧٥. وتم عنام ١٩٧٨ إعبداد التنصباميم الضاصة بمبائي إمارة منطقة الرياض وأمانة المبنة وشرطتها، ويوشس التنفيذ في عام ١٩٨٢، واستكملت الرحلة الاولى عام ١٩٨٥ وإنتقلت اليها الأجهزة الحكوميّة المعندة. بلغت تكاليف الرحلة الثبائية

من أعسسال التطوير نحسو ٤٧٠ مليون ريال (١٢٥,٣ مليون دولار)، وشملت مساحة تقارب نحو ١٠٠ الف متر مربع. بدأ التنفيذ

الشميري التجاري الذي يضم من الساحات المفتوحة التي تشكل عامل الربط الرئيسي في منطقة قصر الحكم. كُنْكُ شُمُلتَ هُنْمُ الْمُرْحِلَةُ تَنْفَيِدُ

العسمارة الاصلي وبمواد البناء التقليدية، كما أعيد تنظيم شارع سوق النهب وعندا من للصلات التجارية، وتحول بذلك الى جرء

مجمع سويقة التجاري الذي يضم اكثر من ٢٦٠ محالاً تجارياً، و اقدمت سلحة المصمك لإبراز قصر المصمك في صورة تليق بمكانته التاريخية. وتتصل هذه الساحة من جهتها الغربعة بمعدان العبل المفتوح الذي يشكل عنصس الربط الرئيسي في المنطقة، وهو المدان الرئيسيّ لمنينة الرياض أذ يحيطُ به عند من المباني الرئيسية مثل قصىر الحكم وجأمع الإمام تركى بن عبدالله. وتُعِلَّعُ مساحة الميدانّ نحو ١٤ ألف متر مربع، وانتصب الى چنوبه برج الساعة الذي رمه

وإستبنات ساعته وابقى ليشير

وترتفع على جانبيه منارتان بَإِرتَفَاعَ ٥٠ متراً، ويضم مكتبتين للرجال والنساء مساحة كل منهما ٣٢٥ متراً مربعاً. كثلك تم تصميم قصس الحكم

الذي أعسيد بناؤه من الملامح التقليدية لعمارة المنطقة، ويضم الدور الأول من القصير مجلساً ملكياً مساحته ٢٠٠٠ متر مربع، ومكتب الأمير منطقة الرياض ومحلسا يستقبل فيه المواطنين، وتنضم الأنوار العلوينة مكاتب للإداريين وقباعة للإحت ماعنات وأخرى للمحاضرات تتسع لنحو ه١/ مقعداً.

وسط الرياض.

ارض تقدر مساحتها بنحو

١٦٨٠٠ متر مربع، وتبلغ مساحة

المصلى الرئيستي (المصابيح)

حــوالـي ٦٣٢٠ مـــتــرأ مــريـعــ

وإرتفاعه ٨, ١٤ متر، ويتسع هذا

الجامع لنحو ١٧ الف منصل،

إضافة الى نلك هناك ساحة الصفاة وأسوآق الأوقاف الخيرية التي تضم نصو ٤٤ محلاً لبيع

الذي يضم نحسو ١٠٠٠ مسحل

اما الطرق وشبكات المرافق العامة التى تم تطويرها فتشتمل شسارع الإمام تركي بن عبدالله، وشارع الثميري، وشارع الإمام محمد بن عبدالوهاب، وشارع الشبيخ محمد بن ابراهيم، وشارع يحيى بن أكثم، وطريق الملك فهد، وشسارع طارق بن زیاد، وشسارع الملك فييصل، وشيارع العطايف، وشيارع الإمام محمد بن سعود، وشارع السبالة، إضافة الى مد

خطوط جحديدة لشحكات المساه والكهرباء والهاتف والصرف الصحى وتصريف السيول. وشمَّلت المُرحِلة النَّانية من التطوير ايضنأ إعادة بناء بوابتى

وجرء من سور المدينة القديم. ُ وَلا يَرْالَ ٱلْعَسَمَلِ فِي ٱلْمُرِحِلَةِ الثائثة مستمراً حتى آلآن، وهي المرحلة الأخيرة من برنامج تطوير منطقة قنصسر الحكم وتغطى

وسيوق الديرة الذي يضم ٤٠٠ محل تجاري، ومركز المعفقاعة

الرياض، الى جسانب اسسواق متميزة تجاريا مثل أسواق الزل والحرف التقليبية. ويطل مركز التعميس الذى تنفذه مشركة الرياض للتعميره من

الشبرق على شبارع المقبيبرة وأسواق النيرة وساحة الصفاة نخنة والشميري وبرج البيرة والمسجد الجامع الكبير ومباني قبصير الحكم والإمبارة والشيرطة والأمانة ومن الغيرب على طريق لكلك فبهد الذي يعشبس عنصب المدينة، ومن الجنوب على شسارع

المعيقلية التجاري. ويخترق شارع العطايف المركز من الشيمال الى الجنوب، ويقع سسور الرياض القديم في الناحية الشمالية الشرقُية منه، وفي ما ياتي نبذه منف تنصره عن كل جنزء من

الامير سلمان بن عبد العزيز أمير منطقة الرياض يغتتم احد للشاريع.

متر مربع أي نحو ٦٠ في المئة من

لجمبالي مساحة منطقة قبصس

وستقوم الهيئة العليا لتطوير

مستينة الرياض في هنه المرحلة

باعمال التخطيط وأدارة التطوير

إضافة الى ترويدها المرافق

والخدمات العامة والقيام ببعض

آلأعمال الهانفة الى تحسين مظهر

المنطقة وتشجيع الإستثمار فيها،

وسيكونُ للْقَطَاعُ الخَاصِ دورِ مهم

في تنفيذ هذه آلمرحلة، خصوصاً

السركة الرياض للتعميس التي

تعمل على توفير الرافق التحاربة

والكتبية والسكنية اللازمة

لأستيعاب الأنشطة المراد اجتذابها

الى المنطقة على مساحة قدرها

مشاريح الرياض للتعمير

مشاريع الشركة ويشمل السوق

الإحتفالية وسوق الذهب والسوق

المركزية والصوق التراثية والشقق

السكنيسة والمكاتب والمطاعم

اهميةً سياسية وبينية كبيرَّة في

ويجاور المركسز مسائى ذات

يعتبر مركز التعمير من اهم

١٣٥ ألف متر مربع.

و الساحات.

المشروع: ●السوق الاحتفالي: يقع في الحهة الغُربية من للركز ويربط بينُ ساحة الْعطايفُ وطريقَ الملك فُهَّد ويتالف من ممر حركة رئيسي للْمَنَّلْبَاة بارتَّفَاعَ اربَّعَةَ الْوَارُ، ويضم ١٠٨ مستحسلات تبلغ مسلحتها سبعة ألاف متر مربع، الى جيانب سياحية متخصيص للأطفال.

● ســـوق الذهب : تقع على سنحسة العطايف بين السبوق الإصتفالي والسوق الركري ويضم ٩٧ متحلاً مساحتها الأحمالية ٥٥٠٠ متر مربع.

● السوق المركزي: يضم ١٧٤ محلأ مساحتها الإجمالية ١٨٠,٦٨ الف متر مربع، ويتالف من اربعة ادوار بمساحة إجمالية قسدرها ٧٧٤٣ مستسرأ مسريعسا، وتتوزع المكاتب والشقق السكنية على الدّورين الثاني والثَّالث.

- السَّوَقَ التَّرَاثَي: يضم ٧٥ محيلاً تجارياً لصناعة السجاد والزل وغيرهما، وتوجد فيه ساحات لعمليات الحراج اليومية والأسبوعية التي تشتهر بها هذه الأسواق.

● الشفق السكنية: روعي في بنائها العزل التام بينها وبين النشاط التجاري في المركز، وهي ذات فسئستين الأولى أربع غسرف وصالة ومطبخ وملاحقها،

وسط الرياض الذي يتالفُ من ١٦ طابقاً على مساحة قدرها ٢٩٦٦ والنسانيسة تتكون من



🗖 الرباض – هدى الدغفق

🗷 يشهد التخطيط المعماري في الرياض جهوداً جادة المحافظة علَّى، تبقى من أثار تاريخية وتراث معماري عسريق وعسوبة إلى بغض خسواص العمارة التقليبية التى عرفتها المبينة سابقاً، مع الأَخْذُ في الْأَعتبارِ الانسجام مع التطوّر الشسامُّل الذي شَسهــدته العناصيصة السيعبوبية في العقبود

وتقتصنر هذه العودة في أهيان كثيرة على الشكل الخارجي فقط في صورة تعبر عن روح العمارة المحلية، كــمــا هي الحــال في بعض المبــانـي بأرية كسالمطاعم والشسركسات والإستراحات ولكنها تعزف على وتر حساس لدی جیل شهد مرحلتین مرت بهما السعودية (النفط وما قبلة) الثرتا خُمبوصاً في الرياض كونها عاصمة

والحساق التبقت الدكستور زاهر عشمان، وهو مهنس في التخطيط العمرانيّ وعَضُو في مُجلس إدارة الجمعية السعودية تطوم العمران ومُدير مؤسسة التراث في الرياض ومن النهتمين بالعمارة المحلية. وفي ما ياتي نص الحسنة

• مل مناك عوبة نص تأصيل العمارة الملية في الرياض؟

- الأمتمام بالتراث المعماري المحلي لسى وليد السَّاعة، بل بنا بعد الطفرة النغطية التي عاشتها السعودية. ولكنه لتخذ آنذاك صورة شكلية ومصطنعة، ومعظم من اهتموا به في تلك الفترة لم يكونوا معماريين سعوبيين، بل شركات اجتبية ومعماريون عرب وقدوا إلى الرياض، ودعسوا إلى التسواصل مع العصارة المحلية التقليدية، فيجاء اهتمامهم سطحياً، وانعكس نلك على

التصاميم المنفذة التي أثبتت فشل معمارييها في ما بعد. وفي مرحلة لاحقة وبمزيد من العمق والتَّفُكِّير رات مجموعة من المهندسين

السعوديين أن البنية العمرانية ككل تفقد هويتها وهي في حاجة إلى إعادة نظر. وبما أن المرحلة السابقة فرضت تحديثات كبيرة في المدن السعوبية وبينها الرياض، بانت قضية العمران أكثر تعقيداً، ومع ذلك نجمت الجهود المخلصة لبعض المعماريين السعوديين وتمثل نلك في تطوير بعض المساريع المحدودة مثل سكن وزارة الخارجية في الرياض وبعض مسسروعات الإسكان الأَخْرِي النِّي أَحْنَت في الْاعتبار البعد الإنساني وألبعد العمراني والبيئي المحلى إلى حد كبير. هذا عدا الجهود الجماعية التي تعمتها النولة لإعادة الحياة إلى ما تَبقى من مبان تراثية في مدينة الرياض. وتجاوز نلك محرد الحقباظ المصطنع عليها في هيئها الحالية ما قد يؤدي إلى ترميم منكرر لئلك الداني، وهو أمر مكلف اقتصادياً ● كيف يمكن تجارز حدود الصفاظ

المصطنع على للباني اللطية القديمة؟ - بمُحاوِلة الأستفائة من تلك المبائع بعد ترميمها وتحويلها إلى مبأن حيةً كمكاتب لقطاعات حكومية أو خاصة أو كمبأن مدرسية مشلاً وما إلى نئك. فإعادة استخدامها في أي شكل يبعث فيها الحياة ويمكن الجيل الجديد من التعايش معها في شكل دائم.

للأجيال السعوبية القبلة؟ - لا بد من نظرة بعيدة إلى المستقبل في خططنا الاستشراتيجيية الطويلة للدى. وينبغي أن يستعي المسؤولون العمراني بالثراث؟ والمعماريون في مخططاتهم المعمارية إلى تجاوز الحاضر إلى المستقبل وأن

يفكروا في ما يساعد الجيل المقبل على

- نعم، وقسصسر طويق في ح السفارات في الرياض هو أحد الشواهد على ذلك، فهو مزيج من العمارة المحلية والعمارة الصديثة وفاز اشيرأ بجائزة كيف يمكن توفير بيئة عمرانية افضل الْأَعَا هَانَ لِلعِمارةِ، وهي المرة الرابعة تقور السعودية بهذه الجأَّئرَةُ العالمية. • كيف يمكن للمساهمة في التشقيف

- الإعــــلام أولاً والمرثى صنه خــعسوصــاً، الذي ينبسغي ان بذكــر مجتمعه بتلك الصورة المشرقة للبنائين

ومشتركة في منا يخص الوحندة

العمرانية من قبل المعماريين المحليين

والمواطنيم السبعسوديين. وعلى رغم

الايجابيات التي صاحبت فترة الرشاء الاقتصادي التي عاشتها السعودية بعد

١٩٧٥، شته بتُ هذه الْمُرحِلَّة سُلْتُ بِأَاتِ

• كيف يمكن تفعيل العمارة المحلية

- ينبغي التحلي بحس قوي وقناعة

لدى المعماري والمواطن بخصائص

العمارة التقلينية السعوبية، فلا يكون

تغييرها وتحديثها طلبأ للجنبد

فحسب وعلى المعماريين السعوبين

تكثيفُ أبْحاثُهم في العُمارة المُطيَّة،

كما ينبغي تصحيح الاعتقادات السابقة

بعدم ملاعمة خصائص العمارة المطلية

• قُل تعتقد أن الحداثة العمرانية إلتي

تعيشها الرياض حاليا حققت بعض خواص

التقليدية للعمارة الحنيثة.

العمارة المطية التقليبية؟

بالغة الأثر على العمارة اللحلية.

القديمة وتحديثها؟



المنزل الريفي في مزرعة العنيبات.

المحليين. فالجيل الجديد لا يعي شيئاً عن تلك العصارة التقليدية التي لم العيش في بيشة عمرانية أفضل من خلال تراسنة تخطيطية خارج حدود يعاصرها، ولا ينبغي الأعتماد على المدينة ومن خبلال تطوير أنظمة البناء العاطفة التي توجد في جيل وتنتهي في شكل يحافظ على هويتنا العمرانية بانتهائه، كما أنه ولاً بد من توعب والإنسانية بصورة أفضل الاقراد بإيجابيات. العمارة القديمة ولا تزال الجهود اقل من المطلوب والحديثة وسلب اتهما لأن ذلك على مستوى تخطيط المبيثة والحي يساعدهم على بناء رؤية صحيحة السكنى. وهناك توجسهات عسام

لمساكنهم. • ما هو دور جمعية علوم العمران في الرياض لجهة تتقيف المواطن السعودي بتراثه

- الْتَتْقَيِفُ أَبِنَ أَهْدَافُ الجَمْعِيةُ بتوصيات من رئيسها الفخري الأمير سلطان بن سلمان الذي يسعى دائما إلى تطوير مناهج التعليم العمراني في ألحسام عبّات السبعوبيّة. وفي العَّسام الماضى عقد الأمير سلطان ندوة جمع فيها كُل كليات العمارة في السعودية في جامعة آلمك سعود ليحث موضوع التراث المعماري وكيفية توثيقه عبر مؤلفات وصور ومخطوطات إلى جانب نولحي الترميم والإنشاء. أهل تعتقد أن للرياض هوية معمارية

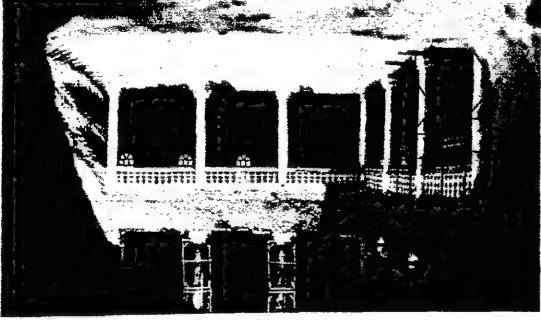
– حصدثني أحبد للعسم الفسعوبيين بأنه يرغب في تحضير رسالة تكتوراه حول هذا للوضوع فُاحِبِيَّهِ: إِذَا استطعت وضع موية معتمارية لمنبنة الرياض ستكون قد فشلت في رسالتك لأنه باختصار لا توجد هوية معمارية لأية مدينة في العالم وليس الرياض فحسَّب. ولا يمكنَّ وضع جدول لتطلبات العمارة الحلية في الرياض بتطلب أن يكون ارتفساع الشباك بمقاس معين، وأن تكون المولد

المستخدمة كذا... إلخ. لا يستطيع أي معماري فرض نمط معين من العمارة لأنه سينظر إليه من منظوره الذي يرتبط بالحسامسر ولا علاقة له بالماضي أو المستقبل. ومع ذلك لا شك في انه كسانت للرياض هوية عمرانية أبى شكل عمارتها التقلينية أقوى بكثير من الآن.

• النا الهوية العمرانية السابقة أقوى منها حالياً؟ - في كل مسدن العسالم الهسوية العمرانية لم تعد بالقوة نفسها كما في

السابق. ومحديثة الرياض فـقـدت فمِّ مرحلة من مراحلها النهضوية يعض مأ بعطى لأحداثها هوية خاصة بسبب أنظمة البناء القياسية للوحدة للمين السعودية ما يجعلها متشابهة على رغم خصوصية كل منطقة ببئياً. ألا تعتقد أن مشاريع الترميم الحالية لقصر المربع وهي النصر (أقدم أحياء

الرياض) وقصر الحكم وغيرها من ملامع تلك الهوية المعمارية؟ - صينة الرياض استعابت بعض



ترميم قصر للربع.

تلك الهوية للفقودة عن طريق تمير بعض أحيائها عثل حي السفارات. أما منطقة قصر الحكم فإن لها بعدا تراثيا خاصاً بها في قلب المدينة. وانشاء مركز الملك عبدالعرير التأريخي كذلك هو محاولة جادة لدعم هوية الرياض عمومأ واستمرار لقمية الثراث وامتداد له

• منا هو دور منوسسة الشراث في المعافظة على التراث للعماري في الرياض؟ - بحكم وجود المؤسسة في الرياض كانت لنا مسامعات عدة إحداها ترميم قنصس المربعء نحن نعمل كسقباولين واستشاريين في ثلك المشروع بالتعاون مع الهيشة العليا تطوير منينة الرياض. يرسنا روح المبنى وحاجاته ولم نزل ما لا يحسناج إلى إزالة، بل حسافظنا على جميع الأجزاء. وهداك تجربة اخرى تتمدل ف

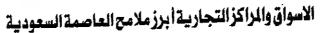
ترميم وتطوير منزل ريفي في مرزء تنعى العنيبات (شمال غربي الرياض على وادي حنيفة)، مستفيدين من الحرفيين المحليين والبنائين الأواثل. هذا المنزل يحمل معلامح العصارة التقليدية ويضيف إليها كل متطلبات الحياة الحبيثة. ويزور هذا المبنى طلبة كلية للعمارة في جامعة الملك سعود، لنرس خصائص العمارة المداسة

القديمة ومراياها. • ما مدى صحة الاعتقاد القائل بضعف الطين وعدم صلاحيته للبناء؟

- نحن البيشير خلقنا من طين ومعظم المباني التي قنامت عليسها الدخسارات القديمة بنيت من طين (عصائف الدنيا السبع مشلاً)، وفي الرياض هناك ميان لم تتغير، فقصر المسمك بني قبل سلة عام من طين، وكذلك بعض مبانى الدرعية الطبنية التي بنيت قبل مثنى عاد



منزل العنسات من الداحل



طويرمفهوم التسوق من صرف المال الى المتعة والترفيه

🛘 الرياض - محمد اليامي

■ أول ما يلغت زائر العاصمة السعوبية الرياض اكتظاظها بالإسبواق والمراكس التنجسارية والمعارض بشكل لافت ومشير للحيرة والإسئلة الاقتصائية والاجتماعية. أذ بين كل مركزين تُجاريين مركز ثالث او سوق او مجموعة من المحلات والمعارض كَـُانُ أَهُلُ الرِّياضُ في السـابقَ يطلقون عليها اسم دالقيصريات، نُسِيةٌ الَّى اقْتَصِار كل مجْموعةٌ من المصلات على بضباعة معينة، ثم تطورت التسمية لتصبح كل مجموعة من هذا القبيل سوقاً او مركزاً تجارياً.

وتشبهد الرياض ازديادا في استشدمارات الآسواق وآلمراكل التجارية، ويقدر عدد أسواقها باكثر من ٦٠٠ تعود ملكية نصو ٩٥ في الملسة منهسا الى القطاع الخاص، ويشكل نحو ٢٠ في الله منها ما يمكن اعتباره سوقاً او مركرا تجاريا بالمعنى العقاري والتجاري فيما البقية عبارة عن تجمعات صغيرة للمعارض وللحلات لا يتجاوز عددها احيانا العشر وحدات.

ويَعْتَقَد العقاريونَ في الرياصُ بأن للنمسوفي قطاع الإسسواق والمراكس التسجسارية لم يتسوقف وربما لن يتسوقف، على رغم التخمة التي اصابت هذا القطاع، نظرأ الى عشائداتهما السريعية المضمونة اضافة الى حاجة بعض المناطق والاحياء الحديثة الى الاسواق ورغبة بعض كبار ملاك العقار في وإحياء، بعض الاحياء التي يملكونها وتعزيز قيمتها الاستثمارية.

ويزيد من تكريس الاعتقاد بالصاجبة الى الإسواق والراكيز التجارية النمو السكاني المتزايد للبينة الرياض، والتي بلّغ عسند سكانها حسب أخر ألاحصاءات ٣,١١ مليون نسمة يزيدون بنسبة نَمُو تَبِلغُ ٣,٧ في الْمُثَمَّةُ سُنُوياً. ووصل عبد الاسر في للبينة الى اكثر من ٢٨٩ الف اسرة سعوبية اي ما يعابل ٦٧ في

المئة من اجمالي عند الاسر التي الاستثمار في المراكز التجارية الاحصاءات الى ان ٢٦٦ الف اسرة ممتاز، مشيداً على ضرورة اخذ بنسبة ١١,٤ في الله يراوح عند الحذر من الوقوع في سلبيات أفرادها بين سنة أشخاص وأكثر، الأضرين والعمل على التجديد من ضمنها ٩٠ الف اسرة يراوح وتطبيق الإفكار الحسيشة التي عدد افرادها بين ستة وسبعة ينشدها المتسوقون، واشار الى انَّ اشتخباص و ١٠٧ الف استرة المنافسية اضحت صابة بالفعل خصوصاً في الاستعار، والي ان يتراوح عند افرادها بين ثمانية البقاء في المستقبل سيكون وعشرة افراد. للأفضل مستدلأعلى ضروج هذه الأرقام والنسب ضباعفت يعض المناف سين من القطاع من حماسة المستثمرين في قطاع واتجاه البعض الآذر الى التجبيد

الإسسواق والمراكسن التسجسارية الكبيرة، فشهدت الفترة السابقة افتنتاح عند من الاسواق الجبيدة في مناطق مختلفة من المدينة كان البرزها دمجمع العقارية، (المرحلة الثالثة) في منطقة العليا شُمال الرياض وتسجمع العروبة بلازاء الذِّي بِلَغْتُ كَلَفْتُهُ ٢٨٠ مِلْيُونَ رِيالٍ ويضم ٢٧٧ مسرضا تجاريا، وداسواق المجد، شرق العاصمة، ودسركن الانتلس، شبمال الرياض وبلغت كلفته ٢٠٠ مليون ريال وعدد معارضه ۲۳۰، ورسوق نجد التجاري، جنوب شرق الرياض وبلغت كلفت ٥ مليون ريال ويضم ٢٣ معرضاً، ومركر سعود التجاري، على طريق الملك فهد، الى جانب عدد من الاسواق الاخسرى التي تمارس نشساطها التجاري آلان والاستواق التي ستنشن قريبا وبعض الأسواق التي انتقلت من طور الفكرة الى

لكل سوق او مجمع تجاري. وحول تحول ألمراكز التجارية الى وظائف اخبرى ترفيهية واجتماعية رأى العرج أن هذا الانطباع صحيح وينبغى دعمه لظة الخيارات الترفيهية الإخرى في السعوبية. وشيد على ضرورة تنويع نشاطات المراكز التجارية بين التسويق والتسوق، والمطاعم، والترفيه، والخدمات، وعلى صُرورة الانتشار بطريقة مدروسة، التناسب المساحة مع حاجة

والتطوير.

وأكد ان ازبياد حدة المنافسة

سيبقود بالضرورة الى وجود

نسبة كبيرة من للعبارض والمحلات الخالية، وشبه انعدام لْعَمليات نقل القدم (التقبيل)، وبرور اهمية الشخصية الميزة العائلة.

هذا القطاع الى الاهتمم

المُنطقة أو الحَي، ويتوافق الشكل مع نوعية البضائع، والتكافؤ بين مع عوسية النشاطات لتغطية جميع حاجات

خالد العرج

وبعنا العرج المستشمرين في بالشخصية والتميز وطريقة واسلوب التوزيع، واعطاء واهمية عالية، للترقيه للعائلات والإفراد، وبرس صاجبات العبمبلاء بنقبة والتاجير فقط لمن يرغب التشغيل من توي النوعيية والسمعة الْجَنِيِّدة. وطالب بتشجيع المستشمرين وتسهيل اجراءاتهم مثل التعجيل في اصدار الرخص

المطلوبة، وتوفير الضمات من الكهرباء والماء والهاتف.

الجدوى الاقتصادية ويرى كثير من المستثمرين ان الاستثمار في الاسواق والمراكز التحارية في الرياض محد ومشجع اذ يحقق بعض الاسواق نجاحات كبيرة وعائدات جيدة تراوح بين ١٥ و ٥٦ في المئسة من حجم الاستثمار مع نسبة مخاطرة بسسيطة. ويزيد من حـم المستثمرين التوقعات بزيادة عدد سكان الرياض وارتفاع بخلهم السنوي، ما يشجع على الإستثمار

الأسبواق والمراكس التسجسارية دمجمع القبة التجاري، الدكتور عبدالمحسن سعد الرويشد ان مستقبل الاستثمار الأفضل هو للاسواق والمراكز التجارية التي

تحاول تطوير مفهوم التسوق. اذَّ

بدأ الإهتمام الجاد بتركز على كل

ما بجتنب الناس، ولهذا التوجه

فوائده الأبحابية، خصوصاً بعد

تطور مفهوم التسسوق لدى

الستثمرين والنجار عبر تقييم

الخنمات التسويقية كما هي

الإفتتاح). وشنند الرويشند على اهميية انخال المواصفات المعتمارية

في هذا القطاع. خصصوصاً الحال في مراكز التسوق العالمية في كثير من الدول المتقدمة، والتي وصل مفهوم التسوق فيها الى انجاد متعة تسويقية من خلال تقديم الهدايا والعروض الجيدة للمتسوقين ما يجعل المتسوق يشعر بأن التسوق متعة وليس صَرفًا للمال، لافتنا الى أنَّ هَذَا

المفيهوم سيبجيري العمل على تحقیقه من خلال تجربة «مرکز القبة التجاري، (في طور

الصعيشة التي تضفي مظهراً

جمالياً على المدينة عند بناء الدراكس التسجسارية الى جسأنب المساهمة في تصبيث واحساء النطقة المحبطة بها. وتوقع أن تشبهد المرحلة المقبلة

تركييزا على وسط العاصيصة الرياض الذي تركز الهيثة العليا لتطوير مستبينة الرياض على تطويره عبر مراحل عدة أنهت مجموعة كبيرة منها د وهذا ما ىفعنا الى استثمار ٥٠٠ مليون ريال (١٣٣,٣ مليسون بولار) في مركز القبة التجاري الذي سيسهم في تحديث واحداءً منطقة الندرة

البقاءللأغضل ويعتقد المهندس شالد العرج

العضو المنتس في دمجموعة المركز العالمي للتُسوِّيق، (العثيم)، التي تملك وتدير ٢٠ سوقاً مركزيا (سـوبرمــاركت) وتخطط لانشــــآء مجمعات تجارية كبيرة في السنعبودية ضنمن خطة أعبادة هيكلتها، أن الرياض تشهد أخْ تناقاً بالمراكز التجارية في مناطق محدده مثل منطقة العليأ التي اصبحت مزيحمة وتواجه صغُّوية في انسياب الحركَّة، فيْما لا تزال هناك امكانات كسيسرة للاستثمار في مناطق لخرى.



حكايات ثلاث تروي قصة مدينة

تتمة الصفحة (أ)

ومن الرياض التي شكا علي جـواد الطاهر(١٣٨٣هـ) من ندرة الكتب فيها، او انعدامها! الى الرياض التي ارهقتني (١٤١٨/١٤١٨) من كثرة مكتباتها الضخمة ومراكز المعلومات فيهاً؛ ومن مكتبة جامعة الملك سعود (الرياض سابقاً) ومكتبة كلية الأدلب فيها التي قال عنها الطاهر - رحَّمهُ اللَّه - وإنْها ثَاشَئَة جديدة، بمعنى أنها تحَّدوي على الكتب العُربية المصرية أولاً، وإذا وجد فيها كتاب سعودي فعلى قُلة ومن باب المَسْأَدُفَة (احيانًا)...، الى مكتبة جامعة الملك سعود للتي لم املك - وإنا اتريد اليها مرة بعد اخرى - الا أن اصفها بانها دغول كتبه

ومن الرياض التي وجد جيراند يو غوري نفسه (١٩٣٥) غنيما راي برها - وكانت كلها برأا - د... تتراحم في راسه الأفكار حول روعة المحياة في الصحراء وخوفه الوحيد هو أنه سيرغم علي العودة إلى العالم الغُربي المُرْسَمِ، إنه يرى نلك العالم الآن علَى صَقَيقَتِهِ، ويتذكر بضوف اجتماعي شنيد أجواءه الملطخة، وكيف أنه كأن هناك دائماً لْإِيمَكَ الوَّقْتَ لَلْتَفْكِيرِ بِسَبِبِ السَّرِعَةَ وَلَا الوَّقْتُ لَلاَمَلَ بِسَبِّبِ الاِنْهِمَاكَ. انَّهُ يِتَنَكَّرُ بِيوتِ أُورُوبًا المُتَلَّاصِقَةَ وَشُولُرِعَ لَلْنَنَ الْغَرِبِيةَ وَتَلْكَ السّلاسل الطويلة من المضارن والمطاعم والقطارات، أنه يتنكر تلك المجمعات السكَنَّية الَّتِي يعيشَ فيها النَّاس مثلُ الحشرَّات لا مثل البشر، وقد حشرت في مُخْتبر للَّتجارب. تزيحم هذه الافكار في رأس المرء وهو في بطاحٌ الجزِّيرة، وكَأَنَّه في فأنْتَارْياً من أعمال بيزني إنَّما بالوانِ داكنة...أه (٣)، الى الرِّيَاضَ التي بَّاتت - كَغيَرها من مُننَّ الجِرْيرةَ الْعربية -تنافس مدن أوروبا في التهافت على البيوت التي تشبه علب السردين، وتنافس ها في تلك السالسل الطويلة من المجازن والمطاعم وشبكات

من الرياض ١٣٤٧هـ/١٩٢٧م التي لم يستوعب بعض أينائها - كما نكس حافظ وهبــة - برنامج تعليم الرسم واللغـات الأجنبــــة وْ الجِغْرِ الْمِيا ؛ (٤) آلي الرياضُ التي لاتجد غرابة أو عجباً حينما ترى فيها قَروياً أو بِنُوياً يتحَنثُ في شوارعها بالهاتفُ الجُوالُا مَن الْرَبِاضُ الذي طَلتُ «هي وَبْقَيْه صِن نَجْدٌ مَنعزلة عن الاقطار الخارجية حتى منتصف القرنِّ... (٥) ألى الريّاضُ التي أصّبحتٌ منْفتحةُ على العالم - أو على الاصح انفتَح العالم عليها - عبر تلك العلامات التجارية العالمية التي حلت محل الشبيع والخزامي، وتلك السحنات

واللغات التي تتزاحم في شوارعها واسواقها انها الرياض التي مازالت تشكل فانتازيا عجيبة تختلف عن سانتارية جبرالد دو غوري، لكنها تلك الفانتاريا التي تجعل من هذه المدينة مادة خاماً القاربة وغير فانتازية، تبحث عن معنى لهذا التغير، سييد سان حسر المراجعة التي رايتها في الرياض: الحرص على التصاق «بيت الشعر» المحمدة والمكيف والذي يرى العالم كله عن طريق الاطباق اللاقطة للقنوات الفضائية؛ بتلك دالفيلا، أو دالدارة، المو الحرص على «الإصالة» أم تراها تلك الفجوة العميقة بين «النمو» و التنمية ، التي تزداد بروزاً وقد ذابت اصباغ المدينة المتوثبة ثحت

١ - عنيزة: التنمية والتغيير في مسينة نجسة عربية، ثريا التركي وبونالد كول، ترجمة جلال امين واسعد حليم، مؤسسة الأبحاث العربية، ٢ - قافلة الحبر، سمير عطاالله، دار الساقي، لندن، ط١، ١٩٩٤م، ص بيروت، طأ، ١٩٩١، ص الأ.

 خزيرة العرب في القرن العشرين، حافظ وهبة، ط٣، دن، دت، · ٥ - مدينة الرياض: دراسة في جغرافية المدن، عبدالرحمن الشريف، مطبعة الدينة، الرَّياض، ١٩٧٦م، ص ٢٠١.

معا نحلق إلى أفاق جديدة في عالم الطيران

المستقيل غير محدود وفرص العمل كثيرة في الشرق الأوسط مع فريق شركة يونسع المحديدة الذي يبلغ عدد أعضاء أسرته الآن ٢٢٠ ألف موظف وموظفة. المستقيل سوف يرى أفاق جديدة وأبعاد جديدة في عالم الطيرار تعطلع للمستقبل ولما سيكرن بالانتظار من تحديات.



AL HAYAT MONDAY 9 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

فرصة للإبحارفي مدينة داخلية!

اتجاه الى الاستثمار السياحي تعززه مدخرات عالية للسكان

🛭 الرياض – فياض العنزى

🖷 الرياض هي اكبر مدينة سعبوبية وخليجية مساحة وسكأنا، واكثر المن اجتذاباً للسكانُ اذ يرتابها سنوياً نصب ١٠٠ الف نسمة طالبين للعام والعمل. وهي، الى جانب كونها المدينة السياسية (العاصمة) والتجارية، تعتبر ايضاً المدينة الصناعية اذ تحتضن ٨٣٠ سصنعاً ما يحيل بخلها بين الأعلى، قراد الدخل الإجمالي للرياض من قه بليون ريال (١٤,٧ بليسون دولار) عبام ١٩٩٥ التي تحسو ٦٢ بليون ريال عام ١٩٩٧، ويتوقع ان ينمو الدخل بمعيل ٢,٤ في الللة ستوياً.

وتشير درأسة اعدتها الهيئة العليا لتطوير منينة الرياض الى ان مشوسط بخل الاسترة راوح بين ١٢٠ و١٢٥ الف ريال سنوياً (٣٢ الفّ تولارً) عبام ١٩٩٦ تم الخبار ٣٠ في المئلة منه وانفقت البقية على تكاليف المعيشة، ما يعني ان سكان الرياض صرفوا نحو ٤١ بليون ريال وانخروا نحو ١٩ بليون ريال.

وتوقسعت الدراسسة ان يصل عسد سكان الرياض الى نصو ٤,١٣ مليون نسمة سنة ٢٠٠٠ والي أكثر من ٧,٥ مليون نسمة سنة ٢٠٠٥ وَبِزِيادة نسبتها ٩٦,٠٥ في المئة عن عام

وابت هذه الارقام الي جانب عوامل اخرى الى ظهــور القطاع التــرفــيــهي في المدينة واتساعه كعامل ملح لخدمة سكان المدينة التي لا تزال مهياة وموَّهلة تماميا لَلاستَـــثــــارَّ السبياحي، والذي بدأت صلامحه في الظهور لشييراً فيَّ شَّكل واضح وفي صورة مُتوارْبُةُ الى حد كبير، أذ تتوزّع الأماكن السياحية والترفيهية بين شمال المبينة (الثمامة) ووسطهاً (المُناطق الاثرية) وجنوبها (الصاير

ولكلّ من الإجزاء السياحية للمدينة ميزة خاصَّة، أَذْ تَنْتَشُرُ الْمُقَاهِيُّ في منطقة الثمامة بعد إزائتها من وسط المنيئة ما جعل روانها يتمتعون بأجواثها الهائثة البعيدة نستنا عن مراكن العمران، الى جانب انتشار الملاهي والألماب فيها التي تعتمد على الترفيه في

وتأخلذ منطقلة الصائر والضرج جنوب للسينة الطابع العائلي من خلال الشاليهات والمُنْتَزِهَاتَ الْعَائِلِيةِ. وَافْتَتْحَ نَائِبِ امْبِر مُنْيِنَةً الرياض الامتير سطام بن عبدالعزيز آل سعود العام الماضي شاليهات بحيرة اليمامة، وهي اهم مُشروع سياحي في المنطقة اذ تضم بحيرة بامواج اصطناعية وقرت لسكان المدينة ستبعية الأبحيار على رغم أن الرياض مسينة داخلية. وتنتشر في هذه المنطقة شاليهات للراغبين بقضاء اجازة قصيرة بعيداً عن ضجيج المبيئة.

أماً وسط المعينة (المناطق التاريخية) الذي يمثل الرياض القنيمة فنقند اصبح سزاراً للسياح الاجانب النّين يرغبون في التعرف على معالم المدينة وأثارها. ويحبث فظ ومنط المدينة بطابعه القديم ويضم كثيراً من اسواق الرياض الشعيبية كسبوق النبرة ومنطقة

ويوجد في الرياض نحو ٤٠ فننقا ومطاعم راقية ومراكز تجارية ضخمة اضافة الى واسيد وسراسر ب ري المسات التي بدأت في الانتشار على نطأق واسع أخيراً في غالبية مناطقها. ويعزو بعضهم انتشار هذه الظاهرة الى ظهرور نوع جديد من السيساحية هي السياحة الطبية، التي عززت من تزايد اعداد الشقق المفروشة للراغدين في الأهامة لفترة طويلة للعالاج في المستشفدات والمراكز الصحية في المدينة، وتستاثر الرياض بنصيب الاسد من هذه الراكن اذ تضم إكثر من ٤٠ مستشفي ومركنزأ صحيبأ ونصو ٢٠٠ مستوصف حّاص.

الى ذلك تمثلك الرياض كستسيسراً من للخصآئص والمقومات السياحية التي تؤهلها للعب دور مهم في دعم السياحة الداخلية وتنشْ يطَّهَا. ويمكن لهذا الدور أن يشرايد في حال تم استغلال المقومات التي تمتلكها المدينة في شكل اكبر، وإذا تم اجتذاب جزء كبير من الأنفاق المرتفع لسكان المدينة على السياحة الخارجية الى دَاخَلها.

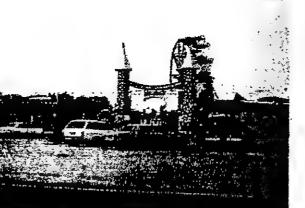
ولعل ابرز تك المقومات اكتمال البنية التجتية للمدينة اذ تحظى الرياض، باعتبارها عاصمة البلاد، باهتمامات متنَّامية على جميع المستويات وتعتلك شبكة طرق حنيثة وشبكات اتصب الأت ومطارأ وسكة حسبيد وعسدا من الصامعات والمعاهد والمرافق التعليمية والتاحف والآثار المهمة اضافة الى وجود الادارات الرئيسلية للمؤسسات الحكومية والوزارات فيها.

ويضم قلب المدينة اهم الاماكن الاثرية للتي يمكن الوصول اليها بسهولة، ومن اهمها قصر المصمك لحداهم المعالم التباريذية في السعوبية الذي يحتل مكانة بارزةً في تاريخً الرياض باعتباره مركز الأنطلاقة الأولى الموحد للك عبدالعزيز بن عبدالرحمن آل سعود (يرجمه الله). واقترن هذا الحصن بملحمة فتح الرياض وكأن قصرا للحاكم ودارا للامارة، بناه الإمام عبدالله بن فيصل بن تركى عام ١٩٨٧هـ/ ٥٢٨١م وحول عام ١٩٩٥ الى متحف يرتاده زوار المبيئة.

ومن الراكز التاريضية المهمة قصير المربع الذي بناه الملك عبدالعزيز عام ١٣٥٧هـ ليكون مقرأ للحكم ويضم مكاتب الوزراء والمستشارين موطَّفي الخُاصة الملكية وغيرهم من رجالًا الدولة. وهو قصر مستطّيل الشَّكُل تُبِلغُ الْبِعُادِهُ ٣٠٠ × ٣٠٠ مستسر، مسيني بالإسلوب المحلي التقليدي بمواد بناء محلية بارتفاع طابقين مع

أما منطقة النرعية المجاورة للرياض والتر اصبحت في ما بعد جزءا منها فتشكل منطقة تراثية وتمثل جزءاً مهماً من تاريخ الجزيرة العربية وتتميز بغناها بمخزون ثقافي وتراثي

لكل من يبحث في تاريخ المنطقة. وتستعد الرياض لمنعطف سياحي سيساهم في تنشيط الحركة السياحية وهو الاحتفال بالذكري الملوية لافتتاحها. وتستعد جهات سياسية عدة السنتمار هذه المناسبة، اذ سيكون نقلة سياحية مهمة للمدينة، ونلك



احدى مدن الألعاب في منطقة الثمامه



منتزه مائي في الرياض

السياحية، وهي من اكبر للستثمرين في مجال السياحة الداخلية، برنامجا للتعريف بمنينة الرياض تحت اسم داعرف عاصمتك، وطالبت المجموعة الجهات المختصبة بتبنى هذا البرنامج وتأسيس لجنة في غرفة الرّياض التُجارية للتطوير السياحي في مدينة الرياض فقط وجاء في تراسة اعتنها أنَّ السِرَّنَامِجُ سيكون عامل جنب كبيرأ لاستقطاب المواطنان والمقيمين لزيارة المدينة والاطلاع على معالمها التاريخية والحضارية وزيارة منشاتها السياحية والترفيهية وتحقيق اهداف اعلامية وتسويقية مهمة.

وأكسيت للبراسسة لن في امكان القطاع الخاص القيام بدور حيوي في تطوير المدينة سيباحبياً إذ أن لديه الإمكانات التي تؤهله للاستثمار في ادارة المرافق السياحية والأثرية وتشغيلها لما تحققه من عوائد محرّية.

واستنت الحكومية المسعبوبية في اطار الخطوات التي تقوم بها الهيئة العليا لتطوير منطقسة الرياض ألى شسركسة الريساض الحكم كما يتميز بتوافر الضدمات اعدت ومجموعة عبد المحسن الحكير لعوامل عدة اهمها القدرة الاستيعابية

للمشروع، والكلفة العالية لتنفيذه وتمير موقعه، أذ سيكون متنفسا عائلياً لسكان للدينة ويتوقع أن تبلغ كلفته نحو ٥٠٠ مليون ريال (١٣٣,٣ مليون دولار) بمساحسة ١٦٠ كيلومتراً مربعاً، وإن يتم الانتهاء منه في غضون ثلاث سنوات.

وقد انهت الشركة الدراسات الاولية للمشروع الذي يتضمن تأسيس شركة مستقلة لإدارته وتحسين المرافق التسرويحسية في

ويتوقع ان بصبح الشروع متنفسا سياحياً متكاملاً وقريباً من المنينة ومقصداً لسكانها وزوارها من الخارج، وان يبلغ عند رواده سنة ملايين نسمة سنوياً. وسيتضمن المشروع عناصر جنب مهمة كالمخيمات المجهزة ومناطق محمية وبحيرات اصطناعية ومركز ملامح البيشة ومركز للعروض الصوتية والمرئية ومناطق العاب ترفيهية ومنطقة

وقال عبدالمسن الحكير رئيس اللجنة السياحية في الملكة أن هذا التوجه يعتبر خطوة على طريق الاستغلال الاسثل لمقومات الرياض الحضارية والطبيعية وتحويلها الى

مبينة متكاملة الخيمات وشيد على ضرورة التنمسيق بين الهيشة العليا لتطوير متينة الرياض ورجال الإعمال والمستثمرين المهتمين بالشياط السياحي للوصول أأى افيضل

تاسيسها مقصورا على تزويد المواقع التي وقع عليها الاختيار المرافق الحيوية والبنيا الاساسية اللازمة على أن تتولى الشركات المُستحبَّة في للجنال السيباحي ادارة هذه المشساريع توفسيسرأ للوقست والجسهد، وضماناً للكفاءة التشغيلية، فضلًا عن تحمل القطاع الخاص أعباء المسيانة والنفقات

واقترح ان يكون نشاط الشركة المزمع

ويمثل اجمالي ما ينفقه السعوبيون على السيَّاحَة الداخلية نحو ١٦,٧ في المُنة من لجمالي الإنفاق السياحي الخارجي الذي قدر بنُحو هُرِءُ بِلِيوِّن بولار عام ١٩٩٤ وُلار ٢ بِلْيونُ يولار عام ١٩٩٥.

ويقدر عند السياح السعونيين الى الخارج بنحو ثلاثة ملايين سائح سنويا يبلغ متوسط عُند الليالي السياحية التي يقضونها نجو ٣٠ مليون ليلة. ويعد مستوسط انفاق السبادح

السعودي على السياحة الخارجية بين الاعلى عالمياً ، ويزيد بنسبة خمسة في المشة عن المتومنط العالمي لانفاق الفرد على السياحة. وقام بعض دول مجلس التعاون الخليجي بتكثيف الاستثمار السياحي أذ بلغ حجم الانفاق الاستثماري على قطاع المساحة في الاعوام الماضية اكثر من سنة باللين تولار.

which had not

الدحيد أدرا

ليسو الك

بعض مواقع الترفيه في الزياض

مدينة العاب الرياض - حي الريوة مدينة العاب السندياد - حي عليقة نادي بولينغ الرياض - حيَّ الريوَّة مدينَّةُ الْحَابِّ المُثَرُّ التَّرفيهيةُ - حي الملرَّ مستركسس العساب فن تناون استسواق اليورومارشيه

مدينة العاب الثمامة – منطقة الثمامه شالَيهات بحيرة اليمامه - طريق الجَرج العاب الخُيعةُ - حيَّ السليماثيَّةُ إ مركز الجزيرة الترفيهي اسواق الجزيرة حبيقة المكتبة - شارم العليا العام حديقة الغرقة التجارية - شارع الأحساء مشروع طريق النهضة - حي النهضة



الاعمال الانشائية لحى السقارات عام ١٩٨١

حي الجوائز والاصالة والتجديد

🗀 الرياض – محمد نجيب سعد

🛎 إذا كان هذاك من اسم آخر يمكن أن يطلق على حي المسفَّارات في الرياض، قسريشا من الأنسب اطلاق اسمَّ مصى الجوائز، عليه بعدما نال جائزة الاغا خان عامي • ٩٩١ و ١٩٩٨، وجائزة منظمة المدن العربية عام ١٩٩٠. واستندت لجنة تحكيم جائزة اغا خان للعمارة الإسلامية عندماً منحت هي السفارات جائزة «العمارة والتعبير، ضعن ١١ جائزة تم اختيارها من بين ٢٤٠ مشروعاً على مستوى العالم إلى أن الحي ديمثل فهماً واقعيا ومبتكرا للنظم الطبيعية والفرعية للأقاليم الحارة الحافة وإن هذا المشروع هو الوحييد من نوعيه الذي تبني فكرة النظام الإيكولوجي المتكامل، وبالتالي تقدم مألهنة كلها خطوة كبيرة إلى ألامامه

ورات اللجنة دان المنسات التي يحسويها يمكن ان تعتس مونجاً مثالباً للن كثيرة في العالم العربي و الإسلامي. إذ حافظت على الصلة التقليدية بين المسجد والخدمات العامة للمدينة مع توفير الاحتياجات للعاصرة، واشارت إلى أن «تصميم الحي استوحى من العمارة التقليدية النجدية وجاء البناء متماشياً مع السلة اصيلاً في تعبيره الحضاري، فأصبح مثالاً رائعاً للتحييد والتاصيل معاء

وجائزة الاغا خان ليست الوحيدة التي فاز بها حي السفارات، إذ حصل عام ١٩٩٠ على دجائزة المسروع العماري، من منظمة المن العربية في نورتها الثالثة

التي عقدت في مدينة الرباط سي ____ وقالت المنظمة دان مركز حي السفارات يعتبر شاهداً ناجحاً على جدوى العمارة الإسلامية وقيمتها في التطور والتنمية،

مور والمسفارات الذي يعتبر من المساريع الاولى للهبطة ألعلبا لتطوير متينة الرياض شمال غرب الرياض على أرض مساحتها ثمانية كيلومترات مربعة سرياس حين والتي حنيفة من جهتي الشمال والغرب وطريقا

صلبوخ والحجاز السريعان من جهتي الشرق والجنوب. وقد أصبحت المنطقة التي يقع الحي في محيطها العام من إهم مناطق التطوير الحديثة في الرياض، إذ تضم عندا من المنشآت والمبّاني الحكومية اللهمة مثل الديوان الملكي ومجلس الوزراء ومجلس التعاون الخليجي ومجلس الشورى والمدينة الرياضية وجامعة اللك

صُعم الحي لاستيعاب مُحو ٢٣ الف نسمة وأكثر من ١٢٠ بعشة بيبلوماسية وبعض للنظمان والهيشات الاقليمية. وتعتمد فكرة التصميم العمراني للحي على تجميع الخدمات العامة في النطقة الركزية، وهي مستوحاة من التصميم العمراني التقليدي للمن العربية الإسلَّامية القَّدِيمة، إذْ تُتجمعُ الأَنْسُطة الادَّارِية والتَّجَارِيَّة حول الجامع الرئيسي للمبينة. وتعتبد المنطقة المركزية في الحي على شكل شريط

مندن عرضه نحو ١٧٥ متراً مربعاً وتضم مرافق مكتبية وتجارية وشققا سكنية وخدمات عامة مثل المسجد الجامع وقصر الثقافة أضافة إلى محطة للاطفاء ومركز لخدمة السيارات الى جانب بعض مقرات السفارات ومساكن السفراء.

مبانيها نحو الداخل لتطل على الممر الرئيسي للمشاة. "

داخلي كما كانت تجمع وظائف المنزل الطيني حول فنائه الداخلي، إلا أن هذه الأفنية عبوملت بأسلوب عبصري فغطيت بمواد تسمح بنفاذ الضوء الطبيعي وتتبح فرصة التحكم في الجو الداخلي وتكبيفه. يضم الحي كلُّ ما يُحتاجه القرد في حياته اليومية من مُدارس ومُلاعب وأماكن ترفيهية وحدائق الى جانب

وروعي في التصميم العمراني للمنطقة عنصران اساسيان هما: لخلاؤها من حركة السيارات وتوجيه وإضافة إلى التصميم العمراني المستلهم من التراث التقليدي بمثل التصميم المعماري للمجاني امتدادأ للعمارة التقليدية. إذ جمعت وظائف كل مبنى حول فناء

قصر ثقافي واجتماعي.

قمن الناحية التعليمية اقامت الهيئة مجمعاً للمدارس الدولية على مساحة ٨٦,٨ الف مقر مربع يتسع لنحو ١٣٥٠ تلسيداً وتلميدة ويتبالف من روضية اطفيال ومدرستين أبتدائيتين ومتوسطتين وصالتين داخليتين للألعاب تحتوي كل منهما على مسبح. ويضم للجمع ملاعب خارجية لكرة القدم والسلة والتنس، وبلغت كلفة

انشائه اکثر من ۱۵۹ ملیون ریال (۲٫۶ ملیون دولار). كذلك اقبيمت مندرسة ثانوية للبنين على سمساد ٢٠,١٨ الف مستس مدربع واخبرى للبنات على مسلحة ١٢,١٧ الف متر مربع تتسع كل منهما لنحو ٣٦٠ تلميذاً، إلى جانب مدرستين متوسطتين للبنين والبنات. وينعت كلفة تنفيذ هذه للشاريع اكثر من ١٠٤ ملايين ريال.

يضم للحي مسجداً جامعاً و١٢ مسجداً ومصلى. ثم انشاء المسجد الجامع في للنطقة الركزية ويتسع لنحو ٥٠٠٠ مصل، ويعكس تصميمه بساطة التراث المعماري الاسلامي وعراقته في العلاقات والألوان الستخدمة. يثم النحول ألى ساحة السجد من ممرات الشاة ثم إلى قاعة للسجد المغلقة والمكيفة من خلال أدواب خشبية تطل على الساحة عبر حائط زجاجي يسمح بامتداد الرؤية للمصلين، وتعلو المسجد مَنَّارَتَانَ بِآرِتَفَاعٍ ٤٠ مِتَراً. وبلغت كُلْفَة أنشائه ٢٤ مليون ريال.

قصرطويق

يحتل القصر الذي حصل في التاسع من تشرين الأول (اكتوبر) الماضي على جائزة الاغاً خان للعمارة الإسلامية في دورتَّها العشرين، موقعاً متميزاً في الطرف الشيمالي الغربي للحي مطلا على وادي حفيفة، ومحاطأً بغرعين صغيرين للوائي. تبلغ مساحة الارض التي اقيم عليها القصر ٧٧ ألف متر مربع، بينما تربو مساحة مبائيه على ٢٠ الف متر مربع بكلفة بلغت اكثر من ١١٦

شيد القصر على شكل جدار صُخِم ماهول بلتف حول حديقة دلخلية حامياً لياها من العوامل الطبيعية، ويمثل الجدار الذي يراوح سمكه بين سبعة و١٣ مُتراً بارتفام ١٢ مَشَراً، جُسُمُ القصير الأساسي الذي بني على عبة

مستويات تصل ألى اربعة في بعض الاجرّاء، متالف القصر من بهو وقاعات استقبال واحتفالات وطعنام ومدرج للمتحاضيرات وعيالة مشعددة الإغراض ودار للضيافة ويضم اربعة أجنحة و٣٠ غرفة إلى جانب صالة للألعاب الداخلية مثل الكرة الطائرة وتئس الريشة وملعب للبولينغ وملاعب خارجية ومسابح وتحيطبه يُعضْ الملاهي ومواقف للسيبارات الي جبانب حدائق صحراوية مطّلة على الوادي.

واستضاف القصر عبداً من النبوات وللعارض الفيبة وحفلات الاستقبال الرسمية الجهات الحكومية والبعثات الديبلوماسية وغير ذلك من الأنشطة التي تتناسب مع طنبعة القصر وموقعه.

النشأت الرياضية

لم يعَقَل منصممو حي السفارات الجانب الرياضي، إذ تبلغ مساحة حبيقة المنشات الرياضية في الحي نحو ٨٤ الفُّ متر مربع بلغَّت كلفتها أكثر من ٧١ ملَّيون ريَّال. أ وتضع للنشبات الرياضية الداخلية مسبحاً دلخليا ومنتدى يضم صالة اجتماعات واخرى للقراءة وطاولات للتنس والبلياريو، وصالة للاسكواش وصالة للالعاب الجماعية تصتوي على ملاعب لكرة السلة والطائرة وتنس الريشة ورفع الاثقال وتصارين اللساقة الجدنية ومركز للصحة والرشاقة للنساء. كما توجد العديد من المرافق الرياضية الخارجية ومسيح نو أمواج اصطناعية وملاعب للتنس وكرة السلة

واليد وكرة القدم والهوكي. الركز الثقلفي والاجتماعي بعتبر للركز الثقافي والإجتماعي في حي السفارات

الإقلام والشرائح ومكتبة متعندة الإغراض، إلى جانب ساحة منطاة جزئيا للاحتفالات والعروض الشفبية ويشغل المركز أرضأ مساحشها ١٣ آلف مذر مربع ويتألَّف من دورين وبلغت كلفشه أكشر من ١٢٣ مليون مساهمة القطاع الخاص سمحت الهيئة العليا لجموعة من الطورين في القطاع الخاص بالاستثمار في الحي ونتح عن ذلك انشاء مشسروعين سكنيين، الأول تملكه ﴿الشسركـة العقارية السعوبية، ويتالف من ٣١٠ وحدات سكنية بلغث كلفتها نحسو ٣١٠ مـ لايين ريال (٧, ٨٣ مليسون دولار). والتساني

من أهم الراكز الإجتماعية في السعودية نظراً إلى ما

يقدمه من خدمات متعددة، ويضَّم قاعة احتفالات تتميع

لنُحو الفُّ شخص، وقاعة محاَّضُرلُت تتسع لاكثر من ٢٠٠٠

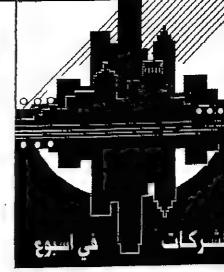
مقعد مجهزة بوسائل صوتية وضوئية حديقة ونظام للترجمة الغورية الى لغات عدة، إضافة إلى مسرح يتسع

انتدق ٢٠٠ مقعد وورشه الفنون والحرف وصالة العرض

تعلكه والشركة السعوبية للفنايق والناطق السياحية ويتالف من ٢٠٠ وحدة سكنية بلغت كلفته نحو ٢٠٠ مليون ريال (٨٠ مليون دولار)، إضافة إلى تطوير مصلحة المعاشات والتقاعد ١٢٠ وهدة سكنية ومركزين تجاريين ومباني مكتبية و١٢٢ شنقة سكنية. كما يقوم القطاع الخاص بتشغيل بعض المدارس والصالات الرياضية ومعظم مرافق الحي.

ويتميز حي السفارات بتوافر مسلمات واسعة من الحدائق والمتنزهات والساحات المفتوحة تغطى نحو ٣٠ في المئة من مساحته. وجاء تنسيق الحداثق مثناسلاً مع المفهوم الأساسي لتنسبق الموقع وهو حسن الشعامل مع الارض وفهم مظاهرها الطبيعية ووضع لسات تبرز مظاهر الجمال فيها.

ويضم الحي ٢٢ حديقة تبلغ مساحتها نحو ٢٠ الف مِثْرُ مُرْدِعُ زُرِعَتْ نَدِيها ١٠٦ الأَفْ شَجِرةً وَنْحُو ثُمَانِيةِ الآف



اريكسون تدشن هاتفها الجديد اس اتش ٨٨٨٠

11:53

61 13

4 5

Z 📜 🙎

0 #,

شركة واريكسون، الرائدة عالياً في قطّام الاتصـالات، عن هاتفها النقال الجديد داس اتش ٨٨٨، الذي يُتسوقع ان يمسنَّث نقلةً س ــــــ نوعية في اسواق الهوانف النقالة، بقنضل تمتنعيه بميزات تقنية بالغة التطور، تدمج بين قدرات الكومبيوتر ___الإن والاتمــــ المتحركة مما يجعله اشببسه بمكتب متحرك، مع الحفاظ على للواصيقيات الأساسية للهواتف النقالة، للتمثلة في * #T

444.4

. . . *

71.5

V 25

1.00

76 7 17 7

أنبعى بنبطر

1444 14471

75T , 2 .

TT 1

1313

454

1944

HER E

تاريخ

44.4

14, 4

¥ 34

1.30

المسجم للنمج والوزن المناسب. كسايتمتع الهاتف الجسيد بميسزة قسأبليث

الاستخدام في كل من شبكات مجي إس لم ٩٠٠، السائدة وشبكات مجى اس ام ١٨٠٠ الأحسنة، والتنقل بكل سلاسة فيما بينهما، ليتيح بنلك للمستخدمين قدرات تجوال اكثر.

وقال مانس سودرييرغ المدير الاقليمي لنطقة الخليج في شركة داريكسون، للهواتف النقالة دان تدشين الهاتف الجديد الذي يعد من جيل هواتف المستقبل يأتي في الوقت الذي تشهد فيه دول مجلس التعاون الظيجي نمواً مانلاً في ألطلب على لجهزة الهواتف النقالة». وأضاف: «يشهد الطلب على إجهزة الهواتف التقالة في

اسواق بول مجلس التعاون خالية معدلات نمو تعد ضمن ا الأعلى من نوعها في العالم، ومن المتوقع أن يستمر هذا الاتجاه التصاعدي في السنوات القليلة المقبلة».



● اعلن السيد زامل عبدالسلام، المدير العام التنفيذي في دالمؤسسة الألكترونية الحديثة». أن «سوني» وبالتعاون مع موزعها الوحيد في السعوبية المؤسسة الألكترونية الحديثة، سنقيم مهرجانها السنوي في جميع انحاء الملكة خلال الفترة بين ١٩٩٨/١٩٠٨ و١٩٩٨/١١٠.

حرن المدر السيد عبد السلام أن هذا المهرجان يقام منوياً منذ ١٩٩١، وهو الرسيلة التي تتبعها سوني للتعبير عن شكرها وتقديرها لكل العملاء النين ساندوها خالال العام. ولناسبة هذا المرجان، ستقدم دسوني، هدايا قيمة وعروضاً خاصة على نوعية مختارة من منتجاتها مثل لجهزة التلفزيون، وكاميرات هانديكام، وأجهزة بالي ستيشن ومسجلات ووكمان والسجلات الاخرى وعدد من للنتحات الالكترونية.

ويتضمن للهرجان تقديم جائزة اولى وهي سيارة دمسرسيدس ٢٠٠ - اس، وثلاث سيارات «٢٤٠ - اي، كجاَّئزة ثانية لثلاثة فائزين. أما الجانَّزة الثالثة فستكونَّ تعشرة فالزين يحصل كل فائز على نصف كياو ذهب. وهناك كويونات قيمة بقيمة ٥٠٠ ريال لكل واحد من المأنّة الفائزين بالجائزة الرابعة.

وسيصاحب الهرجان حملات ترويجية على نطاق المالكة تتنضمن ثلاث مسابقات هي: «الصق واريح»، ودافتح واريح، ودامسح واريح». وسيحصل المشاركون في هذه السابقات على جوائز قيمة. وستقوم سيارات دعائية اعدتها سوني خصيصاً، بجولات على كَافَة للَّذِن والمناطق لعمل النعاية اللازمة لهذا اللهرجان والذي يتوقع ان يجتنب الكثير من الانتباه والاثارة.

شوتايم تنفرد بالنقل الحى والباشر لاحتفال توزيع جوائز ام تي في

• تقسرم وشسوتايم، شبكة القنوات التلفزيونية القضائية الرقمية الأسرع نموأ في المنطقة بالنقل الحي وألباشر لوقائع الاحتفال الخامس لتوزيع چوانر دام تي في» يوروب للموسيقي ألذي يعتبر

أغم وأرقى تنسنت فثي موسيقي في أوروباء ويستغرق لمتفال توزيع الجوائز ساعتين، وستنقل وقائعه بتاريخ

١٢ تشرين الناني (نوفعبر) الساعة العاشرة مساء بتوقيت السعوبية والساعة الحادية عشرة مساء بتوقيت الامارات، مباشرة على الهواء على قناة «أم تي في» أحدى قنوات شبيكة وشورتام، التي تقدم افضل البرامج الترفيهية الغربية. ومن للقرر أن تقام وقائع الاحتفال في ميلانو في ليطاليا، وستقدمها المثلة متعددة للواهب جيني ماكارثي، حيث انها معثلة كوميدية في قناة «لم تي في، كما انها مقدمة برامج وتعمل كعارضة أزياء.

احتفال وكلاء توزيع مكيفات دايكن

اقامت شركة «آبار وزيني للكهريا» والتكييف المصدودة» الوكلاء الوحيدون المجهزة التكييف «دايكن» اليابانية بالتعاون مع شركة «دايكن» الشركة الصانعة،



■ في المؤتمر الصحافي الذي نظمته مجموعة السعيد» - وكلاء «مولينكس» في السعودية الناسبة طرح منتجها الجديد (خلاط مولينكس - ٢٠٠٠) اكد السيد سالم احمد بالريق، رئيس مجلس ادارة المجموعة أن «مولينكس، في اطار سعيها لتطوير اجهزتها المنزلية ورفع كفاعتها التشغيلية الأمنة طورت جهازها الجديد للَّخَلَّط بِمَا يُتَمَاشَى وَدُواعِي الراحِةُ وَالْإَمَانُ والسَّادُمَّةُ التشغيلية، ويلبي مُتطلبات هيئة المواصفات وللقاييس السعونية، مَنْكُزُ أَ بِأَنْ سُوقَ الْمُلَكَةَ وَحَدَهَا تَعْطَّى ٥٧ فَي المُثَة من مبيعات مولينكس، في الشرق الأوسط وتطرق السيد بالريق في بداية حديثه الى موضوع

الاحتفال السنوي العام لموزعيها في الملكة الذي استضافته قاعة ليلتي بجدة بتاريخ ١٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٨ وحضره - ٢٥ موزعاً. وتضمن الاحتفال تقديم لجهزة التكييف الجديدة والتي تصل الى السوق السعودية وتعتبر نقطة تصول في تكنولوجيا التكبيف حيث قامت شركة ددايكنه العألية بتقديم لجهزة متطورة للغاية تراعى

متطلبات المنوق السعودية.



ارتفاع مبيعات أنيسان صنى

● سجلت التقارير الأولية لمبيعات طرازات سيارات نيسان الجديدة في الخليج زيادة ملحوظة وفازت سيارة ونيسان ضنى، بحصة الأسد من هذه للبيعات منذ تم طرحها في تول مجلس التعاون الخليجي. ويعد مرور التداول على طرحها سجات مبيعات ونيسان صنيء ارقاماً قياسية فاقت التوقعات وشهدت مبيعاتها ارتفاعاً بمعدل ٧٠ في للنَّة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي نظراً لما تتميز به هذه السيارة من جودة فريدة وأداء متميز تجعلها الرائدة في فنتها.

وقال كيوسوكري ميوشيء المنير العام لشركة ونيسان الشرق الأرسطه أنّ تولجدنًا في السوق واستيعابنا المتياجاته يمكننا من تقديم منتجات متفوقة لعملائنا. وتعتبر سيارة ونبسان صنيء الجديدة الأكثر شعبية للعائلة لَمُ تُوفِرِهِ مِنْ قِيادَةِ مُرِيحَةٍ وَأَقْتَصَاداً فِي الوقودِ. وَهِي قوية في حفاظها على قيمتها، كما انها اقتصابيةً مما يجَّعلُّها

الخيار الأمثل للعائلات في دول الخليج. وأضاف: وتظهر الميعات الحالية لسيارة نيسان صني الجديدة ٩٩ تجاوب العملاء معها الى درجة فاقت المعايير السابقة، ويعود ذلك الى التحسينات التي تم الخالها على الطراز الجنيد. فتصميمها الايروبيثاميكي الجنيد، وهيكلها الخارجي اعدا بعناية فاتقة لترتقي الى مثيلاتها من السيارات العَّاثلية المحجة، اما عَطاء للْحرك الحديث التصميم والمتكامل مع الهيكل، والشبك الامامي للمستوع من الكروم، والدعامية فقد اصفت جميعها لمسة سحرية



شراكة بين ابن سليم 'و'فورد'

● عقب نصاحه اليامر في سياق رالي قطر الدرلي خلف مقود سيارة وفورد اسكورت وووراد رالي كار " حياته المهنية وهو الفوز بجميع مراحل بطولة الشرق الأوسط للراليات للسنة الجارية.

ويشعر ابن سليم، الذي ضعن حالياً القور بلقب بطولة الشرق الأوسط للمرة العاشرة، وهو انجار لم يسبق له مثيل في تاريخ البطولة، بالثقة انه سيستطيع انهاء سباقات السنة الجارية من دون أن يهزمه لحد. ومما يذكر أن أبن سليم تمكن من تحقيق النصر في جميع الراحل أأخمسة السابقة التي شارك فيها.

وقال أبن سليم: ممرة لشرى اثبتت قورد اسكورت وورك رالي كار موثوقيتها وأدامها الفائق وتقوقها على جميع منافسيها. ولدي ثقة تامة بأن السيارة ستنطلق بنا الى نصر اخر في السياق الاخير الموسم في ببي يرمي " وع كانون الأول (ديسمبر). وستكون تلك نهاية ملائمة لوسم مرض جداً، خاصة وانها على أرض الوطن».

> مشروع وان وورك يربط خمس شركات خطوط طيران رائدة



مولينكس - ٢٠٠٠ في الأسواق السعودية

تقليد المنتجات ذات العلامات التجارية المعروفة دوليا وللشهورة بجوبتها الفائقة، مشيراً الى تعرض منتجات مولينكس، الى تقليد الاسم وطريقة كتابته بل ووضع عَـبُـاُرة (صَنْعَ فَـرِنْسَـا) ايضُّـاً يُطريقَـةُ بِضَـُعْبُ عَلَىٰ المستهلك اكتشافها، الأمر الذي يفع شركة مولينكس، الأم في فرنسا الى انتاج الخالاط الجديد بمواصفات واضافًات يصعب، إن لم نكل يستحيل - تقليدها من قبل يُعض صُعاف النقوس، حسب رايه.

بعد ذلك قدم رئيس مجلس ادارة مجموعة السعيد للحضور خلاط مولينكس ٢٠٠٠ الجديد، شارحاً بعضّ مواصفاته ومزاياه.

🗣 اعلنت خـ مس شــرکــات خطوط طيــران تعــد من الشركات الرائدة عالمياً وهي «الخطوط الجوية الاميركية» وه الخطوط الجوية البريطانية، وه الخطوط الجوية الكننية، وخطوط مكاثى باسيفيك، وطيران مكوانتاس، عن اتحاد عالي جنيد يهنف الى توفير افضل مستريات الخنمة

وكشف النقاب عن المشروع «وان وورادٍ» عبر برنام يكلف ملايين الجنيهات الاسترلينية، وصُمم خصيم ليرفع من مستويات الخدمة القياسية للطيران عالمياً.

وابتداء من مطلع سنة ١٩٩٩ تطور شركات خطوط الطيران الضمس معاً مجموعة كبيرة من الابتكارات والإبداعات التي صممت خصيصاً لتوفير مزايا افضل للعملاء، وتتنصَّم للزيد من العلومات والدعم وقرص متزايدة وعالية الحصول على الجوائز التقديرية.



مسؤول مبيعات في الرياض يفوز بجائزة التعريف بسيارة كومينا'

● تَقْرُقَ مسرُولِ مبيعات من تمرُسسة العيسيء في الرياض على نذجة من زمالاته في دول مجلس التعاونّ الخليجي ليفوز بجائزة مشفروآيه السنوية للتحريف

ونال عصبام الشوا لقب افضل مسؤول مبيعات لشفروليه في الشرق الأوسط بنتيجة السابقة التي نظمتها الشركة بالتعاون مع اكاديمية التفوق التابعة تمجنرال

وتشكُّل هذه السابقة جزءاً من حملة لتعزيز معرفة مستؤولي المبيعات وخدمات الزبائن، وارتكزت السنة الجارية على طرار «لومينا ١٩٩٩» ذي الدفع الخلفي الذي طرح في صالات العرض اخيراً وسط أقبال منقطع التنظير." وَاجْتَلُ الرَّكِرُ الثَّانِي فِي السَّابِقَةُ عَرُ الدينَ مَحَمَّدُ مَسَوْولُ البيعات في «شَرِكَةُ الْجَمِيحِ السيارات» في الدمام، بينما تساوى في المركز الشالث كل من بسام منصور وعصام ابو ملبق من صناعات الامانة في الكويت، ومسعود

نابي نابيم من شركة واليوسف للسيارات، في دبي. يُنكر أن التصفيات الأولية لمسابقة مشفرولية الجريت في دول مجلس التعاون الخليجي، بينما أجريت الرحلة النَّهائية في دبي. وقد استعرض ألشاركون في السابقة



مهارات البيع التي تدريوا عليها في اكانيمية التقوق.

'ديتول' يطرح صابوناً جديداً مضاداً للبكتيريا

● استنجابة النمس السريع الني تشهده سوق مستحضرات الصابون للضائة لأبكتيرياء طرحت شركة مريكيت وكولمانء صابون ديتول الجديد براثحته النعشة، الذي يعد امتداداً لمجموعة منتجات ديتول الناجحة. وتم تطوير هذا المنتج الجديد بصورة خاصة نتيجة لازدياد عد العملاء للطالبين بانتاج صابون مضاد للبكتيريا ويرائحة منعشة، بعدما بينت الابحاث ان هذا القطاع بات يشهد

ارتفاعاً في الطلب من قبل العملاء. في هذا الاطار، قال كين نيسومان، للدير العام ل ، دريكيت وكولمان آرابيا، تشهد سوق مستحضرات الصابون المضادة البكتيريا في الشرق الأوسط نعواً قوياً، معا يوفر امكانات عدة مستقبلاً.

وأضاف: ويحمل صابون ديتول بتقدير واسع من قبل العملاء في المنطقة، ويأتي طرح صابون ديتول الجديد برائحته للنعشة لغرض تلبية رغبات العملاء المتزايدة بهذا النوع من المنتجات، بعد أن بأت الطلب على الصابون الضاد البكتيريا اساسياً في سوق المنطقة،

وتحتوى تركيبة صابون ديتول الجديد برائحته للنعشة على مزيج من رائحة الليمون والصنوبر اضافة الى مواد الترطيب، كما أنها تحتوي على مواد طبية لطيفة لقتل

لرياش - ٤٥٤١٤٤٨ L- million الرياض -- ٢٤٥- ٢٤٥ -١ ولة دراسية ومؤتمر ادارة التشييد في استراليا وماليزيا *U/11-11/77 اليزيا واستراليا DO. TY - Zelill اليغزيث الرياض – ٢٦٤٠٣٤٥ –١ 1994/11/79-74 الالدرا U/Par day WITH . . . TANK ىيى - ٢٥٤٩٦ - ٤ 94/11/1-11/79 Ma - Socota - Lilles 4A/1Y/E-11/YS برض ج**دة النولي العشرون السيا**رات 1-214-FE - 32-8 1454/17/11-7 قطر - ۲۹۹۹۵ النرحة عرض النوحة النولي الثاني عشر للكتاب - 1225 TEO 🛏 🖼 الرياض - ١٥٤٠٢٤٥ - ١ 1554/17/4-0 القاهرة وُيْمر تطبيقات انظمة التحكم في لدارة للشاريع T1174 - 1118 الدرية ىبى - 171077 - 2 برض الصحة الدربي 8 - TV1048 - 1 *** 4 بريطانيا - ٢٤٢٨١٢ - ٧١١ 194/17/10-17 كقاهرة عرض **الشرق الاوسط للطاقة ٩٨** ATTACANA The بيشن - ۲۰۲۰۶۹ × ۲۰۲ نيي = ٢٤٠٢٨٠٣ = ٤ 44/7/7-1/71 عرش الخليج لندلت الفنادق وخيمات الطعلم يې - مې۸۲۲۸ - ٤ للهي للعرش الدياي الثالث عشر للازياء والعطور \$\$VV\$- - **3** النوحة **95/7/17-**3 E = TSESTe = gas11/1/A-X بعرض فللرخ الاوسطار ليات وفكالنات يني - AYEVTV - L 33/7/3.-4 معرض الامن الشجاري العرثي ولتترسيك عيي س لاءه بالآغ -- ك 15/5/34-12 بغرض فيوني المقادرات انتهار لابية ڻپي' الباحة - ٢٣ . ٥٥ 11/1/1T-Y معرض الشرق الارسط للنفط سيرسء البحرين عيي - ۲۲۶۰۰۰ - 1 خرض النبية البيسانكيل والقنار السنامية 45/5/E-F نبي يين - ۲۲۱۰۰۰ - ي معرض الشرق الإوسط للاتصالات 44/7/2-4 MATTER £7557r = 346 للهم فارز الثاني البطار الدرحة المامة - ۲۲ - ۵۵ 1111/T/V-T مرض ومؤثمر الشرق الاوسط اللاتصالات مميكومه اللتابة - ۲۲ - ۱۹۹ 15/5/4-1 معرش الشرق الاسطالالعالم . گيمريې المالة = ١٣٠،٥٥٠ 11/1/1-1 مرض الشرق الارسط الثكتواوجيا دين - ۲۱،۵۵۱ - ع 13/13/15-A مرقن الثماد يمهرمان النظال قابي 11/1/14-15 בל - בדדד عرض النوحة الثالث البترول والغاز البرحة 3111/1/14 18 معرشي قريوه التجاري قدولي دي - ٢٧١٥٩٦ - د فيُي 1999/7/14-18 ليوشين - ۲۲۵۷۵۶ ۲ عرض ومؤتمر النفاع الدولي الرابع دي - 11017 - د * CHARLE نغرض الأنيا والطيع نبی - ۲۹۱۹۲۰ - ۱ 11/T/Y+ YY عرش الشرق الارسط الدراي للتربيه صايله لجي 1111/1/11 الفاهن مترض جينكس الثاهرة 1771464 - \$341777 قطر - ۱۹۲۹۵۹ معرض قطر الدولي لتتجاث والهدايا الرياضية 11/2/3-0 الدرسة معرض يبي التولى السوروران **ty**()) -1 مرض موان تو وان أرابياه للدعاية والقرويج والبث الغضائي 11/2/10-11 TOSTEAS - SAM E - ATEVITY - 4: M/#ATH بغرش التقارات والسنشارات 11. ديي - ٢٦٠٥،٣ - غ معرض الخليج للتعليم والتكريب 11/1/17-17

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

التاريخ

1554/11/11-4

KINASATES

MAN INT

144/19/40te

34/11/15-18

1474/14/14/14

1444/11/19-17 munin-h

1194/11/7--17

HINGTON TO

1554/11/17-14

TIMPING M

WANTEN

1444/11/75-71

TANKET OF THE

54/11/Ya-YY

1944/11/14-14

اسم المعرض أو المؤتمر

يرض الخريف ال**تجاري ال**دولي

برض ومؤتمر المستاعة الكيميائية

مرض الدوحة التجاري الدولي

مرض الشرق الاوسط للعلاقات العامة والاعلان

ور باز المنظوم الأراسة من المالات المات

المكان

القريانين

اليحرين

النارط

البحرين

لمزيد من المطومات

HAIL - 35 ىبى - ٧٢٧٤٢٨ - غ

Se- Thait's work

يبي - ١٧١٥٩١ - ٤

الرياش = ١١٤،٢٤٥ = ١٠

الظهران - ۱۲۸۲۲۷۸ -

المعربية - ١٩١٧٣٧٨٦

30. m - 2.13

TRETY'SE

ALE - BATTBEF

الكيس ﴿ ١٧٤١٢٤ - ١

ني - ۲۲۷۲۷ - ع

نبي - ٢٢٤٧٢٧ - ٤

T - THEMAN BEAM.

البحرين - ١٩٥٨/٢٤٢

البحرين - ٨٥٩/٤٢٠

ىيى - ٢١٥١٦١ - ٤

I - West - 3

117700 - L

W/M-W

15/1/YY-Y.

MANAGE TELEST

44/1/TA-YO

*1/1/1-1

تبار - ۱۲۱۲۷۷

لغِي = ١٩٢٠٠٤ = ٤

دي_ن – ۱۳۱۹۱۳ – ٤

ىيى = ۸۲٤۷۲۰ – ٤

TOSTITAL - SATE

TOSTEAS - LAN

الدرجة

موض جيار النولي التروب والتطبي

معرض الاعمال الزراعية «اجري بيزتس»

غرفن معويكتناه واستاناه للنسوء

عرض أشن الوطالكوس وبعاد الإسال

معرض الاتصالات كوميتل، بالتزامن مع معرض الهاتف الجرال

مرض للطابخ والإبوات الصمية

مكنا منه لامل

101

٧a

14.

771

127

TEE

191

EEA

MA

337

۲٧٠

17

177.0

٤٧

74

77

PAL **

To.

YA

17

ξa

4A

TV

V

1713

179

13.

177

AT

TYA

11.

33 113

Y**

٩¥ T-

10

ξA

173

77

Y+A

£3.

23

73

24

TY

ţo A4

AY

10

1-4

40

13

£A

ţa

17.

11

77

ø£

TVa

177

374

170

777

AY.

777

EAA

174

174 3TA

777 TE TA

1T0 \$30

44-

15A

£\$.

117 TAO É--

79.

**

42.

700

1VA

217

111

124

141

4-4

£A-

T.J.a

110

14--

ME ***

YT-

110

140

Al-

er.

337

73-

170

744

ŧ--

1--

1-

الصباعة

للخيمات

تأمين

بذك الاستثمار

بنك دبي الاسلامي

بنك الإمارات الدولي

لبو ظبي للمواد الغذائية

شركة الفلفرة للتامين

شركة الإمارات للتامين

اتصالات

أبو ظبي الوطنية للفائق

شركة الجرافات الوطنية

شرکة طيران ايو غلبي

شركة العبن الإهلية للتليين

1710

14.

141

YE.

4Y-

11A .

X-X

12- 1

TT+ |

and the second s

T- | 11- : 1TA ' 11+

1-

T--

T-

7-

Ψ.

10

t-

٧--

9-

٤

1-

1

1

۲-

۳

1

1=1

77

17-

777

777

\V£

717

11A

1171

146

377

AΣ

7774

٤٧

YA

dh

10

Yq

YY

13

4%

77

٧٢.

730

YT

33-

15"

A٣

YAY

111

T'a

TI

70

71

11

TIT

٤Y

TY

AS"

10

4.0

17

.

ξA

17

TT

25

tox

7.7

17-

TTY

187

YEE

177

FIT

201

177

10%

117

Aξ

7774

£A.

VA.

Alda.

Y's

74

17

£3.

41

77

W

1111

177

141

177

AT

7A1

111

70

17

Yo

*1

Ti

TIT

٤٧

77

AL

€.#

40

11

\$A

13

77

25

41

...

TYO TYO

178 178

170

777

A - -

דוו

277

AYE

_

171+

TTT

Ass

_

117

TTE

TTY TYY

117 114

Yo. Ye.

TIE TIE

EAR | EAR

175

£Y#

112

1AA

.

Yes Yes Yes

317

31-

.Yze

-

44-

122 | 122 | 122

Y-0 710 710

1-6 1-6 1-6

101 | 105 | 105

Y- 114 117 114 117 TT-....

177- 172-

17- 17-

TE- TEA

111

71-

1.10

-

¶Y-

. . .

ž--

171

5V#

311

11.

.

Y3

111

777

1111

174,

414

££Y

170

***£**

377

A£

TTT

٤٧

VA

7F

70

14

TV

44

77

771

14.

104

177

AT

4V¢

11.

4.0

٣.

70

173

71

X+7

\$3

П

ΑŠ

ξe

40

3#

.

11

1%

77

55

41

177

110

A--

TYA

a.. | T. ...

710 | 11-,---

TT- 1-----

178 \$11,000

1TA | £-,---

¥17 47+,++4

117 | 44....

£

70. 17. ...

73....

A-,---

Y-.--

70,000

17. ...

TE

20,000

_-

440, ...

30,000

1....

77-.--

117 | 75-,---

177- 17.0--

T2. 10....

47. 13....

1£Y | 1A-.---

1-E TA-.--

102 1----

1975

21-

334

17-

41-

-

178

317

źV#

11£

1//

EA®

Te-

1

-

\$0,000

٧١٠,٠٠٠

10,000

AL HAYAT MONDAY 9 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

الاثنين ٩ تشرين للثاني (توقمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ رجب ١٤١٩هـ/ للعدد ١٣٠٣٣

بنك الرياش

بناك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

البنك الفرنسي البناك البريطاني

البنك العربي

البنك الإمريكي

شركة الراجحي

السعودي للتحد

للصاقي العربية

مساعك

الإسمدة

الخزف

صافولا

الدوللية

الجبس

الغذائعة

الكابلات

فلحين

المىتاعات للتطورة

الاحسام للتنمية زجاج

الاسمنت العربية

أسمئت اليمامة

اسمئت الأصيم

أسمنت الجنوبية

اسمنت ينيع

الفنادق

العقارية النكل البحري

فيمنت الشرقية اسمئت تبوك

النقل الجماعي

اللواشي الكيرش

تهامة للاعلان

طيبة للاستثمار مكة للإنشاء

العزيزية بنده

كهرياء للومطي

كهرباء الغربية كهرياء الشرقية

كهرباء الجنوبية

القصيم للزراعية حائل الزراعية

تبوك كزراعية الإصمال

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

الكويت والشرق الاوسط

بيت التمويل الكويتي الكويت الاستلمارية

التسهيلات للتجارية الاستثمارات للالية

الاستكمارات الوطنية

الصالحية العقارية

الصناعات الوطنية

السينما الكويتية

للخازن العمومية

مجمعات الإسواق

الإلمنالات للتكلة

الخسات التعليمية

للجعوعة للبترولية الوطنية للتثلثيف

نقل وتجارة للواشي

الاسماك الكويتية

اسعنت لم القبوين

بنك البحرين الوطني

الحاسبات الإلكارونية

الخنمات البحرية اسمنت بورتلاند

الشعبية للمشاعات الورانية

الكويت لتحميع للعادن

صناعة الاتابيب للعنية

لؤلؤة الكويت العقارمة

الاستثمارات المىناعية

العاجة المبادرات

التعمير

ثمار

نائك

الزراعة

السيارات

الاسمئت للمحويية

البئوك

107.72.

P=2.A7

1-.44-

177

£.570

17. - 7-

\$.Y.£

14.57

YA, VET

377.07

77.777

Y+.YYTE

10

7,577

1..٧-

7.717

A.4..

V. Y0.

17.543

YTA. F

££-

1.1**

AV1

0.177

10-

7.187

19.3..

Y. .AE

Y. ***

7.051

Y. Y . .

313.7

1...

1.17*

371.77

Y.VIY

YA

ALHAYAT

STATS & ARAB STOCK MARKETS

	مصر						14
لبنوك	بنك الائتمان للدولي ـ مصو	A,£A.	71,	T1,01	TT,YE	17,77	٠,٠٢
	البنك الأعلى سوستيه جبرال	14.41	3-,+3	37,75	10,71	70,47	*,1
	بتك التمويل المسري السعودي	£+.£47	17, 14	NT, VA	17,74	17,17	-,00
	البنك الوطني للتنمية	1,461	11,41	14,41	11,40	11,40	.,
	البنك التجاري الدوليء مصر	71A.07-	۰۸,۷۷	YA,V.	4A,41	YA,VY	·,11-
<u> </u>	بنك مصر الدولي	Y0.710	79,**	10,74	30,17	30,-1	+,44
	البتك الوطني للصري	17.17-	17,	37,50	1V,-1	177,177	+,14-
	البنك المسري الأمريكي	17.A++	37,4-	34	77,44	17.51	· ,0A
ļ	بنك المهندس	7.79-	10,41	17,70	74,78	11,57	٠,٤٣
	شركة مطاحن شرق الدلقا	¥7.1£Y	70,11	17,77	77,27	Y*,YV	1,-7
ومتاعات	مطلحن ومخابز شمال القاهرة	1020	14,1.	£1,#4	£+,4£	17,71	1,17
عزائية	الإهرام للمشروبات	1	Y+4,£A	4.4,0.	4-4,64	144,40	4,14
	مطلحن مصبر الوسطي	1.41+	11,	11,70	11,17	11,-£	٠,١٢
	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	AY,tes	17,70	17,17	14,-4	14.0-	*,07
	مطلحن وسبط وغرب الدلتا	1A.10+	74,44	T+ ,A\$	4.44	P1, P7	+,4+
	للصرية لصناعة النشا والجاوكون	140	174,00	T1,-+	۳۱,۰۰	4V,1£	1,46-
L	العامة للصوامع والتخزين	YA. 1	4	77,10	10,41	14,31	
	مطلحن مصر العليا	£1.0YY	عمر ۳۰	77,£+	17,14	T+,A1	1,67
	النصر لتجفيف للنتجات الزراعية	-	-	-		YE,33	<u> </u>
انوية	مصر للزيوت والصابون			-	-	γο, ο .	
	الزيوت الستخلصة ومنتجاتها	74.	*1,**	YY,••	41,70	17,	-,40-
كماوية	البويات والمساعات الكيماوية . بلكين	11.47+	9.,59	47,	41,74	A4,**	7,74
	للصرية للمساعات الدوائية	7.7£A	174,40	14	174,44	174,45	1,6+
	فلين مصر	We	44,	77,TY	77,+1	Y1,Y1	• 774
	المناعات الكيماوية المبرية . كيما	Ye.	1-,%	11,00	10,96	10,30	1,7%
	مصر لصناعة الكيماويات	1,40.	37, 4	0,50	AY, a	45.44	•,•٨
	العربية للادوية	1	EE, 10	££,··	££,V1	££,V1	***
_	النبيل لنظوية	1AA	02,44	100,04	•8,44	00,00	*,#%-
	الاسكشرية للأنوية	71	171,75	117,71	W.tr	.117,27	4,**
	ممقيس تائدوية		4 00	42.44	44 ==	A0,6%	
7-40	القاهرة للأدوية	7,+3+	2+,01	21,44	£1,77	21,00	•,33
مبناعة	الإسكندرية للغزل والنسيح	10	4 . 1	*.	4.0	4 11	
	العربية والمتحدة للغزل والنميج	17.7**	4,+1	4,11	4,+8	4,11	*,*%-
	النسلجون الشرقيون	1.Va.	Y£,+3	Va,	VE,3V	¥£,•₹	17,1
	النصر للملايس والمسوجات كابو	*	•	-		20,7.	-
	العامة لصناعة الورق. راكتا	45 . 4	2/5 0	354	157.04	V, Y£	- 74
	الشرقية إيسترن كومبائي	V+,+4+	¥a,€.	w,	V1,0A	Y0,4+	٠,٠٨
	التشروعات الصناعية والهندسية	41,141	٤٨,٥٠	401	£4,Y•	£A,AA	*,177
	الاسكتبرية للحديد والمشب	1,7**	101, **	101,00	101,	164,44	¥,+1
	الحنيد والصلب للصرية		4 11-	-	•	۲,14	-
	الصناعات فهنسية وللعمارية، ليكون	¥ :	£,¥0	67,3	£,£3	٤,٤١	*,**
	الكابلات الكهربائية للصرية	T.AYY	##,4×	e£,¶•	02,\A	#£,Y£	*,*%-
	العربية الراديو والترائزستور . تليمصر	7,74.	4,11	4,5.	4,75	4,88	,0,04
عقارات	للتحدة للإسكان والتعمير		-	•	•	17,40	
	التقاهرة للإسكان والتعمير	1,770	A, YY	A,T+	A,T1	A,47	*,**
	التعمير والاستشارات الهندسية	Y.YEA	19,17	14,40	19,20	4.11	۰,۷۱-
	الشمس للإسكان والتعمير		V,17	Y,17	V,15	٧,١٤	*,**
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	10,1%	117,00	110,00	115,11	117,44	•,17
	مصر الجديدة للإسكان واقتعمير	•		•	•	*14,14	-
	النيل للكبريت وللسلكن الجاهزة	Y. •¥•	17,+0	17,47	17,EA	17,07	* , *A-
إسمنت	القومية للأسمنت	-	-	-	-	10,72	
	المعويس للأسعنت	9,777	#Y,#+ .	۵۳,۰۰	97,47	97,07	٠,٤٠
	اسمنت بورتلاند حلوان	71.370	٤٨,٠١	£4,5+	64,44	EA,00	1,60
	اسمئت العامرية	Y1,Y1+	01,81	e+ ,Ye	81,33	21,14	٧٢,٠
	اسمئت طرة للصرية	1,100	07,00	8 Y,••	04,40	97,18	*,AY
	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	4.4.	0.,V.	#Y,#+	01,47	01,15	1,55
زراعة	النويارية للهندسة الزراعية	90.	19,00	14,13	19,10	14,70	۰۸,۰
	القاهرة للدولجن		-			75,67	
	كفر الزيات للعبيدات والكيماويات	12 77	31,70	48,00	17,11	PA, TF	1,74-
	لبو تبر للأسعبة والمساعات الكيماوية	1.970	71,00	17,00	17,7-	117,41	1,14-
			.,				
	عُمان						

بيشة الزراعية		1,2	بر ۲۳,۸۹ <i>ح</i> ا		15,00	71,70	18.04	كقر الزيات للعبيدات والكيماويات	
جازان الزراعية		1 1.1	- 117,44	37,71	17,**	11,00	1.970	لبو قير للأسعدة والمسلمات الكيماوية	
								عُمان	
الكويت								عمان	
7	'								
		1.,	- 1,11.	1,110	1.150	1,110	: 14,500	المحافظة العماشية للاوراق لللنية	اللبنوك
البئال الوطئي	البنواه	. —		1,41*		1,41	. 7,0		
بنك الخليج	-3-	1,14		+	1		+	الوطنية الصانية القبضة	وشركات
- 1-25 -5-8	 	1 1.14		1,.4.	1. 5 JA	£, .A.	-112 W 4++		الاستكمار
البنك التجاري	 	 	1,771	-	- = 4.	<u> </u>	11:1 =	للطفقة الإهلية للاوراق للالية	
البتك الإملي		1 1.11	- 7,77	₹,.¥.	7,1	7,.4.	A. Y1-	ظفار النوابة للتنمية والاستثمار	
الكويت والشرق الا	ļ	1.,.4	- Y,Y4+	7,711	7,74.	4,14.	10 AV	بنك عمان النوثى	
البتك العقاري	 	1 F -	4,410	-	-	-		عمان للاستثمارات والتعويل	
بنگ برقان		1,10	- 1,11	Y,4Y+	Y,1Y+	Y,4Y+	17.0	للصانية العالمية للتثمية والإستثمار	
بيت التمويل الكوي			7,37-	1 .	1	1	1	بنك عدان والكويت والبحرين	
الكويت الاستثماري	استثمار	l	1,7**	+			-	عمان والإمارات للاستثمار(ع) • ه/	
التسهيلات للتجار	ļ	I⊢∸	_	-		-	+ -		
الاستثمارات للاليا	ļ	 `	7.74.	-		1		عمان والإمارات للاستكمار(۱) ۱۰۰٪	
الإستثمارات الوط	 	1.,.4		1,901	•,44•	.,40.	139.3	الخليجية لخدمات الاستثمار	
مضاريع الكويت	ļ	<u> ·</u>	7,77	 - -	ļ -	-	-	عر الخليج للاستثمار المناعي	
الأعلية لاستثمار]	l L∸	7,74.	-	-			فشلمان للاوراق المالية	
العباحل للتثمية			4,84	-	-		_	العمانية للتحدة للتامين	ببتامين
مستثمر دوئي		-	7,47	-	-			فلفلو للتامين	
البيت اوراق مالية	1		3,	-		-		التأمين الإعلية	
الاستثمارات المن		1,,,,		1,77-	1,77-	1,330	17.7.	مسقط للتامين	
م ، الأوراق الثالية		1	٠,٠٨٠				-	الكروم التعانية ١٠٠٪	الصناعة
البولية للمرابحة		٠,١٧٠		. ٤,٤٨٠	1,011	£,1A.	1.700	الفاز الوطنية	
للركز الللي		i		1	i		 	مسقط للغازات المطاعية	
الكويت للتامين	التامين		7,1**	<u> </u>	-	-	-		
الخليج للتامين		<u> -</u> -	7,40.		<u> </u>	-	•	الوطنية انتجات الإلبان	
الأهلية للتامين			7,17.	<u> </u>	•	-	-	مطاعة قرطاسية فكومبيوتر	
وريه للتامين		-	7,45.	-	٠	<u> </u>	-	لعلاق ظفار	
عقارت للكويث	العقار	1,,,,	٤,٠٠٠	\$,***	1,	٤,٠٠٠	1,011	الملاحن العمانية	
العقارات للتجبة		<u> .</u>	7,1		-	-		ريسوت للاسعثاث	
الوطنية العقارية			7,2**			-		صناعة الكايلات العملنية	
الصالحية الطاري		-	*A7,7		-		-	المستت عمان	
لؤلؤة الكويت العا		*,***	Y,0	Y,011	٧,000	7,0	000	العمانية لخدمات الطيران	للخسات
التمدين العقارية		-	Y,1V+	-				مؤسسة خدمات للولئىء	
الدولية م . ا			7,77	-	-			الكهرياء الوطنية المعانية	
لجيال			1,14.	-	-	-		للزراع الحبيثة للنولجن	
الصناعات الوطند	المساعة	1		1,5	1,5++	1,170	V.VSE	الإسماق العمانية	
صناعة الإتلبيب ا							0,70.	Line and the second	
إسمنت الكويت		*,***		¥,	¥,-#-	7,+2+	0,101	المنحنية للخيمات	
صناعات التبريد		<u>-</u>	1,7	•					
الخليج للكابلات			1,70.	•			•	للحفظة العماشية للأوراق المالية	
امىلاح السان		-	٤,١٦٠	-		.	-	بتك مسقط الافلي العمائي	السوق
الخنمات البحرية		<u> </u>	1,+1+	-		-		حصياب توريكس الاستثمار الشترك	للوازية
اسمنت بورتلاند		-	*,4%	-				صندوق مؤشر ممقط لحساب الاستثمار	
الثبعبية للمبتاغة		-	۰۲۸,۰		-	-	•	حساب مجان للاستثمار للشترك	
الكويث التجميع ل		-	1,4	-	-	-	-	المانية لخمات التعويل	
سکټ. ك		-	-,97-	-	-			مندوق مسقط الدوني للضمون (ب)	
خرسانة		-	٠,٨٧٠	-		_	-	مندوق سقط الدوني للقمون (1)	
ص ـ متّحدة		1,181	 -	1,11-	1,180	1,17.	Y. 2	ينك فتضامن للاسكان	[
السينما الكويتية	خيمات		-	1			Y#, 1++		
للخازن العمومية		-,	 -	-,00	1,661	.,00-		مستدوق مزون الاول	
مجمعات الإسواق		1,012		1,5	1,8**	1,174	2.411	اليواية للاستثمارات لللية]
الاتمالات للتتكلا		.,.10	- 1,-10	1, 171	1,-1-	1,	٤.٤٠٠	الثوارد للاوراق ثلاثية (٥٠٪)	1
الجاسمات الإلكار		.,.1-	- 0,410	٠,٩٠٠	٠,٩٠٠	٠٫٨٨٠	٧,٥٠٠	الباطنة للتنمية والاستثمار (١٩٠٠)	
الخسات التعليم	·	1,	1,.0.	1,000	1,17.	1,101	T.AYY	التحدة للثمويل	
		.,.٧.	1,57	1,010	1,01-	3,811	#11.VAA	المائية القابلة القابضة	
الجموعة البتروك		• ,• ٢•		1,	1,	1,	0.777	البيتك المساعي العماني	
الوطنية للتنكليف		1,				- 1			
م.سلطان	7 15-	<u> </u>	7,11.	- 1 700	, V.	1 V-1		بنائ عمان التجاري	
نقل وتجارة للواة	الإغنية	*,***		1,7	1,7**	1,7**	Y-1	مطلحن صلالة]
الإسماك الكويتية		٠,٠٢٠		-,,,19.	٠,٨٦٠	٠,٨٦٠	1	العدائية الوربية للمخاعات الغذائية	
المتحدة للعولجن		-,	1,10.	1,200	1,50.	1,200	٧٢	العمانية للإليظ البصرية	
الكويت للاغلية		-	٠,٦٨٠		-	-		الوطنية لتكرير المكر	
بنك البحرين الوه	شركات	-	-,41-		-		-	الظفات المساعية للربة	
شعاع		.,	٧,	٧,٠٠٠	¥,***	٧,	Į.	شل العمانية للتصويق	
اسعنت الشارقة	كويتية	-	7,70-		-		-	مناتلة لخدمات للوائيء	
أسعنت الخليج		٠,٠٧)		1,-4-	1,-4-	1,-3-	Y+.10Y	توينز للطاقة ولللامة	
استعنت لم القبوم		1-1-17	1,000			-		ا تويتر للطان وللحلف الوطنية العمانية لتثمية الثروة الحيوانية	
أسعنت القحيرة			1,		1	-		الأجينية سينه سرد ت	j

	الاردن				N.A. et		
T		101	Y+#,V0	Y.Y,	Y+0,Y0	7.4,	1,70-
لينوك	البنك العربي	1.700	1,71	1,77	1,77	1,77	*,**
	البنك الأملي		- 1,11			Y,0Y	-
	بنك القاهرة عمان	10.	1,:4	٨٠,١	٨٠,٢	1,-7	1,14
	ينك الزدن	1	1, **	1,	1,11	1,-1	×, +1-
	ينك الشرق الأوسط	61.	1,50	1,50	1,50	1,17	٠,٠١-
	بنك الإنماء الصناعي	7AY.71	Y, V1	Y,A-	Y,YA	Y,V4	-,-1-
	ينكه الإسكان	7.1A1.Y	1,74	١,٧٠	1,74	1,4.	•,•٧
	البنك الأردني الكويلي دفك الأردن والخليج	6 ,110	•,15	72,**	•,78	•,70	4,41
-	بنك الاستثمار العربي		-	•		Y,3+	
	للبنك الإسلامي الاربني	7A3.0	1,04	1,02	3,47	1,05	+,+Y-
	ينك الإنجاد	-	-	-	-	•,4•	
	الاردشي الاستثمار	**************************************	1,44	1,24	1,14	1,2+	* * } ~
	انتاب		- 7			٠,٦٨	*
	بنك للؤسسة للعربية			-	-	7,70	-
	بنك فيلادلفيا	18.700	*,%*	٠,٦٠	٠,٦٠	• 13	****
التامين	التامين الأربنية	-		-		Υ,40	
	القدس للخامين	•	-	-		1,50	-
	الأردنية القرنسية			•		7,71	-
	الأراشي القنمنة		7			3,-4	
القيمان	الكهرياء الأربنية	7.7	1,47	1,20	7,27	7, 27	٠,٠١ .
	كهرماه إريد	-	-		•	4,40	*
4	الفناتق والسلحة					2,21	-
	الحمة للعشية			-	-	£.Y-	
	الدواية الفنادق		-			1,16	
	الخطوط البحرية للحفظة الومانية	Y.A**	٠,٧٤	, Va	1,75	• ,٧0	• • • •
	عقاركو	1,800				٠,٧٠	-
	تلجيركو		-		-	1,-1	
	ئىرىزى ئىرىز الارىئى	-				*,17	
	الدستور					*,V+	-
	للكومودور			-	-	1,42	-
	النواية للتطيم	0.40-	PAGE	1,44	1,49	1,44	***
	فررقاء للتعليم	Yee	1,00	+,40	, A+ -	+ ,A0	.,
	النقل للبري	-	-	-	-	1,10	-
	تطوير الزاهنى	Y	-,01	۰,*۱	+,01	+,54	1,17
المنتاعة	التبغ والسجائر	•	-	-	-	1,17	-
	التنقيب	3VY. e	1,10	1,10	1,14	1,10	• • • •
	الإسمنت	-	-	-	-	1,61	-
	القوسقات	PEA.ESA	1,1%	1,14	1,14	1,17	1.1
	البوتاس العربية	•	•	-	-	۲,۲۰	-
	مصفاة الأربن / جويترول	2,220	1-,14	10,00	N ₂ 1A	10,14	1,11
	قظبنة			-	٠,	۰۶٫۹	•
	المتناعلت المتوقية	-		-	, 41	1,50	•
	الإنداع	•	- [-	-	1,•٧	-
	الأجواخ الرينية	- 1	-	-	•	0,40	
	العربية للأدوية	#,Y}\\	Y,#Y	Y,45	¥,#¥	Y,00	4.6
	للخزف الأربنية	-	•	-	-	11.4	
	الالبان الأردنية				٠	***	
	التتبيب الربنية	-	- 1	-	-	1,44	
	الورق والكرتون	•	-	-	-	1,40	
	تعبينكو	-	-	-	•	1,2.	
	شركة رافيا الميناعية				-	-,45	
	نلر قلواء		-	-	-	0,10	-
	الالومنيوم الرال		-	-	-	1,70	
	الواشي والدولجن	•	-	-	-	AT, *	-
	تمنيع الورق		-	-	- 1	٠,٧-	
	المثب		-	- I	-	+,±%	-
	المىناعات الوطنية	-	*	-	ь	•,11	
	البتروكيماويات	•	-		b	* , 7*	14
	المنوف المنذري		4		•	+,178	
	العائبة الكيماوية	7.101	1,00	1,-4	1,**	1, **	1,11
	الوطنية للكوابل	Ye.	-,76	1,18	+, 't £ .	•,10	٠٠ ١.
		\$	1,57	-,55	+,171	1,173	.,
	ا فسلفوكيماويات		1,19	1,17	1,17	1,17	
	الدركز العربي / دوائي	3,000		*****			
		Y,701	1,31	• , 7 •		15.0	, = \$ I
	للركز العربي / دوائي الزيوت النبائية					17,0	1-1-
	للوكز العربي / دوائي	Y.304	1,31	٠,٠-	٠,٦٠		
	للزكز العربي / دوائي الزيوت النبائية للوارد الصناعية الكابلات الحديثة	Y. 304 12.A++	1,71	·7.·	13,1	4,57	- + -
	للزكز العربي / دوائي الزدوت النبائية الموارد الصناعية	Y.301 18.A++ 1.VE1	1,75 ,13, 1,65,	77, . 73, . Pa, .	*,7. *,2) *,04	*,57	-1.,

*,**-	1,71	10,04	1,04	1,04	1.741	الكفيلات الحييثة	-
• ,•¥-	1,14	1,17	1.17	1,11	1.40-	الزى لمىناعة الألبسة	 -
* * *	1,14	1,4	1.4	1,14.	¥.10+	السجائر تلدولية	
	1,99	-			إنحاد الزيوت		
					1	-35,	}
						. 16	
						البحرين	
4,5.4		,17.	*,177			بنك البحرين الوطنى	البنوك
		,777	777.			بنك البحرين والكويت	
*,***		,2+4	*,£*£		* * *	البنك الأهلي التجاري	
9,449		,711	117.			بنك قبحرين الإسلامي	
*,***		.144	*,14Y	_		للبتك البحريثي المنعوبي	
4,44		3,10	4,10		. (5	للأسعة العربية للمرفية (استثمار
*,***	-	.17.	•,17•			مِنْكُ الْخُلِيجِ الْأَحْدِ	-
		,197	7,177			مِنْكُ الْبِحَرِينَ الْدُولِ ي	
		FIVE	77,97			بنگ لنفستگورب (\$)	
		,\AE	1,147			بنك البحرين والشرق الأوسه	
1,114-		, TY+	777,			شركة البحرين للنسهيلات ا	
		,4%	1,891	-		الشركة الخليجية للتحدة للا	
*,***			1,11			بنگ طیب (\$)	
****		1,14				بند هيب رد) مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
*,**		r,+A	₹,•A				3-438
****	-	.=Y+			fr. 433	شركة البحرين للتامين الشركة البحرينية الكويثية ا	للتامين
		444	*,\$**				
*,***	na sáir e -	,YAE	*,744			شركة التامين الأهلية	
4,444	and a co	**48			<u> </u>	الشركة العربية الدولية للتاه	
1,114		102	*,14\$			شركة اتداد الخليج للتامين	
4,444		·T••	*,***			الشركة الوطنية للتأمين	
1,004		, = ₹-	• ,•*•		نوالهنسة	شركة البحرين لتصليح السأ	الخيمات
*,***		,140	-,144			شركة البحرين للسينما	
*,***	. 1	,140	4,754			الشركة الوطنية للإستيراد و	
.,	•	.YA4	*,YA*			الشركة العامة للتجارة وصد	
* 4 * * *	, 4	.47+	*,***	_		شركة البحرين للملاحة والله	
*, ***	(•	.705	*,300			شركة البحرين للإنمنالات (ب	
* * * * *		.127	*,127			شركة البحرين اواقف السيا	
4,444		17#	-,140			شركة البحرين لطلحن الدقي	المىناعة
.,141	1	.·V1	•,•٧)		فأنيقة	شركة البحرين للصناعات ظ	
	† •	,ivi	•,177			شركة داون الدواجن	
*,***	SIMPLE IN THE	,T1+ ;	.,71.			شركة فنادق البحرين	القنادق
9,000		,1.4	4.1.4			شركة الفنادق الوطنية	
.,,,,,,		,110	.,120			شركة البحرين للسياحة	
		. ***	•,•44		بالكلي	الشركة البحرينية للترفيه ال	
						- 1 1 MI	
F						الامارات	
,		VĮ.»	¥į.			بتك أبو ظبي الوطني	البنوك
	4	#A+			, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	بنك أبو ظبي التجاري	
		\$T#	170			بنك بيني الوطني	
	سبب في ع	114	1	1		بنك ببي التجاري	-
	- 1	44	11	-		منك الإلجاد الوطني	
	-	Te :	Y*	-		ببات الشارقة الوطني	
ar i kasiani i	- · [74	-		عتك رأس الخيمة الوطني	
*		*** *******	200			منك الفجيرة الوطنى	
	سيب سيؤد د	[#+ 	·			مثله أم القوين الوطني	
	3. F	FA4	TA*			بنك للشرق	
•		***	11			البنك العربي الشدد	Consider the Constitution of the Constitution
		14e	172			X-4	

•

44

AY#

¥ . .

YYe

(مكلب شروق تانسيم - سي)

1740

18..

ATP

700

V1.

V7.0

* TTYN

4..

AL HAYAT MONDAY 9 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

	مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية											
1114	/1990	11/1	11/4	11/0	11/1							
ادنى مستوى	اعلى مستوى					للۇشر	البورصة					
17471,17	177777	عطلة	12077,41	12721,77	18171,44	نيكاي داو	اليابان					
YY48,5.	1777,17	AY+3,10	AYAT, 1£	A410,2Y	A4Y#,£1	داو جونزه	نيويورك					
77£+,4+	7174	00.7,4.	03YY,4.	#£Y4,A+	0111	فد ٿ (۱۰۰ سهم)	بريطانيا					
1741, 2.	4171,27	£4.0,.A	tAE1,VY	£411,7.	£477, 77	داکس (۲۰ سهما)	المانيا					
TAYF, 15	ETAA, EA	TOAT, 12	17.43AFT	Y017,1A	TOAA, 75	کاك (٤٠)	فرنسا					
*1.£,£.	P7, V770	70, YY/3	27, 1773	\$171,47	171V.0.	س بی ای	سويسرا					
777 - , 27	ויזואר, ויץ	1.TOA, 07	1+0+A,T0	1.771,44	1-174,40	هانغ سنغ	هونغ كونغ					
A.0,.4	Y£97,Y1	1777,\$7	12.1,.0	1744,07	TYAY, YT	ص تي اي	سنغافورة					
1477,40	YAA1,2-	*F, 6VF7	73Y4,4+	****,£-	779Y,T+	المؤشر العام	استراليا					

(٠) ئيويورك ظهرا.

BILLITON

BOC GROUP BODY COTE INTL

BRIT AFROSPACE

BRITISKY BCAST.

BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY

BRITISH TELECOM

BURMAH CASTROL

CAPSHOP.CENTS.

CARLTON COMMS. CATTLES

COMPASS GROUP COMPUTACENTER

COOKSON GROUT

DAILY MAIL'A'

DEBENHAMS

DIXONS GP.

EMI GROUE

ENTERPRIS

FIRST GROUP FKI FLEXTECH

ELECTROCOMP

EUROTUNNEL UNITS

GALLAHER GROUP

GKN GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP

GREENALLS CP. GT.PORTLAND EST, GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.

HALIFAX

HANSON

HYDER

JARVIS JOHNSON MATTHEY

LAPORTE

HAMMERSON

HSBC HOLDINGS

IMP.CHM.INDS.

KINGFISHER KWIK-FIT HDG. 1.ADBROKE GROUP LAND SECURITIES

LDN-&MANC.GP.

LEGAL & GENERAL

LOGICA LONDON INTL.GP.

M&G GROUP(HDG.)

MARKS & SPENCER

MORGAN CRUCTBLE

NATIONAL EXPRESS

NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK

NYCOMED AMERSH

NORWICH UNION

OCE AN GROUP

PENNON GROUP

PERPETUAL POWERGEN PROVIDENT FINL

PRUDENTIAL CORP

RACAL ELECTRONIC

RECKITT & COLMAN

RENTOKIL INITIAL REUTERS GP.

RIO TINTO (REG)

RYL BK OF SCTL

SAGE GROUP(THE)

SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE

SCOT HYDRO-ELEC

SCUTTISH POWER

SECURICOR SEDGWICK GROUP

STEBE SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM.

SMITHS INDS

SOMERFIELD

SOUTHERN ELEC

ST. JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG.

SETON SCHOLL HLTHCR.

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR

SEMA GROUP

SAINSBURY (I)

RMC GROUP

ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN

RELD INTL

RENAM

ORANGE PEARSON PEN & ORNTL DED.

MORRISON(WM)SPMKTS NAT.WSTM.BANK

LUCASVARITY

MANE D& FXIP

MEPC MISYS

HSBC HOLDINGS (ISE)

IMPERIAL TOBACCO CP.

GENERAL CABLE

GENERAL ELEC.

CAPITA GROUP

CENTRICA

CGU

CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM

CADBURY SCHWEPPES

CMG
COBHAM
COCA COLA BEVERAGES
COLT TELECOM

BRITISH LAND

BRITISH STEEL

BUNZL

BRIT.AMERICAN TOBACC BRIT.BORNEO OIL & GA BRIT.PETROLEUM

BOOTS BOWTHORPE

اعلى

1 -5 -15 14

-8 -10.5 -5 0

3 -10 -8 -45 39.5 6.75 -7.5

-1 -4.5 -2.5 15 -2 11 0 -1 0 -0.5 4.75

2 2.5 9.5 30 13 6 -13 -35 14 11.5 -21.5 -28 -3 5.25

5 -2.5 -3.5 -1 5.5 0 -19 -3 8

-14 2.5 0.5 -5 0.5 -2 3 3 12 -30 -21 1.5 -12.5

2 0 -23 -14 -9 -5.5

25 0 -7 0 -12 0 0.5 -5 0

5 -2.5 12 -3 -10 14 18 25 -3 65 6 2.5 -3 10.5

•105 -18 0

14.5

23 -1 -4.5 -1.25

-2 11 -0.5 11 0 -4 5.5 33

173

16.5 •17

6 6.5 18,5

45 4

876 342.5 199 650 299.2 845 369 433 955 1482 1481 837 264.5 590 503 347.5 539 501.3 649.3 347.5 551.5 170 601.3 693.3 808.3 907 208.5 208.2 208.2 208.2 208.2 208.2 208.2

326.5 301.5

983 997.5 412 536.5 504 177.5 520 419 406 670.5

689 783 278-5 3170 426-5

81.5 503.5 227 587.5 460 321 554.5

879 297.5 619 774 618.5 1075 462.5 231 284.25 1930 371.5 653 604.28 739.2 500.5 301.5 1222 1121.5

462.5 694 835 236 668.5 523 489.36 815.5

401 1782.5

580 1998,66

463,75 383,75 414 187

83 736 662,5 565 106,5 139,62 326 362,5 96,5 1712,5 276,5 472,5 311 840 312 254 325

45.5 205 102.5 465 284.5

284.5 78 359.75 535 1210 683.5 284.5 193.5

VALEO

VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R

SUN LIFE & PROVINCIA السعر السليق (الفرق) TARMAC TATE & LYLE 130 580 208.5 202.5 1193 250 1199 250.5 619.5 378.75 738 707 647.5 289.3 957 940 644 927 633.5 سعر (سنة) TELEWEST COMMS THAMES WATER 842.48 117 106.5 142 315 228 446 494 710 519 464 327.5 453.5 695 313 115.5 276 287.5 202.4 438.5 1717 UNITED KINGDOM THISTLE HOTELS THORSON TRAVEL GRP
THOMSON TRAVEL GRP
THORN
TI GROUP
TOMKINS
UNIGATE ABBEY NATIONAL AEGIS GROUP AGGREGATE INDUSTRIES AIRTOURS 1320 112 75.75 541 964 602.5 634 816.5 743 960.95 -32 -3.25 -0.5 6 9 47 282.5 275 280.5 312 285.5 312 285.5 312 285.5 313.2 353.2 UNILEVER (UK) 567.5 243 251 636 633 834 633.5 ALLIANCE & LEICESTER
ALLIANCE UNICHEM SINITED ASSURANCE GRO -18.5 -0.5 7 5 UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES
UTIONEWS & MEDIA
VIRIDIAN GROUP ALLIANCE UNICHEM
ALLIED DOMECQ
ALLIED ZURICH
AMVESCAP
ANGLIAN WATER
ARIO WIGGINS APL VODAFONE GP. -1 9.5 7 -4 0.5 254 512.5 633.5 1130 496.03 207.5 556 395.25 467 553 2762 798 391.75 199.5 400 357.5 340.5 510 2303 ARRIVA WHITBREAD -32 8.5 0 -0.25 -2.5 20.5 1.5 77 ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.FORTS AVIS EUROPE WILLIS CORROON WOLSELEY WOOLWICH 6 -0.5 18 -44 -8 0 -2.5 1.5 -0.25 648 620 1235 748 91.5 370 403 145.75 342 870 955 962 371.5 WPP GROUP BANK OF SCOTLAND YORKSHIRE WATER BARCLAYS ZENECA BASS B SHS. BBA GROUP 98 535 409 186.3 400 1035 1282.5 1070 603.5

FRANCE ACCOR
AGE-ASELGLIDE FRN.
AIR FRANCE LIMITED D
AIR LIQUIDE 1772 389.9 197 1080.89 1411 1210 319.5 97.1 905 621 141 662 358.1 350.5 1189 1349 860 3840 538 1080 397.5 285 475 901 278.5 97.7 756.45 447 109 398.5 488.5 279 248.5 545 958 436.45 2802 310.5 599 299.9 186 440 149 -49 1.5 0 2 -2 4 -6 9 -5.7 8.5 19 4 -35 6 -37 2.3 -12 3 ALCATEL ALSTOM AXA BANCAIRE (CIE.) 205 1200 510 1234 1393 1234 1393 1234 1393 3558 670 190 575 3858 670 190 490 490 490 490 1236 657 1749 260 1355 408.9 11280 663 304.5 BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CCIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT, MODERNES \$85 1200 152.5 DANONE! DASSAURT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE 562 571 850 1574 6.9 336.4 206.5 371.9 ERIDANIA BECHIN SAY ESSILOR INTL EURO DISNEY SCA FUNAXA PRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTL L'OREAL 303 2018 LAFARGE 333.21 145 1045 1863 725 189.1 75.2 760 272 157.2 LAGARDERE GROUPE LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN MOULINEX NAVIGATION MIXTE DEA PARIBAS (EX-BQ.PARIB PERNOD-RICARD 375.5 940 947 535' 3540 238.9 523 90.4 267 825 962 343.3 326 322.2 1420 90.05 7.5 17 -8 2 20 -0.1 5 -0.65 10.5 -15 61 -1.7 457.5 1410 1072 550 3910 393 705.5 270.5 602 542 480 1840 146.8 377.5 PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHODIA 65 198.1 654 530 265.9 245.9 180.1 183 346.9 1186 960. 523 435 334 1580 1497 1297 1297 139 27.95 1133 1100 1026 257.8 800 323 108.1 672 1425 519 RHONE POULENC'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR 989.04 536 693.5 SITA 21 11 -24 0 -0.35 -14 3 -18 -11 -10 -5 -0.1 -2.8 -15 0 SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLJANCE SOLLAC LIMITED DATA 71 13.85 SUEZ (CIE.) 24.75 1047 1053 922 200 669 275 66.9 471.2 1227 206 SUEZ LYONNAISE DES E 583 671 511 145.1 556 153.6 55.6 358.1 705 206 SUEZ LYGNAZ SYNTHELABO TFI (TV_FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.)

GERMANY ALLIANZ LEBENS. 1180
ALLIANZ LEBENS. 122.75
AMB AACHRIMUNCH BET.R. 205
AYA COLONIA KONZERN 191
AYA COLONIA KONZERN 29.8
44.9 160 370.81 950 91 158.5 141.8 -2.6 2 30 1.75 328.5 679 1774.29 155.9 287.5 280 48.98 93.4 96 126 99 86.7 33.5 1980 75.5 109 62.45 201.84 120.2 157 162.2 25.8 56.1 57.9 98.8 71.4 45.4 23.9 910 40.1 56.5 32 105.8 64 92.6 81.4 37.8 0.4 -0.9 -0.7 8 3.45 -0.1 0 -10 2.9 0.5 -2.2 1.9 BAYER.HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DECUSSA DEPTS-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBKJFF.HA 2.35 63 55.4 113.6 79.2 380 920 142.8 388.5 124.5 168 179 159.5 96.25 \$2.5 96.25 \$2.9 100 66.374 55.3 56 47.3 ا -0.2 DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT, ERGO VERSICHERUNG 0 2 0 0 5 2 1 3 2 5 2 5 3 3 3 FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FREKRUPP-HOESCH KRU HEIDELB.DRUCKMASCHIN HEIDELBZEMENT HENKEL HENKEL PREF. 0 -0.3 0 -38.7 HOCHTIEF HOECHST ISAR-AMPERWERKE KARSTADT KOELNRUCK GESELL LAHMEYER 89 57.9 LEURIEN 893 36.9 · -7 -0.4 LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT -7 -1.5 -0.75 0.35 206 42.8 121.5 168.5 25.25 668 965,41 620 500 769 110,5 MOBILCOM NM MUNCHRUCK RECED 2 8.5 8 -18.5 -1.9 -0.5 450 445 449.5 NECKARWERKE STUTTGAR 550 NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG 74 52.5 424 483 507.5 157 79.5 910 795 468 248 257 80.9 85.8 515 1219 RWE PREP RWE-DEA SAP PREF. 6.5 -2.9 -1.4 -15 -10 10 0.5 1315 226.9 138.6 1620 1159 695 491 488 131.4 SCHERING SURDZUCKER THUEGA THYSSEN INDUSTRIE

-I 0∟3

420 838.5 1610 88.34 61.2 27.45 1825 508 1139 2050 133 84 76.3 2710 635 1374.5 VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN 2495 196.8 139 80 VOLKSWAGEN PREF VUERTT, VERS.BET. **SWITZERLAND**

765 1230 250 349 1104 1735 725 270 380 144 148 102.75 AARE-TESSIN R (ATEL) 838 1551 590 1492 2275 1102 3496 2218 127 749 228 510 8550 915 342 4225 2496 2490 1178.6 1 ABB AG 'B' 792 2011 2600 1550 347 740 ADECCO B ALUSUISSE R ARES-SERONO TE BALOISE R BARRY CALLEBAUT BCV 'B'
BK VISION 'B' (NAV)
BK VISION 'B' LIMITE
CIBA SPECIALTY CHEMS 451 453 214 1040 615 9100 2129 436 5475 8770 980 3498 2725 1074 1092 2245 1175 CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B' GOTTHARD BANK HELVETIA PATRIA P HOLDERBANK R FULIUS BAER B'
KUONI REISEN R
LLB B'
NESTLE R NOVARTIS TO NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R OBALIKON-BUBHRLE K
PARGESA B'
PHARMA VISION B' (L
PHARMA VISION B' (N
PIRELLI INTL. R'
RICHEMONT B 'A'
RICHER HOLDING R 27000 17655 517 1710 2695 486 430 1286 2920 1395 4120 1300 272 653 479 2790 1187 ROCHE HOLDING T 0 160 0.5 11 70 2 -2 -1 42 27 45 18 4.75 ROCHE HOLDING GSH SALEGROUP R
SALEGROUP R
SALEGR AGARBON R
SCHINDLER R
STILLHALTER VIS.
SULZER MEDICA
SULZER R 334 809 2095 342 268 771 1124 894 3145 795 196.75 SULZER R SURVEILLANCE 'B' SWISS LIPE B SWISS RE R THE SWATCH GROUP 'B' THE SWATCH GROUP R 371 357.5 2075 854 5 2.5 -55 !4 UBS R VALORA R VONTOBEL 18" ZURICH ALLIED R

JAPAN

ACOM ADVANTEST AIFUL 6910 7760 6300 5410 4960 5080 1129 2540 1030 390 1010 323 1554 405 480 399 811 227 2780 2080 2025 1254 3210 1135 448 1649 AISIN SEIKI 1530 5520 1450 762 1910 740 2100 610 850 540 1940 460 2055 5830 3340 3360 AIWA AIINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. 1 -23 -11 -4 -7 1 25 0 -100 -20 ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA 1203 265 2055 5600 2700 2600 BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON



PRIVATE BANKING

Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cle and The International Inventor

170 480 521 175 652 515 481 3300 493 390 530 772 988 710 552 656 390 309 582 569 IG 4280 MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI MNG & SMELT. MURATA MANUFACTUR MYCAL NAGOYA RAJLROAD 580 411 545 921 1265 1104 660 10160 10750 10750 10750 183 1272 631 1638 407 505 215 33450 334 332 2290 82 1016 451 NANKAI ELECRY. NGK INSULATORS NGK SPARK PLUG 4 15 -350 NICHIDO FIRE&MARJINS 7700 4350 273 795 9200 93 1185 546 1512 327 380 148 33750 NICHIEI NIKKO SECURITIES 8 270 -5, -28 -43 -22 -13 -6 -2 -11 -30 -52 0 -31 NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS
NIPPON MEAT PACKERS
NIPPON OIL
NIPPON PAPER INDS.
NIPPON STEEL NIPPON STEEL
NIPPON TELNETWORK
NIPPON YUSEN KK
NISSAN MOTOR
NISSIN FOOD PRDS.
NITTO DENKO 33730 327 301 1950 1375 64 827 359 836000 290 430999 NOMURA SECURETIES NPN FIRE & MARINE IN 990000
448
413000
503
401
508
1340
1345
3630
1349
4770
8550
2100
5470
8550
2100
5470
8550
2100
5470
8580
2100
5470
8580
2100
5470
8580
2100
5470
8580
2100
5470
8580
2100
8580
2100
8580
2100
815
1340
8580
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285
4609
1285 40000 28 1000 -15 -4 0 -5 -37 -80 14 -110 -50 -10 NPN.TELG. & TEL. NSK NIT DATA OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY. OUARYU ELECTRIC RY
OIL PAPER CO.
OIL YMPUS OPTICAL
OMRON
ONO PHARM.
ONWARD KASHIYAMA
ORIENTAL LAND **OSAKA GAS** PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN SHIMANO SHEMEZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SOFTBANK SONY MUSIC ENTINE (JA SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAL BANK TOKIO MARÆFIRE INS. 2950 4040 301 288 720 1318 555 567 1970 TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN

MITSUBISHI MATERIALS

MITSUBISHI TST.& BKG MITSUI & COMPANY

MITSUI CHEMICALS

-120 -8 -22 -70

2050 367 1972

3000

TOPPAN PRINTING TORAY INDS

TOYOTA MOTOR

VICTOR CO. OF JAPAN

YAMAGUCHI BANK

WEST JAPAN RAILWAY

YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

YASUDA PIREAMAR INS

YOSHITOMI PHARM IND

UNICHARM

TOSHIBA TOSTEM CORPORATION

TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS

HONG KONG AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC 3.13 7.25 -0.1 0.1 -0.2 0.5 7.05 19.75 8.55 CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHENA MRCH.HOLDENGS
CHENA RES.ENTREP.
CHENA TELECOM
CTTIC PACIFIC
CLP ROLDINGS LTD 24.35 11.15 19.9 16.25 34.3 44 19.15 5.2 11.8 14.9 19.05 -0.95 41 8.55 65 5.4 37.3 10.45 HANG LUNG DEV. 12.15 78.5 7 40.9 13.86 17.3 30.5 247 58.75 18.45 31.8 6.5 33.6 7 26.6 64.25 47 8.6 15 25.4 17.55 17.55 HANG SENG BANK -1.75 HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON LD DEV.
HK.A CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC 0.1 0.3 0.05 0.05 0.1 -0.5 HSBC HDG. HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON BLECTRIC HDG
NEW WORLD DEV.
PALIBURG INTL. HOLDIN
SHANGHAI INDUSTRIAL 53 17.95 17.55 0.61 18.7 6.65 25 25 35.3 5.6 12.4 22 11.7 6.6 13.9 Shangri-la asia SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SUN HUNG KAT PROPS.
SWIRE PACIFIC 'B'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
TV-BROADCASTS
WHARP HDG.
WHEFLOCK & CO.
YUE YUEN INDI-HDG.

SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS, CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY 3.68 5.9 25.5 2.08 6.55 5.15 2.8 2.6 14.1 0.96 3.56 2.83 2.83 1.35 1.38 1.38 1.49 6.4 4.84 2.07 11.46 0.89 2.12 2.13 2.13 2.13 2.13 DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL -0.05 9.65 38 14.1 9.5 5.75 3.8 8.4 5.95 9.05 GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION 9.15 7.3 3.54 3.6 5.15 3.64 7.95 -0.14 0.04 0 OVERSEAS CHINESE RKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINE 20 -0.2 0.05 -0.08 -0.6 0 -0.04 -0.03 6.1 3.92 14.8 1.65 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. 20.29 2.13 3.48 3.48 3.48 1.7 SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 -0.04 -0.2 0.1 ST ENGINEERING 1.66 UNITED OVERSEAS BANK 5.1 VENTURE MANUFACTURIN 5.55 8.95 6.45

MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PUTN, 2.22 6.4 1.95 1.78 3.28 1.65 16.8 0.76 2.77 3.54 12.1 2.97 3.1 3.68 1.92 0.1 0.03 -0.07 0.06 0.04 4.94 2.9 9.95 3.2 21 3.26 7.25 6.65 21.4 7.9 HAP SENG CONSOLIDATE KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE LEISURE MANACIEMENT 0.08 0.25 0.05 0.1 0.22 0.04 0.2 MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL. SHIPP NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS PROTON (PERLISAHAAN O

0.02 0.06 0.1 0.13 TIBLIC BANK 2.06 3.06 9.55 3.5 35 5.55 13.1 9.85 0.85 0.27 2.85 0.8 13.5 1.6 4.34 2.08 2.1 1.45 RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL 19 3.04 7.45 4.7 3.7 2.78 0.2 0.04 0.3 0.12 STIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL YTL CORP. YTL POWER

AUSTRALIA 7.58 23 11.89 36.55 16 20.55 9 0.07 0.2 0.18 0.24 0.37 0.14 0.02 0.01 -0.05 0.38 0.34 -0.05 0.07 0.15 0 0.16 0 0.16 6.88 19.55 AMCOR AMP AUS & NZ BANKING GRO 9.62 34.63 13.52 Brambles inds, Broken Hill PTY. CMWLBK.OF AUS. 5 7.95 5.83 5.48 4.08 38.15 23.35 4.93 13.21 11.81 22.3 10.96 6.57 3.48 11.38 5.68 11.7 6.1 COCA-COLA BEVERAGES COLES MYER
COLONIAL LIMITED CSR FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORF. LEND LEASE CORP.

NAT.MUS.BANK

NAT.MUS.BANK

NAT.MUS.BANK

NAT.MUS.BANK

NEWS CORP.

NEWS CORP. PREF.ORD.

RIO TINTO

ST.GEORGE BANK STIGORGE BANK
TELSTRA CORPORATION
WESTHELD TRUST
WESTPAC BANK
WMC
WMC
WOODSIDE PTL.
WOOLWORTHS

NEW YORK 31.22 143.63 35.94 36.06 39.95 46.94 34.25 39.81 ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SKINAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. ALUMINUM COLOF AM.
AMERIEXPRESS
AMERIGENERAL
AMERIHOME PRIS.
AMERINTLGP.
AMERICA ONLINE DEL **AMERITECH** AMOEN AMOCO 81.75 \$8.88 71.94 70.88 \$2.94 \$4.32 \$4.32 \$4.31 \$5.75 \$5.55 \$6.25 \$4.81 \$6.25 \$4.81 \$6.25 \$4.81 \$6.25 \$4.81 \$6.25 \$6.25 \$4.81 \$6.25 \$6 58.88 59.5 39.5 86.13 68 84.69 82.63 33.97 64.88 87.94 ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.
ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP.
ATLANTIC RICHFIELD
AUTOMATIC DATA PROC.
BANK OP NEW YORK BANK ONE BANKAMERICA NEW \$8.69 64.88 55.75 82.13 80900 60 56.06 125.81 35.56 60.11 7! 42.06 60.69 36.19 77 78 88.94 60.63 BAXTER ENTL. BELL ATLANTIC BELSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHASANT CAMPBELL SOUP CARDINAL HEALTH CARNIVAL CATERPILLAR CBS. CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CIGNA CISCO SYSTEMS 78.81 69.29 73 57.94 41.13 96.94 55.75 34.19 50.75 37.5 61.13 38.19 65 61 47.69 52.63 CITICROUP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIAHCA HEALTHO COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL

0 0.31 -0.06 -0.44 0.56 1.81 -0.06 -0.19 2.38 1.44 1.5 -1.63 2.25 0.88 0.56 -0.63 0.31 -2.06 0.5 0.5 0.5 21.19 44.25 31.31 41.25 30.75 62.75 54 44.88 45 65.56 30.19 99.88 CONAGRA COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS DAYTON-HUDSON 1 0.19 1.56 DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK 61.75 61.88 2.38 -0.88 0.19 76.69 41.88 ELECTRONIC DATA SYST I.31 -0.75 69.19 64.88 56 72.88 EMC CORP.MASS. SMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORE PIRST UNION PLEET FINL GP FORD MOTOR PREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS

68.06 42.37

82.75 70.69 88.19 50.25

53.25 47.88 54.13 31.25

21.63 51.56 35.83 35.83 43.49 30.97 27.88 43.47 51.93 51.25 53.63 51.25 53.63

30 35.19

40.09 40.25 66.81 26.38 24.19 41.31 29.38 45.38 31.91 57.19 43.81 29.63 39.19 22.13

52 31.75

36 54.94 22.06 20.71 50.25 40.88 35.75 57.63 36.19 68.5 31 41.81

30.69 72.25 36.25 28.25 36.29 28.3 32.75 2.59 29.75 68.38 21.75

É

ولهب

سلطة

نصبة

عندازل

تكون

تعيد

نوقى

fát L

_ اي

ىروڭ ئىيرا

4

پينة . بل

سأت

حت

خاك

<u>دن</u>ه

غاك

ھڻ

إها

Y_e

ول

٤٤

۲

*

50

57.94 76.56 70.81 71.5 65.69 45 60.75 57.5 74.69 66.75 96.69 259.66 76 62.56 62.94 59.25 60 81.63 48.69 52.44 71.81 94.81 149 55.19 GILLETTE ote Hallburton HENZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD ENTL. BLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP 83.75 50.31 43.13 58.94 56.44 84.88 117 45.13 102.25 64 70.63 25.33 74.13 57.44 KEMBERLY-CLARK KROGER LILYPIA LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN 37.13 87.88 58.69 61.31 22.44 57.81 55.94 38.81 63.69 141.94 63.75 65 106.38 82.25 MAY DEPT STORES MINA CORP. MBNA CORP.
MCDONALDS
MCI WORLDCOM
MEDIAONE GP.
MEDITRONIC
MELLON BANK 49.63 69.81 78 141.54 107.94 96.82 117.94 98.63 82.36 62.63 148.69 67.13 77.5 35.25 77.88 44.69 118.69 MERCK MERRILL LYNCH MGST DN, WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPO MORIL/IN 73.75 39.5 104 54.06 69 31.61 49.98 107.38 55.5 53.56 57.75 52.19 89.31 27.06 40.25 47.19 MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PERSICO PHARMACIA UPIOHN 555 53.69 57.64.88 94 46.69 48.63 63.19 48.63 63.19 55.38 57.25 57.44 43.44 64.5 64.75 99.56 64.75 99.56 79.56 70.75 70.75 83.87 70.75 83.87 70.75 83.87 70.75 83.87 83. PHILIP MORRIS
PITNEY-BOWES

PNC BANK PROCTER & GAMBLE 1 2,19 -0.06 0.19 1.25 -1.44 1.38 0.88 0.56 1.63 4.63 1.81 0.38 1.5 PUBLIC STORAGE PF SE QWEST COMMS INTL RAYTHEON 'B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH 61,25 48,06 105,06 56,06 58,38 48,63 28,56 78,75 59,13 73,63 SCHLUMBERGER SCHWAB (CHARLES) SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS 1.13 1.38 0.81 0.81 -0.5 -0.56 73.81 40.94 40.13 TELECOMINEW LIBERTY TEXACO 57.5 64.63 45.25 93.88 TEXAS INSTS.
TEXAS UTILITIES 1 0.38 0.88 1.06 0.69 1.81 -1.19 TIME WARNER TYCO INTL.
UNITED TECHNOLOGIES
US BANCORP DEL.
US.WEST NEW 62.31 97.13 40.19 59.38 VIACOM 'B'
WACHOVIA CORP.
WAL MART STORES 61.56 95.75 70.25 50.13 2.63 2.19 1.25 1.38 1.75 1.64 0.13 1.75 -0.5 0.31 WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN. 47,02 3,25 39,75 101,13 151,69 WAVE TECHNOLOGIES IN WELLS FARGO XEROX YAHOO

🗖 اسعار الاسهم مقيمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🗖 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة» 🗆 أسعاء الاسعد في أسعاء أغلاة. السعة، امس بالعملة المطية، باستثناءالسعة، الإسعاد التي هي اسعار إغلاق أول من أمس.

MINEBEA

MITSUBISHI CHEMICAL

MITSUBISHI FLECTRIC

الإقتراع ليس ملزساً، على خيلاف الإقتراع

وعلى رغم هذا فالأول ليس السيد خاتم

بل السيد خامنثي (الخامنثي، على كتابة مقديه ومن يتولونه اما خاتمي فليس

الخاتمي). لكن المقارنة بين الرئيس ألإيراني

ومتماسك شأن النظام الأميركي على سلأمتها

وصيقها النسبيين، تُغفل عن وجوه من حال

ورئيس حكومة مقحم على نظام رئاسي تا

مكذا مند للمل

■ لا بد ان اندريا إبنة وزير الضارجـيــا الالماني السابق كلاوس كينكيل، طبقت حرفياً ما قالتُه العجوز عولدا مائير: واذا لحقت امرأة ما بزوجها حتى اسرائيل، وتنازلت عن شعبها ووطنها ولغتها وعائلتها، فعليها أن تفعل الْخَسطوة الاخْسيسرة.. ان تبخل في حسام التعميد وتصيح بهونية». وهذا فعلَّته انبرياً كينكيل، بعد أنَّ وقعت في حب طبيب العلاج الطبيعي اوفير توفال. وبعد الزواج اغلق البأب الأخير في وجهها حتى الآن على اية حال: وزارة الداَّحْلَيْـة الإسرائيليـة رفَـضْتُ طلبها الْحُصول على السراحُونُ (الجنسية

العلنية على الآق، لا يكمن في الاصل الالناني لأندريًّا كبينكيل ولا عسَّلاقية له بعبء نكرياتُ الماضي وما فعله الالمان باليهود، ولا بالرفض العام لَلْنَيْنَ يتهودون او النين في طريقهم الى التهود. السبب الإساسي يبدو في السياسة الداخليــة لأســرائيل: أندريا كـــينكيل هي الضحية الجديدة لصراع ثقافي تزداد حدثة كل يوم بين معسكر اليهود الأرثونكس من حِهةً، ويُبِنُّ معسكر الليبراليِّين غيرَ المتدينين من جهة آخرى. ووفق تصريحات المعسكرين للصحف الإلمانية، فإنهما لا يعترضان على المحول في اليهونية: العلمانيون لا يعترضون في كل الأحوال، لأن الموضوع لا يهمهم بأية صورة من الصور، والموالون للقانون الديني لا يعترضون ايضاً، لأنهم مثل المتزمتين الآخرين فَّى وَنَهُمُ انْ يُعِسْتَنَقَ كُلِّ النَّاسُ بَيْنُهُم، وعَلَّى هذًا الاسأس قان كل متحول جديد وفق تعاليه التلمود سيبقبل كعضو جنيد في الطائفة ويجب أن يعامل كغيره بالتساويُّ اذا أثبت أعَتْرافاً وأضحاً بالإله الولحد، ويكل الـ ٦١٣ وصية، يما فيها كل المنوعات (للتاكد من نلك، في النهاية ليس غير الله من يستطيع التأكد صُدق ذلك!) ومن يستطيع ان ياتي بشهادة من محكمة رابينية، تؤيد آنه شارك لرمن معين الطائفة اليهوبية فيُّ تطبيق شُعائرها، وفيّ النهاية وافق على طهوره في حالة الرجال، اوّ – في صالة النسباء – نزل في المحفة (صمام التعميد) فانه وفق قوانينَ اليهود ينتمي لعائلة ابراهيم واستحق ويعقبوب. اندرياً كينكيل فعلت كل هذا، عيثاً. لأنها من وجهة نظر اليهود الارثونكس، لم تدخل اليهوبية عن طريقهم انما عن طريق والليبراليين، هذا يعنى انهاً مخلت اليهودية عن طريق «مَـوُمنين بشكرً اخر، يطلق عليهم يهود بالاسم فقطه كنمنا يعتقد الكثير من المتعصبين اليهود. من مُعَارِقَاتَ بُولَةً اسْرَائِيلَ، أنْ هُؤُلَّاءَ الْمُتَعَصِّينَ بالذات لهم الكلمــة الاخــيـرة في مــا يتــعلقَ بمسائل فانون الاحبوال المدنية والمسائل الشخصية الاخرى لأن الصهاينة الاواثل، مؤسسي اسرائيل، تركوا تقرير قانون العائلة والاحسوال المدنيسة في يد الارثونكس. ربما حُنثت حُلَّحَلة لهذَّا الوضَّعَ في يُعضُّ الفَتراْت، لكن نلك ظل يعتمد في الاستاس على نتنائج الانتخابات وطبيعة المرحلة التي تمرّ بهنا اسرائيل، فالأحراب الدينية لم تكنُّ تستطيع التحركُ بَحرية طبعاً، وتثبت تصوراتها، لو لمّ

الارثونكس اليهود، وحزب شاس بالذات، ستشهدون باقتم التعاليم اليهوبية، التي تُقَـول وْفَقُ الْعَـاءاتهم بأن الذِّي يَتَـحـولُ لليبهودية في استرائيل فقط، يقبّل في الدين للبِّهُ وَدَيِّ وَكُل تَنْكَ الشَّهَاداتُ الْقَادِمَـةُ مُنْ الخَّارِجُ مِنْ دَغَيرِ المؤمنين، يجِبِ فحصها جيداً، والا فانه لا يستبعد ان اطفال وورثة هؤلاء، لن يُصترف بيسهونيتهم، حـتى وان ولدوا في أسرائيل. على هذا الإمساس، ليست اندرياً كبينكيل الوحبيدة التي تطبق عليبها نظرة شاس، انما اكتر اليهود النين ينتمون للمعسكر الليبرالي.

لليوم كل هذا تاريخ، لأن اليهودالاوروبيين لم يعودوا الإعليدة في اسرائيل. على العكس بدأ اليهود الشرقيون، عن طريق نسبة

الولادات للعالية بينهم وبعد هجرة الفالاشا

الجمهور رهذه الدعارة الفاضحةء المتحسدة

بسيقان عارية لا اكثر ولا اقل. دمنظر اللحم،

دوّخ أحد المشرفين على استحان قيادة

السبيارات، الذي ينتمي الى احسى الفرق

الدينية الارثونكسية. لقّد امتنع عن تسليم

البِّنْت المُنتحنة اجازة السُّوق، النها

وبسبب موجة الحرارة التي اصابت المنطقة

أيضاً، كانت تقاود السيارة بنراعين

هذه ألحالة هي مثل غيرها من الحالات في

ازبياد، كما تكتب الصحف الغريبة والمحايدة،

فَمَنَّ المُعتاد ان نقرا في الفترة الأخيرة، لخباراً

عن فنانين يشت مهم راديكاليون دينيون،

واعتمالهم بجري التشنيع بها على انها

مناهضة للنين ومنافية للعادات والتقاليد.

مثلما تمنع أعثمال الصفريات الإثرية، لأن

نتائجها تتضارب مع صورة العالم التي

يعتقد دللؤمنون، بأنها الصورة التي أرادها

الله للعالم. هكذا شاع في الفترة الإخيرة أيضاً

سماع اشبار مسيراًت وتظاهرات ضّد بعض

الكتب «الملحدة»، وكانهم تعلم واحيداً من

فتوى حميني ضد سلمان رشدي، بل وصل بهم

الأمسران يمنعسوا المطابع من طباعسة بعض

له تفعل الجماعات العلمانية حتى الآن،

شيئةُ يستَرعي الانتباه ضد نلك، حتى وأن اعربت عن الغضب فباستثناء الحرب

العلماني ميريتس ومجموعات صغيرة اخرى،

فأن الحكومنة والمعارضية تمارسان الصيمت

الاولى تشجع الاحزاب بصمتها، لانها تستفيد

في النَّهَ اينَهُ مَن سيَّاسُـة الأحرَابُ العنية، والمعارضة بصمتها تمارس تكتيكاً، تعتقد انها

عَن طريقه، ويعدم اغاظة المتعينين سبتكسب

الأنتخبابات القادمة. انهم ياملون باصوات

الارثونكس، ويحتاجون لأحزابهم في تكوين

حكومة، وفي مَّا يتعلق بالسياسة ازاء الاحرَّابُ

الدينية، ليست هناك فروقات بين الصربين

الكبيرين في اسرائيل: الليكود والعمل،

فنتانياهو لوآسمعون بيريز رغم اختلاف

الشخصيتين بشكل جوهري، لا يستخدمان في

مقابلاتهما أو في نزاعاتهما الحجج السياسية، أنما يستخدمان وبوعي الحجج

المبنية، الاثنان يستشهدان بالتوراة كلما دعت

الداجة، ما جعل مستشار المانيا الغربية

السيادق هلموت شيميدت أن يسيال زميله

شمعون بيريز في مقابلة تلفزيونية في البسرنامج الشسالث الالماني: لماذا كل هذه الاستشهادات بالتوراة طبعاً تستغل الاحزاب

الدبنية نلكه لكي تسيطر على المشهد

على هذا استطاع اليهود الارثونكس، تحت

حكم نتانياهو، تثبيت قانون صناعته الحكومة

الاسرائيلية، يقول، بأن ألبت بقرار احقية

الشخص المتحول عن دينه للدين اليهودي،

وبالتالى الحصول على الجنسية الاسراثيلية،

يَظَل في يد الرابينات الارتونكس، التسابعين

لَّلَا صَرَابٌ الْدِينَيةَ. القانون يتضارب مع كل ما

حاولت تثبيثه اسسرائيل كدولة قانون، وضد

كل مبادئ اليهود الليبراليين، ما جعل بعضهم

متحيضاً، وانذا يهود من الدرجة الثانية، كما

علُق في مقلبلة في التلفزيون الالاني بحق

رئيس ألرابينات الأصلاحيين الاميركيين أريك

يوفي. واذا كان نتانياهو يريد ان يدخل بالفعل

في صداع مع اليهود الاميركيين في ما يتعلق

بتُحول الناس من دينهم للدين اليهودي، مذعناً

لرغبات حلفاته من حرب شباس والجماعات

الننسة الراسكالية الاضرى فنلك امس يجب

انتظار نتائجه. يعود ثلثا الطبقين الشيعائر

الدينية اليهودية في اسيسركنا لمعسكر

الليبر البين، أو للطُّوائفُّ الاصلَّاحية، لكن امرأُ

واحداً هو نهائي وواضح: الاستحواد العدائي

للبين لدي الارثونكس، يقسسم للحست مع

الاسسرائيلي، ويقسود للنزاع بين مسخستلف

الصراع سيكون على اشده في السنوات القائمة، ولا بد لنلك ان يحفز ايضاً القوى العلمانية ان تكون اكثر نشاطا وفعالية: من

سينتصر في النهاية؛ الامر مقتوح، ومرتبط

الضَّا، بالصَّراع ذاته بين القوى البينيـة

المُتطرفة التي تصعد في دوّل الطوّق المُجَاوّرة لاسرائيل ايضاً.

أنتريا كينكيل ابنة وزير الخارجية الالماني

السابق، عليها في كل الأحـوال كالمانيـة في

اسىرائيل ان تحبُ زُوجِـهـا اكـثــر وتتــَحلـىُ

* كاتب عرائي مقيم في المانيا.

مكثبوفتين.

سبب الرفض حسب التصريحات الرسمية

تحصل على الدعم الانتخابي للطلوب، والذي يؤهلها ان تَفْرض شروطها فَيَّ التَحالَفُاتُ التَّيُّ

واذا كان هناك بعض الليبرالية بما يخص قوانين التجسس وقانون الاصوال للننية بشكل خناص والدرجنة التي وصلت الينهنا أسرائيل في قصل النين عن ألدولة حتى العام ١٩٩٦، فان كُل نلك تغيّر بعد اواسط نلك العام ويعد انتخاب الشارع الاسرائيلي لحرب الليكود اليميني الذي مَنْ اجل الْحَصُّول عَلَيْ الإغْلَبِ يَــَةُ الْمُطَـَّلُقَـَّةً فَي الْبِسِرِثَانُ بَحْلُ في تحالف مع الإصراب الدينية الصغيرة، واحدّ اطرافها شناس أهم حلقاء نتانياهي، حَرْب الارتونكس اليهود، الذي تسلّم حقيبة وزارة

واذا كمأن الامسر يجسري وفق تصورات المتعصبين، فأن الملايين من اليهود الاميركيين، لا محق لهم الادعساء بكونهم يهسوداً. ووفق تعلَّدُقات الصحافة الإلمانية، قان القضية هي اقدم من حالة تعنكيل. أن شهرة أندريا كينكيل، وكون أبيها سيأسيا المانيا بارزأ جعلا القضية تَقْتَرِب مِنْ الفَضَيِحة، إذا ما باعث كل المحاولات لصبياغة اتفاق بالغثيل.

يهدد الاف من اليهود الاميركيين المؤثرين بتوقيف دعمهم المالي لاسرائيل بسبب هذه الموضعية وعلى رغم أن نتائساهو لا يمكن ان يعامر باللعب مع هذا النعم فانه لا يريد في ٱلوقت نَفْسه أن يُنخَل في مواجهة مع حرَبُ شاس الذي يعتمد عليه في سياسته الدَّاخَلْيَةُ. الامر تفسيه حدث مع اليهود القادمين من الحمهوريات السوفياتية السابقة. فوفق وزارة الهجرة – التي هي ايضاً في ايدي حزب شاس سهبره - سي سي حص سيو سرو سرو - فإن نصفهم - حوالي نصف مليون مهاجر -لدسيوا يهوداً، وهؤلاء يعيشون في اسرائيل منذ عبام ١٩٩٠، وهم حبتي الآن يهبود على الورق فيقط في الحيق بيقة أن الاردونكس سينت ذرمون تنك الصجية كتريعية لانهم يدافون مع هجرة العبيد من اليهود الليس اليين، من فقدان تاثيرهم بالمجشمع الاسرائيلي. أن أغلبية النتمين لمعسكر شاس الو الذين يتنت في ونهم ينتمون الى معسكر السهود الشرقيين النين يشعرون بالاجحاف في المجتمع اليهودي، وينظرون لنخبة اليهود الق ادمين من أوروباً وأميركا كمضطهنين

وضاح شرارة *

انتخابات مجلس الضبراء عداة انتخابات مجلس الضبراء يصبحون هم الإغلبية. الإيراني والخميني، يبدو السيد محمد والسفارييم - اليهود الشرقيون - لا خاتمي، رئيس الجمهورية، على صورة رئيس يعرفون الفحال بين التسيوة راطيلة الحكومة في نظام رئاسي، على شاكلة النظام والديموقراطية. لذلك، على رغم تصنيف الكثير الفرنسي، ولكن من غيير ضمان النستور من الراقبين الغربيين المحايدين لدولة اسرائدل الفرنسيُّ لرئيس الحكومة، إذا هو اقترعت له بكونها البيموقراطية الوحيدة في الشرق كثرة غير الكثرة التي حملت رئيس الجمهورية الاوسط وان مواطنيها منفتحون على التقدم الا انه يجب عيم النسيان، أن الأحرّاب البننية، مثل دشباس، ودأغوداتُ أسرائيل، تُحْصِلُ عَلَى رُهُم كبير من الأعضاء الجدد. والاغلبية العلمانية، لا تستطيع النقاع عن نفسها، أمام رْحِف هَذْهِ القوى المُتَّعْصِيَّةُ، أُولاً لأنها تقدم تفسيها بلآ ملامح ومن يون تنظيم عكس القوى الدينسية المنظمة بصورة محكمة وثانياً لأن القضاما السنبة تهمها فقط عنيما المُندوبُ السِاميُ القُرنسي. تُمِينُح ذَاتَ ثَقَلَ عَلَيْهَا، كَمَا بِرَى بِحَقّ بِعَضْ المُطلَبِّنُ المُطلعينُ عَلَى المُسْهِدُ السَّيِّاسِيَّ الاحتماعي - الديني في اسرائيل. لكن تلك الحقيقة لا تعنى للجتمع الاسرائيلي فقطا لنما بمكنّ سحبها على المُصِتَمعاتُ العربية، خُصوصاً المجتمعات المحيطة باسرائيل: الإغلبية الصيامية لإتملك الكثير لتقوله أذا والصِّبَرَاء، إِلَّا لَا يَكُ فِي الْمُثَّةَ مِنْ النَّاصْدِينَ، عُلَى كانت الإقلية تستحوذ على التنظيم وتعبر رغم مناشدته، واصحابه وانصاره الناهبين عن نفسها بصورة جيبة وتتصرف بثبات الإقتراع. وهو يتربع في الرئاسة من طريق وعزم - وهذا صا تفعله الاحزاب دالجهائية، الإقتراع المباشر. السينية في المنطقة. يبدو ان هذا الزمن زمن الجُماعاتُ الارثونكسيَّة الَّتي تقود الْسيرة الآنُ، وتكسب في كل مرة معرَّكة جنيدة، امام اعين العلمانيينُ المضطربة: خلالُ الآحتفالُ بمرور خمسين عاماً على نولة اسرائيل كان على فرقة الرقص بباتسهيفًا، التنازل عنْ تقسم عروضها لأن الاحزاب النينية ومجلس التوراق بذلوا وسعهم لمنع أن تعرض الفرقة أمام

خَاتِمي بِنْبِغي أعْتَبِارِهَا، فَخَاتِمي صَاهِبِ منظرة، ومخطء ومفكره شأن أمين عام الحرب إلى سدة الرئاسة، صلاحيات سياسية وإدارية الشيوعي السوفياتي عندما كأن حاكماً، ولَّوْ واسعة. فينبغي مقارنة مكانة السيد خَاتمَّى على أفهول. ويسمي أنصار ضائمي دفكره، دالحسوار بين الحسفسارات، على مشال بمكانة رئيس حكومة أقحم إقحاماً على النظام الْرئاسي الْأَمْيِرِكي. فالرئيسُ الأميركي ورثه وبيريسترويكاء السيد غورياتشوف وفي ديوم مِنْذِ ١٧٧٨، تَأْرِيْخُ بِعِضْ ٱلتَّحِيْلُ عَلَى الغطرسة العالميء نكرى الاحتقال باستبلاء الدستور، سلطات المستعمر للبريطاني، على والطلاب في خط الإمام، على السفارة الأميركية نحو ما قيل، تيمنا ريما وتنديدا من غير شك، بطهران والمتجاز اثنين وخمسين سوقافاً دمحصناً، طوال 333 يوماً، احتفل بالنكرى ان الرئيس اللبنّاني، الإستقلالي، ورث سلطات مخطان، على ما كان الشيوعيون الصينيون ومن حاله حال خاتمي لا يحسد على حاله. فهو حظى وحده بثلاثة ملابين صوت فوق يق ولون، ودفكران، والأغلب على الظن أن والفكرين، يتقاسمان جمهور الإيرانيين. السبعة غشر مليونا النين اقترعوا لنحو ولا ينقع أهل والخطء الأعلى والمرشد، خط <u> ثلاثمائة وخمسين مرشحاً. وكان ترشحه</u> نريعة إقبال نحو تسعين في للثة من النَّاخيين المزعومين محافظين، تقدمهم فقها وولاية، على أَهُلُ دُحَوارِ الصَّصَارِاتَ». فَهُمْ قَلَةٌ فِي النولة على الإقتراع، بينما لم يشارك في انتخابات

الإيرانية. والغرق بين وجهي حالهم أي بين قلتهم في الجمعم الإنتخابي ورجحان كفتهم في ميزان الولاية والأمر، ننير خلل لا تؤمن عواقبه

على الإيرانيين. فهذا الفرق قرينة على ابتعاد اماً دوليه، ودفقيهه، ودمرجع تقليده، الناخبين الإيرانيين من النستور، وعلامة على جمود الدستور وتحجره على موازين انصرمت السياسي، وإن ليس الشرعي، فانتخب في اقتراع منَّ النَّرجة الثانية. وهذا الضرب منَّ وتغيرت. وإذا استمر العمل بمثل هذا النستور

استقر الإيرانيون على شصام سياسي ولجتماعي وَثُقَافَي بَين «البلد النستوري» (أوَّ «الشرعي») وبين «البلد الحقيقي» على ما كان القوميون المتعمسون النين وكنوا الفاشية (الفاشستية) يقولون.

وتدل بعض القرائن على أن عدوى القصام اصابتِ انصار هَاتُمي ويعضُ حلفَّاتُه. فَقَيلَ ولم يُكثُب القائلون، إنَّ بعض مرشحي خاتمي إلَّىٰ مُجلِّس الخَبْرَاءُ تَكْتُمُوا عَلَى سَيِّاسِتُهَا وُنْسَيِتُهُمْ وَرَابِطُتُهُمْ. فَتَرَشَّحُوا عَلَى صَفَّةُ السَّتَقَلَٰنِ. وَفَارَتَ قَلَةَ قَلَيْلَةً وَهِي عَلَى هَنْهُ الحسال من التَّكتم والتَّقَيْع. وأَبقَي الشَّيخ رفسنچاني، الرئيس السابق، على علاقت بانصار خاتّمي ودتياره، من وجه، وعقد حلفاً مع دالمصافظيَّ، من حصومه السابقين وخصوم خاتمي اليوم من وُجِه آخر. فُجْمُع يين غرضيتين وعصبيتين وقبيلين. وهو يزمع، عَلَى مَا كُتِّبَهُ التَّوسَلُ بطَّرَفَيَهُ هُنْيَنَ إِلَى التَّربُّع في سندة رئاسة مجلس الخبيراء، دصائع، المُرشدينَ والأولياء الفَقهاء ما دامتُ

الجمهورية الخمينية. أي إن رفسنجاني، بدوره، يزدوج ويدخل في الإثنينية أو «التحولية»، على حسب التُستمينة الإيطالي للجمع السياسي بان للتباينين أو الأضداد. ويماشيه على ازدواجه وإثنينيته بعض اعلام أنصاره مثل السيد كُرْياْسَـتَشْي، رَئيس بِلبية طهران السابِّق (والملاحق هضائياً)، فينتبه كرياستشي إلى بعد الشقة بين أصحابه وبين بعض حُلفًاء خاتمي داليـسـاريين، من دعـاة التــوجـيــه الإقتصادي. ويسوغ، من هذه الطريق، وقوع الطلاق بين حلفاء الأمس.

وفي صف خياتمي يحيمل لحيد وزرائه، السيد مهاجراني، حملة شديدة على بعض الصحافة التي توألي خاتعي، وتند بسياسة الإعسلام الرسسمي في شسَّانَ الحَسلافَ بِينَ افغانستان الطالبانية وإيران الحَمينية. فرد مهاجراني على صحيفة «طوس» وكان رئيس تحريرها في ألسجن، وأنكر على الصحيفة تحفظها عنَّ مبالغة التلفَّريون والإداعة في تعظيم خطر أفغانستان على إيران، وتصوير الحالثة التي نشئات عنها الأزمة في صورة الكارثة العظمي. بل نهبت الصحيفة إلى أن المبالغة الرسمية إنما تدراي انقسام الإيرانيين وتريد صرفتهم عن انشتغالهم باحوالهم المعيشية المترسة. فلما ارجلت المرحلة الثامية من مناورات دنو الفقال وادرك التسردي

خاتمي، وداروا بالسكوت حرجهم. ويؤدي الإردواج، إذا عمّ إلى خلف سياسي خطير. فالإقتراع العام إقرار بصدور الساطة والسياسة عن الجسم الإنتخابي وإراداته وانقساماته. فبإذا عربت الدولة، والولايات السياسية والإدارية، عن هذ الجسم كان معنى هذا أن السلطان يكمن بموضع بعينه، وفي حجسد، بعينه. فيدخل القدس في الدنيوي منّ غير حسيب ولإرقيب فيتهاوى الظاهر النستوري والشرعي، ويسفر القناع عن الوجه دللسرقع، على ما روى بورخسيس نقيلاً عن الأَخْبِارِ ٱلْعَرِبِيةِ وَالْإِسْلَامِيةَ.

للهضل للني منامة

والنهي ساراناه فيسه

تصيفين المصف

ورساد دهده في النجار و اله

في الله العادية

للسرس العال

النمل هو ۱۸۳

القيسيان والدا

رور بحي فيو فيدر

تعسدته دولاه

شمني مسمعة

فني مدينات بي الحق

85 15 July 100

بضبرة بام

gar 4

الممهد البراء

الشواوات وال

هاريماء عاريا

والأفيا فيسرعا

A ---

شم المحدد لعيد

صورها جايينا و

عمصهر بايران

. - -

أضنادة بارا

2441-9

and the

أهلكميت بنوية

gad a lande

* *** ***

** * * ***

. +4

الإقتصادي القوات السلحة اللجبة، وظهر

صدق دطوس، ومن يرى رايها، سكت أصحاب

* كاتب لبناني.

فَاكِرِهُ النَّرِفُ السَّرِفُ السَّرِفُ

٩ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩١٨ غيوم ابولينير: الأب الشرعي لحداثة القرن العشرين

■ لم يعش غيوم ابولينير سوى ثمانية وثلاثين عاماً، ومع نك عرفُ نَكُ والطَّفُلُ النابِعَةِ، حسب تعبير ماري لورنسين، ووذلك الملك غير المتوج للثقافة وللنقد الفني، حسب تعبير بابلو بيكاسو، عرف كيف يحدث رجة عميقة في دوائر الفن والأدب في فسرنسسا. ريما لا يكون ابولينيسر بالنسسبة آلى الشسرطة القَـرنسيـة سـوى فـرنسي من أصل أجنبي اتهم ذات يوم بمحاولة سرقة لوحة الموناليزا، وريما لم يكنّ بالنسبة الى للهاجرين الروس سوى العشيق المفترض لسيبة روسيأ الأصل والأب غير الشرعى لابنتها اليزابيث ايرهاردت التى ستصبح عاشقة الصحراء وتموت في الجزائر لاحقاً، وربما لم يكن بالنسبة الى المجتمع المخملي الفرنسي سوى مغامر أفاق ذى شخصية غريبة سآحرة، لكن ابولينير، بالنسبة الى عالم الفُّن والأدب هو أكثر من هذا بكثير: انه للؤسس الحقيقي للحداثة الشعرية القصصية، وللسائد الأول للحداثة الفنية فلنن كان الهواة اكتشفوا عند بدايات هذا القرن، لوحات بيكاسو ويراك وخوان غري فاندهشوا بهاء فإن جزءاً أساسياً من الفضل في هذا يعود آلى ابولينير الذي لعب دوره كناقد فني، بشكل كامل وساهم بذلك في خلق تبار بأسره أما السُّورياليون فانهم، بعد رحيل ابولينير بسنوات سيظلون يعتبرونه الأب الشرعي لهم.

مهما يكن في الأمر فإن أبولينير كان ابن عصره. كان من

أوائل النين اكتشفوا أن العصر الجنيد هو عصر السيارة والتكنولوجيا والسينما والراديو، فكانت دعوته لأن تبذل الكتابة، والفن، كل ما في وسعهما من جهود لمواكبة هذا العصسر

ما اتَّجِه لَكتابة الشُّعر مُتاثراً بفلاة رمزيي نهاية القرن التاسع عشر من أمثال فرلين وريميو ومالإرميه، وكأن من شأنه أن يصبح على غرارهم شاعراً رمزياً مطبعاً رمزيته بشيء من الرومانسيا لولاً أن بداية القرن العشرين فاجأته بجديدها". ولولا أنه اكتشف

ولد أبولينير في العام ١٨٨٠، وتلقى دراسة عادية، واتجه أول

ابتداء من العام ١٩٠٣، تك الحلقة الفنية المؤلفة من رسامين، مُعظمهم أجانب مقيمون في فرنسا، كأنوا هم في طريقهم لأن يصبحوا طليعة الحياة الفنية الفرنسية، وإذ جاء تعرف ابولينير على هؤلاء، وفي مقدمتهم بيكاسو ويراك، بالتواكب مع ارتباطه بالكاتب للسرحي العبشي الفريد جاري (صاحب «اوبو ملكاء)، التقلبت حياة صالحبنا بعسرها، وأبرك أن الرمزية انتهت، وكذلك انتهى الفصل بين الفن والكتابة. فالرسم الجديد، التكعيبي خصوصاً، هو شعر ايضاً وشعر مميز. ومن هنا تعازجت لدية ضروب الابداع تلك وبدأ يكتب النقد ويتابع الحياة الفنية الجديدة بالنقد والتحليل. وفي الوقت نفسه راح يمارس، ويدعو الي، نوع من الشعر والكتابة التكعيبيين، وفيهما تتجاور الأفكار والتعابير في دعوة للقارئ لكي يقيم توليفا يشارك عبره الشاعر (والكاتب) ابداعه. بالنسبة الي أبولينير كانت تلك مي لغة العصور الجبيدة. ومن هنا ما يقال دائماً من أن هذا الكاتب والشاعر وللغامر الآفاق قد رج الحياة الثقافية بأفكاره الربيكالية حول دبور الأدب، وحول تفوق الحقيقة على الجمال. بالنسبة اليه - وعلى عكس الرمزيين، معلَّميه القدامي، لا معنى للفن أن لم يكن حقيقياً، وهذا الشعار هو الذي جعل الكثيرين يعتبرونه على الرغم من صغر سنه، الوالد الشرعي للجماليات الجنينة، تلك الجماليات التي راحت - على لسان أبولينير - تطالب الشعر بأن يسبر اغوار كافة سمات الحياة والحقيقة، ويعبر عنها بلغة معاصرة، حديثة ومفهومة. كان ابولينين مؤمناً بأن على الشعر أن يستغل الأفكار الجديدة لكم يتماشى مم العالم الحديث. والعالم الحديث كان بالنسبة اليه عالمًا تواكب فيه الفنون، وكان يرى خصوصاً أن فن السينما الذي يجمع الفنون كافة، سيكون له شأن كبير مع مرور الزمن. لقد عرف غيوم أبولينير كشاعر وكاتب قصص وكاتب

ترزياس، لا تزال تعتبر حتى الآن أول مسرحية سوريالية)، لكنه المَافة الى ثلك كله، كتب أيضاً النّات من القالات النقدية وفي كافة الغنون، ولا سيما في الفن التشكيلي حيث تدين له الحياة الثقافية، حتى اليوم، بافضل ما كتب عنَّ التكعيبين. وأضافة الى ذلك، ايضًا، ترجم ابولينيس العديد من النمسوس وكنتب مقدمات كتب. كان يكتب كثيراً ويكثافة وسهولة، وفي كل مكان، بما في ذلك خنادق الحرب العالمية الأولى التي ضاضها مجندا واصيب خلالها بجرح في راسه ما أن شفي منه حتى اصابته

أنظوانزا اسبانية عنيفة سرعان ما قضت عليه يوم التاسم من

ابراهيم العريس

في مزرعة «واي»... وكيل آلعروس المعتصبة يلتزم إخضاعها

صلاح عز *

■ أثار الجدل الدائر حالياً في الصحافة للصرية، حول مدى شرعية رواح مغتصب العرضُ بضحيته، اهتمام للرأي العام. فهناكُ مادة في القانون المصري تبيح للمغتصب الرواج بالمجنى عليها حتى ينجو من العقوبة وهي الإعدام أو الأشغال المؤيدة. وهناك حالات عُدةٌ وافَق قيهًا اهل الضحية علَى تِزويجها بمن بمر كيانها وحطم مستقبلها برءاً لما جرت العادة على اعتباره عارا. وفي كثير من هذه الحالات لا يكتفي الجاني بالافلات من المعقوبة، لكنه يرى في لهنَّفة الأهلُّ، على التستر على فَضَيْحَةً، ابِنتهم نقطة صَعف يسعى من خلالها إلى ابتزازهم للحصول على ثمن بأهظ مقابل إتمام الزيجة أو لتطليق الفتاة في ما بعد، ويأستثناء قلة رات ان هذا الزواج شرعي تتوافر فيه الأركان الرئيسية من شهود ووكيلّ للى جنائب الاشبهار والقبول، فقد اتفقت الغالبِية من أهل الاختصاص على كونه رُواجأ باطلاً لأنه يقوم على قبول الجبر واكراه الفتاة على معاشرة رجل أصبح من حقه شرعا أن يداوم على اغتصابها. ولذَّلك تعالَت الأصوات للطالبة بالغاء هذه المادة من القانون، على أساس أن أباحة هذا الزواج هو ضوء اخضر لارتكاب الجريمة وانه يمثل إعتداء على حق

الإفلاتُ من العقوية، إذن، يقترن باستفراد المجرم بضحيته والاستعرار في اغتصابها. يحدث هذا على مستوى الأفراد، ويحدث أيضاً على مستوى الشعوب كما نرى في البوسنة وكوسوفو وفلسطين. والمنطق السليم الذي تستند إليه دعاوى بطلان صفقات والزواج بِينَ الجِـانَي ووكيل اللجِنْي عليها، هو نفسه الذي يدلل على فساد صفقات والسلام القائمة على القسهر والإنعسان والابتسزاز. وإذا كسان مرفوضا أن تكون الاعتبارات الشخصية لوكيل القتَّامَ المتعلقة بنظرة الناس إليه، هي مَّا ينفعه لأن يقرض عليها أن تعيش أي الرُناَّ في ظل مجرم يتحكم في ما تأكل وتشرب ويقيد حرية بخولها وخروجها وينيقها كل آلوان للذل والمهانة، فإن الأمر على مستوى الشعوب يكون أقيد فداحة عندما يكون إدمان السلطة وعبادة الكرسي والمصالح الذاتية هي الدوافع وجدد سير التي تفرض على الشبعب ان يعيشٌ في ظلّ

المجتمع في القصاص.

القوم المغتصبة لحقوقه. منذ اغتصاب فأسطين واسرائيل تسعى

إلى استكمال إضافاء الشبرعيلة على هذه

لْجَريمة بعد إقرار «للجسمع الدولي، لها بالاستحواد على حقوق العرب، وبعد أنّ ضعن لْهَا الْإِفَلاَّتِ مِنْ ٱلْعِقُوبَةِ. يِنْقُلُ الْكَاتِبِ اللَّبِنَانِي نبسيل خسوري في («الأهرام» ١٩٩٧/٦/٨) عنَّ سُوشَى دايانَ قُولهُ للزعيمُ الْفلسطيني حكمت المصري بعد أسابيع من أحتال القدس: دكالنا يا سيدي نعشق إمراة واحدة ولكن للأسف لا تستطيع أن تقترن إلا بلحدنا حتى ولو بالإكراه وقد فعلنا نلك ولن يحدث أي طلاق، ولان لزواج لايكون شسرعيا إلابتوقيع شساهد فَلْسُطَيْنِي وَشُاهُد عَرِبِي عَلَى عُقَدٌ الرَّوَّاجِ، فقد طَلَت شَرعية إغْنَصَابِ فَلْسَطِينِ تَعْتَقُر الى خضوع الشُعب القلسطيني وأقرار وكدلة انواعها ترغيبا وترهيبا على الوكيل الفلسطيني حتى يستغل إقراره كاداة لإخضاع الشعب. وسُنقط الوكيل بالقعل في فخ دوسيط نزيه، عُندُما وافق - مُقَابِلُ وعد لَفظي، غير مصدوب باي ضمانات بامتناع الجأني عن سعاشرةُ للعرُّوس – على الشوقيِّع في اوسلو كشاهد على وثيقة الزواج الباطل. وكأن توقيع الشاهد القاسطيني هو الفرصة التي ينتظرها عرب آخرون للهرولة آلى اسرائيل والشباركة في إسباغ شرعية الزور هذه الملهاة الانسانية

المعسولة، عمد الجائي الى نقض الوعد كما هي عبائته. وفي كل سرّة تتبعرض العروس لاغتصاب جزء من كيانها، كانت نسى مقاومة شرسة تؤدي إلى إصابة عنوها بخنوش، وهو منا لا تقنيله المجنزم لأنه يريدها منخطف مستسلمة لا ترفض له طلباً... أما ما تقعله أو تشمئز هي منه نفسيا فهذًا أمر لا يعنيه ومن منطلق عجزه عن تانيب ضحيته وتركيعها فقد أخذ يصرخ متهما أياها بالإرهاب وتهديد أمنه ومتهما وكيلها يأنه لم يحسن تأديبها وما جرى في مررعة دواي، منذ أيام لم يكن أكثر من إقرار الوكيل على الترامه بما عجر عنه الجاني: ضرب وتاديب الصَّحية حتى تخضع وتنصاح ولكن هذه المرة مقابل وعد أخر: تُجِنْبِ المُزْيِدُ مِنْ حمل السفاح والإحتَّفاء بتنمية الأجنة الشيطانية الموجودة الآن والتي يراد لها أن تنمو وتقوى لترسيخ الهيمنة على الضمية وكل من يناصرها.

* كاتب ممىرى.

بمجرد تسليم الغروس للخنوعة بالوعود

المثقف العربي وجمود المفاهيم

تشرین الثانی (نوفمبر) ۱۹۱۸.

جودت فخر الدين *

🛲 العاملون عندنا في حقول الثقافة يعيشون غائباً في قوقعة من المفاهيم الجامدة، يستمدرن منها افكارهم، التي تجعل مسهماتهم في التنوير او في انتآ العرفة مهمات عقيمة أوغير مجدية والركون الى للفاهيم النهائية - أيا كأن ترعمها - من شائه أن ينتج العدراقييل أو الاوهام في سبيل المثقفين، خصوصاً اولئك النين يتخفون من انتاج الافكار مهمة

أساسية في نشاطهم. هذا ما يعبر عنه الكاتب وللفكر علي حرب في كتَّابِهُ «أَنْهَامَ النَّخْبَةُ»، داعيًّا اليُّ العمل الدائب على أعادة النظر في للقاهيم، بدلاً من الاطمئنان اليهما وتحويلها الى ما يشبه للعنقدات. يسخر حرب في كلامه على الشقيفين العبرب ومشكلاتهم من «تعلقنا السادج بالعدالة، ومن عشفتا الكانب الحرية، ومن دفاعنا الفاشل عن الحقيقة، ومن ممارستنا العقيمة للاستنارة، ومن العاءاتنا الفارغة عن الهوية والامة، ويقول ان وعلينا أن تعمل على صمياعة مفاهيم جديدة للعدالة والحرية والاستنارة والهوية والامة، فضلاً عن السلطة والدولة والمجتمع.

فهذه هي مهمة العامل في ميدان الفكر...». كيف ينتج المثقف عندنا صياغات جديدة للمفاهيم الاساسية التعلقة بالعدالة والحرية والحقيقة ... وما الى ذلك؟ وهو اما ناقل لهذه المقاهيم أو وارث، وتقصد بذلك أن مثقفينا لا يسعهم سوى الاقتباس، من الثراث حيناً، ومن الثقافات الاجنبية حيناً أخر، وهذا يدفعنا ألى طرح الاستلة على هذا ألنصو الاولى: المشقف عندنا، من هو؟ كسيف يكون مثقفاً؟ ما مهماته؟ ما علاقته بالفاهيم...

هذه الاستلة الاولية يتصدى لها أيضا على حرب، ويحاول الاجابة عنها من منطلق البحث عن دور فعال للمثقف. وهو في ذلك لآ يغفل عن نقطتين مهمتين: اولاً علاقة المثقف بالواقع أو بالحياة العامة. وثانياً علاقة المُثقَّف بحقل عمله أو بالأحرى جدارته في

بالنسبة الى النقطة الاولى، يلع على حرب على وجوب النفساس المثقف في محيطه واغْذاء علاقاته دلخل هذا المحيط، وذلك من يون حذر أو خوف، بل انطلاقاً من ثقته بأته هِ الذي سيكون المؤثر والمغيّر. ومثل هذ الانغساس هو الذي يجبعله مساحب رؤى، ويجعله قالراً على أعادة النظر في الفاهيم السائدة، وعلى تطويرها، وربما على انتاج مفاهيم جديدة. وبالنسبة الى النقطة الثانية، يلع علي

حرب على اهمية أن يكون المثقف مبتكراً في حقَّلُهُ. فهو لن يكون مؤثَّراً فيما حوله، أو فيَّ محيطه، اذا لم يكن مُجيداً في الثعبير عما يفكر فيه أو يتطلع اليه. يقول حرب: وأن تَّلَيفُ نص مَبِّنَكُرِ، أُدبِي أَو فُلْسَغَيَّ، هُو نُوَ قيمة تنويرية أكثر من عشرات الخطابات الايديولوجية في التنويره. ينبغي للمثقفين عنينا أن يخضعوا انكارهم الختبارات دائمة، او بالاحسرى أن يمارسوا النقيد حسال منا ينتجونه في هذا الصقل او ذاك من حقول الثقافة. والنقد هذا انما ينطوي على مرونة في النظر الى مختلف الامور، وعلى استعداد الى الراجعة والتكيف بصورة مستمرة. وهذه الروح النقدية من شسانها - اذا توضرت لدى مثقفينا - أن تحول دون لجترارهم للمقولات والفاهيم. ونحن في حاجة ماسة الي مثلها لكي نواجه أوضاعنا العامة. التي نعبر دائماً عن رغبتنا في زعزعتها وفي تغييرها.

يُقْدِم نَقَدَهُ لَلْمُثْقِفَ الْعَرِبِيِّ، لَكِي يَدِافِع عنه. لا لكبي يدينه، ولكني يحساول ابضاً ان يبلور دوراً فعالاً له. فالتَّجلي بروح النقد هو في نظر حرب «محاولة لفتع أمكانات حديدة، يَضْرِج بِهَا المُثْقِفُ عَلَى غَيْرِ مَا هُو عَلَيْهُ. سُواء من حيث علاقته بذاته، أو بغيره وبالعالم. ويصورة تزدي الى عادة ترتيب علاقات القوة بينه وبين رجل السياسة بشكل خاص. الأمر الذي يجعله يخرج مخرجا اكثر عنى وقوة، سواً، على صحيد العرف او على محيد

• كاتب ليناني.

MHA

﴿ أَنِّي الْحَارِجِ

نين فهران السان غيري

سأستعاده الأوصي

سترزم في الحق

سمعاه الإسراسي في

والمصع صن التصييل م

مستدرس سبية إلو

القللاساد وسوه

التجمعة في انفظار

فبالمحي يديكن

- على وعم عنه

وشنع العصباه

ال المحاجعة بن

سر العقدت ايران

ان صند الولايات

با مرامح اداعية

أخب الجبارية

به لنجمهورية

وأوضيح وإبر

اری آن بدء پھ

ء اليلي تتلفد

ستنكل تدفعا

ه الانزانية،

سحوم فأعلة _ معها. وإما علوق لايتوقع

ار اجتماع مه العراقية

يبلغى أجنث

سة الخارجية محري لا يزال

رء ان متوقف

حرة التفاهم

ر الأبس اللي

لية للطاقة

لد تنخد أي

حذيرا قويأ

ى يئىك في

لحة النعار

دام اسلحة

ىك للعراق·

م آزصة في

التصبعيد

غرىسيون

التصاع

سعونية

متنالت

سعودي

العرافي

يوبانه

وحارا

ر بحل



قراءة قانونية وسياسية لحكم التحكيم بين اليمن واريتر

عبد الله الأشبعل *

الناسع من تشرين الأول (اكتوبر) المستوبر) المستوبدة التحكيم بالإجماع حكماً بلحقية اليمنّ في مُجموعة جَزْرُ تُحْنيشَ الكبرى، وهذه مناسبة لا يجوز أن تمر من دون أن تلتَّفت اليها والي دلالاتها المُحْتَلفة. فقد شُهد العام ١٩٩٥ تصعيداً خطيراً في النزاع على حنيش بين اليمن واريتريا بعدما طربت القوات الاريترية فوة بمنية لَى ٱلْجَرَّرِ وادعت السيانة عليها، فتوالت مساعي نول عَنَّهُ لَتُسوية للشَّكلة قائتُها مصر مع فرنساً واليوبيا وكلت بتوقيع اتفاق المبادىء في باريس في لَيَازَ (مايو) 1991، واعقبه اتفاق التَّحَيْمَ في تشرين الاول (اكسوبر) 1991، وتشكلت هيشة المحكّة من خُمسة قضّاتَه بينهم قاض مصري عن اليمن هو الفقيه الشهير الدكتور لَحُمد صادق القشيري والقاضيان في محكمة العدل الدولية روزالين هيفنز الإنكليزية وشوببيل الإميريي عن أريتريا، ورأس المحكمة الإستاذ جنيفر الرثيس السابق لمحكمة العيل الدولية وأستاذ القانون النولي للتخصص في المنازعات الاقليمية.. ونوجز في ما يأتي بعض الملاحظات على دلالات الحكم:

- اولاً أتذذ النزاع في نشاته عام ١٩٩٥ طابعاً عنيفاً، وصور الامر على انه عدوان غاشم من اريتريا مدعومة من جهات لخرى منها اسرائيل بِصَّرَفَ النظرَّ عن صَبْحَة هذه الْنَعُويُ لو خُطأها ضْد اليمن، ما جُعل مناصرة البِمن في مواجهة هذا العُنوآن فريضُه قومية وبغاعاً عن جَّبِهة عربية جديدة تستباح من الجانب الغربي. كما التهم بعاة التعقل بانهم طريق أمتهن العمالة واستنام الى أمتهان الكرامة العربية وتسلل كالنمل في حصون النَّحُوَّةِ العُربِيةِ». وَاتْخَنْتُ الْدعوةِ الْيُ مَناصَرَةٍ اليمن بُعداً آخَرَ اكثِرَ خطورة وهو أن هناك صراعاً عُرِيبًا - افريقياً، وان كُلْتا النَّظْمَتِينَ العربية والأفريقية اوشكت أن تقع في الفح عن طريق بناصرة الطرف الذي ينتمي آليها، خصوصاً ان الريترياً رفضت منذ البداية - كما قيل - الأنضمام الَّى ٱلْجامعة العربية، فتتكرت لما يُراه هؤلاء انهُ انتَّماء طبيعي لأرْيتريا لعالمها الْعربي الذي

سائنها بإخْلاً من في مُراحَل كفاحها ضد الْثَيْويدا. -- ثانياً: كان تشكيل هيئة التحكيم على النحو السالف ضمانأ للجانبين بتحقيق آلكفاية والنزاهة، ولكن جانباً كبيراً من العقل العربي يَمْدِلَ الى نَظْرِيَةَ ٱلمُؤَامَارِةُ. قُلُو كَانَ الْحَكْمُ مَنْدُ لمنكحة اريتنريا لكانت هيئة المحكمة برمتها التهمت بالأنَّحيَّازُ - ولمُ لاءٌ - فاربعة من قُضاتُها الخمسة ينتمون الى بريطانيا والولايات المتحدة،

والعراق والسودان.

النزاع وتاريخ صدور المكم وعلاقة نلك بأستعداد اريتُريّاً لَقَبِوْلَ الحكم، فعنهما نُشا النزاع عام ١٩٩٥ كَأَنْتُ هَنَاكُ شِبِهِهُ تَصَالَفُ بِينَ ارْيِتَرِيّاً وَاثْيُوبِيا وكان ضرورياً أن توقع اثيوبياً على اتَّفَّاقَ التَّحْكَيْم كضامن لتُنفّيذ الحكم ليأ كان الطّرف الذّي يصا المسلحيَّة، اما عندما صير الحكم عام ١٩٩٨ فكان الصراع بين اريتريا والبيوبيا بلغ حد الحرب، وتصدر اولويات كل منهما أستقطاب الانصار وانشباء التحالفات وهو ظرف يغري ذلك الفريق اللؤمن بنظرية المؤامرة بتغسير العبول الفوري للحكم من جَـانب أريتـريا، وتلكُ النفَعَة الهـأَنْلَةُ للعلاقات الوبية الجنيدة بين اريتريا واليمن بائه ناجم عن رغبة اريتريا الملّحة في تعاطف العالم العربي معها ضد اليوبيا التي يلخذ هذا الفريق عليها الكثير من لللخذ في ساحات كثيرة وملفات متعددة، منها الملف السوداني، والصراع العربي -الإسرائيلي وغيرهما، فالقبول الفوري للحكم من جانب اريت ريا اراح، بلا شك، العالمين العارب والافريقي، لكنه - في ما نظن - تنفيذ التَزّام سابق في اتفاقي المبادئ والتحكيم بقبول الحكم فور صنوره واحترامه وتنفيده

- رابعاً: يشير اللجوء الى التحكيم ثم قبول الحكم فور مسوره بصدر رحب استثالاً لحكم القانون، إلى ان العالم العربي وافريقيا يثقان في التسوية القضائية للمنازعات، وأذًّا كِانْ نلكُ منَّ مقاييس الحكم على درجة الحضارة التي تبلغها الدولُ في سلوكها الدولي، فهو برهان علي بلوغ المُنطقة تُرجة عَالَية في هذا المُضْمَانِ، خَلَافاً للحُكم الذي كان استاننا النكتور بطرس غالي قد قرره في محاصراته في السبعينات في اكاديمية لاهاي، من أن قضاًيا العَّالم العربي ليسَّت مهّيدًة للتسُّوية القضائية، ولعله في ذلك كان متأثراً بالربط بين حكم القبانون دلخل الدول، واحستبرام هذه النول للقانون مع غيرها من الدول. ولعنه لا يزال يطالب باضفاء الطابع الديموقراطي على العلاقات الدولية، ولكن نلك يتطلب - تطبيقاً للمعيار الذي ارتضاه - ان تصبح نظم العالم كلها ديموقراطية

حتى ينسجم الخطاب في للعلاقات الدولية. والحقُّ أن نظرة عاجِّلة على مجملُ القضاي العربية والافريقية تظهر لنا أن الأطراف العربية والإفريقية اصبحت زبائن دائمة في محكمة العدل لأَنُولَيْـةٌ وَفِي سُلْمِاتٌ لَلتَّحْكِمِ الدَّوْلِي، فقد الحَثّ مصر على التحكيم في نزاع طابا، وقطر في نزاعها مع البحرين امام محكمة العنل النولية، وكذلك

الإمارات في قضية الجزر، وايران في قضيتي ضرب طائراتها المدنية، ونسف الرصيف النقطي اي انه تشكيل يقدم النريعة لهذا الانجاه في الفكر العربي، قَيْنَاسًا ألى نَّكَ الرَّبِطِ الَّذِي اقَامَّه بِينَّ الايراني في الخليج من جانب الولايات المتحدة، ولجوء الكاميرون وليبيا وتشاد ونيجيريا بريطانيا والولايات المتحدة في قضايا ليبيا والسنغال ومالي وبوركينافاسو وناميبيا وجنوب - ثالثاً: تغيرت الظروف السياسية ما بين نشأة افريقيا وغيرها... في منازعاتها الاقليمية وغيرها

العربي فإن سجله محتود رغم النص على ضرورة اللجوءُ الله عند ابرام ميثاقُ الجامعةُ العربية. ُ خَامْساً: يكتُسبُ الْحكم (همية خاصةٌ لأسباب عديدة، اهمها انه يعالج قضية تلتبس مصادر مرجَعيتها ويختلفُ وزنَ الاسلةُ في اثْباتَ حق كلِّ طرف فيها، ولَكن المحكمة تصدت لها جميعاً، وتأتى اسباب اهمية الحكم - وكما اشارت المحكمة بحق - هو تنوع مساحة الجرر المتنازع عليها بين صغيرة لا يؤيه لها وصغيرة يعتد بمظاهر الحياة فيها، وثالثٌ هُذه الإسبابُ حُصُوصية موقع الجرِّر مَـُحلُ النزاع، إذ لفت الانتهاء اليها فُتَّح قَنْاةٌ السويس ١٨٦٩ وبداية عصر التنافس الاستعماري في الْمُنطقة، كِسَا انَ هذه المنطقة كانت في قلْبُ الصراع البحري بين اسرائيل والعالم العربي خلال حرب ١٩٧٣ عنِدُما أغلقت اليمن مضيق باب ألنس. - سابساً: اما من الناحية الفنيَّة، فَقَدْ رَفَضْتُ المحكمة الاعتداد بتاريخ معين حاسم لا يعتد بعده بتصرفات اطراف النزآع، وقبلت كل الاللة المقدمة والشواهد ايا كان تاريخها، جريا على التحكيم بين

الى محكمة العدل الدولية. اما التحكيم في العالم

البريطاني الشهير اللورد ماكنير. كُنك وجيت المحكمة نفسها في مازق ازاء عيد من المسائل المحورية التي تضمنتها اتفاقية ُ التحكيمُ وغموضُ لَغُتها في كثير من المواضع، أو بإزاء بعض الحجج المقدمة من كلُّ من الطرفين مثل تُمُسِكُ كُلُ مُنْهُما بِٱلْحَقَوقِ التّارِيحُيةِ وَبِمِيدًا وَكُلُ مَا حازه، ولم تجد للحكمة صعوبة في التعرف على المبدأ بناء منه المبدأ نفسه، الذي تحول من تقليد اقليمي الى مبدأ في القانون الدولي العام، ولكن الصعوبة تكمن في التعرف على الحدود الادارية التي كانت قائمة لحظة توارث اليمن وارتيريا.

شَّيِلَى والارْجِنتِينَ الْعَامِ ١٩٦٦ ۖ ٱلذِي رَاسِهِ الْفَقْيَةِ

وقد التبس على المحكمة فهم اختصاصها وفق اتفاقية التُحكيم: هُل المطلوبُ مُنها تحديد تبعيةً الحِرْر لأي من الطرفين أم لكلَّيْهما قسمة مشتركة أم حصة كلُّ مهما فيها حصة مجمعة أم موزعة. بعبارة اخرى هل تتحصير اختصاص المحكمة في الفصل في المنازعات حول السيادة الإليمية المنازعات على السيادة الاقليمية خالصة، فاطَّلَقتُ المحكمة يدها في بحث الاحتمالات كافة (البند ١٠٠ من الحكم ص٢٩]). وقد انيح للمحكمة أن تستظهر مفهوماً جنيداً للحق التاريخي، بخلاف المفهوم

المستقى من القانون الدولي بصند الحق التاريخي

في الخلجان، أو الخلجان التاريخية، وظهر لها أن الحق التأريخي في الأراضي لو الأقاليم لا يعنو أن يكون حيازة طويلة المدة حظيت بقبول عام لم تَخَلُّلُ تَحَمِّياتُ عملَيْة أو قانونية (احْتَجَاجَ).

الإثنين ٩ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ رجب ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٣٣ AL HAYAT MONDAY 9 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

الطرفين المستندّة الى نظرية التوارث لإثبّات الحقّ التَّـارَّيْخي او الحقِّ القَّـنيم، ومَظَاهر مُمارمــة السيانة لكَّلا ٱلطرفيُّن على الَّجْرُر حُصُّوصاً ۗ إبرام اتفاقات بترولية يكون محلها المنطقة المتنازع

- بسابعاً: عني حكم التحكيم بعرض تاريخ المنطقة وتعاقب السيطرة عليها، ما يعد تاريخاً رسمياً نَقيقاً لَها. وأَشَارَت الْتَطوراتُ التاريخُية أَلَى انْ خَنْيُوي مُصَرَّ كَانْتَ لَهُ، بِمُوْجِبِ الْفُرْمَانَاتُ العَثْمَانِيةً، السلطة على المُعتلَكاتُ على السلحل الافريقي (اريتريا الصالية) يمارسها رجاله وممثِّنُوهَ فَي مَا يِنَاء الصديدة (الَّيمْني) ولمَّ يَشَّا الْحكم أَن يسَّترسَّل في بيآن مَا غُصِر ۖ مَنَّ حُقَّ في هذه الاصقاع إذا سلمنا بفكرة وراثة مصر للنولة العثمانية فيما كان يخص مصر، كما ادعت كل من البمن وأريتريا وراثتهما للنولة العثمانية ابتداء في منطقة النَّرُاعُ. وأظن أن يور مصير المُشَيارُ اليه حتاج الى متابعة من المؤرخين المصريين، ومن الطبيعي آلا تُعني المحكمة بْهْنَمْ المنطقة، وهي في معرض البحث عنَّ الخيوط التاريخية التي تقوَّّعهاً

التي انعت اريتريا السيادة، هي من اختصاص الني اليان المحكمة قررت أيضا أن مجموعة جزر «محبِّكة، جنوب غرب هايكوك تقع تحِث سيادة اريتريا. وقد حندت المحكمة ٩٠ يوماً يتم خلالها تَنْفَيذُ الحكم وتحسب المدة من يوم صدور الحكم، فباترت اريتريا الى تنفيذه فوراً والانستاب من المناطق التي العت السيادة عليها وكانت موضوع المرحلة الاولِّي من عمل هَيثة التَّحْكيم.

* كاتب سياسي مصري.

كنك أتيح للمحكصة أن تُنظر في بعاوي

الى الفُصلُ في النَّرْاع. " - ثامناً: إذا كانت مهمة محكمة التَّحكيم في المرحلة الاولى استغرقت أكثر من عامين للتوصل الى حكمها حول جزّر حنيش المتنازع عليها في جو الصراع والتوتر والترقب والقلق، فإنَّ مهمةً الْمُحَكِمَةَ فَيَّ الْمُرِحِلَّةَ النَّبَانِيَّةُ وَهِّي تُحْدِيدٌ مِنْأُطِقَ الحدود البَّحريَّة وتبعيتُها لَكلُّ مَنَ الدَّولِتِينَ مَنَّ المستود المستود وليتمسيه للن من التوليدين قيام نزاع حولها وفي مناخ أطيب لعلاقات البلدين سيجعل مهمة المحكمة أيسر، خصوصاً أن الحكم في المرحلة الأولى سيكون أساساً لعمل المحكمة في الْرَحِلَةُ الثَّاتِيةُ.

واخيراً تُجبر الإشارة الى أن هيئة التحكيم، وإن قررت أن جزر حنيش وهايكوك وجبل الطير

🗷 ما معنى أن تعلُّق حكومة اسرائيل مناقشة واتفاق واي، تمهيداً لإقراره؟ انه يعني اعطاء مزيد من الفرص للعمليات الانتحارية كي تدمّر هذا الاتفاق. منطقياً، سواء كان العقل الإسرائيلي أمنيا فقط أو سياسيا فقط يفترض معالجة هجمات للعارضين الفلسطينيين للاتفاق بالعمل على تطبيقه لا بوقف البحث فيه، وبالتالي تلجيل برنامج تطبيقه. لكن الهجمات تبدو مبرمجة لتخدم أهداف نتانياهن سواء خطط مُدبِّروها لذلك أم لا. فأي عملية تسمّح لرَعيم ليكوبكما لجماعة الـ • «سي.اي.إي»، بالتشدد أدى السلطة الفلسطينية كي تطبق الإجرامات الأمنية، فتتشدد السلطة مع شعبها، وتتكثف الاعتقالات فتحصل عملية أخرى يتعامل معها كل طرف بمزيد من التشدد. لا شك أن عصابة مجرمي الحرب في حكومة تتانياهو تبحث عن مخرج مناسب أو عن عذر قري لتعليق الاتفاق كله ألى أجل غير

مناخ حرب أهلية

هل يقود هذا الوضع للحقق الى انفجار؟ بالطبع، ولكنه لن يكون انفجاراً ضد اسرائيل ولحتلالها وإنما سيكون على شكل مواجهات بين الفلسطينيين أنفسهم. لا يمكن القول أن ما يجري اليوم في مناطق «الحكم الذاتي» هو حرب أهلية، لكن مناخ هذه الحرب وجراءها التفسية وأحقادها فرضت نفسها نهائياً. وإذا وقعت هذه الحرب فهي لن تكون بَيْنَ أَنْصِارِ السِلْمِ وَأعدائه، وإنّما بين صانعي اتّفاقاتَ سيئة ومجعفةٌ وبين معارضين يطمحون الى اتفاقات تحفظ كرامة الشعب الفلسطيني وحقوقه.

في أي حال، لا بد أن التحدي المطروح على الجميع في المنطقة، فضلاً عن الولايات المتحدّة، هو أن يجولوا نون وقوع مثل هذه الحرب، إذ يكفي نتانياهو ما سرقه من حقوق الفلسطينيين، ويكفيه انتصار ووآي، الذي استولى فيه على كل ما يريد لقاء أن ويمشي، أخيراً في عملية السلام. لكنه أخذ ما يريد، ولا يزال يطالب بأكثر، من دون أن يكون لدى حكومته قُرار سياسي بالتزام السلام. لذا يكفي نتانياهو ما حققه من انتصارات، سواء بعجَّرْ الأميّركيينُ وانحَّياْرُهمْ وُقصر نُظْرهم، وسُّواء بعجزُ العربِ وتشريْمهم واستعدائهم أَنفُسُهم، أنَّ بَاتَبَاعَهُ «ارهَابُ الدُولَة» في السياسة كما في الأمن، يكفيه كل نلكُ فلا تكافئوهُ بتشجيع لندلاع حرب أهلية فلسطينية. فنتانياهو لن يكون بعيداً عن تأجيج هذه الحرب بل يشرف على تصعيدها، وسيفرض على الأميركيين أن يتعاملوا معها بحسابات اسرائيلية

بحتة. أما للحيط العربي فيقدم حالاً من اللامبالاة أكثر خطراً وإيذاء من أي تدخل سأفر. بعض كبار الموظفين في السلطة بدأ يحكي عن «مؤامرات، خارجية كما في الدول العربية الراسخة في دور الضحية التي يتأمر عليها الجميع. وفي العادة يساهم مثل هؤلاء الموظفين، فضلاً عن قابتهم، في زيادة الأوضاع سوماً بدل معالجتها، وفي الحال الفلسطينية ليس مسموحاً لأحد بأن يقدم عقه وقصوره وقوداً في اشعال حرب الهلية، ولا بد أن يعمل الجميع على تجنبها مهما بلغ الثمن. وليس مسموحاً، عربياً، أن نتفرج على محرب، نعرف أنها قد تقع بشكل أو بلغر، وإنما يفترض العمل بجد ومسؤولية -خصوصاً لدى دولة أو دولتين ترغبان في وقوع هذه والحرب، - لإبقاء الساحة الفلسطينية مؤهلة لمعالجة مشاكلها بالسياسة ويتغليب للصَّلحة الأهلية.

عبدالوهاب بدرخان

المنطقة أمام ألفيتها

■ تبدو منطقة الشرق الأوسط منظوراً اليها بالإجمال كأنها مطروحة على اعادة التأسيس، أو اعادة التشكيل، وما دام الكلام في الألفيات على كل شفة ولسان، فالواضح ان منطقتنا ستكون الفية بامتيار.

فالحديث، اليوم، عن العراق، في ظل الضرية العسكرية المحتملة، يعيد الى الصدارة سيناريوات ما بعد صدام، فيما تصل التكهنات بالبعض الى «ما بعد العراق، الذي جعله حاكمة عصياً على اعادة التوحيد.

والقضية الفلسطينية، والنزاع العربي – الاسرائيلي تالياً، على مفترق كبير وخطير. فما يعد واي بلانتيشن وتصميم الارهابيين على إحباطها بالارهاب، يطرحان الآلاف من علامات الاستفهَّام على السلام، ولكن أيضاً على مصير القضية المنكورة واستمرارها.

وايران ليست في منجاة من عواصف التحول والتغيرات، انظر اليها من زاوية صراع خامني - خاتمي والذي علت الانتخابات الأخيرة لمجلس الخبراء الى ان حله معيد، أم نظر اليها من زاوية نتائج الصراع. فإذا تمكن خامنني في النهاية، من الانتصار زادت جرعة القسر في نظام انهارت شرعيته الايبولوجية، وإذا انتصر خاتمي، في المقابل، وجدنا أنفسنا أمأم تكرار غورياتشوفي عنوانه استكمال نزع الخمينية.

وإذا كانت افغانستان الطالبانية انتقالية بالتعريف، على قسوة انتقاليتها، فإن لحتمالات نزاعها المفتوح مع ايران ستؤثر في مجريات البلكين. وريما أسفر اشتباكهما الواسع عن الارام منهبية تتعدى البلدين إلى المنطقة كلها.

وإعادة التشكيل والتأسيس ليست بعيدة عن تركيا نفسها. وهذا ما يتعدى الصراع الضاري في دلخلها بين الاسلاميين والعسكر، ألى علاقتها الحدودية مستقبلاً بجنوبها السوريّ، كُما بشمالها السوفياتي السابق. وغنيّ عن القول ان احدى أهم نتائج التفكُّك الذي ضرب الامد اطورية الشيوعية أنما تملّت في نشأة عالم كامل من اليول الإسلامية – التركية التي ستظهر أثارها علينا في السنوات القليلة المقبلة

وإذا ما بلت والآنتخامات والربالسية الأخيرة في لبنان على حركة التغيرات في علاقات الجماعات والطوائف، كما في منطق الاستنباع بين دولة واخرى، فأن الحركة هذه ستكتسب أهمية فائقة في الأمَّد للنظور. ذاك ان النطقة برمتها تعيش تغيرات، وليس مستبعداً إن تنتهي الأمور في هذا البلد أو ذاك، الى ما لا تحمد عقباه.

طبعاً بيقى هذا التوصيف ناقصاً لعدم اشتماله على الأزمات الاقتصابية في ظل ضُعف الاستثمار، وأرّمات المياه، والأزمات الديموغرافية وغيرها. وأمام لوحة أشد شمولاً يتضاعف الالحاح على الطابع الألفي، أي الرؤيوي، لمنطقتنا، تضاعف الإلحاح المقابل على مفاهيم السلام والديموة راطية والاندراج في عصر وعالم أهدأ بكثير.

اليمن: احلام الوحدة وذيول الحرب(٢ من٣)

خطيئة الانفصال والخطايا التي تلت

حارالله عمن *

 بعدما تحدث الكاتب في الحلقة الأولى أمس عن السياسات الخاطئة وضرورة الرجوع عنها، خصوصاً الاعتراف بأن العنف لا يحل الشاكل،

في ٢٠ ايار (مايو) ١٩٩٠ انهش اليمنيون

العالم بإقامتهم دولة النعن الموحدة وتبنيهم لنظام سياسي تعندي بيموقراطي يتجاوز النظامين الشموليين اللنين كانا قائمين في الشمال ويدا المشهد اليمني في حينه محط إهتمام العالم وولد لدى اليمنيين أمالاً وأحالماً كبيرة

فتحول لليمن باكمله آلى ساحة تعجّ بالأقكار والأحسزاب والصبحف المتنوعية وتفسرنت بنقل مَنَاقِتُنَاتُ الْبِرِثَانِ مِباشِرةِ عَلَى شَاشِةٌ التَافَّرَةُ. وتقاطر الصحافيون والباهثون عن العالم العربي ومن العالم عموماً، لتفحص هذه الظاهرة الجديدة وبراستها وقراءة خلفياتها لاستقصاء

نتائجها على اليمن ومحيطه الاقليمي. فكان كل شيء مطروحاً للنقاش، وكشف الستار عن الكثير من المخطورات مثل السياسة التي كان الخوض فيها محصوراً بفثات معينة، ولكنها في الرحلة الانتقالية اصبحت متاحة امام العامة من الناس واصبح من حق كل محد موعة ان تكونً حزبها وان تصدر صحيفتها وأن تعبر عن توجهاتها ومصالحها فأزنهرت الحياة الفكرية والسياسية في البالاد، بمناي عن مطاردات الحهزة الامنية وتتخلافها في الشؤون الشخصية ومثلت تلك الفترة دربيع اليمن، الذي لم يسبق له مثيل ولن يعود مجدداً في المدى القريب،

هَذَا ٱلشَّهِدِ تَغَيِّرُ للأسفَ الشَّبِيدِ وَشَكُلتَ الحرب اليمنية أول تُجَّاوِز في اطاره. فَاشْتَنْتَ الأزمة السياسية التي كانت بمثابة أميداد لازمات للْأَمْني وصَراعاته وأشكالاته، وتحولَت الى نزاع حول منورة اليعن المستقبلية وعلى السلطة، واستطاعت القوى الإكثر قوة وتنظيما وانما السوا برنامجا ان تنتصر

لكن اللجوء الى السلاح لحسم الخلاف والتباين في وجهات النظر وضع حداً ولو موقتا لإمكان التفاؤل بالسير في العملية الديموقراطية الى أمام واعدمادها وسيلة لتنظيم الاشتلاف والتناقض والتعايش وانتقال السلطة

وفي الوقت نَفْسه فإن الدعوة الى الانفصال كانت - وهي في كل حين - دعوة خاطئة وغير صحيحة. وفي ألواقع فإن الحرب سبقت بحوالي

على عمل تمثل بالحرب.

ما يلائم أحزابه ويلغي سواها،

فيها واعادة ربط الشباط الاداري والسياسي، بالامن المسياسي الذي كان محيداً في الفترة الانتقالية. ويلغت مظاهر التراجع نروتها خلال انتخابات نيسان (ابريل) ١٩٩٧، الَّتِي كَانِ الهنف منها المصادقة على نتائج الحرب ولذا فإن مجمل الإجراءات التي وآكبتها أعنت لتخدم هذأ الهنف، فتم تضييق اللعب بميث يقتصر اللاعبون فيه على النين انتصروا في الصرب، ويستبعد

الشاغر، والمشاركة في كل حين أمر لازم بل ينبغي

وبألطبع افرزت الانتشابات برلانا محدود التأثير لا يعكس الاتجاهات الموحودة في الشارع اليمني ويغلب عليه اللون الواحد ولا يعكس أمأل الناس وتطلعاتها، ما اثر سلباً في الحياة السياسية. وإفرز انكفاء شعبياً عن العمل الحربي.

شــهـر صــنور هذه الدعــوة. ولذلك فــإن اعــلان الإنفصال الفاشل الذي ولد ميتاً كان ردُ فعل سيء وكل القوى السياسية اليمنية مجمعة اليوم

على أنّ الوحّدة اليمنية هي موضّوع نهائي وأنّ اليمن وطن نهائي أننا جميعاً، وأن الدولة اليمنية المُوحِدَةُ ليسَتُ موضوعاً للنَّقاشِ فَالطَرُوحِ للنَّقاشُ هو النظام السياسي والعالاقات بين القوى المختلفة، وبالتالي مضمون هذه الوحدة. لذا، أعود للى القول أنَّ المرحلة الانتقالية كانت

توشك ان تُصولُ اليمن للي ولحة للديموقراطية والاستقرار والسلم الأهلي والازدهار الاقتصادي ولم يعكر صفو تلك المرحلة سوى الاغتيالات التي ستعبقت بعض أعضاء الحزب الإشتراكي واتضح فيما بعد أن اسامة بن لامن مول جزءا منِّها، وكان في الإمكان تجاوز بلك الاغتيالات وتحملها لو لم تقع الحرب التي كانت بمثابة كعب أخيل بالنس الى العملية السموقراطية. والحرب للتي لا يزال اليمن مثخناً بجراحها

الآن، غَسِّرَت المُشْهِد تماماً، وكان من نتائجها الماشرة كسر ميزان القوى الذي كانت تستند اليه الحياة النعموة واطبة. فتحولت العملية السموقراطية الى أداة في يد الحاكم لينتقي منها

ومنْ أولَ المؤشِّراتُ الى هذا التراجع عسكرة الحياة المننية وعودة الجيش اليمني ألى التدخل

وعلى رغم ما انطوت عليه الانتخابات من مخالفات للقانون وللسستور، ومن تصويلها الديموقراطية الى ديموقراطية أجرائية مقارنة مع انتخابات سنة ١٩٩٣، فإنها لا تبرر سياسة المقعد على من يريد أن يزيلُ الترييف أن يصارع حولُ الصندوق والا يكتفي بمجرد اصدار بيانات

اجتماعي حقيقي فالمواطنون لم يعودوا يتجهون الانحو الحزب

الحاكم، لأنه يسيطر على الوظيفة العامة وعلى للال العام، فيما بات اليمن يعيش على وقع قرارات واجراءات تحد من الحريات العامة وحرية الصحافة، وبات حقّ التظاهر محظورا وحصل أن أطلقت النار على المتطاهرين من جانبٌ قوات الأمن.

وترتب على هذا التنصييق تزايد في حالة الاحتقان وبدانا نلحظ مظاهر نوتر قد تؤدي الى نشوء تنظيمات سرية غير واضحة المعالم في ظل نمسار التعيبية السياسية لصالح التعبيبة القبلية، والعودة الى انعاش القيم العشائرية فيما تحولت الدولة الى دولة جباية وليس الي دولة مواطَّنة. وأصبحت تهمة الإنفُصالية سلاحاً يُشهر بوجه كل معارض. إِزَاءَ هَذَا الْوَاقِعِ، ليس أمـام اليـمن خـيـارات

متعبدة باستثناء خيار العودة الى السيرة التي بدأها بعبد قينام الدولة اليمنية الموجدة، واليّ اعتماد البيموقراطية وسيلة واساسا للتعامل وحاكما للعلاقات بين النولة والقوى المختلفة، والاعتسراف بأن اللجوء الى السلاح لم يحل أي مشكلة ولم بنه الزنعة وإنما زانها تفاقماً وتاصلاً. وهناك معابير متعارف عليها عالما للحكم على نجاح أو فشل أي حكومة وعلى شرعبتها، وفي مقدمة هذه المعايير ما تستطيع هذه الحكومة انَّ توفره لمواطنيها من مستويات أفضل في المعيشة ومن قرص أقضل في العمل، وما تؤمنه من حرية ومدى حق المواطن في اختيار حكومته. وفي هذا الاطار فبإن اليمن بصاجبة الى اصبلاح سيتاسى وقانوني، حتى لو استدعى ذلك تعديل البستور

وتعديل بعض القوانين المعمول بها حالياً. وفي امكان أي مسؤول في السلطة السمنسة اليوم أن يسال نقسه لماذا يرقع المواطن اليمنى بعض المطالب التي كان النعمان يرفعها منذ عام ١٩٣٦، بعد كُل المُحطات والشورات والصراعات ألتى مررنا بها. والجواب ياتيه بأن كل ما عشناه لم يحقق للمواطن كرامته، وأن المواطن كان ولا يزال ينظر الى السلطة على ان وظيفتها تقتصر على القمع والجباية.

ومِن المعيب ان يقبل اليمن على القرن القائم ومطالبه مغيّبة ومؤجلة، ما يضع مختلف القوى أمام ضرورة الاقرار بحاجتنا للأصلاح. ومن أجل هذا الاصلاح، علينا ان نتفق اولا على ضرورة نبذ العنف والاحتكام الي السلاح وتجريمه ايأ كانت المبررات وشبجب الثقافة الني تبرر استخدام

وعلينا الإقرار باننا لم ذرتق بعد الى حالة محتمع القانون وينبغي أن نصيح كذلك بحيث يكون الَّحقُّ فوق القوة وليس العكس، وإرساء علاقة بين الدولة والمواطن قائمة على عدل

ولتحقيق نقلة نوعية حقيقية ينبغي ان نعمل على توسيع نطاق المشاركة الشعبية، غبر تعبيل انظمة الانتخابات والعمل بالقائمة النسبية بدلأ من الدائرة، لأنها تؤمن مشاركة أكبر وتساعد على لصلال البرامج السياسية مخل الصراعات

- التعرير:

- التوزيع:

- الابارة العامة:

■ مكتب واشتطن:

🗷 مكتب نيويورك

■ مكتب موسكو:

🗷 مکتب باریس:

والمفروض ابضا تسييد الاتجاهات الحزبية والسياسية العايرة للقبائل والمناطق وجعلها بنيلأ للتعنبية الاجتماعية القائمة وتغييركل الْقَوانين التي تحد من ممارسة المواطن لحقوقه السياسية. كمّا ينبغي تحييد اجهزة الدوّلة عن أي تدخل في الشان الانتخابي ووضع ضمانات حقيقية تحول دون تفرد أي حَزب باستخدام الاعلَّام العام والثال العام لأغرآض شَاصة به على غرار ما حصل في الانتخابات العامة الأخيرة.

ولكن السموق راطية في اليمن لا يمكن ان تستقيم نهائيا الا اذا تحقق شرطان - حياد رئاسة الجمهورية حيال الأحراب لتكون رئاسة للبلد كله ولكل الأحزاب وتخليها عن رئاسة المؤتمر الشعبي العام لكي تصبح الاحزاب

كلها رهناً بارادة الشارع وارادة الشعب. - القيصل بين السلطات المُصَلَقة بما يضيمن استقلالأ فعلياً للقضاء وتفعيل مجلس النواب بحيث يكون له دور تشريعي ورقابي حقيقي والفصل بين رئاسة الجمهورية ورئاسة المجلس الإعلى للقضاء وتحسين الشروط المعيشية للقضاة والحؤول نون تستضيرهم لمطحة الحبهات الصرب بالسماح للمنفيين في الضاّرج بالعودة واجراء مصالحة سياسية والاتفاق على قواعد اللعبة السياسية وضمان تطبيقها.

إن أي حكومة عائلة لا يسعها رقض مثل هذه الإقاتسراً حسات اذا كسانت تربد ان تكون حكومية للمستقبل. أما اذا استمرت الامور كما هي عليه الان فإن الحياة ستضيق ويغدو الملعب لا يتسع إلا للاعب و أحد.

وأُخْيرا، يتوجب اقامة نظام حكم محلي حقيقي يسمح للمواطنين في للناطق للختلفة أن يديروا شؤونهم اليومية مما يخفف من عبء الركزية ومن اضطرار المواطنين في المناطق النائية من التوجه الى العَّاصمةُ لمُتابِّعة أُبسط الشَّوُونَ الحياتية. ولذا لم يتحقق نلك فإن اليمن سينتقل من ازمة ألى اخرى وسيزداد الاحتقان في الحياة السياسية وستنفيم جيوى النظام الصربي والتعبي وعندها فيإن الشعب البيمني لن يكون في عبدانا الشعوب التي تتقدم نحو القرنَّ المُعْبِلَ.

* كاتب وسياسي من الحزب الاشتراكي اليمني.

رئيس التحرير: جورج سمعان

أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦

اللكتب الرئيسي (نندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT

قيلتنا: 0171-3714225 (0171-3714215 لتنكي 0171-3714225 متكي 925746 قباتنية 0171-6029988 قاكس 0171-6024963 قاكس 925751 البلت: 0171-6024514 للناكي: 14 60245144 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Pax; (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041.

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت: الصراء شارع السادات، بناية شائيلا، الطبئة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ١٥١/٢/٢/٤/٥) (١٠) الدياش: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع الشيا العام صيب ١٠١٨٦، قرياض ١١٥٢٧، قهانف ٥٧٥١٦٤ / ٢١٥١٦٦ / ٢١٥٤٠٢، الفاكس: ٥٢١٥٢٦ 🕿 مكتب جددة: شدارع حداري، غرب طريق الدينة. صرب. ١٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢١، الهاتف: ٢٢٩٣٣٩ الذاكس:

> عكت الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهانتية ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، مجارين مميتي، لمام السفارة البريطانية، بور ٣ - شفة ٩ Batte: 7377307: Bilbe: 73.A007

٢٦٣٨ مكتب البحرين: النامة سميه ٢٦٣٨ الهاتف: ۱۹۷۷-۲۷۰ . الناكس: ۱۹۷۲-۲۹۰. - الادارش ص. ب. ١٠٦٥٠ شكة ٨، بيت ١١١٤. طريق ٢٢٥٥ (التبغير)، مجمع ٢٤٢٣، المثامة

الهانف: ١٩٤٨ - ٢٧٠، الفاكس: ١٩٥٨٧ - ٢٧٠ ■ مكتب الوياط: ملتقى زنتة مولاي رشيد وشارع شقة، انامة شالة، شقة ١٤. الدور الرابع الهاتف ٢٠١٥٨٢ الفاكس ■ مكتب صبعاد صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

■ مكتب معشق: مزة - فيلان غربية - برج اثلاث الدور الناسع، مكتب رقم الواءً. الهاتف: ١١٠٠٠٠ ، العاكس: ٢٦١٥٠٠ ص. ب. بعشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب السودان الخرطوم - عمارة برج النيل - النور الرابع - شارع النصر شرق سيسا كاربوم - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الامناس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف:

الباتف: ٢٢٤٩٠٦ (الفلكس) ٢٣٣٦٦ - ص ب ١٩٧٢١

۱۵۲۰۸۲۹ : الفاكس: ۲۰۱ ۱۵۴ در ۱۵۳۰۸۲۹ تصدر عن شركة للحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - للبحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newscaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

روينسون في مقالته صورة السلم في للغرب والدراسات الإسلامية في دول الغرب، نظرة الأوروبي

منذ ولادة الدين الإسلامي، وتطور هذه النظرة حلي

العصبور الحسيثة، وإن الاهتمام بالمسرق بدا مع

الصروب الفرنجية لتحرير بيت المقدس كما جرى

الإرعاء إذ لم يكن هنالك طلب على الغرب لعرض

مقصل لتَّاريخُ الإِسلام السيَّاسيِّ، كما أنَّه لم يكنُّ

يوجد أي اهتمام كبير بالمنازعات السياسية بين

والكفارية ولكن من جهة أخرى فقد أوجنت الحروب

المليبية (الفرنجية) حاجة كبيرة وملحة للحصولُ

على صورة كاملة ومسلية ومرضية لإيديولوجية

الخصوم». فظهرت الترجمات اللاتينية ابتداء من

العام ١١٠٠م ليعض النراسات الإسلامية، فأحنت

تتشكل في نهن الأوروبي، منذ نلك الحين صورة

أخرى عن العالم الإسلامي، دصورة الكيان السياسي

تتغير ملامحها في نهن الغربي، وبدأت فترة أخرى

من التعليش السلمي والتقاربُ بين المانتين الي أن ولنت مرحلة الاستشراق، فطبعت الأعمال الطبية

والفلسفية لابن سينا في فرنسا وهولندا والمأنية

وتأسس أول كرسى للعربية عام ١٥٣٩ في الكوليج

يو فرانس في باريس، واعتباراٌ من القرنَ السَّائِمُّ

عَشْرَ وَانْبِرَى كَثْيِرٌ مِنَ الْكِتَابِ لَلْمَعَاعَ عَنَ الْإِسْلامِ ضُدُّ

الإجتماق الذي ثاله في العنصبور الوسطى، وضد

مجادلات المنتقصين من قدره، والبتوا قيمة والخلاص

وتاريخ السيسراسية، (١٧٠٨ – ١٧٩٨) وهو اول

محاولة لجعل نتائج ابحاث المستشرقين في متناول

عامة القراء، مجدّ الشرق الإسلامي ورفعه فوق

رجالٌ العلم والتي الفها كثَّابٌ من أمثالٌ فُولتيُّن،

ولنوار جيبون الذي وضعت تقنيراته المتوازنة العالم

الإسلامي في مكان رفيع في التاريخ الثقافي والفكري

وهكذا بدأت تتكامل مبعبالم صبورة: هي هيورة

محمد للصاكم المتسامح والحكيم والشرعء وهكذا

حلت صمورة جمديدة للشمرق الإسمالامي في نظرة

الأوروبي اعتباراً من القرن الثامن عشي، أرتنت هذه

الصورة ملامح للحبة والأشوة البينية والإنسانية،

هذا على المنعيد الثقافي، في هذا الوقت بالثقَّة،

بدات الرحالات التي قنام بهنا فنأنون وسياسيون

وعسكريون الى بلاد المشرق للشعرف عليه عن كثب

ولاكتشناف ما في بطن أرضّه من موارد، لاصلّغلالُ

شعبه ونهب موارده و... فحلت نظرة جديدة الى

الشرق وخصوصا بعد منتصف القرن التاصع عشرا

صورة السلم في نظر الأوروبي، وكيف تطورت حتى

عصرنا الحاضر والتي تضمنتها مقالة روينسون

تلك تظرة أجمالية لختلف الراحل التي مرت بها

والكتاب غني بالمواضيع الأخرى الإسلام في علم

البحر المتوسط، والإسلام في افريقيا، والتطورات

الاستصادية، الفن والعمارة والفنون الرَّشرفيية

والتنصبوير، واثر فنون الرشرفية والشصبوير عند

للسلمين فيَّ الفُنونِ الأوروبية، والقلسفة وعلَّم الكالام

والتصوف والعلوم للطبيعية والطب والرياشيات

والفلك والبسمسريات والخب والموسسيسقى، ويخفكل

السياسي عند السلمين... الكتباب بلجيزالله الثلاثة

بمكن اعتباره بمثابة وأنسكلوبينياء خاصة مثراث

الإسلام، وإنجازاته على كل الصعد الثقافية والتحبية

ويُمخُنْنَكُ الْتَاثِيرُاتِ التي شعلها التي العالم

الحيوية، حيث يمكن القول أن العالم الغربي مبين

في نَهضته وارتفائه لما ورثه من علوم وفنونٌ وأداب

هي النظرة الإمبريالية.

والسياسية والإجتماعية...

وهكذا انتشرت الحقائق والأفكار التي جاءيها

وكتب سايمون اوكلي الاستاذ في اوكسفورد

وَمَعَ الْوَقْتِ، وَمِعَ كَثْرَةَ التَّرْجِمَاتِهِ بِدَأْتُ الصورةِ

الذي يسيطر عليه دين معاد ومعلوط،

التقوى الإسلامية.

للأنسائية

الإ وإنهاء من

Samuel wilgel the

كإيلية فللسئل بدون و

Light on the way

والما وصائم

إيمال والعيد وجو

يقالات والسما للمسا

ولنبرء الدسه سد

ونحى وأن عواسمي العا

والله المستدر وع

المحد، سور سد

فيطاح التروساسه هو

فيرعش وساحت مشد

بلغول الان يناسع المدراة

بيعنون عدا العدا

على التسعيل في سوس

محراس فدست فأراث

المن المطمعات سنده

المناسور والسي

ني عدد شدسه هد م

بنظال العد مي سده

في شخصت قد ٥٠

الويش الأدم ال

للتنبيء بيا عقد ا

يعليه للحوال أفادته

يانو دها عام اله

هي الملس حاق الأو

المعام بدان بحباد المد

a way were

فروستون اده سهر

The Branch State

روغميتني أنباه أعدم

يبارنج فيها الدانا

كاربطت عدواله

عي ۾ سنده در ۾ او

8-4 July 448

وهول علياته المعاد

24 4 2 4

لخفيه عي ١٠٠

وشوارية موماية

مين در سر د

كوهما بالمارات

فقحما واعتبات

حقاسي فيانها البابان

مغيسا به الدوي

المضيرة فيدرا الراجانيان

 $\phi: g_{\infty} = \bigcup_{i \in \mathcal{A}} \operatorname{supp}_{g_{\infty}}$ إعلامها للدارهو

ميعي أكراه بعوامه المهار

سؤري المسعد عالم

فيتسرط ويصابيها

فزح أنطقوى

, a 💆

....

. . . .

2 x x = 4.80

*** ***

A 433"

. . .

E- Nam - - AM

....

. 43

. •

. --

•--

...

الم بد .

مغمير الإن

كالمقبقية المراد الأو

مشیخة کوسوفو تشرف علی ۵۰۰ مسجد و٢١ مركزا إسلاميا وكلية للدراسات

– بعلم الله ما سيحدث، وتحن لا تريد

ان تتكرر ماساة البوسنة في كوسوفو،

ونعمل على تجنب الحرب بقدر الإمكان

ولكن عندما نتعرض للنبح لا بد أن

• وما هو موقف العالم الإسلامي من لحتلال

- حتى الآن ما وجدنا اي مبادرة تجاه

دولة بإعلان جمهورية كوسوفو الإسلامية.

أو معنوية، على الرغم من اندلاع الاحداث

هناك منذ ما يقرب من العام وفرار الكثير

وقد يفسر ذلك بأن تدخل العالم

• وما هو للطاوب تحديداً من العالم

المجتمعات وفي النظمات والمحافل الدولية

والإسلامية، وتقديم المساعدات الاقتصادية

لَّهَا كَمَا يُحَدِّثُ تَجَاَّهُ قَصْيَةً فُلْسَطَيْنَ وَقَصْيَةً

كما يجب التصعيد الإعلامي والسياسي

للقضية بُحيث ينشغل بها الإعلام الإسلامي

خاصة بعد عشرات للذابح وأعمال العنف

• ما هي أهم الشكلات التي يعاني منها

- الأزمة الاقتصادية أهم المشكلات فقد

وحتى الآن والى جانب نلك هناك انعدام

- المقاومة السلمية للاحتلال بدأت أولاً

في التعليم حيث فصلنا التعليم عن المناهج

والخطوة الثانية كانت مقاطعة الصرب

طرد الصرب اكثر من ٢٠٠ الف عامل من

الأمن وعدم الاستقرار وللضايقات التي

 ضور المقارمة التي ينتهجها

حتى نهاية القرن الناضي، مما يشير الي

وجود عوامل اقتصابية وثقافية

نتعرض لها من الصرب المحتلين.

التي ارتكبها الصرب في حق المسلمين

لأنها على وشك أن تكون بوسنة ثانية

ولم نحصل على أي مساعدات سياسية

كرسوقر باعتبارها جمهورية إسلامية ٩٥ في المئة

ونطالب بحقوقنا بالطرق السلمية.

ندافع عن أنفستا.

موقف العالم الإسلامي

من سكانها مسلمون؟

من المسلمين كلاجئين.

الإسلامي تجاه القضية؟

شبعب كوسوقو السلم؟

أعمالهم منذ عام ١٩٩٠.

الشعب تجاه ألاحتلال؟

عن طريق اللغة.

الاقتصاد السياسي ومجتم

🗖 القاهرة – احمد أبو زيد

🗷 يقع إقليم كوسوفو في قلب شبه جزيرة البلقان وتُبلَغ نسبة المسلمينَّ فيه ٩٥ في المُنَّة من إجمالي السكان البالغ مليونين ونصف الليون نسمة.

وبخل الإسلام كوسوف عام ١٣٨٩م عندما فتح العثمانيون البلاد على يد السلطان سراد خان الذي انتصر على الحرب في معركة كوسوفوء الشهورة، واستمر الوجود العثماني في النطقة حتى منتصف القرن

ويعد انسحاب الخلافة العثمانية مخلت كوسوف ضمن الاتحاد اليوغوسلافي الفيدرالي وكان لها حكم ذاتي ومع تفكك يوغوسلافيا طلب شعبها ألسلم الاستقلال ولكن قويل طلبه بالاحتلال الصريي لكوسوفو عام ١٩٨٩م والذي استمر حتى الآن.

وحول مشكلات الشعب المسلم في كوسوفو والتحديات التي تواجمهه في ظلَّ الاحتلال الصربي النقت والحياة، التكتور رجب بويا رئيس الشيخة الإسلامية أثناء زيارته الأخيرة للقاهرة في هذا الحوار:

• من المعروف أن مشكلة كوسوفو واكبت مشكلة البوسئة والهرسك حيث وقعت تحت الاحتلال الصربي منذ العام ١٩٨٩م ولكنها لم تنخذ شكل التصعيد الذي أخنته مشكلة

فما هو رد فعل شعب كوسوفو السلم تجاه

– شعب كوسوفو المسلم أعلن قيام جمهورية كوسوفو السلمة عام ١٩٩٠، واجريت انتخابات العام ١٩٩٢. وانتخب رئيس لها ومجلس دولة على أساس انها جمهورية مستقلة محايدة لا هي مع البانيا التّي كانت تابعة لها فيما

مضَّى، ولا هي من صربيا. ولكن هذا الإعلان للجمهورية لم يُقبل من الدول الأوروبية، والبانيا هي الدولة الوحيدة التي اعترفت بجمهورية كوسوفو. • وماذا كان رد الفعل من صربيا بعد إعلان

الجمهورية؟ - قامت بإجراءات تعسفية وحلت البرلان للنتخب والغت الدستور وألغت جميع السلطات المدنية وعزلت كوسوفو تماماً عن العالم.

وجعلت منها ثكنة عسكرية، وحكمت سعب بقوة السلاح ومن خلال الحكومة جيش والشرطة التابعين لها. ونتبحة لهذه الإجراءات انتقلت حكومة

الشعب المنتخبة للعمل من المنفى في المانيا الغربية. ● وهل رضى الشعب المسلم بهذه الاجراءات التعسفية وخضع لها؟

- الشعب لم يستسلم لصربيا وهو يعمل تحت الاحتلال. فقد تكونت الاحزاب السياسية التي يزيد عددها اليوم على عشرة أحزاب وهي

تعمل بالطرق السلمية والدبلوماسية كي

نحصل على الإستقلال. وكيف تعيشون في ظل الاحتلال المنربي وأنتم في شبه عزلة عن العالم؟

– المُسلمون هناك تعودوا على العيش فقد كانوا دائماً تحت الاحتلال لسنوات طويلة، وهم يعملون ليلاً ونهاراً في كل التجالات السياسية والتعليمية والاقتصادية لكي تستقل البلاد من أيدي الصرب على الرغم من المذابح التي تتعرضون لها كل يوم. هل كوسوفو مرشحة لأن تكون بوسنة

ويتخنون لجراءات يومية لنع الشعب

- حتى الآن وسائلنا كلها سلمية ولم تلجا للمقاومة المبلحة. وهناك عمليات فربية ضد الاحتلال

ولا يعرفون من قتلهم.

• وما هو الدور الذي تقوم به الشيخة الإسلامية في الوقت الراهن؟ – المُتيخَة الإسلامية تساعد المسلمين بقدر ما تستطيع وتقدم الإعانات للمحتاجان وتشرف على الجوانب

فتحت إشرافها ٦١ مركزاً إسلامياً على مستوى كوسوفا وتشرف على اكثر من ٥٠٠ مسجد وعلى كلية للدراسات الإسلامية وكذا على الدارس الإسلامية وعلى الأثمة والخطباء، ولها نشاط بارز في كل ما يتعلق

 هل عدد الدعاة كاف لتغطية ما تتطلبه – عدد الدعاة ليس كافياً فنحن في حاجة للكوادر في هذا المجال المهم وتُهذا

لتخريج الدعاة وتأهيلهم وإعدادهم. • وما هو دور الائمة والخطباء في قضية - الأئمة والخطباء مع الشعب يعيشون

ومتنبهاً لما يجري في المنطقة فالجو جو حرب، ومن يعيش هذا الجو يحتاج لن يقويه معنوياً.

💣 هل يتم تعليم اللغة العربية في مدارس – تعليم اللغة العربية يتم في كلية

لدراسات الإسلامية وفي مدرسة علاء فالتعليم فيها يتم باللغة الالبانية وهي اللغة الرسمية للبلاد.

الاعتداء على الساجد • ما هو موقف الصرب المحتلين من الساجد والأثار الإسلامية في كوسوفو؟

الباحثة تاريخ هذه الأسرة منذ استقرار

جدهم في منطقة المعرة الى آخر وال لهم

فالشبعب المسلم يتحدث الألبانية والصرب يتحدثون الصربية، ولذا هناك شبه عزلة ببننا وبين الصرب عن طريق

- قمنا بوضع منهج تعليمي إسلامي جديد يعارض الصرب ويخالف منهجهم التعليمي الذي يريدون فرضه على الشعب وانفصل الشعب بالتعليم عن المنهج

ولُكنُّهم بضيقون علينا في هذا الجانب الكوسوفي من التعليم طبقاً للَّمنهج الجديد فيقومون باخذ نظار الدارس واستجوابهم وطرد الطلاب من المبائي. ● وهل هناك مقاومة مسلحة للاحتلال

تحبث في الحُفَّاء ويقتلُ فيها بعض الصرب

دور المفيخة الإصلامية

القضية من قبل العالم الإسلامي فلم تعترف

الإسلامية المختلفة في البلاد. الإسلامي قد يصعد الأحداث اكثر من الآن، ولْكن هنأك طرقاً كثيرة لساعدة كوسوفو. - المُطلوب تابيد قضية كوسوفو في كل

بالشؤون الإسلامية في كوسوفو. الساجد والراكز الإسلامية مناك؟

قمنا بإنشاء كلية الدراسات الإسلامية

معه في كل للجالات. وينادون بأن يكون الشعب المسلم يقظأ

كوسوفو الإسلامية؟

الدين الثانوية الشرعية أما سائر المدارس

• وهل نجمتم فيما يتعلق بالجانب التعليمي؟ لإجراءاتهم الصارمة.

السلمة عليكم باعتبار التقارب بينكم ويبن الشعب

 ما يحدث في البانيا يؤثر علينا وخاصة في النواحي النينية فهناك طرق وجمعيات يريد كل منها أن يسحب المسلم فَفِي البانيا اكثر من ٣٠٠ حِمْعية وَاكثرها جمعيات غير إسلامية مثل البهائية والقاديانية والأحمدية. وهذه المذاهب ساهمت في تفرق

السلمين الألبان بعد تخلصهم من الشيوعية.

تَأْخُرُ فَأَنْجُهُ الشُّعْبِ الْأَلْبِأَنِّي نُحُو أُورُوبِا. التفاعل بين الإسلام والغرب

> - نتمنى أن يحدث هذا التفاعل والتقارب لما يترتب عليه من مصالح

ولكن هناك صعوبات في هذا للجال، فالدول الغربية أخنت صورة مشوهة عن الإسلام وهذه الصورة تخيفهم فهم يعتقدون أن المسلمين إرهابيون وتصحيح الصورة وإزالة هذه التشوهات وللخاوف

وهناك نسبة من للغربيين حاوروا السلمين، وعلموا حقيقة الإسلام ولكن الاكثرية لنيها صورة مشوهة والأمر يحتاج الى تقارب وتفاهم

غضايا العالم الإسلامي وعلى رأسها قضية القسرة

کل مکان. ونحن نؤيد حق المسلمين فيها، فهي

كالمدينة ومكة من حيث الأشمية للتاريخية • ما هو تقسيركم لما يحدث للاقليات المسلمة

ويجب على ألعالم الأميلامي أن يتحد ويقوى حتى تُحترم هذه الاقليآت وتُجد حقوقها في كل مكان وتتحسن أوضاعها. والعوبثة الى الإسلام هي التي توجد الشعوب الإسلامية فقد وحدَّنا الإسلام من

- لم تسلم الساجد والآثار الإسلامية من اعتدائهم المستمر فقد أحرقوا عبداً من المساجد وضيقوا على للسلمين في بناء المساجد الجديدة في العديد من الأحياء،

ويقومون برسم الصليب على المانن برشاش وكتابة الصليب وشعار الصرب على المباني الإسلامية بهدف إثارة المسلمين هناك واحتجاجهم لكي يتخنوا من نلك نريعة

• مل تؤثر الأوضاع السيئة في البانيا

وكان في استطاعة العالم الإسلامي ان يفعل الكثير من أجل البانيا للسلمة ولكنه

فل تعتقد أن يكون هناك تفاعل وتقارب بين

الإسلام والغرب؟ مُسْتَرِكَةً للطرفين.

يحتاج الى وقت

• ما هو موقف شعب كوسوفو المسلم من

- نحن نعيش قضايا العالم الإسلامي ونتفاعل معها، والقدس قضية السلمين في

ثالث الحرمين ونولى القبلتين، وتعتبر

في دول العالم المنتافة؟ - مَا يحبَّث للأقلبات السلمة برجع الى ضعف العالم الإسلامي وتفرقه.

قبل وهو القادر على توحيد المسلمين اليوم.

أجانب، وأشرف علي وضعه النكتور جوزيف شاحت. وقد صدرت حنيثاً طبعته الثالثة في سلسلة عالم للعرقة (الكويت)، وأَصْدِقَت اليه مواضِّيع جديدة في عالم الاستشراق. (ترجمه الى العربية محمد زهير السمهوري، حسين دؤنس وإحسان صدقى الصعد).

ويعتبره النكتور شاكر مصطفى رئيس قسم التاريخ بجامعة الكويت الكشف وضع الاستشراق يما له وما عليه. أنه يقضِّح قوته وضَّفه في وقت معاً، أُكثر مما يكشف من الجهد الإسلامي الحضَّاري... هو مراة ما انتهى اليه الإستشراق اليُّوم من الضيق.. وأن الهدف من تقله الى العربية ومن وضعه بين أيدي القراء العرب والباحثين إنما هو فقط مجرد معرفة ما يقال، على الطرف الأضر من صدوننا

■ کان توماس ارتواد قد نشر عام ۱۹۳۱ کتاب

متراث الإسلام، الذي ترجم وطبع مسراراً في العسالم

العربي. والكتَّابِ الذِّي نَحَنْ بِصَدَّدَهُ، أَيضَا عَنُوانَهُ

وتراثُ ٱلإسلام، نُشر عام ١٩٧٤ لمجموعة مؤلفين

🗖 بيروت - طاهر مصطفى

رؤية أوروبية الى عطاءات الإسلام

وباللغات الأجنبية الأخرى وتقتصر مواضيع الكتاب على تناول الإسلام كشأن ثقافي وحضاري، وتاريخ الإسلام من العصور الوسطى حُبتَى تاريخُ حبملة بونابرتُ على منصر حوالي عام ١٨٠٠م والَّتي تعود اليها معظم مظاهر

تراث آلإسلامه جميع كُمَّابِ فِمِيولِ للوَّلِفِ بِأَجِزَاتُهِ السَّلاثَةِ، وضعه أحانب باستثناء مقالة كتبها الكاتب الهندي عُزِيرٌ احمد، وقد أغمط هؤلاء الأجانب «الحق العربي» لذاً، قلن يجد دالقارىء العربي السلم في هذا الكتاب نفسه وحضارته... ولكنه سيقيد منه اعظم الفائدة انْ استطاع أن يرى فيه الفرصة لأخد فكرة صادقة عن منقسدار العلم لدى الغسرب عن الإسسلام وأهله وعن

الحضارة الإسلامية.... ويطلق النكتور مصطفىء دعوة واضحة وصريحة للكتَّابِ وَالمُفكرينَ فِي عالم العروبة، لتناول مُواضَّيع كتاب «تراث الإسلام» من قبل «أصحاب البيت» بعناية ودرأية ودرس وبحث وتنقيب لتغصح عن صورة الإسلام الصقيقي في صغبارته وجملة عطاءاته

والكتاب باجرائه الثلاثة، يُعاد إصداره في طبعة ثالثة في سلسلة «عالم المعرفة» الكويتية، إدراكاً منها دأن أهميَّته القميوي تنبع من قدرته على الثارة الكثير من الجددل الذي من شائه أن يُغنى هذا للجدال من البحث، كما يرسخ فينا الإيمان الصادق والموضوعي بإنجازات حضارتنا، فيكون هذا باعثنا لنسعى قدماً نحو الشاركة بفعالية في حضارة المستقبلء.

ومنا يمينز هذا الكشَّابِ الغني بالمعلومات عن مختلف شُوُّون «الحضارة العربيةُ، هو أنَّ محرريه أصحاب باع طويلة في هذا اللجال، فقد تتبعوا بعناية، ورصَّدوا بدقة مُحْتَلَفُ مَطَّاهِر هِنْمَ الحَصَّارَةَ في جملة إشعاعاتها الثقافية والفكرية والاجتماعية والاقتصابية... ليبللوا بالوثيقة والعلم أن أنجازات هذه الصفيارة تخطت الصدود للجلية لدول عبالم العروبة، الى أرجاء المعمورة كلها، وهذا ما يربده المفكر الإيطالي فرنشيسكو غابرييلي في مقالته حول والإسلام في عالم للبحر للتوسطة حيث يقول في تاثير اللغة العربية على الإيطالية: «أن خلاصة التاثيرات العربية في الصفيارة الإيطاليية في العصور الوسطى من خالال جميع هذه الطرق إنما نجنها في العناصر اللغوية العربية التي دُخُلت

اللغة الإيطالية. وهثم الناحية كثيراً ما عواجت بطريقة غير جبية، ولم تعالَج إلاَ مُؤْخِراً فَقَطْ بطريقَةُ علميَّةٌ رصينة، ويقول في مكان أخر من مقالته: «ولكن إذا كان الإسلام كدين قد الرفي مصير اسبانيا تاثيراً يصعب اعتباره ليجابياً، فإن الحكم يختلف تمام الاذشألاف حنن مشعلق ألأمس بالشائيس أت الثقافية والثبيبة والفئيسة التي تظغلت في المسضسارة الإسبانية من العصور الوسطى حتى العصور الحديثة، ويتناول للستشرق الفرنسي مكسيم

ومًا خَلَقُهُ عَالَمُ العروبةُ في شتى شؤونَ الصِياتِ وما ترجمه الغرب من هذه والتركة، التراثية.

الكتاب: معشق في القرنين الثامن عشر الكاتب: ليندا شيلشر. ترجمة: عمرى الملاح، بينا الملاح. الناشر: خاص، بمشق ۱۹۹۸.

راجعه: مازن بلال ■ برصد كـتاب دمشق في القرنين

الثامن عشر والتاسع عشر تاريخ المبيثة وتاثيرها في النطقة، حيث يرسم صورة حية لنمشق بجغرافيتها الطبيعية والبشرية عبر الرواية والخرائط مقنمأ وصفأ للقوى الضاعلة داخل المجتمع السوري قبيل فترة التحديث السريع وأثناء مرحلة مليئة بالأحداث، فيضع الاقتصاد السياسي للمدينة في إطار التاريخ والبنى الاجتماعية التي تتجاور حالة النخب، والكاتبة عبر مقتمتها أن بداية التاريخ الحديث لسورية يبدا في الستينات من القرن السابع عشر، حينً استطاع آل العظم تعزيز مواقعهم فو وسط سورية حول صبينة جساه إلا ان هناك تواريخ مهمة أخرى مثل عام ١٧٢٥ يوم تولى أول أفسراد هذه الأسسرة ولاية دمشق، أو عام ١٧٤٦ عندما انتصرت هذه الأسرة الحاكمة على المعارضة المحلية، والنتيجة المهمة حسب رأي الباحثة من عتماد هذا التقسيم الزمني هو ان التطور الاجتماعي - السياسي ألحنيث لهذه النطقة المركزية في الشرق الأوسط كان موازياً لمثيله في أوروبا، وليس مجرد رد فعل ناجم عنه او نتيجة له. تتطرق الكاتبة في الفصل الأول

للصغرافيا الخاصة بمبينة بمشق في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، فبعد استعراض تاريخي سريع لأهمية المبينة وموقعها الجغرافي تجد أن خصوصية المدينة الجيوسياسية للعثمانيين تأتى من كونها اخر مستوطنة مدينية تقع على طريق الصج الى مكة قسميل دخسول الصحراء، وبالنسبة للسكان فإنه من الستحيل الوصول الى معلومات بقيقة حول حجم زيادته في الفترة المروسة. فالأرقام التي قدمها الرحالة والحملات العسكرية تبدو متناقضة لكنها توحى بأن المدينة نمت بشكل كبير في النصف أيُول من القرن التاسع عثير، وهذا النمو دون من الله من المائم الله مرات من العناصر المة مردة، وتسلة عرض أيى المناصر المة مردة، وتسلة عرض

في بمشقّ عبد الله باشا، لتصل الى أن ال وسياسية ساعدت على هذه الزبادة واثرت في حجم التغيرات السكانية، وعلى رغم هذا التسوسع فسإن المدينة احتفظت في القرن القاسع عشر باجراء كبيرة من سُورها دي الشَّكل البيُّضُوي والذَّي برجع الى العصور الوسطى، فهي أُمتَنتُ ٱلَّىٰ مَا وَرَاءَ السَوْرِ فَي نَقَاطَ مَعَينَةً حيث توسعت قرية العقيبة بآتجاه المدينة واتصلت بها، وكان هذا الانتشار جزءاً من منطقية مكتظة بالسكان تدعى العسارة البرانية، وكنلك كان شان الشاغور البُرِّرانِي الَّذِي تَوْسَعٌ خَـَارِّجِ السَّوْرُ الجنوبي للمدينة، وعملياً ثم الاستيطان الى النغيرب والجنوب الغيربي على طول الطرق الشجارية الرئيسة، في حي سوق السريجية على الطريق المؤدي الي ساحل فلسطين ومنصبر، ومتحلثي السنويقية والميدان على طريق شبه الجزيرة العربية، وباتجاه الشرق والجنوب الشرقي كان الامتداد ضعيفا وربما كان سبب تلك ندرة المياه العنبة في هُذَه المنطقة الَّتِي ينتهي عندها نظام الأقنيلة، بالنسببة للخطط دمشق الداخلية تجد الباحثة أنه تحوير قسري لنمط الزاوية القائمة الكلاسيكية في العصر الروماني، وبالرغم من الطابع الشرقي للمنينة بقي هناك مستطيل شبه كامل من الشوارع ضّعن سورها، ويتحدد هذا السنطيل باربع نقاط تقريبية هي القلعة، باب الجابية، باب السلام وجامع الكنيسة، وكان القسم الأكبر من العاهد الدينيسة يقع ضسمن هذا المستطيل، وللجامع الأموي الذي يهيمن على المنطقة تأسرها أهمية خاصة بلا ربب قفيه كان الوالي يؤدي صبلاة الجسعة ويشبيد الخطيب - وهو عالم محلي - بشرعية الحكم العثماني للمنينة، وعلى النقيض من هذا التجمع فإن العناصر السلحة في السلطائية وتجار للنطقة للركزية داخل المبينة وقس كبيس من الإنتساج المعث للاستهلاك المحلي تتواجد خارج السور. السور، وأدى تصامن هذه العصبة الى قمع أغوات الأحياء الجنوبية وخصوصا

يقدم الغصل ألثاني دراسة للسياسة وظهُّ ورُ العصبية في عَهد ال العظم فالعثمانيون عمدوا الى استرضاء اسرة العظم ذات القاعدة المطيبة، ويسروا لها أسباب النهوض اقتصادنا أملن الأفادة من قوتها في إحياء القاعدة العثمانية، وبالفعل قام آل العظم بهذه المهمة وأرسوا النظام في المنطقة كما اخضعوا العديد

العظم اسرة اغوات سلطانية أعانت لدمشق ما كان لها من مركز قوة خلال حكم أبنائها للمعينة، وريما كان هنف الولاة أن يكون لهم كسمسا كسان للبكوات المُساليكُ فَي مُسصَّر من مكانةً، إلَّا انَّهم اتبعوا في نلك استراتيجية مغايرة كانت اكثر فعالية، فما أن استقروا في المن السورية حتى ريطوا مصائرهم بجماعات محلية معينة واصبحوا النواة لنخبة مدينية سورية، ففي بمشق تمت حماية للمنالح الثجارية على طول طرق التجارة الداخلية والخارجية مع استنبول ومصر ويغسداد ومكة، وراجت الصناعسات المشقية الكمالية وأصبحت لها اسواق واسعة جداً وكان من نشائج نلك ازدياد الأرباح وتراكم الثروات وأدى اعتماد أل العظم على قاعدة سحلية لبلوغ سطوة في إطار الإمبراطورية العثمانية في القرنّ الثامن عشر الى اندماجهم في مؤسسة الولاية، وسعى كل وال منهم للفور بالعصب للحلية الى جانبه واستمر هذا الأمر طوال قرن من الزمن، فأحدثوا تبدلاً في الاقتصاد السياسي نتيجة عمليات الاحتكار واعتمادهم على تقوية مصالح أهالى المنطقة الواقعة داخل السور والتي تعنى بتجارة استيراد وتصدير الكماليات والبضائع الغذائية، وينظرة سريعة على العمران الدمشقي نجد أن للنينة لم تقد من إصلاح البدي التحدية في عهد ال العظم فحسب، بل اصبحت تتمتع بتراث من العمارة الفذة تذكر يعظمة المدينة في عهودها الإسلامية الأولى، وتكمن الدلالة التَّارْيِحْيَةَ لَحَكُمَهُمْ فِي نَجَاحَهُمْ عَلَى بِعَثْ مصالح ومواتع تخبه مدينية معينة ورعايتها، فضَّمت عصيبة الأعيان المتحصلين بعم من اغدوات القدوات

الميدان الثين تم اقصاؤهم عن وظيفتهم

في مرافقة قافلة الحج، وحيل دون ذلك

بضول المواد الغذائية ومكونات الإنتاج

التي يتلجرون يها ما دام أل العظم في

السَّلطة، وينلك أثار حكمهم معارضة

محلية قوامها أغوات الأحياء الجنويبة

والحرفيين والفلاحين والتجار المطيين

لكن بعض هذه الفئات انتعش مع نهاية

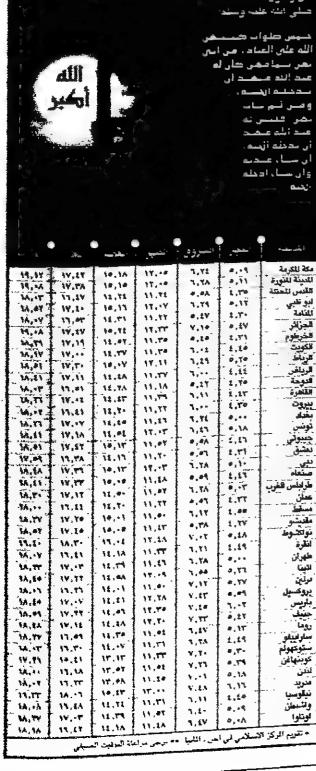
وتأثيرات الحكم للصري. يتناول الغصل الثالث القوة الرئيسية المسوُّولَة عن التغيير الاقتصادي في القرنين الشامن عشبر والتناسع عشب فالتَغَلَّقُلُ الاِقتصَادي الأَورَوبي كَأَنَّ لَهُ اثَارَ قوية على الاقتصاد المشقّي، وبسبب الْهُيَّمِنَةُ ٱلْقَطَاعِيَةِ النِّي تَأْسِمِنَتُ فِي عَهِدٍ أل العظم ازدهرت السُجِــارة الخــارجـيـة الدمشقية في القرن الثامن عشر، وعمل ال العظم على تشجيع التجارة الذارجية بعدة طرق، فكان منّ مصلحتهم نجأح التجارة بما لهم من صلات بمصر وشبه الجزيرة العربية، الا أنَّ القوائينُ التجارية العثمانية المستحدثة والتي خَفَصَت من

حكم آل العظم وصعود أحمد باشا الحزار الذي تولى ولاية بمشق اكثر من مرة وحظي بدعم محدود من عصبة ال العظم وتوصل بالضغط الفظ الى قصعهم وفي نفس الوقت تعاون بعض أغوات الليدان معه وكانوا على اتصال بأعوانه الماليين، ويبسدو أن التسعساون بين يعض آهالي للبدان واصحاب الصالح في عكا ترسخ في عهد الجزار، وتستعرض الباحثة مسرلحل القسلاقل واحسدات ثورة ١٨٣١

والمراجع المستوال المراجع المر

التعرفة الجمركية، وادى هذا الأمر الي طرح بضائع اوروبية بسعر منافس في الوات الذي فسرضت به ضسراكب على المسادرات، وكان من نتائج ذلك اختلال ميرًان التجارة الخارجية وما نجم عنه من

استنزاف الأحتياط المحلي والتحول الى رأس المال الأوروبي، كما ادّى الى ازمة في صناعة النسيج الثحلي نتيجة عدم أسرته منافسة النسيج الأوروبي، واخيراً تم الاعتصاد المتزايد على الحبوب السورية بوصفها سلعة قابلة للتصدير واعتمد أيضاً على رأسمال الحمايات في تمويل الولامات العثمانية، وبالانتقال اليَّ الفصل الرابع فإن الباحثة تستعرض بشكل سريع أحداث ١٨٦٠ وتصاول قراءة ما جرى مع مراجعة احصائية لأرقام القتلى، كُمَّا تَقْدُمُ فَي القصلينَ الشَّامِسِ والسادِسِ طبيعة الشرائح التعشقية وتراجم اهم العائلات، لتظهر طبيعة استبلام أسر معينة لوظائف خاصة في ولاية بمشق، والباَّهِيَّةُ بعث كتابها بِّعَيَّد كَبِيرٍ مَنْ الوثائق الخاصة بشجرة اهم العاللات النمشقية ويعجموعة خرائط للمسئة حُلال القَتَّرة الدروسة.



في رثاء الكتنب

جوبت فخر الدين

■ غالباً ما نمدح الاشياء التي نرئيها او نرثى لها. لاتنا كثيراً ما

نكتشف حبنًا لها عندما نفقدها أو نكون على وشك فقدانها. ونحن

اليوم، نشعر بمزيج من الخشية والشفقة واللهفة إزاء الكتاب ومصيره،

في ظُل التطورات الهائلة التي يشهدها عصرنا في شبكات الاتصال

لم ينقرض الكتاب بعد، وإذا كان في سبيله إلى الاتقراض، فإن

الامر قد يحتاج الى زمن ليس بالقصير. ولكننا الأن ناسى عليه إذ

نرى اليه منكمشاً خائفاً حيال ما يجتاحه من وسائل باتت تتأنسه بقوة

يتعرض الكتاب اليوم لاجتياح كاسح من أجهزة الكومبيوةر وشبكات الاتصال. والكتبات الضخمة غدت مهددة من اقراص صغيرة

يمكنها ان تخشنن من المعلومات ما تضيق به الكتب الكثيرة

أما قراء الكتب فهم الى مزيد من التناقص، وذلك لما تؤمنه الاجهزة

هل سنفتقد يوماً الفسحة الجميلة التي تؤمنها لنا قراءة كتاب

متع؟ هل ستغنى عن فسحات الكتب سأعات من التسمّر أمام

شاشات أجهزة باتت تتطور يوماً بعد يوم، لتجعلنا تلهث وراء تطورها المتسارع، خاتفين من التخلف كثيراً عما تحدثه في حياتنا المعاصرة

السهولة والسرعة، أنسعى اليهما، أم نقاوم حيالهما؟ وهل يكونان

سبيلاً الى تلق أفضل للمادة الثقافية، أم سبيلاً الى تسطيع هذه للادة

وجعلها خُفيفة ما أمكن؟ والكتب الجيدة، اليست وسائل لتقديم العرفة

دونما جنوح الى الخفة والتسرع؟ اليست الكتب الجيدة فسحات التأمل

والتعمُّقُ وَالْأُستَغراقِ؟ خصوصًا تلك الكتب التي لا تسعى الى تقديم

المعلومات، وإنما الى خلق مناخات وعوالم تخطّف القرآء لتمنحهم

إن مِكانة الكتاب تواجه اليوم تَهدِيداً فعلياً في العالم كله، بسبب

ما تقدّم. اما الكتاب العربي فأنه يُعاني من مشكلات كثيرة، ليس

التهديد الشار اليه سوى جانب من جوانبها. ويتمثل أهم هذه الجوانب

بل أخطرها - بسياسات النشر السائدة في بلداننا العربية، هذه

السياسات التي أفقدت الكتاب العربي جزءاً كبيراً من مكا**نته في**

ان القيمين على نشر الكتب في بلداننا العربية لا يعطون الأولويجة

ني عملهم لاهداف تقافية، او بالآخرى لتعميم المادة الثقافية الجيدة.

وإنما يعطون الأولوية لاهداف اخرى قد تتعديد بهذه النسبة أو تلك

ولكن تأتي في طليعتها الاهداف التجارية أو المالية، خصوصاً لدى

ناشري القطاع الخاص، وبالاخص في بلد كلبنان. فبالناشيرون

اللبنانيون يجدون انفسهم منتجين لسوق «استهلاكية» هي العالم

العربي بجميع أقطاره، فيجهنون لتلبية داجات هذه السوَّق على

اختلاقَها، لا يحَفَّرُهم في ذلك سوى الرغبة في الريح، فليست لديهم منَّ

سياسة النشر سوى النزعة التجارية التي يمكنها التكيف بسرعة مع

متطَّلبات السوق. لهذا يتراجع المستوى الثقَّافي للكتاب - في اهتمامات

ضيَّقة يتميز بها النشر في القطاع العام، في معظم البلدان العربية.

هذه النزعة الثانية ترسم للأهداف الثقافية من صناعة الكتاب حدوداً لا

يمكن تجاوزها، أو بالأحرى ترسم سياسة صارمة للنشر، تسمح هنا

وتمنع هناك، وفقاً لمآرب لا تتعلق - في الدرجة الاولى - بالمستوى

الثقافي للكتاب. وهكذا لا نرى أن النزعتين اللتين تكلمنا عنهما تختلفان

تساهم ابدأ في تكوين الوعى العام، أو في تحسين شروطه، أو في

النهوض بمستوى الثقافة في مجتمعاتنا. بل انها -- على العكس من ذلك - قد تساهم في تشويه ذلك الوعي وفي الحطّ من مستوى الثقافة. فالناشرون عندنا يتخلون عن مهمة التأثير الايجابي في مستهلكي

إنتاجهم، يغفلون عن ضرورة العمل على اغناء ثقافة هؤلاء المستهلكين

وتطوير ميولهم وتهذيب انواقهم. ما احوجنا الى سياسة في النشر تنحاز الى الثقافة، أو بالاحرى

تنتصر لها في وجه المسالح أو النزعات التي من شائها أن تبتنل هذه

الثقافة أو تسخَّرها لمأرب رخيصة. وعلى هذه السياسة الا تكون

ضيقة، الا تكون أحادية النظرة تنتصر لنوع ولحد من الثقافة، بل عليها

ان تكون الى جانب التنوّع والتعند، أي الّي جانب الحرية في التفكير

كنلك عليهم أن يكونوا نوي معارف ورؤى، فتنشعهم همومهم الى اختيارات حسنة ترجههم فيما يعملون على اصداره من كتب. وينبغي الهذه السياسة المرجوة - لكي تكون فعالة ومجدية في تحسين صناعة الكتاب العربي وفي بِلورة الأهداف الثقافية لهذه الصناعة - أن يُشارك ى صبياغتها الكتَّاب والمؤلفون، فلا تترك للناشرين فقط ذلك ان

المُعلاقة الحميمة بين الكتاب ومؤلفه لا يمكن أن ترقى اليها العلاقة بينه

وبين ناشره، والمؤلف هو الاكثر حرصاً على أن تؤتى عملية النشر

نقول ما أحوجنا الى سياسة كهذه، و نقول في الوقت نفسه ما

أبعدها عنًّا. وها نحن - بسبب من غيابها - نرى أن ساحتنا الثقافية

ملأى بالكُتب الضحلة التي لا نرى في أصدارها سوى اغراء القرآء بما يُشبه الاحتيال أو التضليل. ونعجب حيال ذلك من توظيف إمكانات

كبيرة لا يعنى سوى الهدر، لانه لا يعود بفائدة تَنكر على الجمهور،

وإنما يعود بغواند مادية على حفنة من المتاجرين، الذين لا يرون في

يوم، فلا نعلك سوى الرثاء. كميات هائلة تكاد تطمس كل نوعية جيدة.

لا تُخلو الساحة من كتاب قيم، من هنا أو من هناك، ولكنَّ طريقه الى

القراء عَالِباً ما تكونَ شائكة، في معمعة النشر والترويج التي نشهدها،

حيال هذا كله، لا نملك سوى الرثاء. نرثى لانفيسنا، لاوضاعنا

الثقافية بعامة. ونرثى للكتاب العربي، الذي بات مهدداً من كل جانب.

نرى الآن الى الكميات الهائلة من الكتب للعربية التي تصدر في كل

ثمارها الثقافية.

الكتاب سوى سلعة للبيع والشراء.

رغالباً ما تكون قيمته الثقافية حائلاً أمام تسويقه!

أنَّ السياسة التي ندعو اليها، أو نطالب بها، تقتضي وجود قيمين الى النشر نوى هموم ثقافية، وليسوا مجرد تجار وطلاب ثروات.

أَن الْكَتَبِ الاكثر رواجاً، والأكثر ربحاً لناشريها، هي من لنواع لا

النزعة التجارية لدى ناشري القطاع الخلص، تقابلها نزعة انتقائية

أوقاتاً متميزة، خارج المجرى العادي الزمن.

أنوية جداً.

كثيراً من حيث الاهتمام بالكتب ويمكانته ويدوره.

في نقل المعرفة على أنواعها. كذلك ناسى عليه لان سياسات النشر -

في عالمنا العربي خصوصاً - قد جعلته موضع اتجار وابتذال.

الحديثة من سرعة وسهولة في تقديم المعلومات والوان التسلية.

وفي أجهزة الاعلام والكمبيوتر.

من تأثيرات عميقة؟

🗆 تونس – خالد النجار

2 may 2 may 2 may 2 may 2

هدود د دسه هج

والمستاولين المستاولين

والمنا للعارمان

المدرود والمرافق عي مساق

الإستان وي والمعاملية

the feet will be seen

هم الله الموقدة للقال

و الله و لاستعام

وفأ أأمان أنعني فأسابها

ومعدد بالمؤرب هنر

دوه المعالم وسور

عدد المسادعينا

الحروهات والتصورات

والعنور لرجوسة

فته ه استسویزید

العبسمة والمتواولة

والعفاء والرياضية

او سنسمر، ولفو

أب مديد الله الثالة

لعاد الشفاف وأأثلته

مسالها الى العالم

م عامله المعالات

للعبابأه المعرسي فتايل

المنجام والمون وأفأب

سموون الحماد وما

多;

of real

🗷 الأن تادو احد أهم وجوه

الزواية الغرنسية المعاصرة، وهو ينتمي الى الجيل الذي حاء بعد تيار ألرواية الجديدة الذي مثله في الستينات الثلاثي: الآن روب غربيه، ميشال بيتور، وناتالي ساروت، ولد الإن في باريس سنة ١٩٤٨، وصندرت له ألى الآن سنة اعمال روائية، وهو ايضاً كاتب مقالاته وانشا مجلة درصيف فولتير، التبية. صدرت له اخيراً وعن دار غراسي الباريسية روايته للجنينة دأوغسطين الغاضب، تدور أحداثها في قرطاج الرومانية حول الشاعر فيرجيل صاحب ملحمة والإنتيدير يقول آلان نادو عن هذه الرواية: محتوى هذا العمل على نادرة، فأنا أشتغل في تونس، على مرمي حجر من مدينة قرطاج الأثرية، الثي احتضنت اسطورة حب الملكة سيدون وإيني؛ وقد اوحت لى هذه المعينة فكرة جعل أحد الكثاب القدامي شخصية روائية هي شخصية فيرجيل، ولكن الآحداث للاضية التي تمتلىء بها اعماله ليست سوي سبب ليقول عالمه الداخلي. والإن نائو كما يقول عن نفسه متمرد على التيار الروائي الفرنسي العام الذي يمتد من بلزاك الى جماعة الرواية الجنيدة أباؤه الروائيون هم: يورخيس، وكافكا، وإنفار ألان بو. جثته باستلتى بمناسبة صدور روايته «أوغسطين الخاصب» لا لأساله عن التاريخ فهو لا يكتب الرواية التاريخية، على رغم أن أحداث جل رواياته تنور في مسرح العالم القديمة ولكنها كما يقول

أهد النقاد تتمحور حول «الكتابة»

كلعبة، وسنر، ومعامرة أنسانية.

وحول الكتابة أيضاً دارت استلى

 العلاقة الأولى بالكتابة: متى وكيف بدأت؟ - رويت ظروف ومعطيات هذه الحقبة في كتاب صغير عنوانه مغزانة الكتبء لقد قضيت طفولتي في مبيت معهد ديني، حدث كانت الطالعة هي تسليني الْوَّحيدة، وبالتالي هي مهربي الوحيد. كانت هناك في آخر كل ُ قَاعَةً مَن قاعات البروسُ حَرَانة تتكدس فيها الكتب. وكان الأستاذ يفتحها مرة في الأسبوع: كل يوم لەر. وكان تداۋل الكتب من هذه المكتبة يتم حسب الترتيب الأسبوعي للتلميذ؛ وللإسف، كنت في تلك الفَترة من بين الأخيرين. وعندما كان بلحق توزي لأصعد على الكرسيء

والختار كتابا لمطالعته يكون كل

يريدون، وتكون رفوف الكتب تقريباً خاوية، أو لم يبق بها من الروايات سوى تلك التي لا يرغب فيها أحد. والكتاب الذي كان لا يد من أن يكون رفيقي طيلة الأسبوع، كان بالضرورة، إما انه غير قابل

للقراءة، أو باعث على السام. الي اليوم الذي تعبت فيه من معاناة هذا الإحباط فجاعتني فكرة كتابة رواية المغامرات التي كنت أحلم أنا نفسى بقراعتها. وفي هذه اللحظة بالضبط تجلى لي بكل وضوح أن الكتابة هي نفسها غيرها. كما أن هناك بعض مغامرة في حد ذاتها، مغامرة مليئة بالكشوف، ويانقلق ويقع ان استبطن إنن شخصية الكاتب الذي حلمت من ساعتها بان أكونه نلك المكتشف الذي يخاطر لحسابه الخاص ويتظافر من خلال الكلمات داخل عوالم التَّحْييلُ غير المُأمونَة، وغير المالوقة، والمليئة بالأخطار. طبعاً، لم أكن وقتها بكامل هذا الوعي، فقد كان سني حوالي الحادية، أو الثانية عشرةً؛ ولكن كان هناك أمر مما لا شك قبه أكيد، وهو أن ميلي النين أنشاوها. للكتابة لم يكن وليد ممارسة

> فقد كان تمرداً نتج عن الإحباط الذي بعثته في نفسي بعض کیف تجد علاقتك بالکتابة؟ أكيد أن هذه العلاقة عرفت تغيرات أثناء المارسة، فنحن لا نكتشف الكتابة إلا في الكتابة، ومن خلال الكتابة؛ فهي الدرب الملكي الذي يقودنا في ليل العالم لاكتشاف

ناتجة عن إعجاب بكاتب ما، أو

عن رغبة في تقليد الكتب التي

للكتَّابة هو على التقيض من ذلك.

أثارت حماستي؛ ولكن ميلي

الكتابة؛ ولاكتشاف أنفسنا، ولاكتشاف العالم؟ - علاقتي بالكتابة - وهي موضوع كتابي القادم - شبيهة في كتبر من الوجوء بالعلاقة الغرامية، انها مزيج من صبابة، وحقد وغضب وفراق وتلاق وأفراح عارمة وغيرة إلخ. كل هذه هي كما تنري من خصائص تجربة الحبِّ، بقطع النظر عن موضوع الحب أن يكون الكتابة، أو الفكرة التي تكوِّنها حولها، أو أن يكون موضوع الحب شخصاً

تعاويثي وبشكل مخاتل تلك الوخزة البسيطة: انها ومن جديد واقعياً، وقابلاً للتحديد. هذه الرغبة في الكتابة. العلاقة هي كائن حي، ولكنه غير في رواياتك هناك دائماً ملموس، ومنفلت باستمرار، ولا يكون أبدأ هناك حبث ننتظره، خلفية هي مسرح العالم القديم -في عملك الحالى قرطاح الرومانية وهو يستحوذ على كيانك في مي الإطار والخلفية وقبلها في الإطار والخلفية وقبلها في اللحظة نفسها التي قررت فيها ان مره ویلی الابد هي إسكندرية القرون الميلادية الأولى: لماذا؟ وهو الذي يتخلى عنك عندما تكون قد وثقت بأنك قد ثبت معه في علاقة دائمة. كل شيء في هذه

العلاقة حركة، وإعادة نظر؛ وباستثناءٌ وعيّ الإنسان بّهذا فليسٍ ثمة عملياً في هذه التجربة شيئاً نستطيع أن نستوثق به.

دائماً نفس الكتاب؟

التجربة عزلاً من أي سلاح نحس بضعفنا، وغير واثقين من قدرتنا على خوض هذه للغامرة حتى نهايتها. صحيح أيضاً أن هناك بعض الكتب تمثلنا أكثر من للواضيع الملحة واللامرنية والتي تتخلل كل مسام الكاتب والغاز مبهمة تسكن لا وعيه، يحاول بطريقة أو بأخرى حلها واجتماع موضوع، واسلوب ومشاغل خاصة بكاتب، وبعصر؛ يقع أن تكون بعض الكتب أكثر متأنة واكتمالاً من غيرها. وتصير هذه الكتب بمثابة مرجعيات يصعب تجاوزها في نهن أولئك

🍎 لماذ تكتب اليوم؟ - بماذا أجيب عن هذا السؤال إنها طريقتي الوحيدة لتحقيق وجودي التنفس الطل

من أن العالم ليس سوى الاحاجي؛ والروائي قد يكون أَنَّا عَلَى يَقِينَ كَلَمَا شَيَارِفَتَ نَهَايَةً الكائن الَّذَى وهبت له القبرة كل كتاب اكتبه أنى عثرت عليه -

هذه التقنية؟ - الأمر، هو بالأحرى يتعلق بشفرة، وقد عرفت هذه الوسيلة نوعاً من الثراء على متداد تاريخ وأبضاً قاعدة موجهة في الأساس لتنبيه القارىء الى أنه بنخل في مجال ملىء بالمفاجات، وأنه ومننئذ بدا يولجه مشكلة

للعبراو بالأحرى خزينا تخييليا خلال هذه الرؤية مقولة أننا نكتب - شخصياً لا اعتقد في هذا. ولكن صحيح نحس كلما شرعنا

هذه الأحداث، ليس بالضرورة بأن الأحداث الماضية.

عن الإنسان العاصر، بل بيننا من أحد الزوايا شبيه بالنص ولا وأقعى؟

– هكذًا صورته في إحدى رواياتى السابقة وهى رواية دكتاب اللعنات، فأنا على قناعة استنتساخ لشيء كإن قد كتب قَبِلاً. وقد أَلح كَثْيراً الكاتب الأرجنتيني جورج لويس برخيس على هذا الّحلم الذّي قد يكون هو حقيقة وجود البشر. أولئك الذين قد يشكلون الغصول المختلفة لرواية عملاقة، وكل ما نفعله نح البشر هو أننا نموج دلخله تمامأ كالْشَخْصَيَاتِ الرواَئَيةِ. وعلى كل فإن العالم نفسه ويما يحويه من الغاز مبهمة اليس علينا كثنف استراره كلها، كما تقعل مع

كبيراً، وما يهمني ككاتب، ليس

🗨 أجد أن بدايات رواياتك تلخذ بتقليد غربي يتمثل في أن الراوي يبدأ بالعثور على كتاب مجهول، أو على مخطوط في رَجَاجَة قنف بِهَا البحر، او محقوظات في مدافن، لماذا اخترت

نصوص، ولن تلبث أن تتشوش مراجعه، ويختلط علنه الخطّأ

بالصوايء مما يحتم عليه

حقيقة ما وقع في الماضي بقدر ما تهمني مادة الحلم التي تنبثق منه؛ وذاك النوع من الحقيقة التي تختبىء في طوايا التاريخ، والتي علينا أبرازها. لنتفق أولاً، في الحقيقة التاريخ ليس عملاً روائياً ضخمأ ترويه النشرية لنفسهاء فتجمله، وتهوله، وتجعل أحداثه وملامحه ماساوية، أو بطولية وَبْلِكُ لِتَصْفَى عَلَيْهَا بِعَدَأً أسطورياً حتّى تقدمها كامثولة لأجيال المستقبل. والكاتب هو الذي يجىء لينكرنا بحقيقة نسق

الاثنين ٩ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٣٣ AL HAYAT SUNDAY 9, NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

> يقوم بتسفيهها، ولكن بالإضافة البهاء وبإبراز ملامحهاء ويتغيير المُقُولات الْجَامَدة التي نتمسك بها مند قرون حول هذا أو ذاك من • فهل اخترت العالم القعيم كغضاء ومسرحا تاريخيا لاته بعيد

> وبينه عدة قطيعات، وبالتالي فهو الأنبي له جوهر ملتبس، فهو واقعي

بعد أيام أو بعد أسابيع من وضع النقطة الأشيرة لهذه الرواية، التي

- العالم القديم هو بالنسبة لي استعارت وتاريخ الإنسانية بكل نتاجاته الفلسفية، والأسلة، والنينية، لا يعنو بالنسبة للكاتب سوى أن يكون مضماراً شاسعاً

دافع عن افكار ابن رشد فانتقده الشيخ محمد عبده

عندئذ ساتوقف عن الكتابة،

واتحرر من ربقتها، ولكن إذا بي

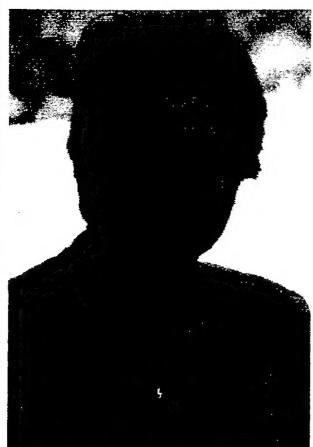
اعتقنت إنها النهائية، ها هي

في كتابة كتاب جييد اننا نولجه الكتابة لأول مرة: فنحن نخوض

مشدوداً الى الحداة، لتكون لي هویةً، علی کل، فأنت لو تتأملً جيداً انتاجي، فستجدِ أن كل أعمالي الروآئية، بدءاً من الرواية الأولى، كلها تجهد من خلال التخييل، والاستعارة أن تجيب على السؤال التالي: لماذا أمارس الكتابة بدل أن أفعل أي شيء احْرِ؛ وِلمَاذا تحدني من دون الأخرين ملزماً بهذه الممارسة العديمة الشان، والتي لا نكاد نلمسها، والتي تتاكل وجودي وتحرمني من ألروابط الاجتماعية؛ واعتقد أنى لو أجد يوماً إجابة على هذا السُؤْال - بل

ولقراءة ما بين سطور هذا

خارطة الكتاب الفرنسيين أو الأجانب



الروائي الفرنسي آلان نادو

فيه هو أن أكتب لمتعتى الخاصة،

لو اشتريتها؛ ثم أجيني من خلال

منقوصة أن أضع القارىء داخل

يدري أين هو؛ بعد نلك، ومن خلال

نوع من الموسوعية كاملة أو

ورطة، أن أربكه حتى لا يعود

هنه القنطاريا ترانى أتناول

لعصرناً، أعنى مواضيع هي في

بالدلالات: مثلاً، علاقتنا بالعدم

مواضيع حساسة بألنسية

الآن تمسنا مباشرة، ومثقلة

التي عالجتها في روايتي داركيولوجيا الصغرء وعلاقتذ

بالصورة في روايتي (محطم

الأوثان)، كما عالجت علاقتنا

ظهور الأبجنية في دكتاب

بتُواصلُ التراث في روايتي دنكرى

ايرو ستراتء وعالجت موضوع

مواجهة السلطة في عملي الأخير.

بميزان واحد هو ميزان احترام

العلماء للعلم. ثم ينتقل الى طبيعة

النين المسيحي وأصوله ليثبت انه ينافي الننية والعقاد

بنوامسيس الكون، لأن النين

المسيحي يقوم على الضوارق

والعبجباتُب او المعبجبزات، وإن

السلطة النينية التي يتمتع بها

رجال الدين من المسيّحيين هي سلطة مطلقة. والنصرانية تدعو

الى ترك الدنيسا، اي الى التسرهب

وترك الزواج والإيمان بغسيسر

المعقول. فالإيمان منصة لا نخا.

للعقل فيها. وأن من النين ما هو

فوق العبقل بمعنى سا يناقض

يدافع عـن الَّدين ولا يتــــاجـــر

بالأنيان لأن مسادئ النين المنزهة

عُن كُلُّ شَسَائَدِ فِي الْأُسَسِلام

والنصرانية لا تصنياج الى من

يدافع عنها. فهو يرى أنّ العنو

ويرد فرح انطون بقوله انه لا

لحكام العقل.

اللعناته وموضوع الإبداع في

حد ما، وهذا مما يسبب لي بعض الإستنجاد بملكة القحص لنيه. وهذا النمط من البداية هو المعادل الإشكاليات، بما أن مراجعي الروائية هي بورخيس، وادَغار الأندى - الروائي لجملة: ديحكي في مرة من الرات ... التي تفتتح آلان بو وكافكا: فهذا يضعني في مركز مثلث تشكل أضلاعه اميركا بها عادة الروايات. الجنوبية، وأميركا الشمالية، • يلحظ في أعمالك الروائية وأوروبا الوسطى. وأنا لا أعتبر

مزج بين أشكالٌ وأنماط من الكتابة والسرد مختلفة من: رواية بوليسية، نفسي جزءاً من التيار الروائي الفرنسي المحض وهو تيار ورواية تاريخية، ومتون جغرافية... الرواية السيكولوجية. ما أرغب إلخ كيف توصلت الى هذا المزج في وحدة إبداعية واحدة؟ وأن اكتب الرواية التي افتقيها لدى الآخرين، وهي التي كنت أود – بفضل إرانة هي ولا شك

معتدة بنفسها، إذ تحاول ملامسة نمط ادبي بجمع كل الأنماط، وكل الأشكال، نمط يحاول الاقتراب من العمل الشامل الذي ينطوي على كل تمثلات العالم. وبيساطة، فإن هذه التنويعات الأسلوبية تكسر خطية السرد التي أجدها ثقيلة الم حد ما. وهذا التعدد السردي بقبم لحبس القارىء عناصر متباينة يشكل توليفها عقدة العمل

الروائي: ويعض هذه العناصر حقيقي، وبعضها الآخر خاطىء ىل. وان ىب المعطيات المختلفة هذه، هو الذي يخلق هذا الجو اللاواقعي الذي هُو خَامِسِة روائية. • أين تموضع نفسك داخل

أقع في مكان إلى حدة على

الناس قد حصلوا على ما « فرح انطون» كتاب ليشال جحا

الكتاب: فرح انطون. المؤلف: ميشال جداً. الناشر: دار رياض الريس للنشر . 1994

رلجعه: ياسين رفاعية

■ من ضـــمن الكتب التي تصدرها دار رياض الريس للنشر في سلسلة الاعمال الجهولة كتاب أقرح انطون، تلك الرائد اللبناني الذي كان لحد الكبار اللبنانيين للنبن اسسوا الصحافة المسرية في اولخــرُ القــرن الماضي وبدأيّة هذًّا القرن .. فقد تابع مولف الكتاب النكتور ميشال جحا سيرة هذا الرجل من البحالية حستى النهساية، وهي مسيسرة مسلاى بالطموح ومعرفة الحياة وبراسة المحتمع العربي.

لم يعش فسرح انطون طويلاً (۱۸۷٤ – ۱۹۲۲) ليكسن فيي هسذا العمر القصير أعطى كتيراً، وتنقل من بلد الى بلد حسام لل رسالة اسوة بالرواد الأخرين اسشال النين جايلوه: شبيلي الشميل ويعبقبوب مسروف وفنارس نمر ويطرس البسستاني وولي الدين يكن وخليل سعادة، وغيرهم وكلهم من ليثان هذا البلد الذي كان اول من حمل مشعل المعرفة المزيج من الشرق والغرب وحتى

بشكل حيد بمختلف المسائر ان فرح انطون كان من ابرز عناصر

في مدرسة كَفْئينْ (قَضْاء الكورة حيث «الدين لله والوطن للجميع».

بالتوفيق بين الدين والعقل،

المجتمع العربى على مبادئ الحربة والمساواة والعدالة والاحوة والديموةراطية، يستطيع ان يحقق بهضة علمية حسنة ويصهر الاقلبات في بوتقة واحدة مع بين أثلل والأديان والطوائف والإثنيات في مجتمع

وَدِعَهَا فَسْرَحَ فَيْ لَئِنَّانَ، ثُمْ فَي مصر، حيث انتقل ألى الاسكنبرية

كان والد انطون تاجر اخشاب

للسلطنة وللسلطان وتسعى للنيل وأصدر فيها مجلة دالجامعة، الى فـصل الدين عن النولة، وكــنلك منهما والتغلب عليهما. كما لم وكان الغرب المثل الأعلى لغرح انطون، حيث ظل بدعيو الى الاحتذاء به، لانه كان بريد للمحتمعات العربية أن تنهض وتنجو من التخلف والتقهقر واليس بغير المفاهيم الغربيا يستطيع العرب والمسلمون أن يضعوا حدأ التخلفهم ويلحقوا بركب الحضارة، والعندما يرتكز

في البداية كان ولاؤه للدولة العثمانية القوية المتحدة المتطورة لانه كانُ بيرك اطماع الغرب بها،

شمال لبنان) وكانت مسرسة مشبهورة في تعليم العلوم والآداب والفقه الاسلامي واللغات العربية والتركية والفرنسية والانكليزية ودمع انها مدرسة طائفية، فأن أُسرَةُ التعليم فيها كانت من شتى الطوائف، مكث فـــرح في هذه المدرسية اربع سنوات حيث اتقن القرنسية وترجم عنها في ما بعد، وكان في نلك الحين متاثراً بافكار الثورة ألفرنسية في الدعوة الي الحرية والساواة وحقوق الإنسان فوقف الى جانب التيار العلماني وكان يريد لابنه ان يرثه في هذه التجارة لكن ميول فرح كانت غير ذلك تماماً، لذ بعد ذلك تولى ادارة للدرسة الارتونكسية في طرابلس.

تلقى فرح انطون تعليمه الاول

وتشيير هذه النراسة الموثقة

الفئة المثقفة التي برزت على السرح السياسي والأجتماعي في الدولة العثمانية، كما كان ايضاً الرائد الذي اراد ان يكون صورة عن عمس آلتنوير وحركة التحرر العربية، ومن أبرز ما ركَّر فرح عليه دعوته الى التسامح البيني والسيساسي والإحتماعي بين السيحيين والمسلمين ولولا أسمه قلم يكن من احد يعرف إن كان مسلَّماً أو مسيحياً، لانه كان يكتب

ولكنه كان الى جانب ذلك من دعاة الاصلاح والتطور والتالف بين الاسلام والمسيحية والتعايش وفي سياق الحديث عن نشاطه نرى انه اسس مجلة والجامعة، في الاسكندرية سنة ١٨٩٩ وصنر عددها الاول في شهر آذار (مارس)، وشعارها كان: مجلة شهرية سياسية السة علمية تهنييية. واستمر في اصدارها سبع سنوات، وكان عندما جاء مصر عمل في صحافة الإسكندرية قبل اصدارها. ومن خسلال قسراءة افتتاحية المجلة نجد ان فرح انطون لم يكن ضد السلطنة العثمانية ولم يكن يطالب باستقلال الدول العمرييسة عن الاسبسراطورية العثمانية، بل كان يحثر من دول الغرب التى كسائت تكيسد

مىدر في نيوپورك.

المشكلة التى سببت له الصدام ينسُ أنْ يُوجُهُ للخديوي عباس مع الشيخ محمد عبده هي سلسلة صاحب منصس الذي يرغى ألانب والصحافة التحنة والتقنس مقالات نشيرها عن ابن رشيد في مجلته تحت عنوان دعوية الى ابن واستمرت والجامعة، تصنر رشد، وكان الشبيخ عبده قد رد في الاسكندرية نصو اربع سنوات على احدى هذه المقسالات، ثم رد ثم توقفت لاضطرار فرح الانتقال والجامعة، على الرد تحت عنوان الى نيسويورك وأعساد هناك درد إمسام جليل، من دون ان اصدارها نصف شهرية لذ بدأت سميه اذ استاء الشيخ عبده من سنتها الخامسة في تموز (يوليو) فصصل ورد في المقسالة عن سنة ١٩٠١. وسيت انتقاله الي والاضطهاد في النصرانية نيويورك صدامه الفكري مع والاسلام ثم حسصلت ردود الشيخ محمد عبده حول ما نشرته وحملات اتصغت بالشدة والتشنج والجامعة، عن ابن رشد مما سبِّي قادها الشيخ رشيد رضا (وهو من له مشاكل عدة من بينها ابتعاد القلمون بالقرب من طرابلس) الكتَّـابِ المصربِينِ عن الْكتَـابة في الذي أسس هو الأخسر مستلة محلته. وقد سبب له تلك حالة والمنارة في مسصسر، وكسان فسرح نفسية من الإصباط والألم فقرر انطون قد طبع كتاباً مفتوحاً الى الرحيل الى اميركا محيث هي بلد الشبيخ محمد عبده مفتى الديار الصرية عندست تعديره في المصرية بثلاثة ألاف نستشة في اقتتاحية أول عند من والجامعة، ست عشرة صفحة بحجم

توزيعه واشترط لعدم توزيعه ان يعدل الشيخ ر رشید رضا عن الشتائم التي كان يوجهها الى «الحَـــامــعـــة» وإلى صاحبها. تم الاتفاق على وقف الحملات وإحراق الكتباب المفتوح الذي لم يبق منه سسوى نست ولحدة والذي لم يحتو على كلمة سوء بحق الشبيخ والمشكلة أن قرح أنطون

والجامعة، وأرسل له نسخة قيل

كأن يدافع عن أراء وأفكار ابن رشد، وخَصوصاً بشرحه فلسقة ارسطو. والإشكاليات القلسفية والمنطق الذي بعبا الى العقالانية بدل التحصّر والتقوقع وتغييب العبقل والهروب الى الشريعة، وهو صلحب رؤية جديدة للعلاقة بين الدين والظسفة الخ صورة أبن رشيد هنه طرحت في بداية القرن وتناول المتحابلون حولها موضوعات شائكة مثيرة كانت من غسمن اشكالسات ألنهسضية ونقاشاتها المكنة.

وكان رد الشيخ عبده على قرح باعتباره تناول موضوعا يلامس ألعقبه السبية ويخرج عن النظريات الفلسسة بية. وينطلق الشبيخ عبده في ردّه من القول بانه لم يسمع في تأريخ السلمين انهم تقاتلوا في منا بينهم حسول العقيدة، بل أن الخلاف كان حول الأراء السياسية - اي حول الحكم - بينما حصلت حروب ومذايح بين فشات المسيحيين والتاريخ مليء بالشــواهد. ويقــول ان السلمين كانوا يعاملون العلصاء النصارى واليهود زمن الخليفة العباسي المامون خير معاملة وفوضوا البهم الكثير من الإعمال الجسام وولوهم المناصب المهمة

في الدولة. ثم يخلص الى القول:

انَّ الاستلام كنان يوسع صندره

للغريب كما يوسع صدره للقريب

اللدود للاديان، كلَّ الاديان، هي المنادئ المائية المبنية على البحث ديالعقل، دون سوام، وهو يعتقد بأن العقل متى هدم للسيحية هدم الاسلام كتلك وهو یری ان ابن رشد لم ینکر شيئاً من اصول النين الاسلامى، ولكنه نظر بعقله الى الكائناتُ وهــو برى كــنك ان طبــاع الأديان كلها منزهة عن السر وداعية الى الخير وكلها تستمد من الله لإصلاح شأن البشر وإنما الننب كلِّ الننبِّ لهـ وُلاء البشــر

الذين يسيئون فهمها واستعمالها. وهو يدعو الى التساهل في ان يترك للمرء حرية ان يؤمن بنينه او لا يؤمن بني دين: ان الدين هو علاقة بين الانسان وخالقه لنلك ليس على الإنسان ان يهتم بيين اخبه الانسان. بعد نلك شُتر الكتاب نصوصاً مختارة نشرها في الاصل انطون فرح في القاهرة وفي نيويورك بلغ عندها سبعة عَشُر نَصَاً تَنُورُ فَي قَلَكُ النَّهُ ضَهُ وإعادة النظر بكل موروث.

المقاومة والبطولة في الشعر العربي

 مسراييفو جحيم في دمي يغلي، وأطفالها تغز الحزن في ألم،
 وأيام تهز صحائف التاريخ، تسللنا إلام نظل نطويهاء .. هذا ما كتبه الشاعر عبدالله شريف في ملساة البوسنة والهرسك وقد تضمنه كشاب دالقاومة وللبطولة فيَّ الشعر العربي، للمؤلف الدكتور حسن فتح الباب وقد بداه بعنترة بن شداد فارس الشعراء والعشاق كرمز للمقاومة والفروسية قبل الاسلام، ثم يعرض لحسان بن ثابت في صدر الاسلام، وكذلك لشاعر الدعوة الأسلامية كعب بن رَهِيرِ ثُم كُعِب بِنْ مالك ثم قطري بِنَ الجِفاءة شاعر الجماسة. ويشير بعد ذلك الى العصر العباسي، فيتناول مفهوم الحماسة في شعر بشار بن برد، والفروسية في شعر ابي تمام، والمقاومة عند

ويصل الى العصر الحديث فيتناول محمود سامي البارودي شاعر السيف والقلم، وشعر الحماسة عند أمير الشعراء أحمد شوقى، والتحريض على مقاومة الاحتلال عند حافظ ابراهيم. وَفِي القصول الأخيرة من الكتاب يعرض شعر المقامة في مأساة البوسنة والهرسك، ملقياً ضوءاً على الأبعاد الاتسانية والوطنية التي يحقل بها هذا الشعر.

🗖 بیروت – شربل داغر

■ تصيب الناظر الى لوحات الرسامة اليابانية نوريكو كوما، المعروضة في صالة ،أجيال للْفنون التشكيلية، بهشة ممزوجة بالحيرة، إذ أن ما يراه يروق له ويتعرف على بعضه، فيما هو مختلف عنه ويتلقاه مثل أعمال اجتبية يقع نظره عليها للمرة الأولى. ولا يعود هذا الى اسم القنانة الأجنبي من دون أي لبس، بل ألى تداخل (والتــبـٰــاس) واقــغين بِّين طَاهْرَ اللَّوحــة في ماتيتها التشكيلية، في صنعها والوانها، وبين ما تحيل اليه من علامات خَارِجِية معهودة أو معروفة.

فما نقع عليه من مناظر طبيعية، مثل منظر بلدة بشري، أو من وجوه، مثل وجه الجندي اللبناني، أو من رْخَارِفٌ مُستقاةً مِنْ التطريرُ الفلسطينيّ خصوصًا، كلها علامات دالة على مناظر ووجوه وعلامات سبق للعين اللبنانية أن الفتها أو اعتابتها أو عرفتها. ومع نلك فإن المُنْظر الطبيعي لا يشبه ما فعله صليبا النويهي في ما مضى، ولا الوجَّه مَا قَام به عمر الانسي سآبقاً، ولا ما فعلته جمانة الحسيني وغيرها من استلهامات التراث

ولاً يعود التباين هذا الى اختلاف في النظرة، مثلما نقول عن الإعمال ذات الموضوعات الشرقية التي عاد اليها غير فنان أوروبي، منذ بدايات حركة الاستشراق، بل الى تلك والى غيره في أن.

فما يستوقفنا في نظرات الفنانة اليابانية الى موضوعها هو دهشتها التي تتلقى فيها المناظر والوجنوه إذ تبدو مغاجئة لها ومدعاة لتوقف ولتصوير بالتالي، وهو ما نتحقق منه في طريقتها والطرية، الَّتِي تتلقَّى فَيهَا الأشكال وتعرضها. وهو ما تنجح في استشارته فينا، إذ أننا نستوقف أمام وجوه ومناظر أعتدنا عليها والفناها للبغاية فيما قيل، فكيف إذا كانت الصور تثير فينا عين العجب والرغبة، ولقد بدا لنا في هذا السيّاق أن الفّنانة تنجّح حين تنطّلق مَنْ مَشَهُدُ طَبِيعِي تَأْخُذُهُ مَنَ الْوَاقَعَ فَتَسْـتُعِيدُهُ بِأَمَانَةً شكلية فائقة فوق السطح التصويري فيما لا تعرف التسوَّفق عينه حين «تؤلفَّ» المشهد تاليفاً مستكراً او جِدِيْداً، كَمَّا نَلقَّى نَلْكُ في الأعمال المستوحاة من الفولكلور الفلسطيني او في غيرها. وهذا يعني أن للفنائنة متَّقَشرة اكسيَّدةً وطَاهَرة في تُصمَّسِم المُسْسَاهِد وتخطيطها، لا في بنائها وتأليفها: هذا ما يتضح بُجِــلاء في أجِــملّ لوحــات المعــرض، وهي لوحــة بلدة بُشْرِي، حَدِيثُ أَنْ الْفَنَانَة انطلقت على مُا يبدو من مُسْظَرُ مُعطَى، بِلَّ كَانَ لِهِا الوقت الكافِّي لِنَقَّلُهُ ورَّسُمْ حدوده الضبيقة. وهذا ما نراه متبعثراً بعيض الشي في لوجتها النقولة عن منظر لحلب، إذ أننا نتبين في هذه اللوحة تصميماً شبيد الوضوح للمبينة يخفى فيه الجانب التصميمي خصوصاً وان خطوط المدينة هندسية، لا متعرجة ومتفاوتة، مثلماً هي عليه الحال في تصوير تعرجات الأراضي الزراعيية في

وهذا ما يمكن قوله في «تخطيط، أعمالها، إذ أنها اعتصال تمتاز بتحديدات شتيدة لشكل الموضوع ولتقسيماته الداخلية، حتى ان الفنانة تخِط حبوده فيّ صورة لافتة فلا يتداخل لون مع آخر أبداً، ولا مساحةً مع جارتها. وهذا التحديد الهنيسي الصارم – وهو في بعَضْه معروف في دالأناة، الفنيّة الْصينيّة واليّابّانيّة بعنها التي تصور بها موضوعاتها - يمحض العمل الفنى تركيباً يجعله يكسر أو يقطع إمكان التوهم او التماثل بين المنظر والمرجع، إذ يظهر العمل الفني مثل «تمثيل» للواقع، لا مثل نقل له، ما يعطيه هذا الجانب التخيلي، على آلرغم من واقعيته الشعيدة.



هذا يعود، إذاً، الى كيفيات في بناء المنظر، فيبدو ما هو منقول اكثر طراوة، وما هو مركب اكثر اصطناعاً ولا غسراتية في ذلك طالما أن الفَسنانة - وغسيسرها من الف نانين كنلك - تتلقى في صورة افضل ما هو معطى للمين، وتحسّماج الى وقت أطول والى تجربة أشد لكى تتوصل بنجاح الى دبناء، منظر جديد غير معطى. هكذا نرى الفلسطينية الواقفة أمام مشهد عمراني تبدو مصطنعة في وقفتها، كما لو أنها ملصقة بخلفية العمل لا خَـارْجِـة منه. وهذا مـا نقوله عن اللوحـة التي تظهر لنا وجهأ إنسانياً ينظر الينا وخلفه رآفعة بناء في بيروت: فالوجه، هنا أيضاً، يبدو غير مشدود الصلة بما يجب إن يكون منتغماً به، خصوصاً وان اللوحــة اسـمــأ يطلب أو يحـقق هذا الاندغــام، وهـو وقد يرى البعض الى هذه الأسباب على أنها حاصل

ضعف او عدم توفق فني في هذا العمل أو ذاك من الأعمال الفنية المُعروضَة، إلَّا أنَّهُ يعود، في حسابنا، الي أسداب اخرى تتعدى الفنانة نفسها، وتتصل بتقاليد السابانيين في التصوير. ذلك ان في تصوير الفشانة، حين تفسيح عن ذلك أو حين تبسيس عنه في موضّوعاتها وأسلوبها، ما يُشْيِر الى تقيد صارمٌ على منا بدا لنا، عندها وعند غنيسرها من الغنانين السابانيين، بما تنقله وتقسيدي به بحيث تحقق الإمانة له أشد البلوغ الفني، فيما يضعف التوفق الفني كلمسا ابتعست عنَّه أو سُبعت الَّى الخسروج عنه، أوْ

ولعل مبعث الدهشة التي نحس بها امام اللوحات هذه، أي غرابتها عنا وإلفتنًا معها في أن، يعود الى استعمال الفنانة الوانأ ناتجة عن مواد طبيعية يابانية، ترقى كيفية إعدادها الى اكثر من الفُّ سنة في الْتَقَاليد اليابانية. فهي الوان مصنوعة من أعشبات وصحور واشجار وصدف ومعادن وغيرها، بعد دقها ومزجها وتحضيرها وتوليفها، ما يجعل الألوان محدودة التبرجات والتلوينات إذا ما قيست بإمكانات تبرجات الألوان مع المعاجين الكيميائية. ففي هذه الألوان الطبِّيعية – ومنها ألوان أخرى معروفة فيَّ المغرب، على سبيل المثال، مع الحنة أو الزعفران وغيرها – ينبسط اللون او يتمدد من دون تنويعات شعيدة، وهو ما يناسب طبيعة صور الفنانة اليابانية إذ أنها لا تحتاج الى التنويع في البناء اللوني، بل الى وضع الوان متباينة ليس إلاً، وهو ما يوفر «سكينة، اللوحات وشفافيتها في

هكذا نتحقق من وجبود أخبضس وأسبود وبني أو احمر، إلا انها الوَّان معينة أو محددة وحسب في درَّجة وحسب من استعمالات الأخضر أو الأسود أو الأحمر، ما يُجِعلنًا لا نتعرف على الألوان كما نلقاها بأعيننا، بل عَلَى غيرها - وهي الوّان تَظُهّر لنا المُالوف في مُناظرناً ووجـوهنا مضاجـئـاً وغريبـاً ومدعـاة الى دهشـتنا

صور الغنانة اليابانية - على ضعف البناء فيها احياناً، أو بسبب «سـذاجة، التركيب غير الموفقة احياناً اخرى - تجدد نظرنا الى موضوعات اليفة، طالمًا ابتعدناً عنها أو مججنا النظر اليها في ما كان يسمى التصوير الفولكاوري اللبناني. وهي تجيد النظر، بل تجعلنا نتنكر، اليوم، بعض هذه المناظر طالما ان أيدي البناء والمقالع والحسرائق (التي أصسابت في أيام عسرض هذه اللوحسات ببعض هذه المسناظر الطبيعية) قد ضربت بعض هذه المعالم وجعلتها في باب النكرى، مثل المعالم التي تبسو مسترة في غبسار دحلم، البناء الذي ترفعه رافعة بيروت في إحدى





المركز الإسلامي الإسماعيلي في لشبونة

□ لشبونة - «الحياة»

🗷 يوفر المركن الإسلامي الإسماعيلي في لشبوثة مكانأ دائماً تتكامل فيه الفسحات المُخْصَصَّة لُلْقَاء المسلمين مع مبان تفي بمتطلبات وظيفية لإدارة انشطة اجتماعية وثقافية واقتصابية، فيما تتبع في الوقت نفُسه اشاعة تفهم افضل بين شعوب من شتى الخلفيات والاصول. وتضم مباني المركز، التي شيّنت حول سلسلة فُبْاءات، قاعات يمكن استخدامها لأغراض عدة، وأماكن مفتوحة ومغلقة لإقامة انشطة اجتماعية ومعارض وعروض ثقافية، الى جانب مكاتب وباحات يقصنها المؤمنون للصلاة والنامل الروحي.

يقع المركز عند تقاطع جادات أفينيو لوسيادا وروا ابرانجيز فيراو وإيكسو نورتيسول، وسط حديقة جميلة تابعة له توفر اجواء هادئة تربح المرء وتبعده عن نسيج المُدينة الكثيفُ الذي يحيط المُكان، ويضم مباني سكنية ه مكاتب بمحاذاة حرم جامعي.

يمر الطريق الي المركسز عب حبيقة رائعة التصميم تحيط بمبان تتخللها فناءات وباحات مرصوفة مكشبوفة زرعت بأنواع النبسانات

وراعى تصميم المركز ان يستلهم العمارة التقليدية المتأثرة بالعالم

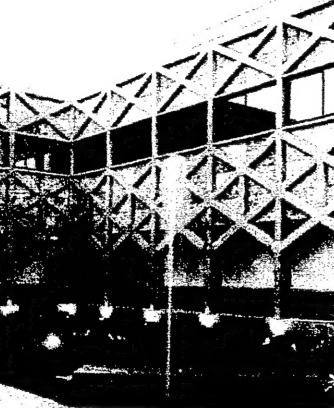
الاسلامي، لكن مع تجنب استنساخ ای اسلوب خاص بموقع منحند. وأعطى اهتمام كبير لابتكارات التكنولوجيا في البناء بما بالأثم المكان. والهدف هو استلهام القيم المعصارية الاسلامية وتراث شبه الجزيرة الإبييرية والتعبير عن فكرة التصميم بلغة معاصرة لتكنولوجيا البناء. وطبُقت مواد وتقنيات محلية على مقاهيم تستلهم مجموعة متنوعة من التقاليد الاسلامية، من أسيا وافريقيا واوروبا، باستخدام أخر ما توصلت اليه تكنولوجيا البناء. وتنكّر فناءات المركز والإروقة المعمدة المسقوفة، التي تشكل مواضيع محورية في التصميم، بالانبرة ألبرتغالية وقصر الحمراء ونظمت الفسحات بطريقة تعطى تُوارُبُا متقناً مِن المُواقِّع دَاخِلِ المُنكِّ وخارجه. وتشكّل النقوش الهندسية أحدى السمات المهمة للتصميم. فهي تنطوي على معان زخرفية بالأضافة الى مضامين رمزية، كما انها تعبّر عن الاهتمامات الفلسفية والروحية للاسلام، وتنعكس عبر نقوش استلامية على السيراميك والمرمر والسجاد. وصممت جدران قاعة الصلاة على شكل شبكة هنسية صنعت اجراؤها مسبقاً من حجر الغرانيت، ويسنند تصميم واجهة



استخدام برامج كومبيوتر حبيثة. واستلم المهندس المعماري الهندي راج ريوال، الذي عمل مع فريق ضم المعماري البرتغالي المرموق فردريكو فالساسيناً، أفكاره من الطراز الفارسي للحداثق وقصر الحمراء ونصب فاتحبور سيكري في أغرا (الهند) ودير خيرونيموس في لشبونة ذاتها. وصَعمت باحة المدخلُّ للترجيب بالزائر وفق مبدأ «تشارباغ» (حديقة رباعية الزوايا) مع نباتات مزهرة ومياه جارية. وزيّنت الجدران الداخلية للمنخل بالواح نقش عليها بالخط الكوفي المُغْرِبي تسعة وتسعين اسماً من اسماء الجّلالة.

وكأن الأغا خان عبر في كلمة القاها في حفل وضع الحجر الاسباس للمركز في ١٨ كانون الاولِّ (بيسمبر) ١٩٩٦ عن امله في ان يكون بمشابة ،جسر يُغني ويربط الثقافات المتنوعة في أوروبا بنظيراتها في أفريقيا

المبنى الى تقنيات عصرية للتصنيع والبناء الحجري مع



والشر يسعده أن يشكو منه الخير. إن كثرة الشكرى بايل على خيبة رجال الخير رقلة

والشر في الدنيا هو صاحب الصوب الأعلى، والجند

الاقوى، ورغم قوة الشر ووداعة الخير بنصر الله للخير في النهاية..

منفتحا حيال فكرة تبدو للوهلة تمر امام ناظريك. في شكل مختلف. ■ الجـــوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٠): الروتين اليومي يفيدك كثيرا ويغير مزاجك نحو الحقيقة قد تكون مرة لكن لا بد ■ السيوطان (۲۱/۲ - ۲۲/۷):

العاريون قد لا يبقون كذلك وقثا طويلا... فوداعا أيتها الحرية. ■ الأسد (٧/٢٣ - ٢/٨٧): تحقق تقدما في حل «بقوة». سُكَلة شَائكة على الرغم من العراقيل الموضّوعة 🔳 الدوت (٢/١٩ - ٢/١٠): ثمة امل في خروجك من

■ الحـــمل (٢١١ - ١٩/٤): لا ■ العنراء (٢٣/٨ - ٩/٢٢): إطبع عملا مشتركا تحاول دائماً تحليل كل موقف بطابعت والعُب فيه الدور الْريادي القيادي. وكل كلمة، بل كن أكثر بساطة. الله الميران (٩/٢٠ - ١٠/٢٢): الطواهر قند تخفي المساعد المساعد المساعد التي المساعد التي المساعد التي المساعد التي الأولى مجنونة ومنصفوفة 🔳 العقرب (١٣/٢٣ - ١١/٢١): هناك من سيساعنك بالمخاطر، فالوقت قد يظهرها من دون طلب في احتلال الموقع الذي تستحق. في شكل مختلف.

القوس (١١/٢١ - ١٢/٢١): الابتحاد قليلا عن

الأقضل.

من شرب كاسها عاجلًا أم آجلًا.

الجسدي (١٢/٢٢- ١/١٩): المشكلة التي بنت مستعصية حلها ممكن في غَضُون ساعات. ■ العلو (١/٢٠ – ٢/١٨): أن تشعر اليوم بالوحدة أو الوحشة فهناك من سيكون حاضرًا إلى جانبك

مرحلة أنعدام الوزن والارتباك.

		_				_			
į	ن	ن	1	ė	اب ا	ق	قارورة		■ طريقة الحل: اشطب الكلمات
		ض					قبطان قرصان	ع عائدات	قتى تعشر عليها بن الاصرف المنشورة في قشبكة، افقيا او
	ضر	ō	ق	J	ز	3	قرم	عبلة	عمونيا ادوريا، يعينا او يسارا،
	J	ش	1	J	-	غ	اسطنطين	عتاب	صعوبا أو هيوطاً، لأى أن تبقى لديك في النهاية الاصرف المكونة
ļ	ر	ز	3	2	د	ض	قشرة قطن	عذاري	التكلمة أو الجملة الضبائعة، مع
		9		ł	ن	ی	قعادة	عسعسة	الانتهاه الى أن الأحرف النثورة لا
į	ن	1		1	٤	J	قنديل	عصيب عظاء	تشترك في اكثر من كلمة واحدة.
Ì	ت	س	크	ر	ت	1	ن	عفن	الكلمة الضائعة من ٩ حروف
	Ş			Ą.	1	د	ئايلس 	عم	فيلم لحمود عبد العزيز
ĺ	٤	بر	٤	ن	پ	٤	ننیر نسیم	è	وإلهام شاهين
		4					نفر	غدامس	مان
						_	نعيمة	غذاء	ضائع
	- 10	ш	:44		عدد	عل لا	نهاد	غزال	ضجيح
			٠.			-	مورس	غشاوة	فيصة

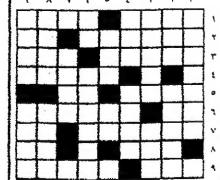
الكلمة الضانعة

غ	ش	١,	•	ĕ	ز ا	ط	ق	ع ا	٤	1	ض	Ŀ
Ċ.	,	1	ي	ز	ي	غ	1	ص	J	ب	1	
ţ	ع	ض	7	ي	ē	د	ن	ث	1	b	[ب	
ص	ų	w	2	ع	ī	9	٤	ض	ف	ي	رر	
٥	J	٤	4	E	,	ص	ضر	ō	ق	L	ز	L
ق	ě		٤	w	ş	Ξ	ر	ش	1	J	í	
3	J	ن	ق	ب	5	9	ر	ز	3	2	١	U
ò	1	3	5	Ξ	3	ã.	Ė	9	د	ŀ	ن	٠
à	Δ	ي	٩	1	٤	ف	ن	1	ř	ł	٤	
1	ن)	ق	ط	È	ض	ت	س	크	,	ت	
٤	9	J	ي	د	ن	ق	5	3	ن	ř	ı	
ق	È	ذ	1	=	õ	J	٤	اس	٤	ز	پ	- {
ō	3	ي	4	ن	1	ن	5	4	ن	h	w	

36

افقيا	1	3	ض	2	ي	ž	د	ن	ن		ط	ب	L
۱- من نول ا ارکض	ص	ų	w	2	٤	ī	9	٤	ض	ف	ي	2	
ارتص ۲-موقعة اس	د	J	8	4	E	2	ص	ضر	ō	ق	L	ز	Γ
النسية - مثا	ق	ě	4	٤	س	3	Ξ	J	ش	1	J	ı	Г
٣- مدينة عراة ٤- بثبت	3	J	ن	ق	ب	:5	9	ر	ز	ي	2	اد	
ا ٥٠ من السد	à	1	3	5	Ξ	3	ã.	Ė	2	٥	H	ن	,
رواع	3	4	ی	2	1	٤	ف	ن	T	*	1	٤	
ا"- من سيسو	1	ن	ر	5	-b	è	ض	ت	س	크	ر	ت	_
٧- نسد لتكبر	E	9	J	ي	٤	ن	ق	ş	ē	ن	٦	ı	Г
٨- فسند	ق	È	ذ	1	E	õ	U	٤	بر	٤	ذ	اب	
بالإنكليزية	ō	2	ي	4	ن	1	ان	5	4	ن	h	w	,
ا ٢٠ جمع من ١			_							-			
أعمونيا							بونه	ود ء	السا	لبق:	الس	عدد	li

١ - ملكة مريمنانية	الكلمات التقاطعة
٣ - يعسعف - يقترض	ALEGERAL COLORS
٣- علم مليكر - وإن مي جهلم	1 77
 - يتبع - سور العاقبة 	الفقياً ١- من نول الكومنولات -
ق- أجي حال الماء	۱۰ من دول استومسوست - ارکض
آ مشمايهان - حد مطينون	رمص ۲-موقعة استثنيد فيها
۱-عدرا،	المسعن - متشابهان
 مساهب - من القارات عند من القارات 	المستحيد المستحيد المستحيد المستحيد المستحيد عراقية - دار
٩- يسكن بعد حدة - صد تنعب	ا- يثبت
حل العند السابق	ه- من السيبارك - نصف
اعتباً. ١- عطوم معيد ٢-	رواح
سِسال تصمم د ين ن	ا- من سبسور القسران -
نواصل ٦- الخواتم ١ سعني -	<u>سىئىئات</u>
- إهمالي 1 · لم - قرق	٧- ضد لتكبر - متشابهان
عسودياً ١٠ عيني - اسال ٢. ب	A - فسيد نهيان - آنٽ
سريب الميس السال	بالإثكليزية
وهب - رشيم كا- فناء الل درا	٩- جمع من الناس - تشميد



.. ٨ القرال الكريم ٥ , ٨ دين وينيا ، ٥ ٨ القيم في الإسلام ٥ ، ٨ برتامج من كل بستان رهرة ٢٠,٠ عالم الموضة ١٠٠٠ مسلسل كوميدي ععفوا وطيفة مانهم ١٠٠٠ المسلسل المربي وعنوا وطيفة مانهم ١٠٠٠ المسلسل المربي وابن الطريق ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ولا مناوي الاخبار، ١٠٠٠ رصوم متحركة ١١٠٠٠ تضايا عالم ١٠٠٠ مباراة بين فريقي الكريم وعمان ١١٠٠ تضايا عالم ١٠٠٠ مباراة بين فريقي الكريم وعمان ١١٠٠ تضايا عالم ١٠٠٠ مباراة بين فريقي الكريم وعمان ١١٠٠ تضايا عالم ١٠٠٠ مسلسل المربي وعمان ١٢٠٠ تضرة الاخبار، ٢٠٠٠ مسلسل المربي مسلسل المربي وعمان ١٢٠٠ تشرة الإخبار، ١٢٠٠ مسلسل المربي منابع والمربي وعمان ١١٠٠ مسلسل المربي وعمان المربي وعمان المربي وعمان المربي وعمان ١١٠٠ مسلسل المربي وعمان و + توقيت غرينيتش

المحروب المحروب المحروب المحروب المسابق المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المسابق المرابع المرا 04.30 The Com-• نوفي**ك القاميّة** •

معدد عوض، مصرفي لبنان (ليلي مراك كمال الشناوي) غنائي، ٢٠٠٠ قيلم امراة ورجل (ناهد شريف، رشني اباعة) مراما، ٢٠٠٠ قيلم الساحي الثلاث التي مراك عوض، وسعف شعيان) حركة، ٢٠٠٥ قيلم هارب من التينيذ (يونس شلبي، ايمان) كوميدي، ٨٠٠٠ قيلم عصفور له انباب (حسن عرص من المتعدد عوض، من من المتعدد المتع بدن رقيد

ling Interset.	The dist True St. Lett 1
I to be a color to be a limited by the make the color by	
The state of the s	
اللج هيجون، ١٠ ١٠٪ فسلسن عربي، ١٠٨٠ برنامج على الهواء، ١٠ , ٢٠ برنامج حيار القمرء. ١٠٠ برنامج أ	ي د ۱۰٬۰۰۰ حسس مبيع، ۱۰٬۰۰۰ ين
معروبة مسلسل عربي. ١٠,٠٠ برنامج على الهواء ١٢.٢٠ اغنيات. ١٣.٠٠ برنامج اناقة. ١٣.٢٠ برنامج الموجود الموجود ١٣.٠٠ برنامج الموجود ١٣.٠٠ برنامج الموجود ١٣.٠٠ برنامج على الهواء ١٠.٠٠ برنامج على الهواء ١٣.٠٠ برنامج على الموجود ١٣.٠٠ القران الكريم ١٣٠٠ برنامج اناقة ١٣٠٠ مسلسل عربي، ١٨٠٠ القران الكريم ١٠٠٠ متام	٠ , ٢٤ المتبلية عربية، ٠٠ , ﴿ ﴿ سَهُرَوْ عَنَاهُ
	This was a figure of the same of
٣٠٥ وَيَاهُمَةُ ١٠٠٠ مُومُنة، ١٤٥ للزراعة، ٧٠٠ صحتك، ٢٠٠ لولا زاريد ٨٠٠٠ الاخرار، ٢٥ ٨٠٠٠ أ	ه عالم المساح، ٥٠ ، مساف البوي -

المربع عالم عصبيات من المسيد الهوي داره ويسمه ١٠٠٠ عوصه الادارة ٢٠٠٠ صحتك ٢٠٠٠ لولاننا، ١٠٠٠ موجوز الاخبار، ٢٠٠٠ منوي المربع مناه على المربع متعركة ١٠٠٠ مينار كبار، ١٠٠٠ على المربع متعركة ١٠٠٠ مينار كبار، ١٠٠٠ على مدار المساعد ١٠٠٠ على مدار المساعد ١٠٠٠ على مدار المساعد المربع الم

وتوقيت غرينينس

Bass Track, 14.00

قوة الشر

الوجوه التي نراها في الدنيا ليست بالضرورة وجوها من لحم ودم، قد تكون اقنعة من الورق المقوى أو أقنعة من مادة البلاستيك، وقد تطورت هذه الأقنعة بحيث صارت قادرة على إخفاء الملامح الحقيقية لصاحبها، وإخفاء نسبة من الشر غير المرئي خلفها. والأصل أن الشر غير مرئي. إن أحداً لم ير ابليس حتى اليوم، ورغم هذا فإن

الاف الجرائم التي تقع على سطح كوكبنا تؤكد أنه موجود في الهواء وعلى سطح الأرض وفي دم الإنسان وغرائزه وتألافيف عقله. والشر قوة غاضبة وغامضة تنبعث من حقد قديم

وكبرياء سحيق، وهذه القوة قائرة على تحطيم الانسان لو استسلم لها. ولعل لوم ابليس ودهاء يصوران للإنسان انه يكسب من وراء الشرر بينما تكون الحقيقة انه يحظم

ويبدو الشر - للوهلة الأولى - أقوى من الضير، فحربه مو الأغلبية، ودعاته مم الاكثرية، وهم يتكلمون ويعملون كثيراً، وقديماً قال المعري: مالي رايت بعاة الشر ناطقة / والرشد يصمت

يطق ندوراند ـ

معومى فإسار

العسدسي ه.

لايندر والدامر الا

علمتماني فرارات

الدوري الل

. >-

. . ---

4. 2"

فالإلى أنطفأ

,

- /*

السوء الر

خوف القتل داعوه إن دعاة العقل والخير صامتون خائفون، والشاعر بطرح سنؤالاً ويجيب عليه.. إن صمتهم نابع من خوف

> هو صمت له أسبابه الوجيهة.. من الذي يتكلم في الساحة.. إنهم دعاة الشو.. ما هو سر قوتهم ١٠٠ وأيضاً ما هو سر قوة «ابليس»؟

إن سر قوة الجميع هو قدرتهم على الاستخفاء. يرى الكاتب الفرنسي نو الاصل السويسري بينس دي روجمون أن أساليب الشيطان تختلف في الآختياء، فنَحَن نبحث عنه حيثما وجدت الرنيلة أو الخطيئة، ولا

يخطر ببالنا قط أن نبحث عنه في فضائلنا. واستخفاء الشيطان في الرَّذيلة غباوة منه، وما هو بقبي بل هو ماهر وذكي، قهو انن يستخفي حيث لا يعقلَ أن نبحث عنه. إنه يستخفي في الفضَّيلة، فما الرذيلة عند روجمون إلا فضيلة منحرفة، وإذا كان الله لم يخلق إلا الغضبيلة، فإن العقل يمكن ان يستنتج هنا أن الشيطان هو خالق الرنيلة، وهو غير صحيح عند روجمون، فنحن نعرف أن الشيطان لا يستطيع أن يخلق شيئاً ولا حتى مجال نشاطه، وكل ما يستطيع فعه أن يلوي ويمسخ ما هو موجود وما أحسن الله صنَّعه ومن هنا فإن رذائلنا ليست في حقيقتها من خلق

الشيطان، إنما هي مجرد فضائل منحرفة. وفكرة دينس دى روجمون تقترب من فكرة الوسوسة التى يحدثنا القران الكريم أن الشيطان لجا اليها للتغرير بأيم وحواء وخداعهما، لقد قال لأبع: «هل أبلك على شجرة الخلد وملك لا يبليء أنه يطرح اقتراحاً فحسب. ويلوح بأعلام الخلود والملك الذي لا يتغير ولا يشائر ولا

ينقضى أو ينفد. ومشخبي ادم إلى الفخ، وعسميني زيه ثم ندم وتاب، بينما كانت معصية ابليس اصراراً على الشر. خطيئة أدم كانت خطيئة ومتابأ، بينما كانت معص

ابليس اصراراً واستكباراً. من هنا غَفَر الله لأدم، وطرد الليس من رحمته. ونحن نشكو من الشر.

مياتهم، وهذا يسعد الشر كثيراً.. وسوف غلاحظ ان الذين يقغون في خيمة الخير ليسبوا منظمين ولا متماسكين ولا متحدين ولا مدربين كرجال الشر، أيضمأ يضنلفون على التفاصيل والأسلوب، وأي نظرة على معسكرات الشر تؤكد أن الشر يدرب رجاله ويعلمهم تقاليده في القتال، مستمتعاً بحرية تنبعث من الشعار الذي يقول الغاية تبرر الواسطة، معتمداً على تخففه من حملُ الأخلاق والمبادئ مستخدماً اسلحة لا تخطر على بال أصحاب الخير وجنوده. أما معسكر الخير فيحمل رجاله على أكشافهم مبادئ ثقيلة، وحركتهم ابطا في القتال وأسلحتهم مقيدة بالشرعية..

هذا وعد الك لأهل الخير ودعاته

أحمد بهجت

٠٠٠ فيديو كليب ١٠٠٠ فن الطبخ ٥٠٠٠ كيف وليش ٢٠٠٠ رياضة ٥٨٠٠ نهاركم سعيد، ١١٠٣٠ ما إلك إلا هيفا، ١٠٠٠ الأشهار ١٠٠٠ رياضة ١٢٠٠٠ نهاركم سعيد، ١١٠٠٠ ما إلك إلا هيفا، ١٠٠٠ الأشهار ١٥٠٠٠ المراد ١١٠٠ بالراد التوريق ١٢٠٠٠ النوري ١٢٠٠٠ النوريق ١١٠٠٠ النوريق ١٢٠٠٠ النوريق ١٢٠٠٠ النوريق ١١٠٠٠ النوريق ١١٠٠٠ النوريق ١١٠٠٠ النوريق ١١٠٠ النوريق ١١٠٠ النوريق ١١٠٠٠ النوريق ١١٠٠٠ النوريق ١١٠٠ النوريق ١١

١٣,٢٠ القران الكريم. ١٣,٣٠ الأخيار، ١٥.١٠ مراة المسحافة. ١٠٠٠ أشهر حرائم العسس. ١٠.١٠ الأخيار، ١٥.١٥ ميرر، ١٥.١٠ الأخيار، ١٥.١٠ عام الأخيار، ١٥.١٠ الأخيار، ١٠.١٠ الأخيار، ١٠٠ الأخ ١٨،٢٠ الأخبار، ١٨،٤٠ اكثر من رأي، ١٩.٢٠ الأخبار، ١٠،١٠ نشرة الجريرة الاقتصالية. . . . ١٠ أهمار الرياضة، ٢٠، ٦٠ حصاط البلومة ۱۸٬۱۰ الاحبار، ۱۹٬۶۰ احبر من راي، ۱۹٬۰۰ مصيار، ۱۹٬۰۰ مسره ميزيره محسساني، ۱۰٬۰۰ احسدار الرياضه، ۱۰٬۰۰ محسد مجمد مخاطر البحار، ۲۲٬۰۰ الميلة والشريعة (اعادة)، ۲۲٬۳۰ موجز الاخبار، ۲۲٬۳۰ الحياة والشريعة (إعادة)، ۲۰٬۳۰ الاخبار، ۱۳٬۳۰ غير شار الاستادة مخاطر البحار، ١٠,٠٠ هجيده واستريب ومعده، ١٠٠٠ مويس معيس معيس محيد وتصديب واعده، ١٠٠٠ الحبير، ٥٠,٠٠٠ والمعيس والعلقة (عادة)، ٢٠٢٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ والعبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ المورم فذا العبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الأخب 00:00 The Commish. 01:00 Blue Hoolers. 02:00 Arliss, 02:30 Silk Stalkings, 03:30 Walker Fortible

00:00 The Commish. 01:00 Blue Hoolers. 02:00 Arliss, 02:30 Silk Stalkings, 03:30 Mainter Colors, 08 The Faxt Generation, mgsh2 05:30 Jake & The Faxt Man. 06:30 Inside Edition, 07:00 Elue Heelers, 08 The Faxt Generation, mgsh2 05:30 Jake & The Faxt Man. 06:30 Inside Edition, 11:00 Once A Thief, 12:00 PSI Factor, 1 Real TV, 03:30 Whiter Texas Banger, 10:30 toside Edition, 11:00 Once A Thief, 12:00 PSI Factor, 1 Real TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Bay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Pay The Next Generation, 15:00 Nacqyver, 16:00 Feul TV, 16:30 Premier League High-Staghmek17:30 Pay The Next Generation (Nacque Pay The Nacque Pay The anguation, 15.50 successful Stalkings, 22.00 Targan the Epic Adventures, 23.00 Compromi 01.50 The Uncouchables, 03.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 03.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 05.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 05.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 03.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 03.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 03.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 03.50 The Soider & The Fly, 04.30 Look Who's Talking New, 06.00 Masswirs & U. 50 The Uncouchables, 03.50 The Uncouchables, 03.50

WF.40 Alighter Nactes A State Who's Harry Crumb?, 20.00 Robin Hood: Prince of Thieves, 22.30 Find: لسيوع المعي محود وبدوستها. (مختصر)، ١٧.١٥ مبلسلة تتقيق خاص، ١٠.١٠ برنامه فرانكان (للشماري، ١٨٠ برنامه روبون (للشماري، ١٧.١٥ بريامه من المع المورودية المرابع ومن المعالي، ١٠.١٠ نيله على منابع روبون (للشماري، ١٠.١٤ برنامه منا المعالي، ١٠.١٠ نيله على منابع المورودية منابع المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المورودية المعالية ا وقاقي دروورم سيمون محد وسيري سيسي. ميلانه ملكه طراوره (روسانا بوديستا وجاك سيرناس)، ١٠/٥٠ فيلم حياتي الرزيية (مينمال لاروك رحمري دو مرين)، ١٥/٥٠ ويلم هذا المار المارية المواسطة.

ە ئوتىن غرىغىدان

روح زرقاء... ورأي أخضر

■ أكثر اللاعبين اختلاطاً بالصحافيين في «خليجي ١٤» هم الكويتيون... انطلاقة وعفوية وابتسامة دائمة على الشفاه، لدى

الشباب كما لدى المخضرمين... ويبدو أنهم تأثروا كثيراً بطباع رئيس

ثقة بالنفس؟ وهل انتم فعلاً تقدمون احلى العروض في الدورة؟ ويكتفي بشاريو بالقول: «العوا لنا باحراز الكاس»، من دون أن

«الجمهور هو الذي يجمع على أن عروضنا هي الأفضل... ومجرد هذا القول يعني أننا سنعود إلى الكويت من دون أن نسمع من جمهورنا

العريض إلا الثناء والمديع أياً كأن ترتيبنا النهائي في الدورة... جمهورنا محب لكنه صعب، وقد اقتنع كلياً بما قدمناه حتى

الساعة»... أما أحمد جاسم فيوضح: «روحنا العالية هي سر تلقنا

وليس للهارات وحدها ... نحن كتلة واحدة وقلب واحدً ، ويحترم

صَعْيرنا كبيرنا من دون أي تعقيد ... ولا شك في أن لمسات احمد

الفهد من هذه الزاوية بالذآت واضحة، وأصام والأزرق، الكلير

ليقدمه ... مهاراته وروحه وجرأته وانطلاقته تؤكَّد ذلك، لكن ايضاً

تسلسل أعمار لاعبيه من ٢٠ سنة الي ٢٧... فإذا ما اعتزل واحد

للكرة الكويتية خصالها ... وللكرة السعونية ايضاً ... وأولاها لما

تمكنتنا من المنافسة على الألقاب دائماً. وللؤكد أنَّ أحداً لم يعاصر

للنتخب «الأخضر» في العقد الأخير كما عاصره محمد الخراشي...

الخراشي متحدث لبق، ومدرب اكانيمي ويشرف على دراسات المدريين في الملكة... عمل مع عشرات المدريين، وامتص منهم كل ما يمكن أن يجعل منه مدرياً قديراً... ولنقل انه كان بمثابة «اسفنجة»

قائرة على امتصباص كل معاومة تسباعته على القيام بمهمته في

تدريب منتخبات الناشئين والشباب والكبار... ويكفيه فُخراً أنه أولَ

معرب سعودي يصل بمنتخب الناشئين الى نهاثيات كأس العالم ٥٨٥ في كندا ... وأول مدرب يقود الملكة ألى احراز كاس الخليج العام ١٩٩٤ في أبو طبي (وأشر مدرب حتى اليوم). ويتحدث

الخراشي عن الأعلام والقضائيات وضرورة الأرتقاء بمستوى النقد البناء المرتكز على النقافة والمعلومة الصحيحة. ويوضح مثلاً: • انتقدني

صحافي يوماً لعدم اشراك لاعب، وهو لا يعلم أن قدَّمه وضبعت في ا الجيس قُبِل آيام قليلة من انتقاده... وانتقد البعض اقدام المدرب

واثنان وثلاثة سيكون هناك البدلاء النين لا يقلون عنهم مستوى.

نجتمع بلحمد جاسم ونهير الشمري ويشاردو، ونسالهم: هل هي

سي شد قبضتيه تعبيراً عن تصميم وحماس فائقين... ويقول نهير:

اتحانهم الشيخ أحمد الفهد.

كأس الخليج الرابعة عشرة - الجولة الرابعة تعادل سلبي بين البحرين وقطر

🗆 المنامة – والحياق



الرابعة عشرة لكرة القدم وبقي البحريني خامسا برصيد تقطنين والقطري سادسا واضيرأ برصيد تقطتين أيضياً.

وغناب عن تشكيلة قطر المهاجم محمد سالم للعنزي وحل محله مجد مطلق الذي لم يفعل شيئاً، فخرج بعد ٤٠ نقيقة ولعب مكانه محمود منوفي، وشيارك ليضياً عبدالناصير العبيثلي... أما التشكيلة البحرينية فضمت منذ البداية المهنجمين راشد حمال وهادي حميد.

الشوط الأول كان ضعيفاً كلياً من قبل القطري ومقبولاً قليلاً من قبل البحدريني... وبدا الضييوف بتسميمتين في بدأية هذا الشوط من

البحرينيين النين سنحث لهم أكثر من فرصة من دون أن تستخل أ ضعف امكانات المهاجمين ولاعبى الوسط وقلة حيلتهم امام المرمى للناقس وسند راشد جمال براسه بين يدي

غندماآ سيد المسوفي كارة براسه فأبعنها الحارس محمد صالح الى ركنية باقتدار (٧٦)، وغربل البحريني حسين على اكثر من قطري وسند نحو

مكان عبدالرزاق محمد في الشوط

الشوط الأول، وإن زايت برجة والعك، الى مدى لم يسبق له مثيل في الدورة. وسند البحريني فيصل غبدالعزيز (٧٠)، ورد عليه العبيدلي (٧٢)، وابعد الحارس الكعبى تسنيدة لطلال يوسف (٧٤)، وسنحت لخطر فــرصــة لقطر

الدوري المصري

الجولة الرابعة

لا خيار للكويت سوى الفوز على عمان



خطير بشكل لم يسبق له ويعضل الكوسة والعساني اللقاء وفي جعبة الأول 7 نقاط والثاني ٣ نقاط

ويوضح امين سر الاتحاد العماني عبدالله امخالف وتركنا انطباعا مميزا في الجولات الثلاث الأولى من خلال حماستنا واسلوينا الهجومي والمهارات الفردية والجماعية... وسنتمسك بهذه العناصر الثلاثة في المباراة الجديدة وكل المباريات... فاتنا قطار المنافسة على اللقب لكننا مصممون على انتزاع اكبر عدد من ألنقاط لنتفادى الوقوع في المركز الأخير الذي التصق بنا طويلاً.

وسيمتل عمان كل من سليمان خميس ورضوان سالم وشير شادم وفريد للزروعي ومحمد زايد ومحمد خميس وتقى مبارك ورأشد عبدالله وسليمان المروهاني الضابط

الاسماعيلي يسعى الى الصدارة

والضغط على اكتاف لاعبي الكويت أشد بكل تأكيد، لأن التغريط بأي نقطة قد يكون قاضياً. لكن هذاك تفاؤل غَير عادي في

أوسناط اللاعبين والاداريين، خصوصناً بعد المديح للعروض التي قنعها الأزرق حستى واعترف قائد للنتخب محمد البنيان بأن المباراة وصعبة، ورأى أن المنتخب العماني قدم عروضاً اعلى من عروض السعودي والكويتي والأماراتي... واضاف دالصافر لدى العمائي

موجود وهو عدم احتالل نيل اللائحة.. ستلعب للنقاط الثلاث حتى لو لم يكن عرضنا معتازًاً ... وأشاد البنيان بهاني الضابط ومجدي شعبان، مكمن الخطورة العمانية. وأغلب الظن ان البنيان لن يلعب اساس وسينزل حسين الخضري في خط النفاع بعدما انتهت مدة أيقافه، وهي مباراة واحدة،

وحنتي آليوم فازت الكويت ٨ مرات على عمان في المسابقة وسجلت ٢٦ هنفأ، واعلى نتيجَة لَّها كانت ٨/صفر في الدورة الرابعة لعليهم ١٩٧١ في الدوحة... وتعادل المنتخبان ٣ مرات ولم تفرُّ عمان في أي لقو مبلت ٣

لن يقبل منتخب الكويت إلا الفوزعلى نظيسره العسماني، البسوم على استاد البحرين الوطنيء في ختام الجولة الرابعة قبل الأضيرة من بورة كناس الخليج الرابعة لكرة القدم مع علمه بأن

الطرف الذي سيواجهه

لحصوله على انذارين، وسيلعب الى جانبه نهير الشمري وجمال مبارك واحمد المطيري وفي الوسط هاني الصقر وعصلِمِعِيْمِ ﴿ وَهُمُ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ حجي وفواز بخيت وفي الهجوم بقسارتو وجاسم الهويدي.

من للباراة بين البحرين وقطر. (MBC) مبارك مصطفى والعبيطي بين يدي

الحارس... ثم لا شيء على الإطلاق. الشاني، وسيد كرة خطرة من خيارج وبقيت الكرة طويلا بين اقسدام المنطقة في الدقيقة ٥١ الى جانب القائم الأيسر. ولم يحتلف الشبوط الثاني عن

الحارس عامر الكعبي (٢٠)، وطلال يوسف بجمانب القمائم الأيمن (٣٠)، وراشد بجوار القائم الايسس (٣١)، وعبدالرزاق محمد يجوار القائم ذاته (٣٣)... بعد كل هذه الفرص تصولت المبساراة الى نوع من «للعك» الذي لا وشارك البحريني خالد جاسم الكعبي فأبعدها الى ركنية (٨٦).

يتلاعم وسمعة السابقة والمنتخبين.

كأس الانحاد السعودي الشباب يتأهل لمباراة النهائي مع الاتحاد



الدوري اللبناني:

للرحلة الثالثة.

البرج والسلام زغرتا

وفاز الهومنتمن فيهأ على البرج

بنتيجة احمفن وسجل هنفه

فريج ساهاكيان في النقيقة

الهومنتسمن على الشبوط الشانى

وجاء فوز العهد على حساب

السلام زغرتا بنتيجة احسف

على ملعب بيروت البلدي، وسجل

له أُحمِد عَيْتَاني في التَّقَيْقَةَ الـ

٢٤. وبات رصيب العهد، الذي

يمضي موسمه الثاني في النرجة

الأولى أربع نقساط بينمسا قسع

البرج والسيلام منفرتين في نيلُ

دوري ابطال افريقيا:

ديناموس الى النهائي

سريىق ديناملوس من زيمبسابوي

الدور النهائي من دوري ابطال

افريقيا لكرة القدم على الرغم من

خسبارته امام شارتس اوف اوك

الغياني صيفير-١ يـوم أول من

امـس في هراري (الحــمــوعــة

المُبارَاة الوحيد في النقيقة ٨٧.

وسجل جو فامييه هدف

وكسسان شارتس اوف اوك في

حاجبة الى القور بفارق هنفين

ليتفوق على منافسه بمجموع

الإهداف، علماً بأن كلا منهما يملك

١٠ نقاط وكان النجم السناحلي

التونسى تغلب على ايغل سيعنت

النيجيري مصفر في المجموعة

بطولة العرب في الملاكمة

■ تونس - ا ف ب - احسرزت

تونس بطولة العرب الشامنة

عشرة في الملاكسة أول من أمس

بفوزها بأربع ميداليات تهبية

مشقدمة على كل من الجرائر

ومصر (٣ نهبيات) وعلى للغرب

وجمعت تونس ٢٥ نقطة في

التبرتيب العبام مستشمسة على

الجسرائر (۳۲)، ومصر (۲۰)

والأربن (نفيية ولحدة).

والمغرب (٤) والارس (٩).

تونس تحرز لقب

تاهل عريق السبب على الأتحاد النهائية من مسابقة كاس الأتحاد السعودي لكرة القدم بعد فوره على النصر بهدفين من دون مقابل، سجلهما مهاجمه الشاب مرزوق العتيبي (٤١، ٧٧) في مباراة دور نصف النهائي التي جمعتهما اول من امّس على ملعب الامير فيصّل بنّ

فهد في الرياض. وسيلاقي في نهائي البطولة نظيره الاتحاد الجمعة للقبل، على ملّعب لم يحدد بعد. لم يرتق الشسوط الأول من الميساراة الذي انتسهى بالتعاثل السلبي آلى المستوى المتوقع من آلفريقين حبث لتسم لداؤهما بالبرود وانحصار اللعب وسط المبدأن وأن كانت النقائق الأخيرة شبهدت صحوة نصراوية كان بالإمكان ترجمتها هدفاً على الاهل لولا رعونة مهاجم الغريق فيصل سيف الذي انقرد بالرسى، وسناهم الهدف المبكر الذي سجله مرزوق العديبي في مرمى النصر في الشوط الثاثق بعد أن

تلقى تمريرة متقنة من الانغولي اكوا، في سيطرة الشباب على مجريات الشوط الثاني باكمله، فيما تاه لاعبو النصر في هذا الشوطرغم محاولة معربه بإشراك محيسن الجمعان لكن دون جدوى. وياتي

تفوق الفريق الشبابي في هذا الشوط بسبب حسنً المُوجودة في نَفَاعُ النصرُ وُوِّضَعَهَا بكل سُهولة في المرمى النصراوي. وكان هذا الهدف بمثابة الضربة القاضية للاعبى النصر النين وقفوا بعده مكتوفي الايدي، تاركين الشباب يسرح ويمرح في ملعبهم دون مضايقة. وكأول رد فعل لخروج النصر من بطولات الموسم الجاري، اعلن الامير فيصل بن عبدالرحمن رئيس نادي النصر نيته تقديم استقالته من منصبه، وَقَاَّلَ وَان بِقَائي في الرئاسة مرهون بدعم اعضاء شُرف النَّادي للَّحْرَيْنَة التي تعاني في الوقت الراهن

تنظيمه وسط الميدان الى جانب تالق خط الوسط بقيادة فؤاد أنور العائد، واثمرت السيطرة الشبابية هنضأ ثانيا لمرزوق العتيبي الذي استغل الثفرة

من لزمة مالية. وقد ساهمت تلك الأزمة في عدم صرف مرتبات اللاعبين في الأشهر الخمسة الماضية،

🛘 القاهرة – علاء موسى



الاسماعيلي خلالها الاقتراب من الصدارة مستفيداً من المواجهة التي جسعت فسريقي الزمسالك والأهلي اللذين يستبسقانه في الترتيب ولكن مهمة الاسماعيلي ليست سهلة الليلة على ملعبه ووسطح مهوره أمام الكروم السكندري الذي نجح في إحسرار الغور في مباراتيه الآخيرتين على المقاولين العرب في القاهرة وعلى الشِيرِقية في الإسكندرية، ما يعنى

أنه منافس عنيــد في كل مكان. ويزيد من صنعوبة آلمهمة ان الأسماعيلى فقد تقطتين بتعالله في المرحلة للاضية مع المنصورة سلااً.

ويعبود ائى الاستمساعيلى حارسه الأساسي سعفان الصغير بعد انتهاء ايقأفه، فيما يغيب ايهاب جالال نجم النفاع الذي سافر الى الصين للاحتراف في احد أنديتها، بحيث يعتمد على نجمه الأول محمد صلاح أبو حريشة هذاف النوري برصيد ٩

الصيف الماضي ويلعب الاتصاد ضد القناة في المستقيل فاروق جعفر في مباراته الاسكندرية والمصبري ضيد غيزل ضد للنصورة والفريب أن المحلة في بورسعيد والشرقية ضد الضيوف يلعبون مباراتهم الأولى مع مدريهم الجديد محمد على المقاولين العرب في الزقاريق.

Unit 24

Bow Industrial Park

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

London E15 2DZ, UK

الستقيل حسن مجاهد. والغريقان في موقف صعب للغاية ويحتالن المركزين الثانى عشر والثالث عشر المركزين في نهاية السابقة الى

الدرجة الثانية. ويداوي مرزارع دينا جسراح هزيمتيه المتتاليتين أمام الزمالك والاهلي في مباراته ضد ضيفه أسوان القبابع في قباع الدوري، وفوز بينا ينفعه خطوات لأعلى في الترتيب، ويؤكد الهيوط المكر لأسوان الذي فرط في ٧ من لاعبيه

■ عقبت اللحنة التنظيمية لدول مجلس التعاون الخليجي لكرة القدم أجتماعاً طارئاً أمس في المنامة على هامش دخليجي

الحالي اوتو بفيستر على اشراك محمد شلية في مباراة عمان مكان أحمد الدوخي... ومن انتقد لا يعلم ريما أن شلية يمتاز برفع الكرات من الجانب الايمن الى داخل المنطقة حيث يتواجد على الفهيد المتميز الذي تولى المهمسة بدلاً من المدرب بضريات الرأس... وعندما خرج الفهيد لعدم توفيقه، تم اخراج شلية ونزل الدوخي مكان الأخير لأنه أقدر على المراوعة والاختراقات وتنفيذ التمريرات البينية والعرضية الزاحفة، ويختم الخراشي: وكل شيء في الدوري ويهبط صلحبا هندن يتطور ... والمطلوب من النقاد أن يواكبوا هذا التطور من خلال تحملهم

تقديم موعد كأس اندية مجلس التعاون 🗆 المنامة – والحياة،

مسؤولية ما يكتبون وتحليهم بالموضوعية والدقة.

وقبررت اللجنة تقديم سوعد بطولة اندية دول مجلس التعاون الخليجي السابسة عشرة التي يستضيفُها نادى الاتحاد – جدة بُحيث تقام من ٢٥ كانون الثاني (يناير) الى ٥ شباط (فبراير) بناءً على طلب من النادي صــــاحب \$أً ، برئاسة القطري عبدالعزيزَ

البطولات الحلية الأوروبية استون فيلا يبتعد بالصدارة... وفوز بايرن في لقاء قمة ميونيخ



وسنجل هنفيڻ في مرمى توتنهام فخرج فريقه فائزآ

هرّم موناكو ١-صفر في لقاء قويّ وشاض الهولندي بيار قان الجمعة للاضي. هوينونك أول مسبساراة له مع وحقق رين ۖ الثالث، فوراً كبيراً نوتنغهام فوريست هذا الموسم على سوشو باريعة اهداف نظبقة لكن فريقه خسر على أرضه أمام تناوب على تسجيلها باردو (٣٠ ويمبلدون بهدف لماركوس غايل و٨٩ من ركلة جـزاء) ونوندا (٣٤) وفلاشيه (٥٥، خطأ في سرمي

وخسر بلاكبيرن على أرضه

المائيا

هرّم بايرن مي ونيخ جاره ومنافسته المساشير تي. أس. في. ميونيخ ٢-١ في لقاء القصة على لللعب الأولمني، وابتعد عنه بفارق ٨ نقاط في الرحلة الحالية عشرة من بطولة المانيا لكرة القدم أول من أمس. وصعد كايزرسلوترن إلى المركز الرابع بتغلبه شارج أرضه على فرايبورغ بهدف

والحق فولفسبورغ خسارة ثقيلة ببوروسيا مونشن فلاساخ ١-٧. سجل للفائز العاني تشارلز اوكونور (٦ و٧٧) والبولندي اندرية يوسكوف ياك (١٤ و٥٤) وبرايغس (٤١ و٢٧) واونيل (٥٢)، بعد أن تقدم الخاسر بواسطة

ترتيب قرق الصدارة

ايلو! (٧٣). وخسر ستراسبورغ أسام نانسي ١-٢. ســجل للقَــائر الايرلندي طوني كاسكارينو (١٤ و٣٦)، والتخاسر كوليه (٨٦). وتعادل اوكسير ونانت ١-١-النمسوي توني بولستر (٣). سـجّل للأول كـارتو (١٥) وللثـاني سيبيرسكي (١٦).

بهدفين سجلهما ساندرمان (٦٠) وبرينتشيش (٨٩) وتعادل هانزا روستوك مع

🗷 بيروت – دالحياة، – سجل كل من العهد والهومنتمن فوزأ أول في بطولة الدوري اللبناني الـ ٣٩، اثر مباراتيهما في افتتاح لحستسضن ملعب للدينة الرياضية المباراة الرسمية الأولى ضعن النوري العنام منَّذ ١٩٧٥،

٣-٢ وابتعد موقتا بفارق ٤ تقاط عن مانشستر يونايند، الثاني، في المرحلة الثانية عشرة من الدوري الإنكليزي. وفي المانيا حسم باليرن ميونيَخْ لقّاءٌ القمة بفوزه عُلَى چاره تي. اس. في. ميـُونيَّخُ ٣-١٠. ليبتعد بفارق ٨ نقاط عن جاره.

وعلى ملعب «انفسيلد» منا ليفربول بخسارته الرابعة هذآ اللوسيم والأولى على أرضيه أميام دريي كُلُونتي أَ-٢، قَصَقَقَ الفَائزُ أول انتصار له على أرض منافسه مَنْدُ ١٨ عاماً.

امام كوفنتري ١-٢. سجل الفائز دارن هاکيريي (٥٤) ونويل ويلان (٧٤)، وللخاسر تيم شيروود (٧٣). وتعمايل سماوثهام بحتون وميدلزبره ٣-٣ في مباراة مثيرة جاعت فيها الاهداف جميعها في الشوط الثاني. وتعادل أيضا تشارلتون وليستر سيتي صفر-صفر.

لهريستوف (۳۷).

وتغلب بوخوم على هرتا براين

ايندراخت فرانكفورت ٢-٢. سجلّ لسلاول ايسه لرز (٤٤) ولانع (٨٦)،

وللثساني بدرسن (٢٦) وشنايدر (٨٩). وكان تويسبورغ تعادل مع نورمبرغ ١-١، وقيرير بريمن مع بوروسيا بورتموند بالنتيجة ذاتها يوم الجمعة. ترتيب فرق الصدارة ١- بايرن ميونيخ (٢٨ نقطة)،

تقطتين عن المتصدر مرسيليا الذي

وسـجل ويلتـرود (۱۹ و۹۰)

والجسراثري ألاصل القسرنسي

الجنسية على بن عربية (٣٨)

أهداف بوردو، وَللحّاسر اوسيانو

(۸۸). وتعــرض باریس ســان

جيرمان لاول خسارة له بإشراف

مدريه الجديد القديم ارتور جورج

يسقوطه آمام مضيفه مونبلييه

بهدفين سجلهما بيلاي (٣٠)

ويزودينش (٥٤)، مــقــابلُّ هُدفُ

للضاسر سجله النبجيري جاي

سجل للقائز روبريغيز (٢٠ و٢٨)

وتوا (٤٥)، وللخاسر كوكار (٤٤)

حامل اللقب الموسم الماضي ٣-١.

سبحل للفائز بيكانوفيتش (٣٦)

ومسيسريد (٨٢ خطأ في مسرمي

فَرِيقَهُ)، والمُأموني (٩٠)، وللخاسر

نقطة)، ٤- موتاكو (٢٠ بقطة)، ٥-

اوكسير (١٨ تقطة).

وقار ايضا لوهافر على لنس

وتغلب مشر على ليون ٣-٢٠

جاي اوكوتشا (٦٥)."

وكانوتيه (٨٨).

فريقه).

٧- تي. اس. في. مــــيـــونيخ (۲۰ تقطة)، ٣- بأير ليفركورن (١٩ نقطة)، ٤- كـايزرسلوترن (١٨ نقطة)، ٥-هامبورغ (١٧ نقطة).

حسقق بوردو، الشاني، فسوزه السابع على التوالي على أرضه منذ مطلع الموسم الحسالي بتعلبه على تولوز ٣-١ في حُدّام المرحلة صدري (۹۰). الثانية عشرة وأعاد الغارق إلى

نقطة)، ٣-الوداد البيب

بصدارة دوري الأمارات

فريق الوصل بهنفين مقابل هنف ولحد.

یاس بـ ۷ نقاطـ

رشید بن محمود (هدفین) وسعید وعلىي أرضس

الكوكب المراكشي، الثاني، الفارق موقستا إلى تقطة واحسدة عن المتصدر سبورتينغ سالا بفوره على شبباب للمصدية بهندفين نظيفين سجلهما الغندوري (٤٦) ورضًا الريادي (٧٥) في افتتاح المرحلة السابعة من بطولة المغرب لكرة القدم.

ويملك سبورتينغ سالا ١٦ نقطة مقابل ١٥ لمنافسه. وتغلب الجبيش الملكي على الوداد القاسي يهدف للصحف

للقائر مبآي (٢) وسعيد كحيل (٣٠) والعُنفُويُ (٨٥)، وللخاسرُ ترتيب فرق الصدارة:

(١٢نقطة)، ٤ ۖ لَمُغربُ الْفَاسِي (١١ أَ نقطة)، هـــسنيــة اغــانيّر(١٠

الوحدة ١٨ نقطة متقدماً على بني وعلى ملعبه، حقق فريق الخليج فوزأ كبسسرأ على فريق الشبارقية بطل الكأس بأربعية

نقطة واحدة بين الكوكب وسبورتينغ سلا

■ الرياط-أف ب-قلص

١٦) استنب ورتينغ سلا (١٦) نقطة)، ٢-الكوكب المراكشي (١٥)

سنجل هنفي الوحندة لامين كونتي والبوري وهدف الوصل طارق ترویش، لیمسیح رصید

عنان وصافى سعيد. الشبياب مع العين ١-١. سيحل للشبياب مأرسال وللعين سألم

يكاس (١١)، ٣ – السجوريسرة (٩)، ٤ – الشريعي (٩)، ٥ – الخطيج الوصل والأهلى (٨ نقاط لكل منها)، ٨ - النصسر والشباب (٧ نقاط)، ١٠ - الشارقة __اط)، ١١ - العين <u>(نـ قطـتـان)، ۱۲ – رأس الخـيـمـة</u>

بطولة الغرب:

" ترتيب فرق الصدارة: ١ -

١- مرسيليا (٣٠ تقطة)، ٢-بوريو (۲۸ نقطة)، ۳- رين (۲۹

وفاز أيضا الوداد البيضاوي على النقاع الجديدي ٣-١. سجلُ

الوحدة يتمسك

فسريق الوحدة على صندارته لدوري الكرة في الاسطرات للاستبوع السائس، وذلك بعد فوره مساء اول من أمس على

أهداف نظيفة حملت توقيع كل من

الوحسنة (١٨ تقطة)، ٢ - بني



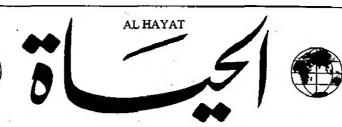




INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

مكة المكرمة ٢٢٠ الرياض ٣٠٠ صنعاء ٢١٠ أبوطبي ٣٢٠ المتامية ٢٩٠ الدوسية ٣٠٠ الكويت ٢٧٠ بمنشق ٢٤٠ بيروت ٢٠٠ القاهرة ٢٧٠ القدس ٢٥٠ الرياط ٢١٠ الجزائر ٢٠* توبس ٢٢* مدريد ١٨* فرانكفورت ٥٠ لندن ١٣* باريس ١٢* روما ١٨* جنيف ١٥* متالطا ٢٢* اسطنبول ٢٢* مونتريال ٥* موسكو ٢* نيويورك ٨٠ واشتطن ٩.





الاثنين ٩ تشرين الثلني (توضير) ١٩٩٨ للوافق ٢٠ رجب ١٤١٩هـ/ للعند ١٣٠٣٣ AL HAYAT MONDAY 9 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13033

متن مكوك الفضاء بيسكفري.

وهبط ديسكفري في مركن كنيدى الفضائي بعبد رحلة استمرت تصعة ايام أجريت على غلين خلالها تجارب عدة لعرفة تأثير التحليق في الغضاء على وقال غلين عقب هبوط المكوك

وقد بدت على وجهه سعادة غامرة وهو يتعشر في مشيته قليلاً «اشعر بانني علَّى ما يرام» وقال مسؤواون في وكالة الفضاء الاميركية (ناساً) أن من الطبيعي ان يعساني رواد الفسخسساء منّ مشاكل في الأحتفاظ بالتوازن حتى بعد الرحلات الفضائسة القصيرة. وارجـاتِ ناسا حـتي صباح امس مؤتمراً صحافياً مقرراً مع افراد طاقم ديسكفري بناء على اوامسر من فسيليب ستببانياك كبير جراحي الطاقم. واضافت الوكالة في بيانها ان

جميع افراد الطاقم السبعة على

واول رائد فضائي اسباني ورائدة فضاء بابانية. وخلال مهمته الاخيرة قام للكوك بيسكفري بالدروان حول الارض ١٣٤ مرة قطع خلالها ٨,٥ مليون كيلومتر. النولية للطماء مختبرأ يسمح لهم بمواصلة ابحسائه حسول القبيريولوجيها البشيرية

والبيبولوجيا او فيزياء المواد خلال فترات طويلة. ويأمل العلمساء ان تكون لابحاثهم انعكاسات ايجابية على الطب وانتساج انوية جسبينة وميانين اخرى

وَيُفْتَرِضُ انْ تَطلقَ روسيا في ٢٠ تقسرين الثنائي (نوقمبر) الجاري العنصسر الاول من هذا المشروع الضخم الذي يشيس انتىقى الولايات كىشىسرة في الولايات المتحدة وسيطلق الأميركيون العنصر الثاني في الثالث من كانون الاول (بيسمبر) في مشروع يكلف ٦٠ مليار دولار وتشترك فية



جون غلين (٧٧ عاماً) بين مستقبليه لول من امس (رويترز)

🗷 كىپ كذافيرال (فلوريدا) – رويترز، أ ف ب – عاد رائد الفضاء الاميركي المخضرم جون غلين الى الارض بسلام اول من امس على

● للشباعرة السبعوبية زينب عاصب: - يا سيدى: ناحت باوريتي حساسات

أول الكلام:

لحقول لخبول وأناً... وهذا الحلم موثوق

🗨 ذات يوم من عام تباعد في السنين.. انطلقت من البينة الاميركية سان فرانسيسكو دعوة ألى المصبة والسسلام ونصسرة الشعوب، باسم المودة والتعاطف. فتصبوره إا؟

كان نلك في عام مصحاه الاتحياز الاميركي لاسوائيل بعد فلك، وواصل رؤساء الولايات التحدة النين زايدوا على اسرائيل نلك للحوحتي يومنا هذا!

وذات يوم – ايضــــاً – تكوّنت في مسينة نيسويورك: هيشة الامم للتُحدة. من أمم الارض قاطبة، لترسيخ بعائم الحضارة الحبيثة التي تشجب الحروب والاستعمار والعُنوان، وتدّعي انها تسعى الى توطيد الإلفة والأستقرار والحرية في مجتمع الناس!

وفي عام ١٩٤٨: تردد في قاعة تلك الهيئة صدى الاعتراف بألكيان الاسرائيلي المعتدي

وفي عَنَام ١٩١٨: لم تسستطه تلك الهيئة ان تحلّ مشكلة العدوان الاسترانيلي على العرب، لتسنع للنطقة سلاماً واستقراراً!! وفي نفس العلم ١٨، في مدينة

شيكاغو التي لها في انهان العالم صورة مجتمع العصابات، عقد اول مؤتمر من نوعه في العالم.. تحدث عن قوة العلاقات ألانسانية، وعبر عن معانى التعاطف بين مختلف الشعوب، فَكَنْته بدعوته تلك، لم يعد مقتنعا يرمها بجدوى فعالية ألامم

كان نلك للزئمر: تجمعاً للشعوب جين تتحيث عن نفسهاء وعن مشكلاتها وهمومهاء وتحاول ان تبلور ثقة النفوس في تحقيق

التحيقا

الآمال الخيرة! وني هذا للوقف تتطابق عبارة قالها الكاتب الاميركي الذي كان معروفاً، وهو هابلي كانترل مع رغبات الشعوب، بقوله: وأن النَّاس يطبُّون من المجتمع الذي يعيشون فيه ان يعطيهم قدراً معقولاً من الثقة بأن أعالهم سوف

لكن التجارب التي مـرّ بها العالم، وعانت منها الشعوب تعكس مدى فقدان الثقة في الدول الكبرى التي تسيطر على ميث الأمم، ومستجلس الأمن، وعلى صناعة القبرار في العالم كله، والمسرت تلك للعانأة بالتجارب ألريرة التعاقبة تكريس الاحباط عند النين نادوا بإقامة للجتمع المضاري الذي ينشيد السلام والحب والتعاطف، بدلاً من سيادة المصروب والعنوان وطغيان القوى_ لقد ازدات هستيريا القنف بالطين، والحصد بالاسلحة الفتّاكة ضد كثير من امم الارض، وفيما بينها، وقد قبل: «أن الطين الذي نقذفه.. هو ارض نفقدها ١٠

وقد فعقدنا بعض الارض العربية حينما كنا تنشغل بقنف الطين فيما بيننا ومن بعضنا ضد بعضنا الآخر... وفقدنا القدرة على مواجهة العنو بأسياب ذلكه ويأسباب اتحاد القوى للعتدية ضدننا بالعنف ويالاحقاده

...

ونتنكر اليوم نلك للؤتمر

الذي اقامته جامعة في مشيكاغو، السم MANKIND، فقد كانت ممثلة انكليزية ونجمة تلفزيونية يعوته الاولى من نوعها أنذاك مشبهورة التقت اوليفيه يتكاسو جديدة في توجهها ، وفي حوارها_ لكن عمر تلك الدعوة كان بمثل عمر (٣٥ عاماً) حقيد الفنان الاسطورة الاستقرار على الارض، وكاننا نؤوب الى ترشيد معلم الامة الاسلامية العظيم وشاتم الرسل محمد مثلَّى الله عليه وسلَّم، وحكمته القائلة: «لا يؤمن أحدكم عتى يحب لأخيه ما يحب لنفسهما وإذا كبانت للولايات للتبصدة الاميركية، واوروبا معها: يذكروننا يومأ باتهم مصنروا الدضارة الم يبش أم والداعسون الي الدبموقراطية والسلام فعليهم أن يتبتوا حسن نواياهم مع الشعوب التي تكافح الاستعمار وتتاضل في سبيل استقلالها واستقرارها عليمهم أن ينزعنوا قناع «الوجه البشعه ويظهروا بوجوه حضارية انسانية تتباور ملامح الخير فيها بالعلم، وبالايمان، ويما تقسم الجامعات من توعية وثقافة ولنضاج للنولياء عليهم ان يصبحوا انسانيين لا يتوسدون ضغينة، ولا يتأمرون كالنئاس فإن هذه الارض التي يقف عليها العالم

كله، تكاد ان تغفّد طينها!!

الوقت الذي لا تتمتع فيه الغانيات ■ بون - رويتــرز - قــالت بِالْشَرِعِيةُ فِي الْمَانِيا فَأَنْ الوضع

الألمانيسة الجسيدة انه سيكون حشد من أبناء الجالية الترنسية كما أقيمت بمقدور الغانيات في المانيا قريباً عروض فنية لتلاميذ المدرسة التونسية وقام السفير بتكريم المتفوقين. اقيمت مأدبة غداء للمشاركين في معرض

ميليبول قطر الذي تشهده الدوحة حاليا حضرها وزير الداخلية الباكستاني السيد سودري شجاعت والشيخ جاسم بن حسن ال ثاني مدير مكتب رئيس مجلس الوزراء القطري وعد من

الشخصيات والدعوين ورجال الإعلام.

● أقام محمد الحركة قنصل لبنان العام في جدة مأئبة غداء في منزله على شرف رئيس الجامعة الأميركية جآك واتربيري حضرها القنصل ألعام للولايات المتحدة سنتيف باك ورجل الأعمال اللبناني نعمة طعمة وعدد من خريجي الجامعة الأميركية.

 يدعو سفير الملكة العربية السعودية في بريطانيا الدكتور غازي القصيبي لحضور أمسية شعرية تحييها ألشاعرة النكتورة ثريا العريضُ السائسة والنصف مساء الخميس ١٢ من الشهر الجاري في مقر اكاديمية الملك فهد في لندن وعنوانها: Bromyard Avenue, East Acton, London W3.

■ يفتتح صباح اليوم في مكتبة القاهرة الكبرى مؤتمر «لوركا والثقافة العربية» الذي ينظمه للجأس الأعلى المصري للثقافة ويستمر أربعة أيام.

● وصلت الى القاهرة وزيرة الصحة والسكان الباكستانية عددا حسين في زيارة لصر تستغرق أياماً عدة تشارك خلالها في المؤتمر العالمي الرآبع للسكان والتنمية.

• غادر القاهرة السيد منحت عرفة رئيس قطاع الطيران المدنى متوجها الى كيب تاون في جنوب افريقيا لحضور ندوة عن ادارة

 تنظم الورشة الابداعية في ضاحية الزيتون شرق القاهرة مساء اليوم ندوة عنوانها والمبدع والسلطَّة، يشارك فيها ادوار الخراط وحلمي سالم ويديرها طلعت الشادب.

 ♦ غادرت الدكتورة سعاد الصباح مستشفى • كرومويل • في لندن الى منزلها لتابعة علاجها من التهاب في الرئة.

🗆 لندن - عبدالله عبود

■ آلیس ایفانز (۲۷ عساماً)

• رزق السيد خليل غدار وزوجته هدى حطيط طفلة سمياها هداية تنضم الى شقيقها ابراهيم. (مستشفى تشلسي وستمنستر - لنين). الوالدة والمواودة بخير.

أقام السفير التونسي في قطر السيد محمد البلاجي حفلة في ألنادي الأهلى السبت المأضى لمناسبة نكرى تولي الرئيس زين العابدين بن على السلطة، في حضور وزيرة شُؤون الأسرة في الحكومة القانوني لهن صعيف.

الحصول على معاشات واعانات بطالة ومزايا عمالية اخرى. وقالت كريستين برغمان وزيرة شبؤون الاسبرة والمراة والمسنين فى حكومة المستشبار غرهارد

واضافت برغمان ائتى تناصر بقوة المساواة بين الجنسين

ــروبر اول من امس الدينا مسودة القانون ويتوقف الأمر الآن على مجرد طرحها على

وتحسين حقوق للراة، انه في

■ لندن - رويترز - بلغ الامير تشساران ولي عسهسد بريطانيسا الضمسين وما زال ينتظر وقد يتجاور سن التقاعد بكثير قبل ان بمستح ملكاً للبالاد. وإذا طال العمر بوالنته الملكة اليرابيث (٧٢ عاماً) كما هو الحال بجنته لللكة الام (٩٨ عاماً) فقد يكون تشارلز في الخامسة والسبعين على الاقل قبل ان بعتلى عرش بريطانيا. ويظهر في صورة الآب الاعرب المحب لولتيه. وتبدو السعانة على الامسيرين وليام (١٦ عــامــأ) وهاري (١٤ عاماً) بصحية

لللكي في للسنقيل. وتتحدُّ ليضا خطوات لاعسداد الراي العسسام النظهور العلنى لصنبيقته القديمة

كاميلا باركر بولز التي القت بيانا اللوم عليها في انهيار حياتها الزوجية. وترفض الملكة اليزابيث حضور اي مناسبة تحضّرها كاميلا وانتحضر عيد ميلاد ابنها في ١٤ من الجاري وبعد ان كان سحر بيانا يطغي على تشارلز من قبل فقد يعاني آلان من نفس المشكلة لذ ان الامير وليام ورث عن والدته ومسامتها ومن المرجح ان يجنب آلات التصوير بطريقة لا يمكن لوالده تحقيقها. والنهمنا وهو يعنهمنا لنورهمنا

شبيغل، في مقالة تنشرها المعلة في عُندها ألصائر اليبوم دانها فضيحة كبرى. فمن جهة يبدو أن هناك ترايداً في الطلب على الغانيات، ومن جهة لخرى لا يوجد لهن ملجا قانوني يكفل حصولهن على المقابل اذا ما قرر العميل الهربء

ونكت برغهمان لحلة سدر

وينتشر البغاء في معظم المدن الالمانية الكبرى. وتشير تقديرات الى أن عدد الغانيات في المانيا

اجزآء القيلم ومنحته الى أرشيف يصل الى نحو نصف مليون. جامعة كاليقورنيا لحفظه. ويحوي الأرشيف المنكور ٢٢٠ خمسون تشارلز والجاذبية لوليام ألف فسيلم وبرنامج تلفسزيوني و٨,٢ مليسون مستسر من الافسلام

جميلات العالم في السيشيل

الاخبارية القصيرة.

■ لندن - «الحياة» - بيدو أن

أفسلام لوريل وهاردي مسصسانة

ومحـفُـوَظَةً في ارْشَـيْف الإضلام السـينمـاثيــة والتلفــزيونيــة

الاميركية في كاليَّفُورنيا، وُمنَّها

أجزاء من فيلم مفقود يبلغ طول

اجزائه التي عثر عليها أخيراً ١٥٠

متراً ويعود للعام ١٩٣٠. والأجزاء

هي لفيلم موسيقي ملون عنوانه

والأغنية المتشربة، يتضمن مشاهد

في رقص البالية وفكاهيات لوريل

وكسانت إدارة الأرشس

التاريخي للافلام أكتشفت اخيرا

■ لندن - دالحساة، - رحب شبسان مفتولي العضلات ومتنكرين بزي طرزان بالمتباريات الـ ٨٠ على لقب ملــكة جــمــال العالم بعد وصولهن إلى جزيرة ماهي اول من امس تمهيداً للاحتفال بالحيث في ٢٦ من الجاري في جزر السيشلُّ. وقمن سساحة بحربة عانت فيها كثيرات أ منهن، دوار البحر.

لوريل وهاردي فى أرشيف الثلاثينات

١٩٩٢ عندما هزَّمه بيل كلينتون.

بالشؤون الخارجية دائماً، فقد عمل سفيراً لدى الأمم التحدة وفي الصين ورئيساً لوكالة الاستخبارات الركزية، وأهمل القضمايا المحلية التي أحسن كلينتون الحديث عنها في حملته ففار بالرئاسة. ويبدو أن الابنين تعلما ترسأ من أبيهما، فركزا على قضاًيا دلطية تهم التلخبين في حملتيهما سنة ١٩٩٤. غير ان جيب بدا في تلك الحملة واعظاً نصب نفسه معارضاً للاجهاض والشائين جنسياً، وخسرٌ فتعلم درساً ثانياً، ومال إلى الوسط كاخيه، وركز الاثنان على التعليم والضمانات الصحية والاجتماعية ومكافحة الجريمة فغازا باستياز. ولم يغب عن نظر أركان الصرب أن جورج الابن صقق نجاحاً طيم

يحب الأميركيون السلالات السياسية، من أسرتي روزفات وكثيدي مَذَا القُرن إلى سنة ١٨٢٥ عندما تبع جون كوينسي ادامر أباه، فدخل البيت الآبييتر

ثيوبور روزفلت كان ابن عم من الدرجة الخامسة للرئيس فرانكلين روزفلت الأميركي الوحيد الذي فاز بالرئاسة اربع مرات منتالية، وتوفي في ولايته الرابعة خلال الحرب العالمية الثانية، فخلف نائبه هاري ترومان. وكان تيوبور عم الياتور،

ويعرف كل قارئ اليوم عن الرئيس جون كنيدي (ابوه كان سفير الولايات التحدة في بريطانيا) وأخيه الراحل مثله رويرت كتيدي، وأخيهما السفاتور

مقعد الوَّارِد كَنِيدي لم يكن ضعن الانتخابات النصفية الأخيرة، كما أن أبن

أخيه جو رويرت كنيدي تراجع عن ترشيع نفسه حاكماً لولاية مساتشوستس،

بعد تريد اشاعات عن علاقة جنسية له مع مريية أطفال تحت السن القانوني.

وطبعاً كان عمه مرشحاً للرئاسة بعد اخويه الراحلين لولا غرق ماري جو كويكني

وهي معه في سيارة سقطت في بحيرة تشاباكوديك. غير أن بأتريك العارد

كتيدي وكاللَّين كتيدي تاونسند خاصًا حملة ناجحة، هو كعضو في مجلس

وشهدت الانتخابات النصفية كنلك حملة هيويرت ممغري الثالث ابن نائب

غير أن أشهر حملات الانتخابات النصفية، كانتا حملة جورج بوش الابن

الرئيس السابق، لمنصب حاكم منيسوتا، ويوب تافت، حفيد الرئيس وليام هوارد

تافت لنصب حاكم أوهايور وجيسي جاكسون الابن لنصب ناتب عن مقعد في

لانتخابه مرة أخرى حاكماً لولاية تكساس، وحعلة أخيه جيب لنصب حاكم

وفاز الاخوان في حملتيهما وأصبح الحنيث عن سلالة سياسية أميركية

جديدة، من مستوى روزفلت أو كنيدي، خصوصاً إذا استطاع بوش الابن الفوز

بترشيع المزب الجمهوري له الرئاسة في انتخابات السنة الفين، وإذا فان

بالرئاسة ليتبع والنه جورج الذي شغل النصب لولاية واحدة عن ١٩٨٨ إلى

إذا حدث هذا فالأرجع أن يتنافس بوش الابن مع نائب الرئيس الحالي أل

جورج وجيب ينتهجان سياسة ووسطية، في الحزب الجمهوري لا تعثل

التوجه اليعيني للحافظ للحزب، مَع طغيان التيار الديني للسيحي للتشدد عليه،

وكان الجمهوريون لاموا جورج الأب بعد خسارته الرئاسة سنة ١٩٩٢ لانه اهتم

النواب عن مقعد في ولاية رود ايلاند، وهي كتائبة حاكم ماريلاند.

قلوريدا، وهو منصب خسره بقارق بسيط سنة ١٩٩٤.

غور، وهو نفسه ابن سناتور سابق هو ألبرت غور.

قطاعات ليس للجمهوريين قاعدة كبيرة بينها، فهو حصل على ٢١ في النَّة منَّ أصوات السود و ٢٦ في للنة من أصوات الناخبين من أصل أسباني. أما جيب فانتزع ٢٦ في المنة من اصبوات الناخبين من اصل اسباني في ولاية يشكلون جِرْءً كَبِيراً من سكانها. ولعل من أسباب نجاحه معهم أن زوجته كواومبا من اصل مكسيكي، وهو اعتنق الكتلكة بعد زواجهما ويتحدث الاسبانية. هل يصبح جورج بوش الابن رئيساً؟ بما أنني اسال هذا السؤال اليوم،

وليس السنة الَّذين، فإن جوابه اليرم هو أنْ هذا الاحتَّمال قائم ومعكنْ. وإذا حرت انتخابات الرئاسة بين جورج الابن وأل غور السنة الفين فهي ستخلو من أي فضائح جنسية على غرار ما واجه بيل كلينتون باستغرار. غير أن غور يولجه فضيحة من نوع أخر، هي جمع التبرعات للمزب النيموقراطي، لذ يبدو أنه ضالع في مخالفات لا يهدأ موضوعها حتى يثور من جكيدًا، ولعلُّ فضيحة جنسية تساعده في نفي صفة اللل أو الرتابة عن شخصيته، وأكن هذا بيدو صحباً، فنائب الرئيس وحاكم تكسناس طعا «براءة» من كل تحقيق صحافي في حياتهما الشخصية. وطبعاً فالترشيح الرئاسة سيجعل الصحافة وغيرهاً

تبحث بنقة أكبر وحماسة عن أسرار الرجلين. » حاولت تبش ماضي جورج بوش الأبن للتعنب الحاكم سنة ١٩٩٤، وما قرانًا في حينه أنه كأن نزقاً كشاب له موايات غريبة مثل محاولة شد سراويل العدائين الى تحث الركبتين، وأنه يرتدي أهذية حكاويوي، في كل مناسبة. وهو اشتهر بالاكثار كثيراً من شرب النفعرة، إلا أنه توقف سنة ١٩٨٨ ولم يعد إليها منذ ذلك الحين. وأهم من هذا أن العائلة هانقات بشركات النفط في تكساس، ويشركات تعرضت للاحقات قانونية أو أفلاس. غير أن البحث لم يجد شيئاً يدين جورج الابن. (هناك ابنان اخران لجورج ويريارة بوش هما نيل ومارفن، وينت هي دوروثي، بعيدون عن الحياة العامة.

ولكن نيل دين في الثمانينات لدور له في أنهيار مستاديق الاعتماد والترفير). غير أنَّ كُلُّ مَا طَلَعت به المسماقة عن جورج بوش الابن وأل غير كان من حجم يرتكبه بيل كلينتون قبل قهوة المسباح، لذلك فالأرجح أن تكون النافسة بينهما السنة اللين، إذا حدثت، حملة مملّة لخبارياً، وجانب الإثارة الرحيد فيها هو هل تقوم سلالة سياسية جنيدة في أميركا، ولكن هل يمكن أن تقوم مثل هذه السلالة من دون فضائح كما في سلالتي روزفلت وكنيدي؟

جهاد الخازن

L.

المالات المستداد

الموقع إسفاءة

كيحي للفقدية عابداتهم وبد

للمعنى تنفيده الأراويها

تحه والسي عاد الاحا

متروالقاهرة من تحت النيل

أجعد عبدالرحمن ■ يعبر مترو أنفاق القاهرة تحت نُهُ رُ النيلُ اليوم للمرة الأولى في تاريخ منصس، في أول تجرية تشغيل يشهدها المهندس

> سليسمسان مستسولي وزير النقل والمواصيلات. ويركب الوزير ستولي إحسدى عربات المترو من محطة السادات

🛘 القاهرة –

(التحرير) وسط القاهرة حتى , محطة حامعة القاهرة في

ويصل طول هذه المسافة الى ٥ كيلومترات، وثلث تمهيداً الفتتاح هذا الجسرء من الخط الشائي في نيسانُ (ابريلُ) المقبل. وهي ٱلمرةُ الأولى التي تربط فيها وسيلة مواصلات بين ثلاث محافظات هي القليوبية والقاهرة والجيزة في

١٩٧٢، وانتحرت بعد موت الفثان.

جميلاً في باريس ويعيشان في

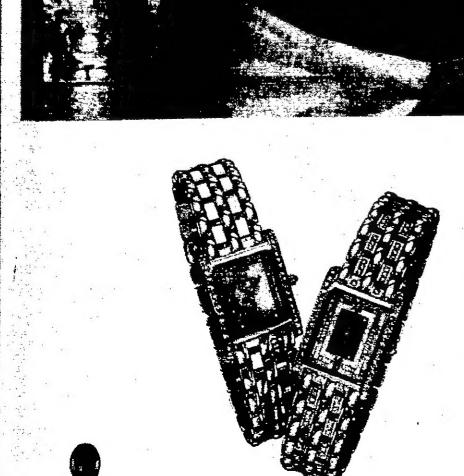
غرف سربنة بلوحات بيكاس

(ىيسمېر) للقبل.

ومنحوتات من الثلاثينات، تمهيداً

اوليقيه واليس يعلكان بيتأ

متألقة عبر الزمين



تعمل بحركنه الكوارتز، مقاومة للمناء

مجو طرات بر کات این Barakat Jewellery جنة برع طير شادعات ١٠٠١/٥٢٠١٦ بعد ١٩٢٠سيل مواد الدول هلاك ١٥٥٠٥٥ وود الرياض البارشارع السايل ١٩٢٩/١٧

وتأتي العلاقة بين اوليفيه واليس في النوقت السني بدا الاسبوع الماضي سراد علني في باريس على مجموعة غير معروفة من لوحات بيكاسو قيمتها نحو ٣٧ مليون دولار حافظت عليها دورا مار رفيقة بيكاسو وملهمته، التي غابت قبل حوالي عام بعد عزلة طويلة سبيها انصراف بيكاسو عنها الى اصراة اخترى اكثر شبابأ وأوحت البه بإحدى اشهر لوحاته دغيرنيكاء أما أبن بيكاسو فقد اعلن في باريس اخيراً ان والده كان يحتاج ألى تقيقتين لتنفيذ رسم تخطيطي منعنم بضربة سريعة على غلاف علبة كبريت او على شرشف طاولة او على سطح علبة لحنية او على قطعة ورق مشقوبة باعقاب وهنم الابناعسات النزوية معروضة في مزاد باريسي حيث سعت النقيقة برسم بيكاسو بـ ٢٠ الف دولار في للزاد الذي يستعس حستى المستابع من كتانون الاول

حفيد بيكاسو فرنسي وصديقته انكليزية وابنه يتحدث عن نزواته العشرين، وتصولًا الى صعيقين ويتمالر وابتهما هو أوليفيه ذاته حمل اسماً مزدوجاً ويدمالر -بيكاسسو، بابلو بيكاسسو انهي

علاقته بماري تريز التي استمرت

لقائهما الاول. جدته ماري تريز عشيقة بيكاسو الفنان الذي انجب منها

آليس ليفانز واوليفيه بيكاسو (ربكس)

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ كلس - العارات ٣ مراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ كلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الارس ٢٠٠ كلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - للغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Appering 25 SCH - Religions 90 BF - Copera ICYY - Demants 14 D - France 10 FFR - Germany 4,00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lina - Ivory Court 980 CFA - Mails 50C - Netherlands 4.5 DG - Romanis USS1 50 - Spain 250 Persons - Switzerland 3 SFR - Toronto/Monureal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) USS1 50 (Other States) USS2 25

CONCORD. کونکورد